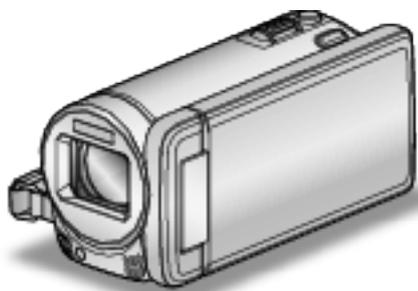


JVC

CAMCORDER

Guida dettagliata per l'utente

**GZ-HM960BE/
GZ-HM845BE**



Everio

Sommario

Guida per principianti	5
Carica	5
Registrazione	5
Riproduzione	5
Suggerimenti per la ripresa	5
Vacanze/Natale	6
Matrimonio	7
Viaggi	8
Parco dei divertimenti	10

Preparazione

Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D (per GZ-HM960)	12
Verifica degli accessori	13
Applicazione del filtro in ferrite	14
Carica del pacco batteria	15
Regolazione dell'impugnatura	16
Inserimento di una scheda SD	16
Tipi di schede SD utilizzabili	17
Uso della scheda Eye-Fi	18
Uso del touch screen	18
Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD	19
Impostazione orologio	21
Reimpostazione dell'orologio	21
Modifica della lingua di visualizzazione	22
Afferrare l'unità	23
Montaggio del treppiede	23
Uso del telecomando (per GZ-HM960)	23
Uso di dispositivi conformi a Bluetooth (per GZ-HM960)	24
Associazione di un dispositivo conforme a Bluetooth	26
Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato	28
Modifica delle impostazioni di un dispositivo conforme a Bluetooth associato	29
Trasferimento di fermi immagine a un dispositivo conforme a Bluetooth	30
Funzionamento tramite Smartphone	31
Applicazione bluetooth per smartphone	32
Onde radio utilizzate dal presente prodotto	40
Uso della presente unità all'estero	40
Carica del pacco batteria all'estero	40
Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio	41
Impostazione dell'ora legale	41
Accessori opzionali	42

Registrazione

Ripresa video in modalità Intelligent Auto	43
Zoom	46
Cattura fermi immagine durante la registrazione video	46
Registrazione di fermi immagine in modalità Intelligent Auto	47
Zoom	49
Registrazione manuale	50
Selezione scena	51
Regolazione manuale della messa a fuoco	53
Uso dell'assistenza focalizzazione	53
Regolazione della luminosità	54
Impostazione della velocità dell'otturatore	54
Impostazione dell'apertura	55
Impostazione del bilanciamento del bianco	56
Impostazione della compensazione del controllo luce	57
Scatti ravvicinati	58
Creazione di effetti animazione (EFFETTO ANIMAZIONE)	58

Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano	60
Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME	63
Modifica delle informazioni sul viso registrate	64
Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)	67
Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)	68
Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)	70
Riduzione dei tremolii della videocamera	71
Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)	72
Registratore a rallentatore (Alta velocità)	73
Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)	74
Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)	75
Scattare foto di gruppo (Autoscatto)	77
Impostazione del pulsante UTENTE	78
Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente	79

Riproduzione

Riproduzione video	82
Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)	84
Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate	84
Riproduzione di fermi immagine	85
Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)	86
Riproduzione presentazione	86
Ricerca di un determinato video/fermo immagine	87
Ricerca per data	87
Collegamento a e visualizzazione su un televisore	87
Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)	88
Riproduzione di immagini 2D (per GZ-HM960/GZ-HM845)	90
Riproduzione di un DVD o disco Blu-ray creato su questa unità	92

Editing

Eliminazione di file indesiderati	93
Eliminazione del file attualmente visualizzato	93
Eliminazione dei file selezionati	93
Protezione dei file	94
Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato	94
Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati	94
Cattare un fermo immagine da un video durante la riproduzione	96
Combinazione di video registrati tramite registrazione senza interruzioni	96
Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)	97
Cattare video da caricare su YouTube	98
Preparazione dei video da trasferire su iTunes (per GZ-HM960)	100

Copia

Creazione di dischi con un masterizzatore DVD (per GZ-HM960)	101
Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)	102
Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)	103
Creazione di un disco	103
Riproduzione con un masterizzatore DVD	109
Finalizzazione dei dischi dopo la copia	109
Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna (per GZ-HM960)	110
Preparazione di un'unità Blu-ray esterna	110
Creazione di un disco	111
Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna	114
Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso	115
Duplicazione dei file su un disco tramite collegamento a DVD Recorder	115

Duplicazione dei file su VHS tramite collegamento a un VCR	116
Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB (per GZ-HM960)	116
Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB	117
Copia di tutti i file	117
Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB	118
Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB	119
Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB	119
Copia dei file su una scheda SD	120
Spostamento dei file su una scheda SD	121
Copia su PC Windows	122
Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)	122
Installazione del software in dotazione (integrato)	123
Backup di tutti i file	124
Organizzazione dei file	125
Registrazione dei video sui dischi	126
Backup dei file senza l'uso del software fornito	127
Elenco file e cartelle	128
Copia su Computer Mac	129

Impostazioni di menu

Funzionamento del menu	130
Funzionamento del menu principale	130
Funzionamento del menu comune	130
Funzionamento del menu di scelta rapida volto	131
Menu principale per la registrazione video	132
SELEZIONE SCENA	134
FOCUS	134
AIUTO MESSA A FUOCO	134
ASSIST.FUOCO COLORE	134
REGOLA LUMINOSITÀ	134
VELOCITÀ OTTURATORE	134
PRIORITÀ DIAFRAMMI	134
BILANCIAMENTO BIANCO	134
COMPENS. CONTROLUCE	134
TELE MACRO	134
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	134
LUCE	135
DIS	135
AUMENTO DEL GUADAGNO	135
NO VENTO	136
ESPORTA RIPRESA (per GZ-HM960)	136
EFFETTO ANIMAZIONE	136
REGISTR. ALTA VELOC.	136
REG. A INTERVALLI	136
REG. AUTOMATICA	136
SOTTO-FINESTRA VISO	136
MODALITÀ OTTURATORE	137
VELOCITÀ SCATTO CON.	137
SCATTO SORRISO	138
VIS. SORRISO%/NOME	138
REGISTRAZIONE VOLTO	138
QUALITÀ VIDEO	138
ZOOM	139
REG. CONTINUA	139
x.v.Color	140
MIC ZOOM	140
IMPOS. TASTO UTENTE	140
Menu principale per la registrazione di fermi immagine	141
SELEZIONE SCENA	143
FOCUS	143
AIUTO MESSA A FUOCO	143
ASSIST.FUOCO COLORE	143
REGOLA LUMINOSITÀ	143
VELOCITÀ OTTURATORE	143
PRIORITÀ DIAFRAMMI	143
BILANCIAMENTO BIANCO	143
COMPENS. CONTROLUCE	143
TELE MACRO	143

PRIORITÀ TOCCO AE/AF	143
FLASH	144
AUTOSCATTO	144
AUMENTO DEL GUADAGNO	144
REG. AUTOMATICA	145
MODALITÀ OTTURATORE	145
VELOCITÀ SCATTO CON.	145
SCATTO SORRISO	146
VIS. SORRISO%/NOME	146
REGISTRAZIONE VOLTO	146
DIM.IMMAG.	146
IMPOS. TASTO UTENTE	146
Menu principale per la riproduzione video	147
CERCA DATA	148
PROTEGGI/ANNULLA	148
COPIA	148
SPOSTA	148
RITAGLIA	148
CARICARE IMPOSTAZ.	148
IMPOSTAZIONI ESPORTA (per GZ-HM960)	148
RIPRODUCI ALTRO FILE	148
CONTR. REG. CONTINUA	148
K2 TECHNOLOGY	148
Menu principale per la riproduzione di fermi immagine	149
CERCA DATA	150
EFFETTI PRESENTAZ. (per GZ-HM845)	150
PROTEGGI/ANNULLA	150
COPIA	150
SPOSTA	150
TRASF. IMMAGINI	150
Menu comune	151
REG. OROL.	153
STILE VISUALIZ. DATA	153
LANGUAGE	153
LUMINOSITÀ MONITOR	153
SUPPORTO REG. FILM.	154
SUPPORTO REG. IMMAG.	154
SUONI OPERAZIONI	155
SPEGNIMENTO AUTOM.	155
RIAVVIO RAPIDO	156
TELECOMANDO (per GZ-HM960)	156
MODO DEMO	157
REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)	157
REGOLAZ. TOUCH SCR.	158
AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)	159
VISUALIZZAZIONE SU TV	159
USCITA VIDEO	160
USCITA HDMI	160
CONTROLLO HDMI	161
Bluetooth (per GZ-HM960)	161
FINALIZZ. AUTOMATICA	162
IMPOSTAZ. PREDEFIN.	162
AGGIORNAMENTO	162
AGGIORN. SOFTWARE PC	162
FORMATTA MEM. INT.	163
FORMATTA SCHEDA SD	163
CANC. MEM. INT.	164

Nomi delle parti

Lato anteriore	165
Lato posteriore	165
Lato inferiore	166
Interno	166
Monitor LCD	167

Indicazioni sul monitor LCD

Indicazioni generiche per la registrazione	168
Registrazione video	169
Registrazione fermi immagine	169
Riproduzione video	170
Riproduzione fermi immagine	170

Risoluzione dei problemi

Pacco batteria	171
Registrazione	171
Scheda	172
Riproduzione	172
Modifica/Copia	173
Computer	173
Schermo/Immagine	174
Altri problemi	174
Messaggio di errore?	175

Manutenzione

Caratteristiche tecniche

Carica

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Registrazione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Riproduzione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Suggerimenti per la ripresa

Metodo base per tenere una camcorder ~ Registrazione di immagini stabili ~



Si tratta del modo normale di riprendere quando si è in piedi. Assicurarsi di conoscere a fondo questa tecnica base per ottenere immagini stabili.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Tenere il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, vicino al fianco.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

Distendere le braccia per effettuare la ripresa ~ Ripresa da un'angolazione alta ~



Allungare il braccio quando il soggetto è nascosto da una folla di persone.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Distendere il braccio destro e tenere la camcorder sopra la testa.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

AVVERTENZA :

- Utilizzare questo metodo di ripresa solo come ultima spiaggia, dato che rende difficile ottenere immagini stabili.
- Utilizzare il grandangolo per quanto possibile, dato che l'immagine sarà soggetta al tremolio della videocamera.
- Siate rispettosi. Non disturbate le persone attorno a voi.

Accovacciarsi e riprendere ad altezza occhi



La posizione abbassata è solitamente utilizzata per riprendere bambini piccoli. Registrando all'altezza degli occhi del bambino, sarà possibile immortalare chiaramente tutte le espressioni più belle.

■ [Preparazione]

- 1 Inginocchiarsi sul ginocchio sinistro e mantenere il piede destro ben saldo al suolo.
- 2 Poggiare il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, sul ginocchio destro.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

Panoramica

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente. Utilizzare questo metodo per riprendere un'immagine grandangolare.

■ [Preparazione]

- 1 Riprendere ruotando il corpo anziché spostando le braccia, mantenendo la posizione base di ripresa descritta sopra.
- 2 Restare in piedi guardando nella direzione in cui si arresterà la rotazione.
- 3 Ruotare la parte superiore del corpo nella direzione in cui inizierà la registrazione.
- 4 Premere il pulsante di avvio e registrare per 2 secondi, quindi ruotare lentamente il corpo per tornare in posizione frontale. Registrare per altri 2 secondi in posizione frontale, quindi premere il pulsante di arresto. (Una rotazione di 90 gradi dovrebbe durare circa 5 secondi, dando l'idea di un movimento al rallentatore.)

Vacanze/Natale

Registrate la festa natalizia in famiglia!



Foto di 101st CAB, Wings of Destiny
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Decorazione dell'albero e preparazione della cena

La decorazione dell'albero e la preparazione della cena fanno parte delle gioie del Natale. Assicuratevi di registrare questi momenti felici in famiglia!

■ Decorazione dell'albero



Un albero è l'elemento più importante per esprimere lo spirito del Natale. La scena in cui tutti i membri della famiglia sono impegnati ad addobbare l'abete con decorazioni di diversi colori è semplicemente piena di felicità.

■ Preparazione della cena



Foto di Manicosity
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
Registrate i momenti in cui tutti si adoperano per preparare i festeggiamenti. Potete filmare la mamma che cucina, i bambini che l'aiutano e, naturalmente, la preparazione del dolce!

Registrazione della festa di Natale



Foto di InnerSpirit
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Dopo tutti i preparativi, è finalmente arrivato il momento di festeggiare il Natale.

Non solo potete registrare lo spegnimento delle candeline ma anche i sorrisi della famiglia mentre si trova a tavola o addirittura il papà, brillo dopo qualche bicchiere di spumante!

I regali



Per i bambini, il divertimento più grande del Natale è ricevere i regali la mattina di Natale.

La loro espressione di gioia nel trovare un regalo accanto al cuscino è un'occasione da non perdere. Siate pronti a registrare prima che i bambini si sveglino!

Matrimonio

Realizzate un bellissimo video del matrimonio per la sposa e lo sposo!



Discussione e pianificazione prima dell'evento

Prima del giorno del ricevimento nuziale, è importante discutere con gli sposi in merito ai vari dettagli come l'organizzazione della cerimonia e le eventuali scalette dei servizi di intrattenimento o cambi d'abito. Conoscendo le preferenze degli sposi sarete in grado di effettuare riprese più adeguate.

■ Scoprire il percorso d'ingresso



Il momento saliente di un matrimonio è l'ingresso degli sposi. Informatevi presso la persona responsabile della sala matrimoni in merito alla porta dalla quale entreranno e del percorso che percorreranno. Sistemate il treppiede in un angolo da cui poter seguire la coppia utilizzando lo zoom senza dovervi spostare.

■ Numero di volte e tempistica del cambio abito

Scoprite quanto tempo richiede ogni cambio d'abito in modo da catturare bene la scena dell'ingresso successivo degli sposi. È anche possibile sfruttare il tempo in cui gli sposi si cambieranno d'abito per registrare i messaggi di auguri degli ospiti.

Trovare l'angolazione giusta per inquadrare sia lo sposo che la sposa

■ Composizione dell'immagine con lo sposo in primo piano e gli ospiti sullo sfondo



I protagonisti principali di un matrimonio sono chiaramente la sposa e lo sposo. Registrate chiaramente le loro espressioni durante il brindisi, il discorso, i momenti di intrattenimento e le altre scene. Un altro consiglio è quello di catturare alcuni primi piani degli ospiti per poi fare una panoramica verso lo sposo. Le scene che ritraggono solo la folla degli ospiti non sono divertenti, quindi assicuratevi di fare attenzione all'angolazione e alle dimensioni dell'immagine ripresa.

Registrazione delle espressioni e dei commenti degli ospiti

■ Impostazione della ripresa da altezza occhi ad altezza torace



È possibile registrare i commenti degli ospiti andando in giro chiedendo, "Per favore dica qualche parola agli sposi".

Ciò può essere fatto nella sala d'attesa per gli ospiti, quando la sposa e lo sposo si stanno cambiando o durante i momenti di intrattenimento.

Primo piano del viso della sposa durante il discorso di ringraziamento

■ Scene toccanti in evidenza



Il punto culminante dell'evento è il discorso di ringraziamento degli sposi e la consegna dei fiori. Le toccanti parole di riconoscenza da parte degli sposi e le lacrime di gioia dei genitori sono scene che non possono mancare. Iniziate con un primo piano del viso della sposa usando lo zoom. Quando le lacrime cominciano a scendere sul suo viso, continuate a riprendere per un altro po'. Dopodiché, lentamente riducete l'ingrandimento fino al grandangolo, per inquadrare i genitori commossi dal discorso.

Funzione avanzata con due camcorder

Se è necessario il montaggio video, utilizzate due camcorder in modo tale da creare un video con diverse scene. È possibile chiedere in prestito una camcorder a un amico.

Sistemate la camcorder che vi è stata prestata su un treppiede per concentrarvi sui primi piani della sposa e dello sposo. In questo modo è possibile spostare l'altra camcorder per registrare altre scene, consentendo la creazione di un video interessante con scene di vario tipo grazie all'editing e alla composizione.

Anche se al giorno d'oggi quasi tutti possiedono una videocamera digitale, qualora non siate in grado di trovare una videocamera aggiuntiva, potrete inserire dei fermi immagine in vari punti del video per ottenere un effetto più vario. Provateci!

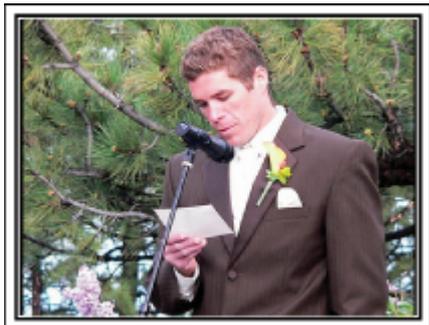
■ <Camcorder 1>

Primo piano costante degli sposi



■ <Camcorder 2>

Registrazione contemporanea dei messaggi di congratulazioni degli amici



Viaggi

Catturate i momenti più belli di tutti i vostri viaggi, sia all'estero che non!



Munirsi dell'attrezzatura necessaria

Ciò che è necessario portare con sé in un viaggio, dipende dallo scopo del viaggio e dalla destinazione.

Soprattutto nel caso dei viaggi all'estero, è necessario pensare a ciò che è necessario a seconda delle condizioni del luogo.

Ecco alcuni suggerimenti in merito.

■ Camcorder

Pensate a quante ore di riprese effettuerete generalmente in un giorno. Assicuratevi di preparare una quantità di supporti sufficienti, soprattutto per i lunghi viaggi all'estero.

Se state registrando su schede SD, munitevi di un numero sufficiente di schede, comprese alcune per il backup.

■ Pacco batteria

Si consiglia di preparare il pacco batteria per un tempo di registrazione due volte superiore a quello previsto in un giorno. Ad esempio, se pensate di registrare per 2 ore al giorno, preparate un pacco batteria pronto per 4 ore (tempo di registrazione effettivo).

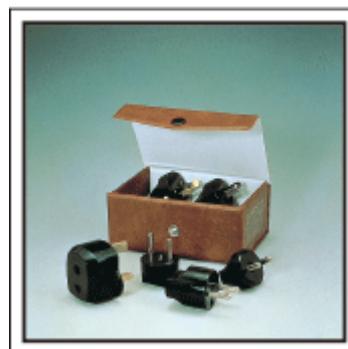
Per le gite di un giorno, potete preparare una batteria di bassa capacità ma nei viaggi lunghi è opportuno portare alcune batterie ad alta capacità.

■ Adattatore CA

L'adattatore CA di JVC supporta tensioni da 100 V a 240 V e può pertanto essere utilizzato ovunque nel mondo.

Portate con voi l'adattatore se il vostro viaggio durerà a lungo. Ricaricate la batteria durante la notte, così che sia completamente carica il giorno successivo.

■ Adattatore per la spina di alimentazione



La forma della spina di alimentazione varia a seconda dei paesi. Assicuratevi di controllare in anticipo la forma della spina di alimentazione e portate l'adattatore appropriato.

“Carica del pacco batteria all'estero” (☎ pag. 40)

■ Caricabatteria



È impossibile registrare quando l'adattatore CA è collegato alla camcorder per caricare la batteria.

È possibile acquistare un ulteriore caricabatteria per caricare i pacchi batteria se pensate di usare la camcorder per registrare di notte. È inoltre possibile caricare più pacchi batteria utilizzando sia il caricabatteria che la camcorder contemporaneamente.

■ Treppiede



Il treppiede è uno strumento fondamentale per riprendere immagini fisse. Scegliete un treppiede adeguato in base allo scopo e allo stile del viaggio; ad esempio uno compatto da usare su un tavolo o uno con 1 m almeno di altezza.

Registrazione dei momenti emozionanti prima della partenza

Un video di viaggio che inizia quando vi trovate già a destinazione potrebbe risultare un po' sbrigativo.

Registrate anche i preparativi alla partenza se si tratta di un viaggio in famiglia o il momento in cui ci si ritrova al punto di incontro se state viaggiando con gli amici.

Per i viaggi all'estero, riprendere i cartelli e le scritte all'aeroporto indicanti il vostro volo: potrebbero tornare utili in un secondo momento.



Uso della panoramica nei luoghi di interesse

Sicuramente vorrete riprendere i luoghi turistici caratterizzati da panorami bellissimi o siti storici.

Per catturare una scena in tutta la sua magnificenza un unico fotogramma non è sufficiente: provate la tecnica della panoramica.

Fate riferimento a "Suggerimenti per la ripresa" in questo sito web per sapere come utilizzare in modo efficace la panoramica.

Inoltre, potete riprendere i cartelli o monumenti che spesso si trovano nei luoghi turistici.



Scene di divertimento

Se si riprendono solo i paesaggi o i siti storici, il video potrebbe risultare monotono.

Descrivete i vostri sentimenti mentre registrate le immagini mozzafiato di un'attrazione, così che la scena sia più interessante da vedere in un secondo momento.

Parco dei divertimenti

Fate più scatti dei volti sorridenti di tutti i membri della famiglia!



Girare un video o registrare fermi immagine a seconda dell'attrazione

Potete anche decidere di girare un video per tutto il tempo. Ad ogni modo, potreste anche registrare alcuni fermi immagine.

La seguente sezione spiega quali sono gli scenari adatti a girare video o a scattare fermi immagine.

■ Scenari adatti a registrare video



Gli scenari in cui il corpo si muove, sono adatti per la registrazione video. Ciò include situazioni in cui le espressioni del volto cambiano rapidamente o si sentono esclamazioni di sorpresa e felicità.

* Alcuni parchi divertimenti non consentono ai passeggeri di effettuare registrazioni. Informatevi prima.

[Esempi]

- Giostra, go kart, tazze da caffè, ecc.

■ Scenari adatti a registrare fermi immagine (foto)



Gli scenari in cui il soggetto si muove poco, sono adatti per la registrazione di fermi immagine.

Cercate di riprendere i fermi immagine da un'angolazione tale da consentire di vedere chiaramente l'ambiente circostante.

[Esempi]

- Giostra, ruota panoramica, divertenti corse in bicicletta, ecc.

Chiamare il soggetto per sollecitare una risposta



Se non si riprendono persone che ridono o che salutano con la mano, non solo i video saranno più monotoni quando li si guarderà ma non si sfrutteranno neppure le funzioni di registrazione audio della stessa camcorder.

Quando registrate, cercate di provocare delle reazioni salutandole energicamente o gridando "È divertente?" o frasi simili.

Cattura dei momenti migliori in un video sotto forma di fermi immagine

Molto spesso, accidentalmente, vengono effettuati degli scatti con gli occhi chiusi. Per ridurre tali errori, utilizzate la funzione che permette di catturare fermi immagini dai video.

Dato che i video non sono altro che registrazioni continue di 60 fermi immagine al minuto, utilizzando questa funzione potrete selezionare i momenti migliori e salvarli come fermi immagine.

"Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione"

(☞ pag. 96)



Foto di just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Riproduzione video in corso



Foto di talk rhubarb

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Cattura di un fermo immagine



Foto di just that good guy jim
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
Riproduzione video in corso

Funzione avanzata con compensazione del controluce

Quando il viso del soggetto è in controluce o quando non è possibile vederne chiaramente l'espressione, la funzione Intelligent Auto di questa unità ne aumenta automaticamente la luminosità per la registrazione.

Se Intelligent Auto non funziona come previsto o se la correzione della luminosità è insufficiente, è possibile aumentarla utilizzando la compensazione del controluce nella modalità Manuale.

“Dettagli di impostazione” (☰ pag. 57)

■ <Senza compensazione del controluce>



■ <Con compensazione del controluce>



Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D (per GZ-HM960)

Le immagini registrate in modalità 2D possono essere convertite in 3D e riprodotte sulla presente unità. È possibile godersi immagini 3D realistiche e d'effetto riproducendole su un televisore compatibile con il 3D. Prima dell'uso, leggere le seguenti precauzioni per assicurare una visione sicura e comoda delle immagini 3D.

Riproduzione di immagini 3D

La presente unità fa uso del disallineamento tra le immagini percepite dall'occhio destro e da quello sinistro per creare l'effetto 3D durante la riproduzione in 3D. Dato che le immagini percepite dall'occhio destro e da quello sinistro sono diverse, si potrebbero verificare fenomeni di affaticamento. Inoltre, a seconda del contenuto del video, potrebbe essere percepito un movimento illusorio, con conseguente chinetosi (nausea da movimento).

Visualizzazione 3D sul monitor LCD

Le immagini 3D sono supportate dal monitor LCD. Premere il pulsante "3D" per cambiare la visualizzazione sul monitor LCD da 3D a 2D e viceversa.

- L'effetto 3D appare più marcato quando la visione avviene frontalmente da circa 30 cm di distanza.
- L'effetto 3D potrebbe apparire più debole se si guarda l'immagine da un'angolazione diversa da quella anteriore.
- Il monitor LCD appare più scuro quando vengono visualizzate le immagini in 3D. Quando la visione risulta difficile, come ad esempio durante l'utilizzo dell'unità all'aperto, passare alla modalità di visualizzazione 2D.

AVVERTENZA :

- La visione delle immagini 3D è sconsigliata alle persone con anamnesi di fotosensibilità, patologie cardiache, malessere, insonnia, affaticamento o a soggetti che si trovino sotto l'effetto dell'alcol.

Le condizioni mediche potrebbero peggiorare.

- Se si soffre di disturbi oculari quali miopia, ipermetropia, differenze visive tra l'occhio destro e quello sinistro o astigmatismo, è consigliabile correggere il difetto della vista utilizzando occhiali, ecc.
Interrompere la visione delle immagini 3D se si vedono immagini doppie.

Le immagini 3D potrebbero apparire diverse da persona a persona. Correggere adeguatamente gli eventuali difetti oculari prima di guardare immagini 3D.

- Interrompere la visione delle immagini 3D se si riscontrano affaticamento o malessere.

La visione continua di immagini 3D potrebbe causare problemi di salute.

Fare delle pause di durata adeguata.

La visione di immagini 3D in ambienti in cui è probabile che il monitor sia soggetto a scossoni, come durante la guida di un veicolo o mentre si cammina, potrebbe causare affaticamento o fastidio.

- Se si è soggetti ad affaticamento o fastidio durante la visualizzazione di immagini 3D sul monitor LCD, impostare la visualizzazione sul 2D.

La visione continua di immagini 3D potrebbe causare problemi di salute.

- Riposare dopo aver visto immagini 3D.

Dopo aver visto immagini 3D, controllare di non essere colpiti da fenomeni di affaticamento o fastidio prima di mettersi alla guida, ecc.

- Fare una pausa ogni 30-60 minuti quando si guardano immagini 3D.

Lunghi periodi di visualizzazione potrebbero causare affaticamento della vista.

- Mantenere una distanza di almeno 3 volte l'altezza effettiva dello schermo quando si guardano immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D.

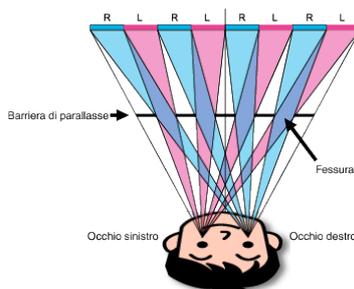
La visione di immagini 3D da una distanza inferiore a quella consigliata potrebbe causare affaticamento della vista.

Dimensione del televisore	Distanza consigliata
54"	Circa 2,0 m
50"	Circa 1,9 m
46"	Circa 1,7 m
42"	Circa 1,6 m

- La visione di immagini 3D è consigliata solo a partire dai 5-6 anni.

È opportuno che gli adulti sorvegliino i bambini in quanto potrebbero insorgere problemi di salute laddove l'affaticamento o il fastidio non venissero rilevati immediatamente.

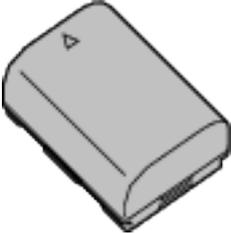
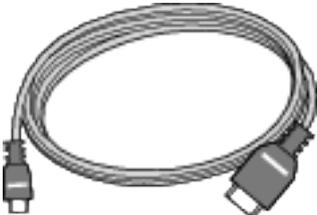
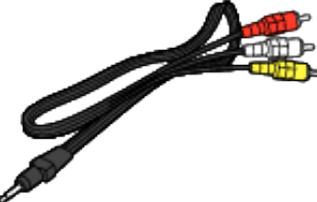
Meccanismo dell'effetto 3D

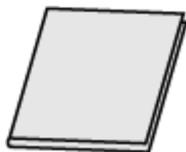


Le immagini 3D sul monitor LCD della presente unità vengono visualizzate utilizzando il sistema a barriera di parallasse. Posizionata di fronte a una fonte di immagini, una barriera di parallasse consiste in una serie di fessure collocate in modo alternato per gli occhi destro e sinistro, che consente a ciascun occhio di vedere un'immagine diversa se la visione avviene da lontano, creando così l'effetto 3D. Pertanto, l'effetto 3D può apparire più debole a seconda dell'angolo di visione.

Verifica degli accessori

Se uno qualsiasi degli accessori manca o è danneggiato, consultare il proprio rivenditore JVC o il centro assistenza JVC più vicino.

Illustrazione	Descrizione
	<p>Adattatore CA AC-V10E (per GZ-HM845)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si collega alla presente unità per caricare il pacco batteria. Si può anche utilizzare quando si registrano o riproducono video in ambienti chiusi.
	<p>Adattatore CA AP-V30E (per GZ-HM960)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si collega alla presente unità per caricare il pacco batteria. Si può anche utilizzare quando si registrano o riproducono video in ambienti chiusi.
	<p>Pacco batteria BN-VG114E</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si inserisce nella unità per permettere l'alimentazione.
	<p>Telecomando (per GZ-HM960) RM-V760U</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esegue determinate funzioni a distanza.
	<p>Mini cavo HDMI (per GZ-HM960)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità al televisore per riprodurre le immagini registrate alla TV con una qualità migliore.
	<p>Cavo AV</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità al televisore per riprodurre le immagini registrate alla TV.
	<p>Cavo USB (Tipo A - Mini tipo B)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità a un computer.
	<p>Filtro in ferrite (grande) (per cavo AV) Filtro in ferrite (piccolo) (per adattatore CA)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il filtro in ferrite riduce l'interferenza quando questa unità è collegata ad altri dispositivi.



Guida di base per l'utente

- Leggere attentamente e conservare in un luogo sicuro e di facile accesso in caso di necessità.

NOTA :

- Le schede SD sono vendute separatamente.

“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 17)

“Uso della scheda Eye-Fi” (☞ pag. 18)

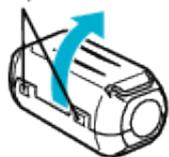
- Quando si utilizza l'adattatore CA all'estero, munirsi di uno dei convertitori in commercio per il paese o la regione in cui si si reca.

“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 40)

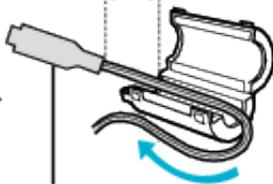
Applicazione del filtro in ferrite

Applicare un filtro in ferrite al cavo di alimentazione dell'adattatore CA e all'estremità del cavo AV collegato alla presente unità.
Il filtro in ferrite riduce l'interferenza quando questa unità è collegata ad altri dispositivi.

Sganciare il
dispositivo di blocco



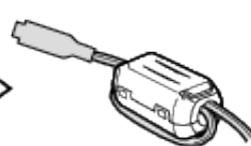
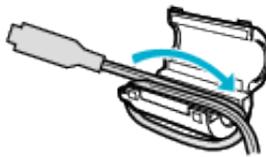
3 cm



Collegare all'unità



Avvolgere una volta

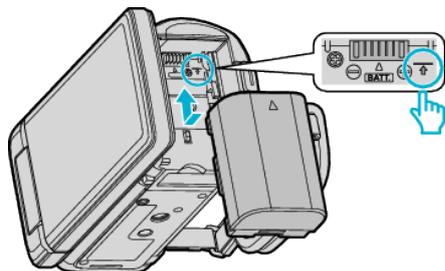


Carica del pacco batteria

Caricare il pacco batteria immediatamente dopo l'acquisto e quando l'autonomia rimanente della batteria è ridotta.

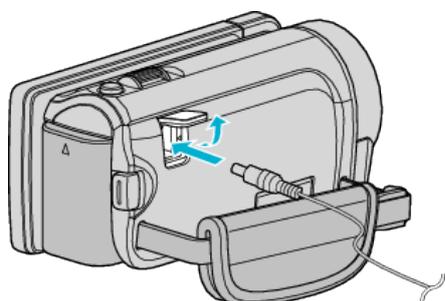
Al momento dell'acquisto il pacco batteria non è carico.

1 Inserire il pacco batteria.



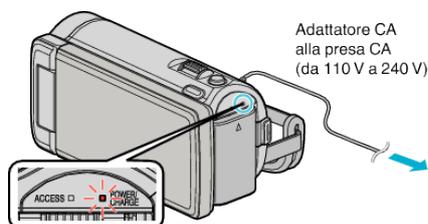
- Allineare la parte superiore della batteria con il contrassegno sull'unità e farla scorrere fino a quando la batteria non scatta nel proprio alloggiamento.

2 Collegare l'adattatore CA al connettore CC.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

3 Collegare alla presa di corrente.



- La spia di carica inizia a lampeggiare quando la carica è in corso. Si spegne quando la carica è terminata.

AVVERTENZA :

Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

- Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni.
- Tempo di carica: Circa 2 h 30 m (utilizzando il pacco batteria in dotazione) Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25 °C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10 °C a 35 °C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.

- Se si utilizzano altri adattatori CA diversi dall'adattatore CA JVC in dotazione, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

Batterie ricaricabili :

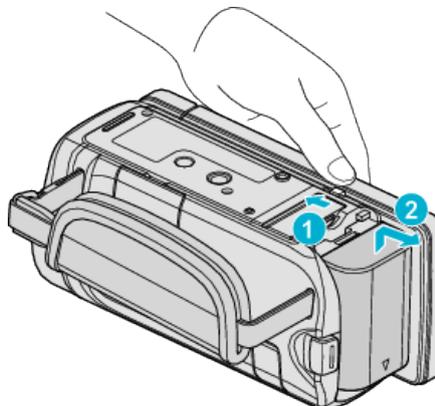
- Quando si usa la batteria in un ambiente a basse temperature (10 °C o inferiori), il tempo di utilizzo può essere ridotto o potrebbe non funzionare correttamente. Quando si usa l'unità all'esterno durante l'inverno, scaldare la batteria mettendola in tasca prima di inserirla. (Non tenere a contatto diretto con un pacco caldo.)
- Non esporre la batteria a calore eccessivo, come la luce diretta del sole o al fuoco.
- Dopo aver rimosso la batteria, conservarla in un luogo asciutto tra 15 °C e 25 °C.
- Mantenere un livello della batteria () del 30 % se non si ha intenzione di utilizzare il pacco batteria per un lungo periodo di tempo. Inoltre,

caricare completamente e quindi scaricare completamente il pacco batteria ogni 6 mesi, quindi continuare a conservarlo con un livello della batteria () pari al 30 %.

NOTA :

- È possibile collegare l'unità all'adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni.
(La carica della batteria inizia quando il monitor LCD è chiuso.)

Estrarre il pacco batteria



Far scorrere la levetta di rilascio della batteria per estrarla dalla unità.

Tempo approssimativo di carica della batteria (Con adattatore CA)

Pacco batteria	Tempo di carica
BN-VG114E (In dotazione)	2 h 30 m
BN-VG121E	3 h 30 m
BN-VG138E	6 h 10 m

- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico.
(Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

* Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25 °C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10 °C a 35 °C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

"Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)"
( pag. 80)

Regolazione dell'impugnatura



- 1 Tirare indietro l'imbottitura
- 2 Regolare la lunghezza della cinghia
- 3 Applicare l'imbottitura

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di allacciare correttamente la cinghia dell'impugnatura. Se la cinghia è lenta, l'unità potrebbe cadere e causare ferite o danni.

Inserimento di una scheda SD

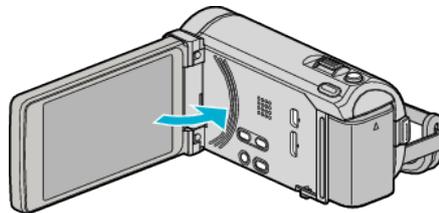
Quando si inserisce una delle schede SD in commercio, è sempre possibile registrare sulla scheda senza interruzioni quando il tempo di registrazione residuo sulla memoria integrata si esaurisce.

“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 17)

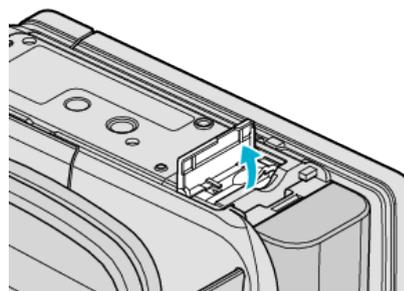
“Uso della scheda Eye-Fi” (☞ pag. 18)

“Tempo di registrazione video approssimativo” (☞ pag. 80)

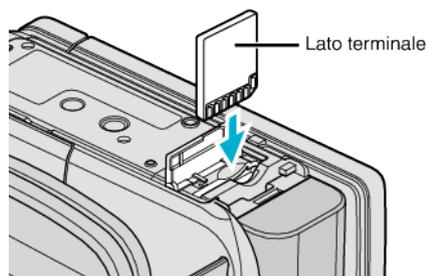
- 1 Chiudere il monitor LCD.



- 2 Aprire il coperchio.



- 3 Inserire una scheda SD.



- Inserirla con i lato terminale rivolto verso l'esterno.

Avvertenza

- Assicurarsi di non inserire la scheda nel verso sbagliato. Ciò potrebbe causare danni alla unità e alla scheda.
- Spegnerne l'unità prima di inserire o rimuovere una scheda.
- Non toccare l'area dei contatti in metallo quando si inserisce la scheda.

NOTA :

- Quando “REG. CONTINUA” è impostato su “ON”, è sempre possibile registrare sulla scheda SD senza interruzioni quando il tempo di registrazione residuo sulla memoria integrata si esaurisce.
- Sia i video che i fermi immagine possono essere registrati su una scheda SD. Si consiglia di confermare il funzionamento video della scheda SD prima dell'uso.

“REG. CONTINUA” (☞ pag. 139)

- Per registrare sulla scheda, è necessario regolare le impostazioni dei supporti.

Quando non è presente alcuna scheda, regolare le impostazioni dei supporti su “MEMORIA INTERNA” per registrare.

“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 154)

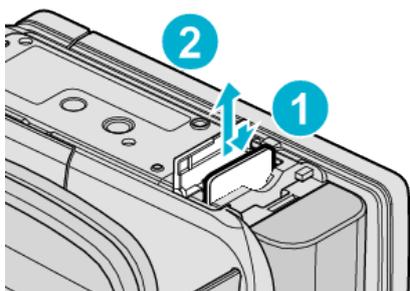
“SUPPORTO REG. IMMAG.” (☞ pag. 154)

- Per usare schede già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 163)

Rimozione della scheda

Premere la scheda SD verso l'interno una volta, quindi estrarla.



Tipi di schede SD utilizzabili

Le seguenti schede SD possono essere utilizzate su questa l'unità. Le operazioni sono confermate con le schede SD dei seguenti produttori.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk
- Eye-Fi

Scheda SD



- Questa unità supporta schede SD da 256 MB a 2 GB.
- Utilizzare una scheda SD compatibile classe 4 o superiore (2 GB) per la registrazione video.

Scheda SDHC



- Utilizzare una scheda SDHC compatibile classe 4 o superiore (da 4 GB a 32 GB) per la registrazione video.

Scheda SDXC



- Utilizzare una scheda SDXC compatibile classe 4 o superiore (massimo 64 GB).

NOTA :

- Se si utilizzano schede SD (comprese le schede SDHC/SDXC) diverse da quelle specificate sopra si potrebbero verificare difetti di registrazione o perdite di dati.
- Per registrare video con "QUALITÀ VIDEO" impostato su "UXP", si consiglia di utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 6.
- La Classe 4 e la 6 garantiscono una velocità minima di trasferimento rispettivamente di 4 MB/s e 6 MB/s durante la lettura o la scrittura dei dati.
- È anche possibile utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 10.
- Sia i video che i fermi immagine possono essere registrati su una scheda SD. Si consiglia di confermare il funzionamento video della scheda SD prima dell'uso.
- Per proteggere i dati, non toccare i terminali della scheda SD.

Quando il computer non riconosce la scheda SDXC

Confermare e aggiornare il sistema operativo del proprio computer.

Windows XP / Windows XP SP1	Necessario l'aggiornamento a SP2 o superiore.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Necessario l'aggiornamento a SP1 o superiore.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB975823) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB976422) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f
Mac OS X 10.4 Tiger / Mac OS X 10.5 Leopard	Non compatibile.
Mac OS X 10.6 Snow Leopard	Necessario l'aggiornamento alla versione 10.6.5 o successiva.

Uso della scheda Eye-Fi

Eye-Fi è una scheda di memoria SD con funzione LAN wireless. Utilizzando una scheda Eye-Fi è possibile trasferire i video e i fermi immagine a un computer o al web. (È necessario un ambiente LAN wireless a banda larga.)

L'uso della scheda Eye-Fi potrebbe essere illegale e vietato in paesi e regioni in cui non è stato approvato dalle autorità competenti. Contattare il supporto Eye-Fi per avere ulteriori dettagli in merito ai paesi e alle regioni in cui ne è consentito l'uso.

Tipi di schede

Le seguenti schede Eye-Fi possono essere utilizzate su questa l'unità. Serie Eye-Fi X2

- Eye-Fi Connect X2
- Eye-Fi Explore X2
- Eye-Fi Pro X2

Utilizzo della scheda Eye-Fi

Effettuare le impostazioni sulla scheda Eye-Fi con Eye-Fi Center. Per sapere come installare e far funzionare Eye-Fi Center, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.

- I video e i fermi immagine registrati vengono trasferiti automaticamente. (I file già trasferiti in precedenza non vengono trasferiti nuovamente.)

NOTA :

- Non è possibile trasferire i file durante la modalità di registrazione, l'editing e la formattazione della scheda.
- Non è possibile trasferire file video di dimensioni superiori a 2 GB. (al Dicembre 2010)
- Il trasferimento potrebbe richiedere più tempo o venire interrotto a seconda delle condizioni di connessione.

Icona	Descrizione
	Individuazione della scheda Eye-Fi
	Pronto al trasferimento dalla scheda Eye-Fi
	Trasferimento dalla scheda Eye-Fi (animato)

- Si consiglia l'utilizzo dell'adattatore CA durante il trasferimento di file di grandi dimensioni.
- Se non funziona correttamente, utilizzare prima Eye-Fi Helper per confermare che le impostazioni della scheda Eye-Fi sono corrette. Inoltre, tentare il trasferimento dati inserendo la scheda Eye-Fi in un altro dispositivo, ad esempio un computer.
- Non utilizzare la camcorder in luoghi in cui è vietato l'uso di dispositivi wireless, ad esempio in aereo.
- Prima di cancellare un file, verificare di averlo trasferito su un computer o caricato su un sito di condivisione video.
- Per le informazioni più aggiornate sulla scheda Eye-Fi consultare il sito web di Eye-Fi, Inc..

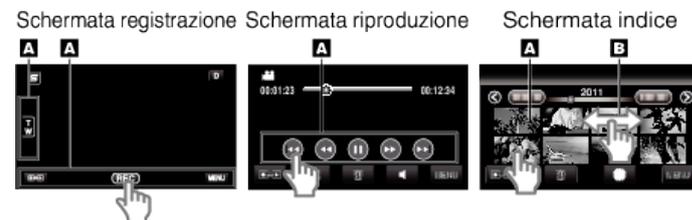
<http://www.eye.fi/>

Uso del touch screen

I pulsanti di comando a icona, le miniature e le voci di menu vengono visualizzati sul touch screen in base alla modalità in uso.

- Vi sono due modi per utilizzare il touch screen, ovvero "toccare" e "trascinare". Ecco alcuni esempi:

- A** Toccare il pulsante visualizzato (icona) o la miniatura (file) sul touch screen per effettuare una selezione.
- B** Trascinare la miniatura sul touch screen per cercare il file desiderato.



NOTA :

- Il touch screen della presente unità è sensibile alla pressione. Quando il touch screen non risponde immediatamente, esercitare un po' più di forza con la punta del dito.
- Toccare con cura i pulsanti (icone) sul touch screen. I pulsanti potrebbero non rispondere se non vengono toccati sull'area giusta.
- Non premere né sfregare eccessivamente.
- Se si applica una pellicola protettiva o un adesivo, il touch screen potrebbe non rispondere immediatamente.
- Non utilizzare il touch screen utilizzando oggetti dalla punta dura o affilata.
- Se si premono contemporaneamente due o più punti si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Se l'area reattiva dello schermo non è ben allineata con l'area toccata, effettuare la "REGOLAZ. TOUCH SCR.". (Regolare toccando leggermente con l'angolo di una scheda SD, ecc. Non premere con oggetti dalla punta affilata né premere con forza).

"REGOLAZ. TOUCH SCR." (☞ pag. 158)

Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD

Le seguenti schermate vengono visualizzate durante le modalità video e fermo immagine e funzionano come touch screen.

Schermata di registrazione (Video/Fermo immagine)



- 1 Pulsante menu di scelta rapida volto
 - Visualizza una schermata di scelta rapida delle funzioni di riconoscimento dei volti.
 “Funzionamento del menu di scelta rapida volto” (pag. 131)
- 2 Pulsante zoom
 - “Zoom” (pag. 46)
- 3 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 4 Pulsante di avvio/arresto registrazione
 - **REC**: Pulsante di avvio della registrazione video
 - **● ||**: Pulsante di arresto della registrazione video
 - **⏸**: Pulsante registrazione fermi immagine
- 5 Pulsante Menu
 - “Funzionamento del menu” (pag. 130)
- 6 Pulsante Visualizza
 - Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito.
 - Toccare il pulsante **D**
Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco.
 - Toccare e tenere premuto il pulsante **D**
Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da **D** a **D?**. Toccare **D?** per rimuovere le visualizzazioni.

Schermata riproduzione (Video)

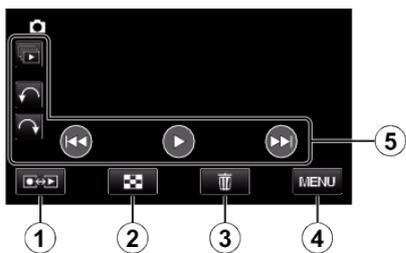


- 1 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 2 Pulsante schermata indice
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione video” (pag. 82)
- 3 Pulsante Elimina
 - “Eliminazione del file attualmente visualizzato” (pag. 93)
- 4 Pulsante di regolazione del volume
 - “Regolazione del volume dei video” (pag. 83)
- 5 Pulsante Menu
 - “Funzionamento del menu” (pag. 130)

6 Pulsanti di comando

“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (pag. 82)

Schermata di riproduzione (Fermo immagine)



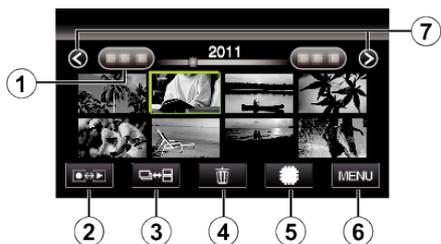
- 1 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 2 Pulsante schermata indice
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 85)
- 3 Pulsante Elimina
 - “Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 93)
- 4 Pulsante Menu
 - “Funzionamento del menu” (☞ pag. 130)
- 5 Pulsanti di comando
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 85)

Schermata menu



- 1 Pulsante Guida
- 2 Voci di menu
- 3 Pulsante indietro
- 4 Pulsante menu comune
- 5 Pulsante Chiudi
 - “Funzionamento del menu” (☞ pag. 130)

Schermata indice



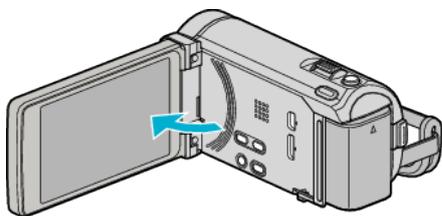
- 1 Pulsante data
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 82)
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 85)
- 2 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 3 Pulsante di commutazione schermata indice (Solo fermo immagine)
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 85)
- 4 Pulsante Elimina
 - “Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 93)
- 5 Pulsante supporto di riproduzione
 - Passa dalla scheda SD alla memoria integrata e viceversa.
- 6 Pulsante Menu
 - “Funzionamento del menu” (☞ pag. 130)
- 7 Pulsante pagina successiva/precedente
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 82)
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 85)

Impostazione orologio

Quando si accende l'unità per la prima volta dopo l'acquisto, compare la schermata "IMPOSTA DATA/ORA!"; ciò accade anche quando l'unità non è stata utilizzata per lungo tempo o quando non è stato ancora impostato l'orologio.

Impostare l'orologio prima della registrazione.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- L'unità si accende.
- Quando si chiude il monitor LCD, l'unità si spegne.

- 2 Toccare "Sì" quando "IMPOSTA DATA/ORA!" viene visualizzato.



- 3 Impostare data e ora.



- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati "Λ" e "v".
- Toccare Λ o v per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

- 4 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare "IMPOS.".

- 5 Selezionare la regione di appartenenza e toccare "SALVA".



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare <o> per selezionare il nome della città.

NOTA :

- L'orologio può essere reimpostato successivamente.

"Reimpostazione dell'orologio" (☰ pag. 21)

- Quando si utilizza l'unità all'estero, è possibile impostarla sull'ora locale per la registrazione.

"Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio"

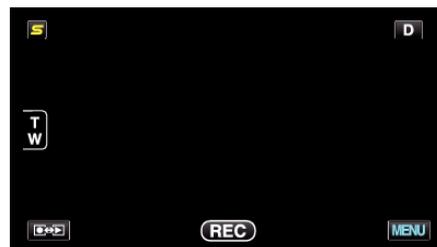
(☰ pag. 41)

- "IMPOSTA DATA/ORA!" viene visualizzato quando si accende l'unità inutilizzata per un lungo periodo.
Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio.

Reimpostazione dell'orologio

Impostare l'orologio con "REG. OROL." dal menu.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare Λ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- 4 Toccare "IMPOSTAZIONE OROLOGIO".



5 Impostare data e ora.



- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati "▲" e "▼".
- Toccare ▲ o ▼ per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

6 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare "IMPOS.".

7 Selezionare la regione di appartenenza e toccare "SALVA".

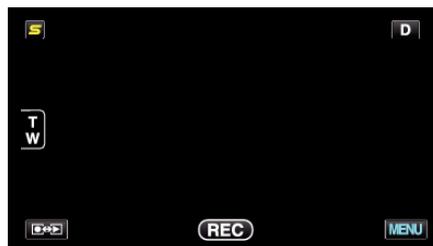


- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare <0> per selezionare il nome della città.

Modifica della lingua di visualizzazione

È possibile cambiare la lingua sul display.

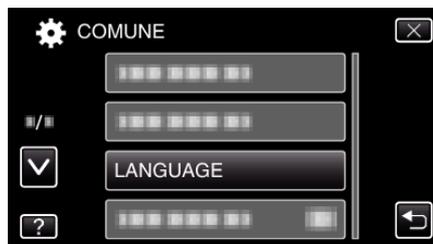
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "LANGUAGE".



- Toccare ▲ o ▼ per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

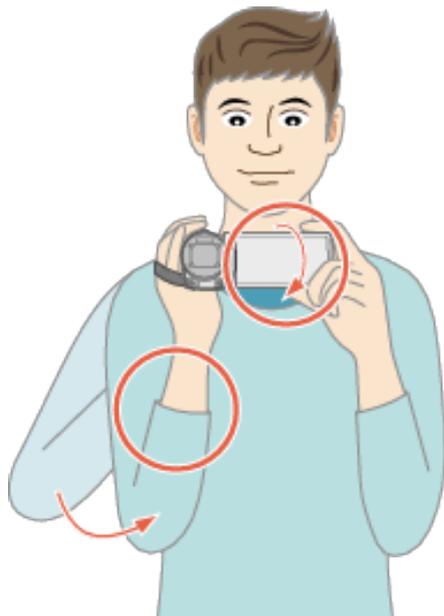
4 Toccare la lingua desiderata.



- Toccare ▲ o ▼ per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

Afferrare l'unità

Quando si utilizza l'unità, tenere i gomiti vicino ai fianchi per evitare il tremolio della videocamera.



AVVERTENZA :

- Fare attenzione a non far cadere l'unità durante il trasporto.
- I proprietari devono prestare particolare attenzione quando l'unità viene utilizzata da bambini.

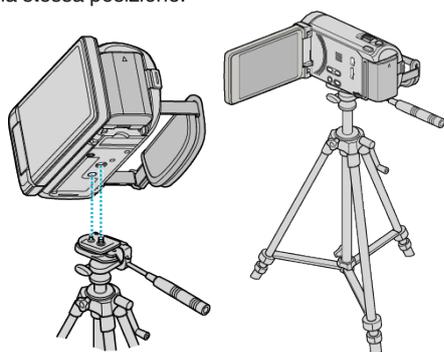
NOTA :

- Se il tremolio della videocamera è eccessivo, utilizzare lo stabilizzatore di immagine digitale.

“Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 71)

Montaggio del treppiede

Questa unità può essere montata su un treppiede (o cavalletto monopiede). Questa soluzione è utile per evitare il tremolio della videocamera e per registrare dalla stessa posizione.



- Per evitare di far cadere l'unità, controllare accuratamente i fori per le viti di montaggio del treppiede e i fori di posizionamento sulla unità prima del montaggio e serrare le viti finché non sono fissate saldamente.

AVVERTENZA :

- Per evitare infortuni o danni in caso di caduta della unità, leggere il manuale delle istruzioni del treppiede (o cavalletto monopiede) che si desidera utilizzare e assicurarsi che sia ben fissato.

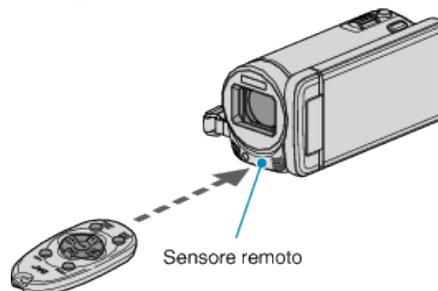
NOTA :

- Si consiglia di utilizzare un treppiede o cavalletto monopiede durante la registrazione in condizioni soggette a possibili tremolii della videocamera (come in luoghi bui o quando si usa lo zoom alla massima estensione).
- Impostare lo stabilizzatore di immagine digitale su  (OFF) quando si usa un treppiede per la registrazione.

“Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 71)

Uso del telecomando (per GZ-HM960)

È possibile far funzionare la presente unità a distanza utilizzando il telecomando in dotazione.



NOTA :

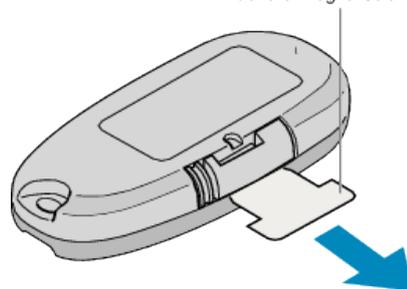
- Puntare il telecomando direttamente verso il sensore e utilizzarlo nel raggio di 5 m dall'unità.
- Il raggio trasmesso potrebbe non essere efficace o causare un funzionamento non corretto quando il sensore è esposto direttamente alla luce del sole o a luce artificiale forte.

Preparazione del telecomando



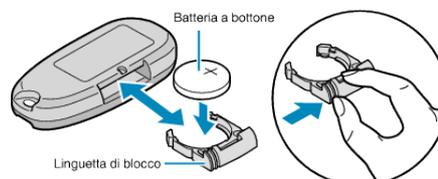
Primo utilizzo del telecomando

Rimuovere il foglio isolante



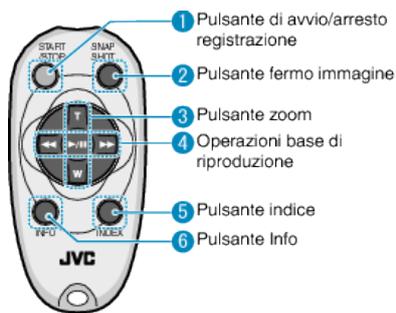
- Al momento dell'acquisto, all'interno del telecomando è inclusa una pila a bottone (CR2025). Rimuovere la pellicola isolante prima dell'uso.

Reinserimento della batteria



- Estrarre il porta-batteria premendo la linguetta di blocco.
- Inserire la pila a bottone con il lato + rivolto verso l'alto.

Pulsanti di comando sull'unità telecomando



- 1** Pulsante di avvio/arresto registrazione
 - Avvia/arresta la registrazione video.
- 2** Pulsante fermo immagine
 - Scatta un fermo immagine.
- 3** Pulsante zoom
 - T: Ingrandisce (zoom)
 - W: Rimpicciolisce (zoom)
- 4** Operazioni base di riproduzione

Pulsante di comando	Descrizione
Pulsante riproduzione/pausa ▶ /	• Avvia/mette in pausa la riproduzione di video o presentazioni.
Pulsante sinistra ◀◀	• Sposta il cursore a sinistra. • Effettua la ricerca indietro durante la riproduzione.
Pulsante destra ▶▶	• Sposta il cursore a destra. • Effettua la ricerca avanti durante la riproduzione.
Pulsante T T	• Aumenta (+) il volume durante la riproduzione di video.
Pulsante W W	• Diminuisce (-) il volume durante la riproduzione di video.

- 5** Pulsante indice
 - Ferma la riproduzione e ritorna alla schermata dell'indice.
- 6** Pulsante Info
 - Registrazione: Visualizza il tempo rimanente (solo per il video) e l'autonomia della batteria.
 - Riproduzione: Visualizza le informazioni sui file quali la data di registrazione.

Uso di dispositivi conformi a Bluetooth (per GZ-HM960)

Questa unità è dotata di funzione Bluetooth. È possibile fare quanto segue utilizzando un dispositivo conforme a Bluetooth tramite connessione wireless.

Capacità dei dispositivi conformi a Bluetooth

Capacità	Dispositivo conforme aBluetooth
Controllare la camcorder	• Smartphone
Monitorare l'immagine durante la registrazione	• Smartphone
Importare fermi immagine registrati	• Smartphone • Dispositivo conforme a BIP/OPP (come alcuni telefoni cellulari)
Registrare le informazioni relative al luogo *1	• Smartphone • Ricevitore GPS
Trasferimento di video registrati	• Smartphone (Android 2.1 o superiore, solo dispositivi compatibili)
Ascoltare/registrazione suoni audio	• Cuffia auricolare

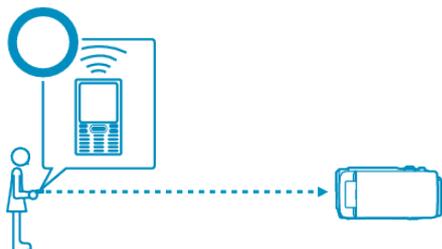
*1 Le informazioni relative al luogo possono essere utilizzare con il software fornito insieme a questa unità. Per maggiori informazioni, consultare la "Aiuto MediaBrowser".

Uso di un dispositivo conforme a Bluetooth

- 1** Nel caso degli smartphone, installare la relativa applicazione esclusiva.
- 2** Associare (accoppiare) un dispositivo.
"Associazione di un dispositivo conforme a Bluetooth" (☞ pag. 26)
- 3** Collegare il dispositivo conforme a Bluetooth alla camcorder.
"Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato" (☞ pag. 28)
- 4** Eseguire alcune prove (test di registrazione) prima della ripresa vera e propria.
- 5** Effettuare la ripresa vera e propria (operazioni).

Miglioramento della comunicazione

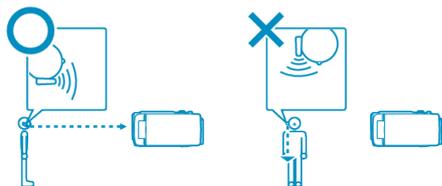
- 1 Alcuni dispositivi connessi potrebbero non essere in grado di supportare le capacità della presente unità.
- Verificare la compatibilità prima dell'uso.
- 2 Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il dispositivo conforme a Bluetooth e la camcorder.
- Posizionare il dispositivo conforme a Bluetooth in modo che possa essere visto dalla camcorder.



- Eventuali ostacoli o persone tra il dispositivo conforme a Bluetooth e la camcorder interromperanno la comunicazione.



- Quando si utilizza una cuffia, farlo mentre si è rivolti direttamente verso la presente unità.



- 3 Utilizzare il dispositivo conforme a Bluetooth quanto più vicino possibile alla camcorder.

- Benché la presente unità possa supportare connessioni entro un raggio di 10 m, la comunicazione sarà migliore quanto più vicino sarà il dispositivo.

* Se la comunicazione è debole il trasferimento dei dati potrebbe impiegare più tempo oppure potrebbero verificarsi dei disturbi nell'audio.

Dispositivi conformi a Bluetooth

Per utilizzare la presente unità è possibile collegarla ai seguenti dispositivi conformi a Bluetooth.

Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo, smartphone esclusi, per verificarne il profilo Bluetooth.

Selezione del dispositivo (impostazione Bluetooth sulla presente unità)	Dispositivo di destinazione/Profilo conforme
Smartphone	<ul style="list-style-type: none"> • Smartphone Android (Android 2.1 o superiore, con profilo Bluetooth SPP) • BlackBerry Bold • Touch Diamond • Touch Pro
BIP/OPP	BIP (Basic Imaging Profile, Ricevitore di risposta delle immagini) OPP (Object Push Profile, Push Server)
Ricevitore GPS	SPP (Serial Port Profile, dispositivo B)
Cuffia auricolare 1	HSP (Headset Profile, HS)

- Per maggiori dettagli, fare riferimento alla seguente homepage.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

AVVERTENZA :

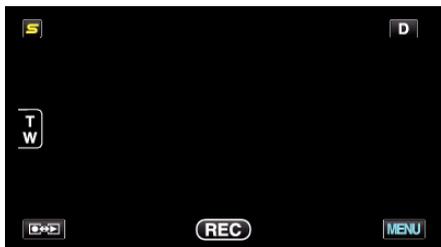
- Non si garantisce il funzionamento su tutti i dispositivi.
- È possibile che la comunicazione non avvenga correttamente vicino ad apparecchiature radio o stazioni di trasmissione. In tal caso, cambiare di conseguenza la posizione.
- Interferenza da onde radio dovuta a dispositivi di rete LAN
I dispositivi di rete LAN utilizzano la stessa larghezza di banda di frequenza (2,4 GHz) dei dispositivi Bluetooth. Se si utilizza il presente prodotto accanto alle suddette apparecchiature si potrebbero verificare interferenze radio con una conseguente riduzione della velocità di comunicazione o interruzione della connessione. In tal caso, spegnere i dispositivi che non si stanno utilizzando.

Associazione di un dispositivo conforme a Bluetooth

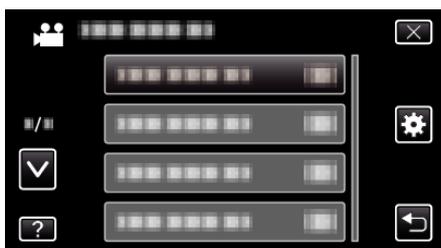
Per utilizzare un dispositivo conforme a Bluetooth insieme alla presente unità, è necessario effettuare l'associazione (accoppiamento) su di essa.

■ Ricerca di dispositivi conformi a Bluetooth da associare

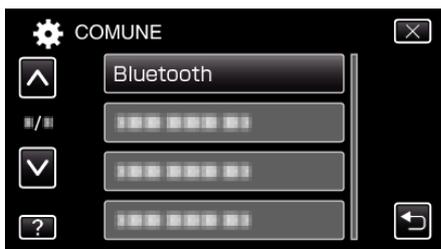
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



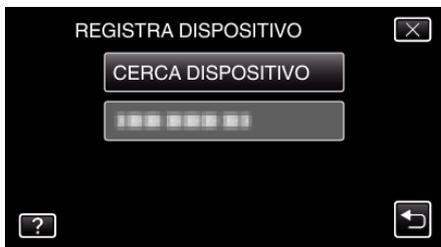
3 Toccare "Bluetooth".



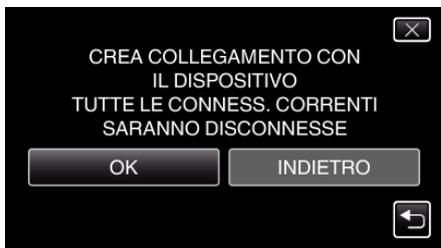
4 Toccare "REGISTRA DISPOSITIVO".



5 Toccare "CERCA DISPOSITIVO".



6 Selezionare per abilitare la ricerca del dispositivo da associare e toccare "OK".



- Il sistema inizia la ricerca dei dispositivi associabili conformi a Bluetooth nell'area.
- Il metodo di impostazione varia a seconda del dispositivo. Leggere anche il manuale delle istruzioni del dispositivo.

7 Toccare il dispositivo da associare.



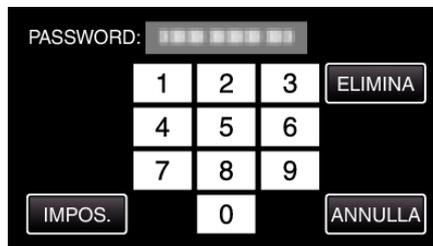
- Se non è possibile trovare il dispositivo da associare, controllare di nuovo le impostazioni del dispositivo stesso e riavviare la ricerca.
- Se non è possibile acquisire il nome del dispositivo, al suo posto comparirà l'indirizzo (indirizzo BD) del dispositivo Bluetooth.
- I caratteri non visualizzabili contenuti nel nome del dispositivo vengono sostituiti con □.

8 Toccare "Sì".



- Se è necessaria l'autenticazione del dispositivo, comparirà la schermata di inserimento della chiave di accesso.
- Se non è necessaria l'autenticazione del dispositivo, non comparirà la schermata di inserimento della chiave di accesso.

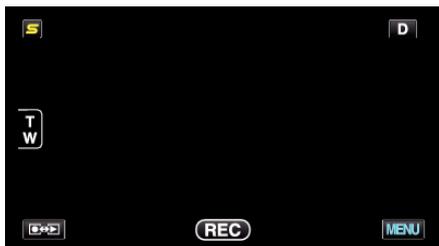
9 Inserire la chiave di accesso per il dispositivo da associare.



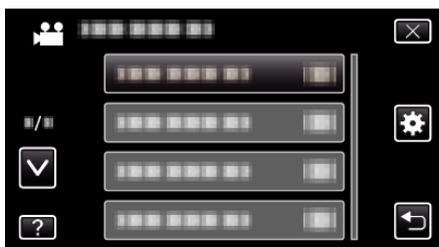
- Toccare un carattere numerico per immetterlo.
- Toccare "ELIMINA" per cancellare l'ultimo valore numerico.
- Al termine dell'inserimento dei valori numerici, toccare "IMPOS.".
- Il numero di cifre contenute in una chiave di accesso varia a seconda del dispositivo da associare.
- La chiave di accesso è anche nota come "codice PIN".
- Per ulteriori dettagli sulla chiave di accesso, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo da associare.
- Al termine dell'associazione del dispositivo, toccare "OK".

■ Risposta alle richieste di associazione da parte di dispositivi conformi a Bluetooth

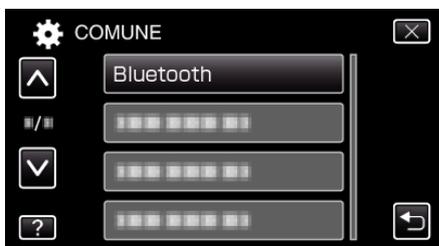
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "Bluetooth".



4 Toccare "REGISTRA DISPOSITIVO".



5 Toccare "ATTENDI DISPOSITIVO".



6 Toccare "OK" quando "ATTENDI RICHIESTA DA DISPOSITIVO Bluetooth TUTTE LE CONNESS. CORRENTI SARANNO DISCONNESSE" viene visualizzato.



- La presente unità entra in modalità di pausa per attendere le richieste di associazione da dispositivi conformi a Bluetooth. Effettuare le impostazioni di associazione sul dispositivo da associare.

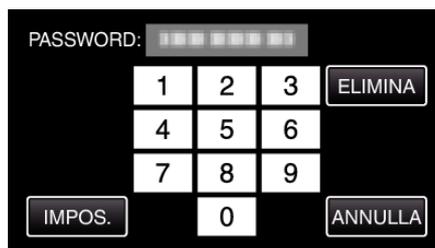
- Il metodo di impostazione varia a seconda del dispositivo. Leggere anche il manuale delle istruzioni del dispositivo.

7 Toccare "Sì".



- Se è necessaria l'autenticazione del dispositivo, comparirà la schermata di inserimento della chiave di accesso.
- Se non è necessaria l'autenticazione del dispositivo, non comparirà la schermata di inserimento della chiave di accesso.

8 Inserire la chiave di accesso per il dispositivo da associare.



- Toccare un carattere numerico per immetterlo.
- Toccare "ELIMINA" per cancellare l'ultimo valore numerico.
- Al termine dell'inserimento dei valori numerici, toccare "IMPOS.".
- Il numero di cifre contenute in una chiave di accesso varia a seconda del dispositivo da associare.
- La chiave di accesso è anche nota come "codice PIN".
- Per ulteriori dettagli sulla chiave di accesso, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo da associare.
- Al termine dell'associazione del dispositivo, toccare "OK".

NOTA :

- L'associazione potrebbe non completarsi con successo a seconda del dispositivo utilizzato. Inoltre, potrebbe essere impossibile stabilire una connessione anche se il dispositivo è associato.
- I risultati della ricerca del dispositivo variano a seconda del dispositivo selezionato, delle condizioni del segnale e della posizione del dispositivo stesso.
- Lo spegnimento automatico, il risparmio energia e le modalità demo non sono disponibili durante l'associazione di un dispositivo Bluetooth.

Eliminazione di dispositivi associati

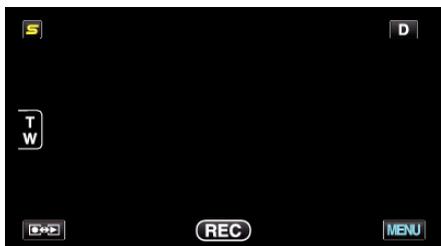
È possibile eliminare un dispositivo associato selezionando "ELIMINA DISPOSITIVO" nel passaggio 4.

Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato

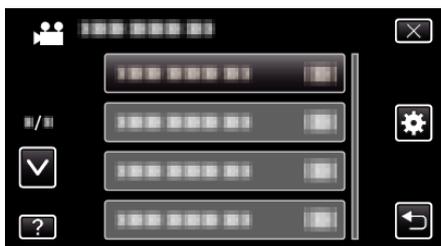
Per utilizzare un dispositivo conforme a Bluetooth su questa unità, è necessario stabilire una connessione con il dispositivo dopo averlo associato.

Per stabilire una connessione con un dispositivo conforme a Bluetooth, utilizzare il menu per impostare la connessione con il dispositivo su ON.

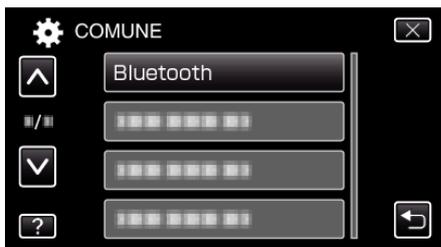
- 1 Toccare "MENU".



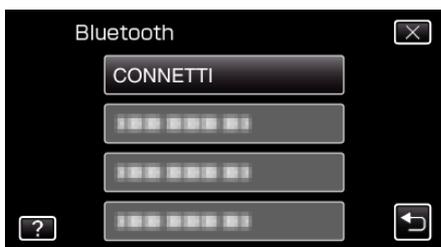
- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "Bluetooth".



- 4 Toccare "CONNETTI".



- 5 Toccare il dispositivo da collegare.



- Quando si tocca un dispositivo con l'icona "OFF", l'icona cambia in "ON" e viene visualizzata un'icona che indica lo stato di ricezione radio.
- Quando si tocca un dispositivo con l'icona "ON", questo si scollega e l'icona diventa "OFF".
- Quando si seleziona una voce non registrata, si apre una schermata per la selezione del dispositivo.

AVVERTENZA :

- Se non è possibile stabilire una connessione con un dispositivo, controllare i dispositivi registrati e registrarli di nuovo.
- È possibile connettere alla presente unità fino a due dispositivi Bluetooth.
- L'invio o la ricezione di dati audio utilizzando la cuffia non sono possibili in modalità di registrazione dei fermi immagine.
- Quando si esegue "IMPOSTAZ. PREDEFIN." nel menu COMUNE (impostazioni base), tutte le informazioni dei dispositivi conformi a Bluetooth associati verranno cancellate.
- Lo spegnimento automatico, il risparmio energia e le modalità demo non sono disponibili quando è associato di un dispositivo Bluetooth.

Informazioni sulle disconnessioni :

La connessione della presente unità con il dispositivo conforme a Bluetooth verrà interrotta automaticamente nei seguenti casi.

- Quando si spegne la presente unità
- Quando la presente unità è collegata a un masterizzatore DVD o PC utilizzando un cavo USB
- Quando si effettua la ripresa a fotogramma singolo
- Quando si esegue "IMPOSTAZ. PREDEFIN." nel menu COMUNE (impostazioni base)

NOTA :

- Quando la comunicazione con un dispositivo connesso fallisce, la presente unità disconetterà il dispositivo per circa 10 secondi.

Indicazioni quando un dispositivo conforme a Bluetooth è connesso

È possibile controllare lo stato della connessione Bluetooth sulla schermata di registrazione.



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Stato di comunicazione GPS	Visualizza lo stato della comunicazione con il GPS. L'icona lampeggia se non è possibile acquisire le informazioni sul luogo dal GPS.
②	Stato ricezione radio	Visualizza lo stato di ricezione radio della connessione Bluetooth.
③	Bluetooth Volume microfono	Visualizza il livello di volume del microfono quando il microfono Bluetooth è attivato.

NOTA :

- Lo stato di ricezione radio ha il solo scopo indicativo. Non viene visualizzato in tempo reale.
- Le indicazioni potrebbero non essere aggiornate a seconda della condizione dei segnali. La risposta è particolarmente lenta quando lo stato di ricezione radio cambia da debole a forte.

- Lo stato di ricezione radio non viene visualizzato durante la connessione BIP/OPP.
- Dato che la comunicazione con il dispositivo connesso è necessaria per rintracciare lo stato di ricezione radio, tale stato potrebbe non risultare aggiornato se la comunicazione viene interrotta bruscamente, come quando si scollega l'alimentazione.

Tabella delle connessioni compatibili

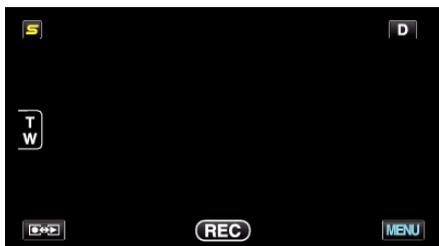
Caso di connessione	Caso 1	Caso 2	Caso 3	Caso 4	Caso 5
Cuffia auricolare 1	✓	✓	-	✓	-
Cuffia auricolare 2	✓	-	✓	-	✓
Ricevitore GPS	-	✓	✓	-	-
BIP/OPP	-	-	-	-	-
Smartphone	-	-	-	✓	✓

Modifica delle impostazioni di un dispositivo conforme a Bluetooth associato

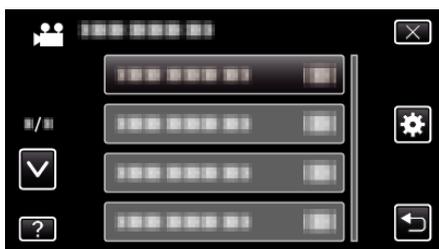
È possibile modificare le impostazioni di un dispositivo conforme a Bluetooth associato.

È possibile cambiare anche le impostazioni audio delle cuffie.

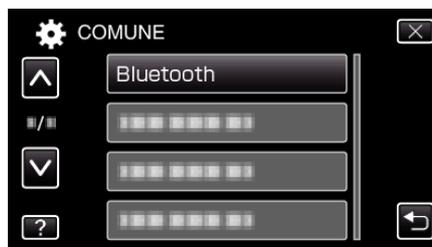
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "Bluetooth".



4 Toccare "CAMBIA IMPOSTAZIONI".



5 Toccare il dispositivo desiderato.



Smartphone	Modifica il telefono cellulare per poterlo usare come smartphone.
Ricevitore GPS	Modifica il dispositivo per poterlo usare come ricevitore GPS.
Cuffia auricolare 1/ Cuffia auricolare 2	<p>Modifica il dispositivo per poterlo usare come cuffia 1 o cuffia 2.</p> <p>È anche possibile accendere/spegnere (ON/OFF) le impostazioni audio ("AUDIO AURICOLARI", "AUDIO MICROFONO").</p> <p>AUDIO AURICOLARI 1/2: Seleziona se emettere l'ingresso del microfono della cuffia dagli auricolari della cuffia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'audio del microfono della videocamera verrà emesso dagli auricolari anche quando questo è impostato su "OFF". • "AUDIO AURICOLARI 1/2" è comune per la cuffia 1 e la cuffia 2. Non è possibile impostare separatamente ON/OFF. <p>AUDIO MICROFONO: Seleziona ON/OFF per l'ingresso del microfono della cuffia.</p>

NOTA :

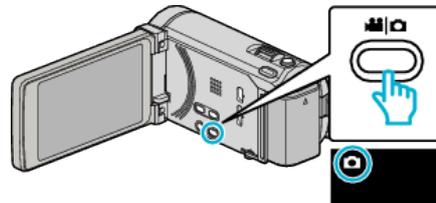
- L'impostazione di connessione diventa "OFF" dopo aver cambiato il dispositivo. Cambiare l'impostazione su "ON" dal menu.

"Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato" (pag. 28)

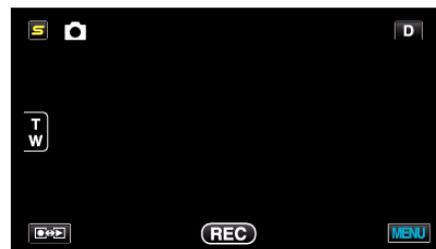
Trasferimento di fermi immagine a un dispositivo conforme a Bluetooth

Quando si stabilisce una connessione Bluetooth con un dispositivo conforme a BIP/OPP, è possibile trasferire i dati dei fermi immagine registrati a questo dispositivo.

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "TRASF. IMMAGINI".



- 5 Impostare il dispositivo collegato in modalità di ricezione dati.
 - Per avere istruzioni dettagliate sul funzionamento, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo connesso.
- 6 Verificare che l'immagine da trasferire sia corretta e toccare "Sì".



- L'immagine da trasferire appare su questa schermata.
 - Toccare / per selezionare il file precedente o successivo.
- 7 Confermare la destinazione del trasferimento e toccare "TRASFERISCI".



- Per ridurre l'immagine per il trasferimento, toccare "COMPRI E TRASFER."
- Per cambiare la destinazione del trasferimento toccare "CAMBIA DESTINAZIONE".
- Al termine del trasferimento dell'immagine, toccare "ESCI".
- Per continuare a trasferire altre immagini, toccare "INVIA ALTRE IMMAGINI".
- "DISPOSITIVO NON IMPOSTATO" appare quando non viene impostata la destinazione per il trasferimento. Toccare "IMPOSTA" e selezionare il dispositivo al quale effettuare il trasferimento.

NOTA :

- Se il dispositivo connesso è conforme sia a BIP che OPP, la connessione BIP ha la priorità. Non è possibile la selezione della connessione. La connessione OPP avrà luogo solo se fallisce quella BIP.
 - Prima di iniziare il trasferimento immagini, assicurarsi di accendere la connettività Bluetooth del dispositivo connesso e di impostarlo sulla modalità di ricezione dati. La trasmissione fallirà se la connettività Bluetooth viene impostata dopo l'avvio del trasferimento immagini.
 - Per trasferire i fermi immagine a uno smartphone, utilizzare un software applicativo per smartphone. (Quando si seleziona uno smartphone registrato come destinazione per il trasferimento, l'impostazione dello smartphone viene annullata ed è necessario effettuarla nuovamente.)
- "Funzionamento tramite Smartphone" (☞ pag. 31)
- Si può trasferire un solo fermo immagine alla volta. Per trasferire altri fermi immagine, toccare "INVIA ALTRE IMMAGINI" e selezionare un'altra immagine.
 - I fermi immagine non possono essere trasferiti dal dispositivo connesso alla camcorder.
 - A seconda delle specifiche del dispositivo connesso, potrebbe non essere possibile vedere o modificare il file anche se viene trasferito correttamente. Per vedere o modificare il file sul dispositivo connesso, fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo connesso per conoscere le dimensioni compatibili dell'immagine ed effettuare il trasferimento utilizzando "COMPRI E TRASFER."

Informazioni sulla connessione BIP :

- Le condizioni (dimensioni immagine, dimensioni dati) per il trasferimento del fermo immagine si ottengono dal dispositivo connesso. I fermi immagine vengono quindi trasferiti nel modo seguente, a seconda delle condizioni ottenute.
 - (1) Se le dimensioni dell'immagine rispettano le condizioni, l'immagine verrà trasferita senza alcuna modifica.
 - (2) Se le dimensioni dell'immagine sono eccessive, l'immagine verrà ridotta a VGA (640 × 480) o FWVGA (854 × 480).
 - (3) Se le dimensioni dei dati sono eccessive, anche l'immagine verrà ridotta a VGA (640 × 480) o FWVGA (854 × 480).

Informazioni sulla connessione OPP :

- Il trasferimento dei fermi immagine potrebbe non riuscire anche se il dispositivo connesso è conforme a OPP. Dipende dal formato del file che può essere ricevuto dal dispositivo.
- Quando si seleziona "COMPRI E TRASFER.", il fermo immagine da trasferire verrà ridotto alle seguenti dimensioni.
 - Per fermi immagine con formato 4:3: VGA (640 × 480)
 - Per fermi immagine con formato 16:9: FWVGA (854 × 480)

Funzionamento tramite Smartphone

È possibile utilizzare uno smartphone come telecomando della presente unità utilizzando l'applicazione preinstallata sul telefono. La presente unità supporta i seguenti smartphone.

- Smartphone Android (Android 2.1 o superiore, con profilo Bluetooth SPP)
- BlackBerry Bold
- Touch Diamond
- Touch Pro

NOTA :

- Non si garantisce il funzionamento su tutti i dispositivi.
- Per maggiori dettagli, fare riferimento alla seguente homepage.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

- Software applicativo per Smartphone Android
 - Per il download, consultare quanto segue.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

- Software applicativo per Smartphone Android
 - Per le istruzioni sul funzionamento, consultare quanto segue.

"Applicazione bluetooth per smartphone" (☞ pag. 32)

- Software applicativo per BlackBerry Bold / Touch Diamond / Touch Pro
 - Per il download e le istruzioni sul funzionamento, consultare quanto segue.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

AVVERTENZA :

- Quando si usa uno smartphone come telecomando, la funzione di registrazione di fermi immagine simultanei sulla presente unità verrà disattivata.
- Le capacità del Bluetooth sono limitate durante la connessione HDMI in modalità 3D. In tal caso, impostare la presente unità sulla modalità 2D.

NOTA :

- Quando si utilizza il GPS potrebbero essere addebitati importi relativi ai pacchetti dati.
- Quando lo smartphone si collega ad altri dispositivi conformi a Bluetooth, la connessione tra il telefono e la presente unità potrebbe interrompersi.
- Quando lo smartphone è collegato alla presente unità, la connessione tra il telefono e altri dispositivi conformi a Bluetooth potrebbe interrompersi.
- Si potrebbe verificare una disconnessione dovuta a richieste provenienti dallo smartphone. Riavviare l'applicazione sul telefono se questo si disconnette.

Applicazione bluetooth per smartphone

Capacità dell'Applicazione

Installando la presente applicazione su uno smartphone, è possibile collegare lo smartphone alla videocamera tramite una connessione Bluetooth e utilizzare le seguenti funzioni.

- 1 Utilizzare uno smartphone - Funzione telecomando
È possibile utilizzare uno smartphone come telecomando della presente unità.
- 2 Registrare e visualizzare le informazioni sul luogo - Funzione GPS
È possibile ottenere le informazioni GPS sul luogo con uno smartphone e aggiungerle ai dati immagine registrati con la presente videocamera.
 - Le informazioni sul luogo vengono inviate solo in modalità di registrazione video/fermo immagine.
 - Registrando video/fermi immagine con le informazioni sul luogo, è possibile visualizzare le informazioni stesse durante la riproduzione.

AVVERTENZA :

- Quando si utilizza la funzione GPS è possibile che venga addebitato l'importo dovuto per le comunicazioni a pacchetto.
- 3 Visualizzazione dello schermo della videocamera su uno smartphone - Funzione MONITOR
LE immagini sulla videocamera durante la modalità di registrazione video possono essere visualizzate su uno smartphone sotto forma di serie continua di fermi immagine.
 - 4 Importazione di immagini registrate su uno smartphone - Funzione CATTURA
Le immagini registrate sulla videocamera possono essere ridimensionate e importate su uno smartphone come fermi immagine.
 - Questa funzione è disponibile nella modalità di riproduzione video/fermo immagine.
 - 5 Importazione di video su uno smartphone - Funzione trasferimento video
I video registrati sulla videocamera possono essere ridimensionati e importati su uno smartphone.
 - Questa funzione è disponibile nella modalità di riproduzione video.

Condizioni operative

Per utilizzare questa applicazione, lo smartphone deve soddisfare i seguenti requisiti.

- 1 SO: Android 2.1 o superiore
- 2 Supporta la funzione Bluetooth e il Serial Port Profile (SPP)
- 3 Supporta la funzione GPS
- 4 È in grado di collegarsi a internet o "Mercato Android™" (necessario per l'installazione del software)

Termini utilizzati nella presente Guida :

- Nella presente guida, le operazioni sul pannello a sfioramento sono descritte come "tocco".
- Benché i nomi dei pulsanti sugli smartphone siano riportati come "MENU" o "RETURN", potrebbero variare a seconda dello smartphone in uso.

Leggere anche il manuale delle istruzioni del proprio smartphone.

Installazione dell'applicazione dal Mercato Android

- 1 Toccare [Market] sulla schermata principale.
- 2 Cercare l'applicazione "Everio Controller".
- 3 Toccare l'applicazione "Everio Controller".
 - Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sull'applicazione.
- 4 Toccare [GRATIS]→[OK].
 - Per applicazioni che accedono a dati o funzioni della presente unità, verrà visualizzata una schermata che mostra i dati o le funzioni utilizzate. Dopo la verifica, toccare [OK].
 - Si avvia il download.
 - Al termine del download, Install_End compare sulla barra di stato in alto sullo schermo.

L'applicazione installata verrà aggiunta automaticamente all'elenco delle applicazioni.

Eliminazione delle applicazioni

- 1 Toccare [Market] sulla schermata principale.
 - 2 Premere il pulsante menu e toccare [Mie appl.].
- Viene visualizzato un elenco delle applicazioni precedentemente scaricate.
- 3 Toccare l'applicazione "Everio Controller".
 - 4 Toccare [Disinstalla], quindi toccare [OK].

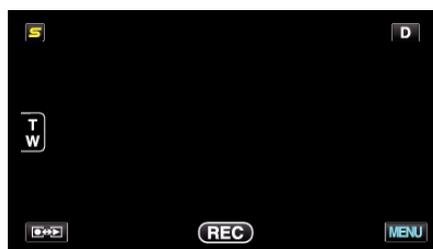
NOTA :

Le specifiche del Mercato Android™ sono soggette a modifica senza preavviso.

Per i dettagli sul funzionamento, consultare il file guida del Mercato Android™.

Preparazione della connessione Bluetooth

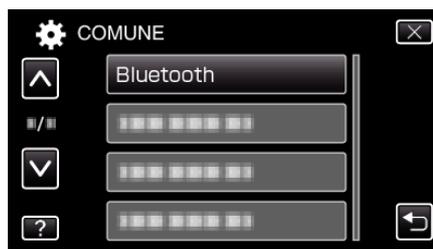
- 1 Toccare "MENU".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 2 Toccare "⚙".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 3 Toccare "Bluetooth".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 4 Toccare "REGISTRA DISPOSITIVO".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 5 Toccare "ATTENDE DISPOSITIVO".
(Operazioni sulla presente videocamera)



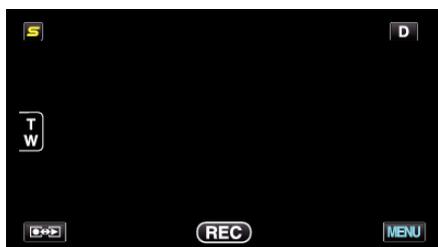
- 6 Toccare "OK" quando "ATTENDI RICHIESTA DA DISPOSITIVO Bluetooth TUTTE LE CONNESS. CORRENTI SARANNO DISCONNESSE" viene visualizzato.
(Operazioni sulla presente videocamera)
 - Quando compare "IN ATTESA DELLA RICHIESTA DAL DISPOSITIVO", effettuare le seguenti operazioni sullo smartphone.
- 7 Premere il pulsante "MENU" sulla schermata principale, quindi toccare [Impostazioni]>[Wireless e reti]>[Impostazioni Bluetooth].
(Operazioni sullo smartphone)
- 8 Toccare [Bluetooth] per aggiungere un segno di spunta.
(Operazioni sullo smartphone)
 - L'unità Bluetooth si accende.
 - Si avvia una ricerca dei dispositivi Bluetooth e il nome del modello Everio rilevato compare nell'elenco.
 - Se il dispositivo non compare nell'elenco, toccare [Cerca dispositivi] ed effettuare nuovamente la ricerca.
- 9 Toccare il nome del modello Everio.
(Operazioni sullo smartphone)
 - Si avvia l'abbinamento.
- 10 Toccare "Sì".
(Operazioni sulla presente videocamera)



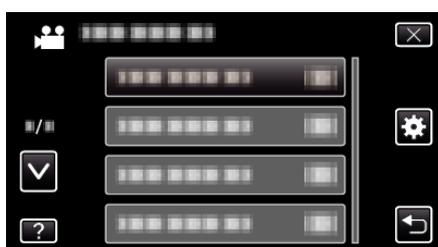
Avvio/uscita dall'applicazione

Avvio dell'applicazione

- 1 Toccare "MENU".
(Operazioni sulla presente videocamera)

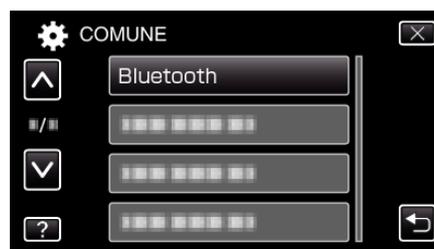


- 2 Toccare "⚙️".
(Operazioni sulla presente videocamera)

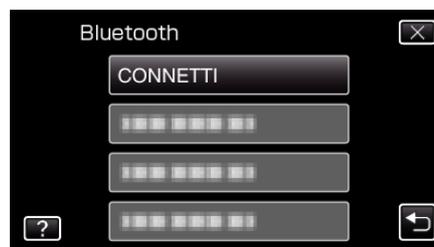


- 3 Toccare "Bluetooth".

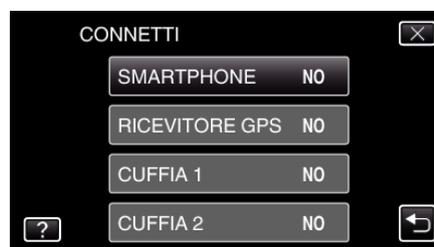
(Operazioni sulla presente videocamera)



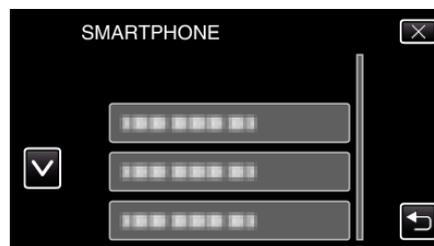
- 4 Toccare "CONNETTI".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 5 Toccare "SMARTPHONE".
(Operazioni sulla presente videocamera)



- 6 Selezionare e toccare lo smartphone per collegarsi ad esso dall'elenco.
(Operazioni sulla presente videocamera)



- Controllare che l'icona cambi in "ON". (L'icona passa da "ON" a "OFF" a ogni tocco.)
- Per selezionare nuovamente, selezionare da "CAMBIA IMPOSTAZIONI".

"Modifica delle impostazioni di un dispositivo conforme a Bluetooth associato" (☞ pag. 29)

- 7 Toccare "X" per uscire dal menu.
(Operazioni sulla presente videocamera)
- 8 Toccare "Everio Controller" nell'elenco applicazioni.
(Operazioni sullo smartphone)
- 9 Toccare il nome del modello di videocamera in uso.
(Operazioni sullo smartphone)

Uscita dall'applicazione

- 1 Premere il pulsante "RETURN".
(Operazioni sullo smartphone)
- 2 Toccare "OK".
(Operazioni sullo smartphone)

AVVERTENZA :

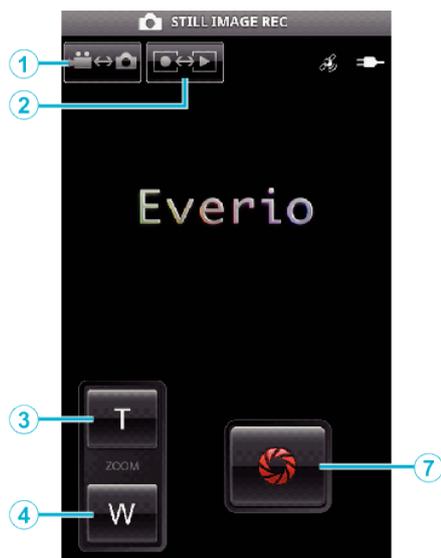
- Assicurarsi di uscire dall'applicazione utilizzando la procedura di cui sopra.

Visualizzazioni su schermo

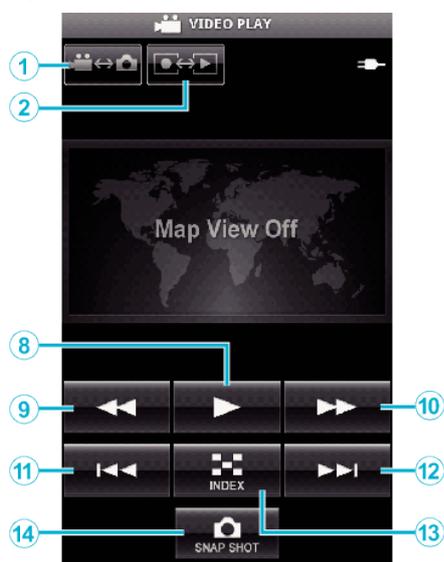
Modalità di registrazione video



Modalità registrazione fermi immagine



Modalità di riproduzione video



Modalità riproduzione fermi immagine



Nomi dei pulsanti e relative funzioni

	Nome del pulsante	Funzione	Modalità			
			Video		Fermo immagine	
			Registrazione	Riproduzione	Registrazione	Riproduzione
①	Modalità Video/Fermo immagine *1	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.	✓	✓	✓	✓
②	Modalità di registrazione/ riproduzione *1	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.	✓	✓	✓	✓
③	Zoom (T)	Applica la massima estensione dello zoom (T).	✓	-	✓	-
④	Zoom (W)	Applica lo zoom a grandangolo (W).	✓	-	✓	-
⑤	Registrazione	Avvia la registrazione video.	✓	-	-	-
⑥	Stop	Arresta la registrazione video.	✓	-	-	-
⑦	Otturatore	Scatta un fermo immagine.	-	-	✓	-
⑧	▶ (Riproduzione) *2	Avvia la riproduzione del video o fermo immagine selezionato. Durante la riproduzione di video/fermi immagine Consente di avviare/arrestare la riproduzione.	-	✓	-	✓
⑨	◀◀ (Riavvolgimento)	Durante la visualizzazione della schermata di indice: Sposta il cursore a sinistra.	-	✓	-	✓
		Durante la riproduzione di video: Effettua la ricerca indietro. Durante la riproduzione di fermi immagine: Ritorna all'immagine precedente.	-	✓	-	✓
⑩	▶▶ (Avanzamento rapido)	Durante la visualizzazione della schermata di indice: Sposta il cursore a destra.	-	✓	-	✓
		Durante la riproduzione di video: Effettua la ricerca in avanti. Durante la riproduzione di fermi immagine: Passa all'immagine successiva.	-	✓	-	✓
⑪	◀◀ (Passa a precedente)	Durante la riproduzione di video: Ritorna all'inizio della scena.	-	✓	-	-
⑫	▶▶ (Passa a successivo)	Durante la riproduzione di video: Passa al video successivo.	-	✓	-	-
⑬	Indice	Durante la riproduzione: Ritorna alla schermata dell'indice.	-	✓	-	✓
⑭	FOTOGRAMMA *3	Durante la riproduzione di video: Cattura un fermo immagine dal video quando lo si tocca mentre la riproduzione è in pausa.	-	✓	-	-

*1 Il passaggio di modalità non può essere effettuato durante la registrazione video.

*2 Se si registrano informazioni sul luogo nel video o fermo immagine, il luogo verrà visualizzato sulla mappa.

*3 I fermi immagine catturati vengono salvati sullo stesso supporto dell'immagine originale.

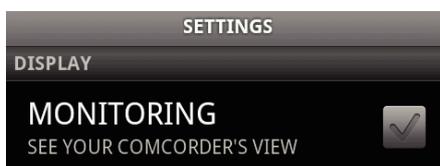
Dettagli del funzionamento

Visualizzazione dello schermo della videocamera sullo smartphone - Funzione MONITOR

- 1 Passare alla modalità di registrazione video.
- 2 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).



- 3 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 4 Toccare [MONITORING] per visualizzare un segno di spunta nella casella.



- 5 Premere il pulsante "RETURN" per uscire dal menu delle impostazioni.
 - Lo schermo della videocamera compare sullo smartphone.

Annullamento della visualizzazione monitor: _____

- Rimuovere il segno di spunta dalla casella nel passaggio 4.

NOTA : _____

- Le immagini vengono visualizzate come serie continua di fermi immagini.

Visualizzazione della mappa durante la riproduzione video o fermi immagine

- 1 Passare alla modalità di riproduzione video.
- 2 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).



- 3 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 4 Toccare [SHOW MAP] per visualizzare un segno di spunta nella casella.



- 5 Premere il pulsante "RETURN" per uscire dal menu delle impostazioni.
 - Quando si riproduce un video o fermo immagine, verrà visualizzata una mappa in base alle informazioni sul luogo registrate.

Annullamento della visualizzazione mappa: _____

- Rimuovere il segno di spunta dalla casella nel passaggio 4.

NOTA : _____

- Questa funzione è anche disponibile nella modalità di riproduzione fermo immagine.
- Per visualizzare la mappa è necessario attivare la trasmissione delle informazioni sul luogo durante la registrazione di video o fermi immagine.
- Durante la riproduzione video, la mappa cambia (si sposta) di pari passo con le modifiche alle informazioni sul luogo.
- Per visualizzare la mappa, è necessaria la connessione a internet. (Potrebbero venire applicate le tariffe per la comunicazione a pacchetto.)

Registrazione delle informazioni sul luogo

- 1 Passare alla modalità di registrazione video.
- 2 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).



- 3 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 4 Toccare [SEND LOCATION INFO] per visualizzare un segno di spunta nella casella.



- 5 Premere il pulsante "RETURN" per uscire dal menu delle impostazioni.

Annullamento della trasmissione delle informazioni sul luogo: _____

- Rimuovere il segno di spunta dalla casella nel passaggio 4.

NOTA : _____

- Questa funzione non è disponibile in assenza di funzione GPS sullo smartphone.
- Per impostazione predefinita, le informazioni sul luogo verranno trasmesse ogni secondo. È possibile cambiare l'intervallo di trasmissione dal menu delle impostazioni.

Modifica dell'intervallo di trasmissione

- 1 Passare alla modalità di registrazione video.
- 2 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).



- 3 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 4 Toccare [CHANGE INTERVAL] per visualizzare la finestra delle impostazioni.



- 5 Spostare la barra di scorrimento nella finestra delle impostazioni a destra e sinistra per modificare l'intervallo.
- 6 Toccare [OK] per completare l'impostazione.
- 7 Premere il pulsante "RETURN" per uscire dal menu delle impostazioni.

Annullamento dell'impostazione: _____

- Premere il pulsante "RETURN" nel passaggio 6.

NOTA : _____

- Questa funzione non è disponibile in assenza di funzione GPS sullo smartphone.

Visualizzazione di Google Map™: _____

Quando si tocca "Map" viene visualizzata una mappa a tutto schermo.

- Per avere istruzioni sul funzionamento della mappa, consultare il manuale di istruzioni dello smartphone.
- Per annullare la visualizzazione ingrandita della mappa, premere il pulsante "RETURN".

Trasferimento di video allo Smartphone

- 1 Passare alla modalità di riproduzione video.
- 2 Toccare ◀▶▶ per selezionare il video da trasferire.
- 3 Toccare ▶ per avviare la riproduzione.
- 4 Toccare ▶ in corrispondenza della scena da iniziare a trasferire per mettere in pausa la riproduzione.
- 5 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante di trasferimento (VIDEO TRANSFER), quindi toccarlo.



- 6 Spostare la barra di scorrimento nella finestra delle impostazioni a destra e sinistra per selezionare la lunghezza del video.

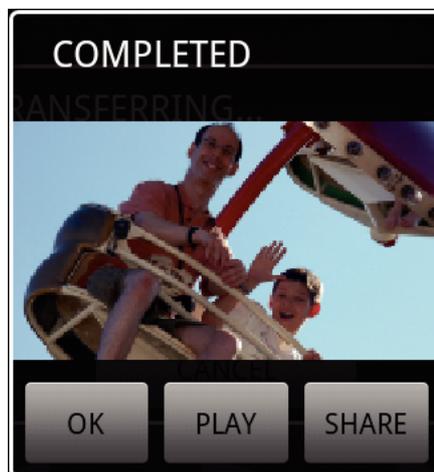


NOTA : _____

- La lunghezza del video trasferibile è limitata. L'impostazione predefinita è 10 secondi. È possibile impostare il tempo tra 10 e 180 secondi.

- 7 Toccare [START].

- Sulla videocamera si avvia la preparazione per il trasferimento al termine della quale ha inizio il trasferimento.
- Quando il trasferimento si avvia sullo smartphone, viene visualizzata una barra di avanzamento.
- Al termine del trasferimento, compare una finestra per la selezione del metodo di elaborazione dei dati.



- 8 Toccare [OK] per completare il trasferimento.

Verifica del video trasferito: _____

- Toccare [PLAY] nel passaggio 8 per riprodurre il video trasferito.

Caricamento del video trasferito su Youtube, ecc.: _____

- Toccare [SHARE] nel passaggio 8 per visualizzare l'elenco delle destinazioni (servizi) ai quali effettuare il caricamento. Toccare il servizio desiderato per avviare il processo di caricamento.
- Per utilizzare un servizio è necessario prima registrarsi.

Annullamento del trasferimento: _____

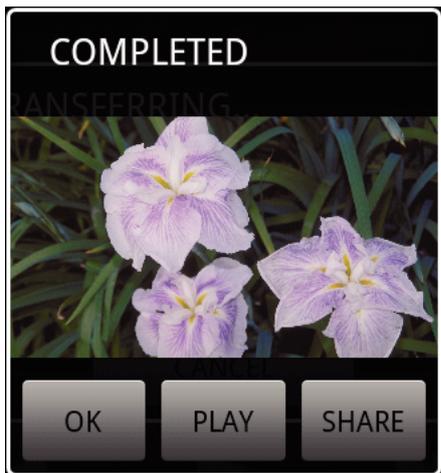
- Toccare [CANCEL] nel passaggio 7 durante il trasferimento.

Trasferimento di fermi immagine allo Smartphone

- 1 Passare alla modalità di riproduzione video o fermo immagine.
- 2 Toccare ◀▶▶ per selezionare il fermo immagine da trasferire.
- 3 Toccare ▶ per avviare la riproduzione.
 - * Per la riproduzione dei fermi immagine, saltare al passaggio 5.
- 4 Per la riproduzione di video, toccare ▶ in corrispondenza della scena da trasferire per mettere in pausa la riproduzione.
- 5 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante di trasferimento (CAPTURE).



- 6 Toccare il pulsante di trasferimento (CAPTURE) per visualizzare il menu delle impostazioni.
- Sulla videocamera si avvia la preparazione per il trasferimento al termine della quale ha inizio il trasferimento.
 - Quando il trasferimento si avvia sullo smartphone, viene visualizzata una barra di avanzamento.
 - Al termine del trasferimento, compare una finestra per la selezione del metodo di elaborazione dei dati.



- 7 Toccare [OK] per completare il trasferimento.

Verifica del fermo immagine trasferito: _____

- Toccare [PLAY] nel passaggio 7 per riprodurre il fermo immagine trasferito.

Caricamento del fermo immagine trasferito: _____

- Toccare [SHARE] nel passaggio 7 per visualizzare l'elenco delle destinazioni (servizi) ai quali effettuare il caricamento. Toccare il servizio desiderato per avviare il processo di caricamento.
- Per utilizzare un servizio è necessario prima registrarsi.

Annullamento del trasferimento: _____

- Toccare [CANCEL] nel passaggio 6 durante il trasferimento.

Cambio di videocamera connessa

- 1 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).

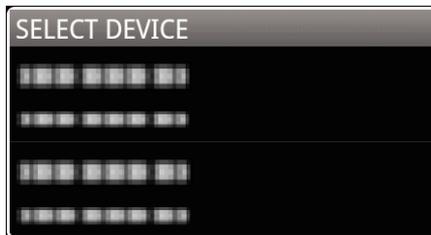


- 2 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 3 Toccare [CHANGE CONNECTING DEVICE] per visualizzare la finestra delle impostazioni.

- 4 Toccare [OK] nella finestra delle impostazioni.
- La connessione si disconnette e compare una finestra di selezione del dispositivo.



- 5 Toccare il dispositivo da connettere tra quelli nell'elenco visualizzato nella finestra di selezione del dispositivo.
- Il dispositivo selezionato si connette.
 - * È necessario effettuare prima l'abbinamento per la videocamera a favore della quale si desidera fare il cambio.

Annullamento dell'impostazione: _____

- Toccare [CANCEL] nel passaggio 4.

Modifica del colore di sfondo del software

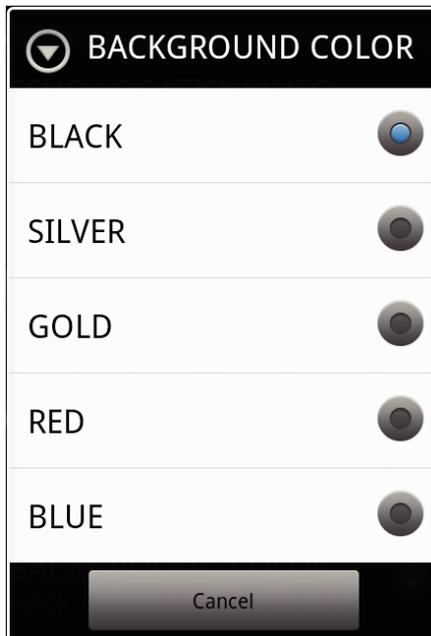
- 1 Premere il pulsante "MENU" per visualizzare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS).



- 2 Toccare il pulsante delle impostazioni (SETTINGS) per visualizzare il menu delle impostazioni.



- 3 Toccare [BACKGROUND COLOR] per visualizzare la finestra delle impostazioni.



- 4 Toccare il colore desiderato nella finestra di impostazione del colore di sfondo.

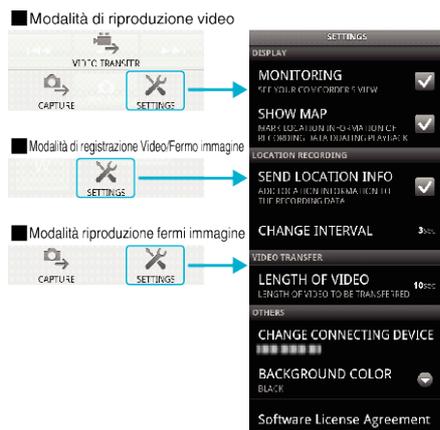
- 5 Premere una volta il pulsante "RETURN".
- Lo sfondo cambia in base al colore selezionato.

Annullamento dell'impostazione: _____

- Toccare [CANCEL] nel passaggio 4.

Menu impostazioni

È possibile visualizzare il menu delle impostazioni premendo il pulsante "MENU".



Risoluzione dei problemi

Problema	Motivo e azione
Impossibile connettersi alla videocamera.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che non vi siano ostacoli tra il dispositivo e la videocamera. Effettuare nuovamente la registrazione (abbinamento) del dispositivo Bluetooth. Eliminare la videocamera registrata nello smartphone, quindi effettuare nuovamente l'abbinamento. Disattivare l'impostazione Bluetooth dello smartphone, quindi riattivarla. Reimpostare il software nello smartphone.
Le operazioni non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che non vi siano ostacoli tra il dispositivo e la videocamera. Le operazioni potrebbero non funzionare a seconda della modalità o quando il menu viene visualizzato sulla videocamera. Controllare lo stato e la modalità della videocamera. Le operazioni non funzionano quando la videocamera è in modalità di pausa con riavvio rapido.
L'immagine dalla videocamera non compare.	<ul style="list-style-type: none"> L'immagine appare solo durante la modalità di registrazione video. L'immagine non apparirà se la funzione MONITOR non viene attivata. Riavviare l'applicazione se la connessione Bluetooth si disconnette.
L'immagine del monitor non viene aggiornata quando si utilizza la funzione MONITOR.	<ul style="list-style-type: none"> Riavviare l'applicazione MONITOR e riconnettere al Bluetooth. A seconda dello stato della videocamera, la velocità di aggiornamento dell'immagine MONITOR potrebbe diminuire a tal punto che le modifiche non possono essere notate. Quando ci si collega a un altro dispositivo Bluetooth diverso dallo smartphone, scollegare il dispositivo.
La barra di avanzamento non mostra alcuna progressione durante la CAPTURE o il trasferimento video.	<ul style="list-style-type: none"> Quando ci si collega a un altro dispositivo Bluetooth diverso dallo smartphone, scollegare il dispositivo.
Appare il messaggio "THE DESTINATION TO SAVE THE DATA IS RUNNING OUT OF MEMORY".	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio appare quando non è possibile scrivere i dati nella memoria integrata dello smartphone. Controllare che di aver inserito correttamente la scheda SD nello smartphone e che vi sia una quantità sufficiente di spazio rimanente sulla scheda. * Per i dettagli sulla memoria e la scheda SD dello smartphone, consultare il manuale di istruzioni dello smartphone.
Impossibile trasferire fermi immagine/video allo smartphone.	<ul style="list-style-type: none"> Non è possibile trasferire i file quando il cavo HDMI è collegato. Scollegare il cavo HDMI prima del trasferimento.

Onde radio utilizzate dal presente prodotto

Il presente prodotto fa uso di onde radio nella banda ISM (2,4 GHz). Benché non sia necessaria alcuna licenza per stazioni radio per utilizzare il presente prodotto, si prega di tenere conto di quanto segue.

■ Non utilizzare questo prodotto in vicinanza dei seguenti luoghi o oggetti.

- Apparecchiature industriali, scientifiche o mediche come forni a microonde e pacemaker
- Stazioni radio aziendali per il rilevamento di oggetti in movimento, come quelli impiegati nelle linee produttive degli stabilimenti (necessaria licenza per stazione radio)
- Stazioni radio a bassa potenza specifiche (licenza per stazione radio non necessaria)
- Apparecchiatura wireless LAN

Le apparecchiature come quelle menzionate sopra utilizzano una frequenza con la tessa larghezza di banda di quella Bluetooth.

Se si utilizza il presente prodotto accanto alle suddette apparecchiature si potrebbero verificare interferenze radio con una conseguente riduzione della velocità di comunicazione o interruzione della connessione.

■ Evitare di utilizzare il presente prodotto vicino a televisori o radio.

I televisori o le radio utilizzano una frequenza con larghezza di banda diversa da quella Bluetooth pertanto non si verifica alcuna comunicazione tra il prodotto e il televisore/radio.

Tuttavia, quando si posiziona un set TV/radio accanto a un prodotto Bluetooth, è possibile che le onde elettromagnetiche emesse dal prodotto Bluetooth provochino rumore nell'audio o nelle immagini del TV/radio.

■ I segnali radio non possono penetrare nell'acciaio rinforzato, nel metallo o nel cemento.

Le onde radio utilizzate da questo prodotto non sono in grado di penetrare nell'acciaio rinforzato, il metallo o il cemento.

Non è possibile stabilire la comunicazione se due stanze o piani sono separati dai suddetti materiali.

* La comunicazione si indebolisce anche se vi sono persone o parti del corpo umano tra i dispositivi Bluetooth. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra i dispositivi quando li si utilizzano.

Uso della presente unità all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.

“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 40)

Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in “IMPOST. AREA” all'interno di “REG. OROL.”.

“Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio”

(☞ pag. 41)

Quando “ON” viene selezionato in “IMP. ORA LEGALE” all'interno di “REG. OROL.”, l'orario viene impostato un'ora avanti.

“Impostazione dell'ora legale” (☞ pag. 41)

Carica del pacco batteria all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.



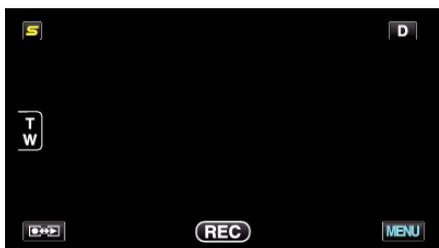
North America		Europe		Oceania		Middle East	
United States	A	Iceland	C	Australia	O	Israel	C
Canada	A	Ireland	C	Guam	A	Iran	C
Mexico	A	United Kingdom	B,BF	Tahiti	C	Kuwait	B,C
		Italy	C	Tonga	O	Jordan	B,BF
Asia		Austria	C	New Zealand	O		
India	B,C,BF	Netherlands	C	Fiji	O	Africa	
Indonesia	C	Canary Islands	C			Algeria	A,B,BF,C
Singapore	B,BF	Greece	C	Latin		Egypt	B,BF,C
Sri Lanka	B,C,BF	Switzerland	C	Argentina	O	Guinea	C
Thailand	A,BF,C	Sweden	C	Colombia	A	Kenya	B,C
South Korea	A,C	Spain	A,C	Jamaica	A	Zambia	B,BF
China	A,B,BF,C,O	Denmark	C	Chile	B,C	Tanzania	B,BF
Japan	A	Germany	C	Haiti	A	Republic of South Africa	
Nepal	C	Norway	C	Panama	A		B,C,BF
Pakistan	B,C	Hungary	C	Bahamas	A	Mozambique	C
Bangladesh	C	Finland	C	Puerto Rico	A	Morocco	C
Philippines	A,BF,O	France	C	Brazil	A,C		
Vietnam	A,C	Belgium	C	Venezuela	A		
Hong Kong Special		Poland	B,C	Peru	A,C		
Administrative Region	B,BF	Portugal	B,C				
Macau Special		Romania	C				
Administrative Region	B,C						
Malaysia	B,BF,C						

Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio

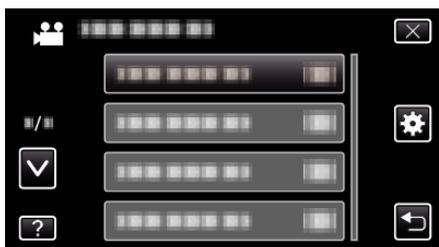
Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in "IMPOST. AREA" all'interno di "REG. OROL."

Ripristinare le impostazioni regionali una volta tornati dal viaggio.

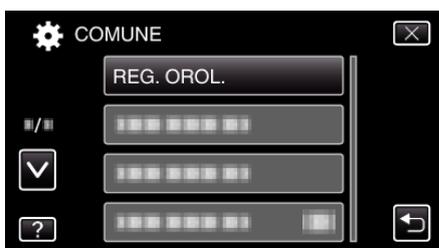
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".

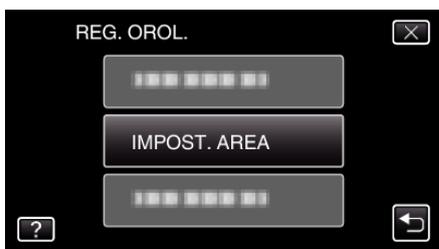


- 3 Toccare "REG. OROL.".

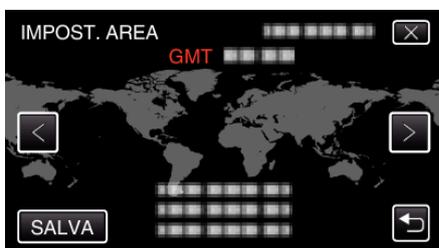


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- 4 Toccare "IMPOST. AREA".



- 5 Selezionare la regione in cui si sta viaggiando e toccare "SALVA".



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare <0> per selezionare il nome della città.

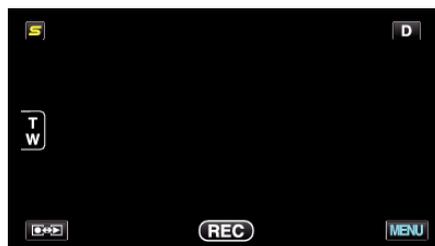
NOTA :

- Impostando "IMPOST. AREA" si cambia l'ora dell'orologio in modo che tenga conto del fuso orario.
Una volta tornati nel proprio paese, selezionare nuovamente la regione impostata inizialmente per ripristinare le impostazioni originali dell'orologio.

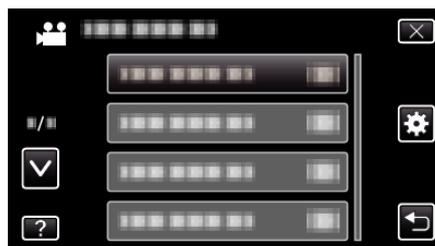
Impostazione dell'ora legale

Quando "ON" viene selezionato in "IMP. ORA LEGALE" all'interno di "REG. OROL.", l'orario viene impostato un'ora avanti.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- 4 Toccare "IMP. ORA LEGALE".



- 5 Toccare "ON".



NOTA :

- Cos'è l'ora legale?
L'ora legale è il sistema per impostare l'orologio 1 ora avanti per un determinato periodo di tempo durante l'estate.
Si usa principalmente nei paesi occidentali.
- Ripristinare le impostazioni dell'ora legale una volta tornati dal viaggio.

Accessori opzionali

È possibile registrare più a lungo utilizzando il pacco batteria in opzione.

Nome prodotto	Descrizione
Pacco batteria <ul style="list-style-type: none"> ● BN-VG114E ● BN-VG121E ● BN-VG138E 	<ul style="list-style-type: none"> ● Offre un tempo di registrazione più lungo. Può anche essere utilizzato come pacco batteria di ricambio.
Caricabatteria <ul style="list-style-type: none"> ● AA-VG1 	<ul style="list-style-type: none"> ● Permette di caricare il pacco batteria senza utilizzare l'unità.
Cavo HDMI <ul style="list-style-type: none"> ● VX-HD310 ● VX-HD315 ● VX-HD320 ● VX-HD330 	<ul style="list-style-type: none"> ● Per visualizzare con un'elevata qualità delle immagini. ● Trasmette video, audio e segnali di controllo tra i dispositivi.

NOTA :

- I suddetti accessori opzionali potrebbero non essere supportati in alcune regioni.
- Per maggiori informazioni, consultare il catalogo.
- Il BN-VG114E è il pacco batteria fornito con questa unità.

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)

■ Visualizzazione 3D sul monitor LCD (per GZ-HM960)

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	35 m	1 h
BN-VG121E	50 m	1 h 30 m
BN-VG138E	1 h 30 m	2 h 45 m

■ Visualizzazione 2D sul monitor LCD (per GZ-HM960)

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	40 m	1 h 10 m
BN-VG121E	1 h	1 h 45 m
BN-VG138E	1 h 40 m	3 h 5 m

■ Visualizzazione 2D sul monitor LCD (per GZ-HM845)

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	40 m	1 h 15 m
BN-VG121E	1 h 5 m	1 h 55 m
BN-VG138E	1 h 55 m	3 h 25 m

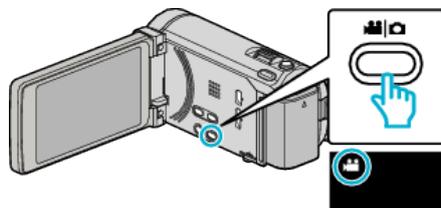
- I suddetti valori fanno riferimento ai casi in cui "LUCI" è impostato su "OFF" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "3" (standard).
- Il tempo di registrazione effettivo può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione. (Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

Ripresa video in modalità Intelligent Auto

È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto. Le impostazioni come l'esposizione e la messa a fuoco verranno regolate automaticamente per adattarsi alle condizioni di ripresa.

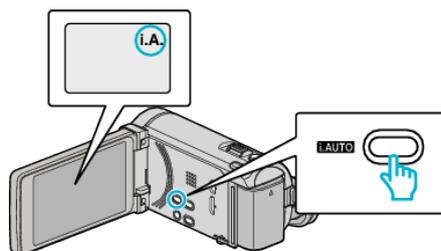
- In caso di scene di ripresa specifiche, come soggetto, ecc. la relativa icona viene visualizzata sullo schermo.
- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



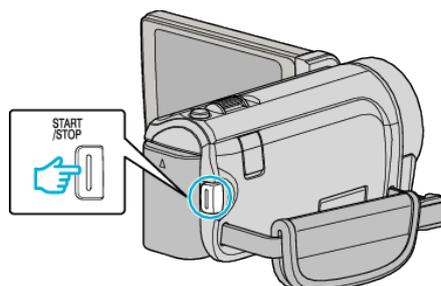
- Appare l'icona della modalità video.

2 Verificare che la modalità di registrazione sia Intelligent Auto.



- Se la modalità è **M** Manuale, premere il pulsante i.AUTO per cambiarla. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

3 Iniziare la registrazione.



- Premere di nuovo per interrompere.
- Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni.

“Pulsanti di comando per la registrazione video” (☞ pag. 45)

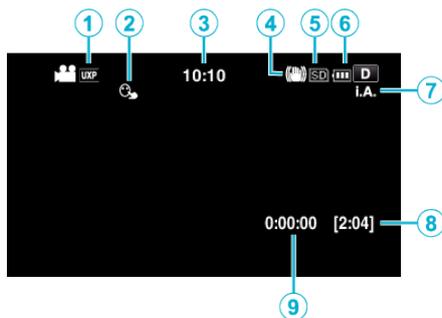
NOTA :

- Le immagini 3D sono supportate dal monitor LCD della presente unità. Ciò consente di controllare l'effetto 3D durante la registrazione. Per passare alla modalità 3D, fare riferimento a “Riproduzione delle immagini 3D”. (per GZ-HM960)

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (☞ pag. 84)

- Quando si registra in modalità 3D, l'immagine viene registrata in 2D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è 3D. (per GZ-HM960)

Indicazioni durante la registrazione video



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Qualità video	Visualizza l'icona delle impostazioni di "QUALITÀ VIDEO" selezionate nel menu della registrazione. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 138)
②	PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Visualizza l'impostazione di "PRIORITÀ TOCCO AE/AF". L'impostazione predefinita è "TRACCIAMENTO VOLTO". "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)
③	Ora	Visualizza l'ora corrente. "Impostazione orologio" (☞ pag. 21)
④	Stabilizzatore di immagine	Consente di ridurre o meno il tremolio della videocamera. "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 71)
⑤	Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona dei supporti su cui vengono registrati i video. È possibile cambiare il supporto di registrazione. "SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 154)
⑥	Indicatore batteria	Visualizza l'autonomia approssimativa rimanente della batteria. I dettagli dell'autonomia della batteria possono essere visualizzati premendo il pulsante INFO. "Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 79)
⑦	Modalità di registrazione	Premere il pulsante i.AUTO per cambiare la modalità di registrazione da i.A. (Intelligent Auto) a M (Manuale).
⑧	Tempo di registrazione rimanente	Visualizza il tempo rimanente della registrazione video.
⑨	Contatore scene (Tempo registrato)	Visualizza il tempo trascorso del video che si sta registrando.

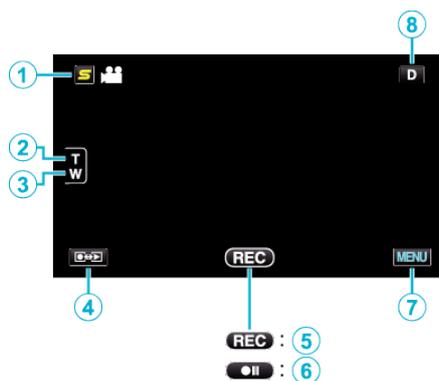
■ Scene di Intelligent Auto

Icona visualizzata	Descrizione
	Cattura la bellezza della pelle del soggetto.
	Consente di catturare in modo naturale i soggetti umani.
	Mette a fuoco a grande distanza e cattura un'immagine nitida con colori vividi.
	Registra con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Consente di catturare con precisione le scene notturne con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Evita lo sbiadimento dei colori anche quando si registra in un ambiente luminoso.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino.
	Riproduce il verde degli alberi in modo intenso.
	Riproduce in modo naturale i colori del tramonto.
	Regola le impostazioni in modo che il soggetto non appaia troppo scuro a causa della retroilluminazione.
	Consente di catturare con naturalezza i soggetti umani con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino anche in un ambiente buio.

NOTA : _____

- È possibile rilevare le scene in base alle condizioni di ripresa e regolarle automaticamente in modalità Intelligent Auto.
- Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa.

Pulsanti di comando per la registrazione video



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Pulsante menu di scelta rapida volto	Visualizza una schermata di scelta rapida delle funzioni di riconoscimento dei volti. “Funzionamento del menu di scelta rapida volto” (☞ pag. 131)
② / ③	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. “Zoom” (☞ pag. 46)
④	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑤ / ⑥	Avvio della registrazione REC Registrazione in pausa ● II	Funziona come il pulsante START/STOP.
⑦	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione video. “Funzionamento del menu” (☞ pag. 130)
⑧	Pulsante Visualizza D	Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante D per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito. <ul style="list-style-type: none"> • Toccare il pulsante D Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco. • Toccare e tenere premuto il pulsante D Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da D a D?. Toccare D? per rimuovere le visualizzazioni.

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando "RIAVVIO RAPIDO" è impostato su "ON", l'unità si accende immediatamente se si apre il monitor LCD entro 5 minuti dallo spegnimento mediante chiusura del monitor.
- "RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 156)
- Quando "SPEGNIMENTO AUTOM." è impostato su "ON", l'unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)
- "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 155)
- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO" la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.
- "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)
- Se lo spazio rimanente sulla memoria integrata si esaurisce mentre "REG. CONTINUA" è impostato su "ON", la registrazione continua dopo aver effettuato il passaggio alla scheda SD.
- "REG. CONTINUA" (☞ pag. 139)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
 - Non utilizzare l'unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
 - Non utilizzare l'unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
 - Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.
- "Spia ACCESS (accesso)" (☞ pag. 165)
- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedire il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

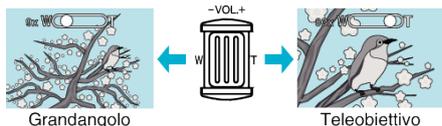
NOTA :

- Controllare il tempo di registrazione rimanente sul supporto prima di iniziare le riprese. Se non vi è spazio a sufficienza, spostare (copiare) i dati su un computer o un disco.
- Quando vi sono molti file sul supporto, la loro visualizzazione sullo schermo di riproduzione potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- Non dimenticare di fare delle copie dopo la registrazione!
- La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po' di tempo.)
- Per lunghe registrazioni, il file viene suddiviso in due o più file se la dimensione supera i 4 GB.
- È possibile collegare l'unità all'adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni.
- A seconda delle condizioni di ripresa, i quattro angoli dello schermo potrebbero apparire scuri ma non si tratta di un malfunzionamento. In questo caso, cambiare le condizioni di ripresa spostando la levetta dello zoom, ecc.

Zoom

È possibile regolare l'angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.

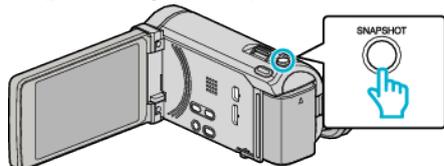


NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.
 - È possibile cambiare il rapporto di ingrandimento.
- "ZOOM" (☞ pag. 139)

Cattura fermi immagine durante la registrazione video

I fermi immagine possono essere catturati premendo il pulsante SNAPSHOT in modalità video (pausa o registrazione).



- "PHOTO" si accende sullo schermo quando viene catturato un fermo immagine.



- I fermi immagine catturati durante la registrazione video vengono salvati nella destinazione definita in "SUPPORTO REG. IMMAG.".

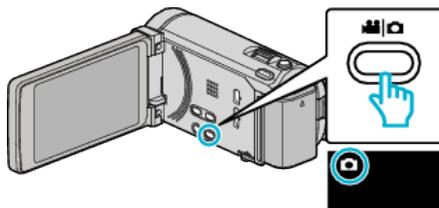
NOTA :

- Le dimensioni del fermo immagine catturato in modalità video è 1920 x 1080.
- Il funzionamento non è possibile nelle seguenti condizioni:
 - quando il menu è visualizzato
 - quando il tempo di registrazione rimanente o l'autonomia della batteria sono visualizzati
 - Quando REG. A INTERVALLI è in uso
 - Quando "SOTTO-FINESTRA VISO" è impostato
 - Quando "EFFETTO ANIMAZIONE" è impostato
 - Quando "REGISTR. ALTA VELOC." è impostato

Registrazione di fermi immagine in modalità Intelligent Auto

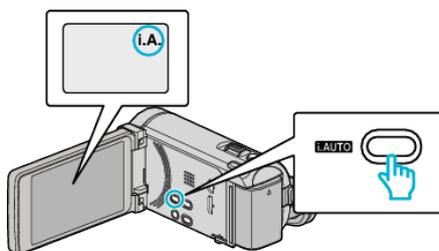
È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto.

- 1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità fermo immagine.



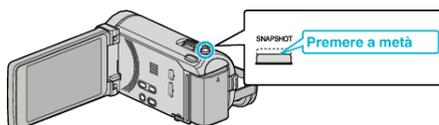
- Appare l'icona della modalità fermo immagine.

- 2 Verificare che la modalità di registrazione sia Intelligent Auto.



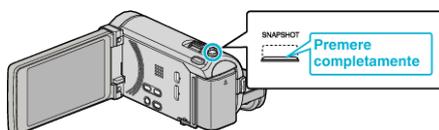
- Se la modalità è **M** Manuale, premere il pulsante i.AUTO per cambiarla. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

- 3 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

- 4 Scattare un fermo immagine.



- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.
- Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni.

“Pulsanti di comando per la registrazione di fermi immagine” (☞ pag. 49)

NOTA :

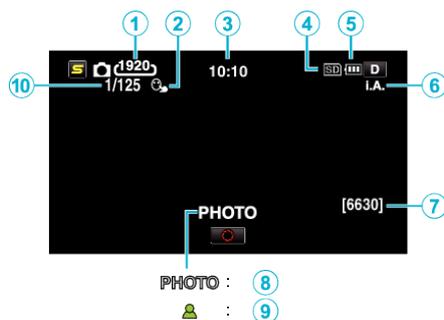
- Le immagini 3D sono supportate dal monitor LCD della presente unità. Ciò consente di controllare l'effetto 3D durante la registrazione. Per passare alla modalità 3D, fare riferimento a “Riproduzione delle immagini 3D”. (per GZ-HM960)

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (☞ pag. 86)

- Quando si registra in modalità 3D, l'immagine viene registrata in 2D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è 3D. (per GZ-HM960)
- Sulla presente unità è possibile effettuare la registrazione continua di fermi immagine (ripresa continua).

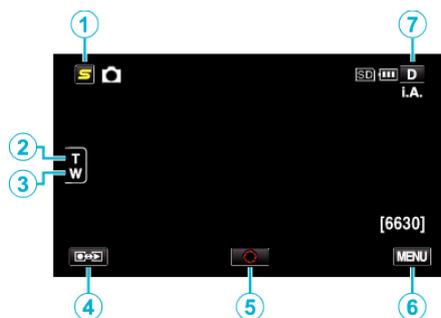
“VELOCITÀ SCATTO CON.” (☞ pag. 145)

Indicazioni durante la registrazione dei fermi immagine



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Dimensione immagine	Visualizza l'icona della dimensione immagine. • Le dimensioni dei fermi immagine possono essere modificate. "DIM.IMMAG." (☞ pag. 146)
②	PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Visualizza l'impostazione di "PRIORITÀ TOCCO AE/AF". L'impostazione predefinita è "TRACCIAMENTO VOLTO". "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)
③	Ora	Visualizza l'ora corrente. "Impostazione orologio" (☞ pag. 21)
④	Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona del supporto su cui vengono registrati i fermi immagine. È possibile cambiare il supporto di registrazione. "SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 154)
⑤	Indicatore batteria	Visualizza l'autonomia approssimativa rimanente della batteria. I dettagli dell'autonomia della batteria possono essere visualizzati premendo il pulsante INFO. "Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 79)
⑥	Modalità di registrazione	Premere il pulsante i.AUTO per cambiare la modalità di registrazione da i.A. (Intelligent Auto) a M (Manuale). "Scene di Intelligent Auto" (☞ pag. 44)
⑦	Numero rimanente di scatti	Visualizza il numero rimanente di scatti per la registrazione di fermi immagine.
⑧	Registrazione in corso	"PHOTO" appare quando viene catturato un fermo immagine.
⑨	Messa a fuoco	Si accende di colore verde quando è a fuoco.
⑩	Velocità otturatore	Visualizza la velocità dell'otturatore.

Pulsanti di comando per la registrazione di fermi immagine



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Pulsante menu di scelta rapida volto	Visualizza una schermata di scelta rapida delle funzioni di riconoscimento dei volti. "Funzionamento del menu di scelta rapida volto" (☞ pag. 131)
② / ③	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. "Zoom" (☞ pag. 49)
④	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑤	Fotogramma 	Funziona come il pulsante SNAPSHOT. Tuttavia, non è possibile impostare la messa a fuoco premendo a metà.
⑥	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione del fermo immagine. "Funzionamento del menu" (☞ pag. 130)
⑦	Pulsante Visualizza D	Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante D per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito. <ul style="list-style-type: none"> ● Toccare il pulsante D Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco. ● Toccare e tenere premuto il pulsante D Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da D a D?. Toccare D? per rimuovere le visualizzazioni.

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando "SPEGNIMENTO AUTOM." è impostato su "ON", l'unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)
- "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 155)
- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO" la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.
- "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
- Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.
- "Spia ACCESS (accesso)" (☞ pag. 165)
- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

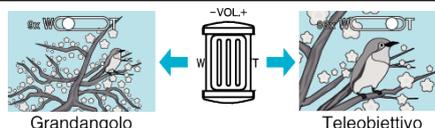
NOTA :

- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.
- Lo stabilizzatore di immagine digitale non funziona quando si registrano fermi immagine.
- A seconda delle condizioni di ripresa, i quattro angoli dello schermo potrebbero apparire scuri ma non si tratta di un malfunzionamento. In questo caso, cambiare le condizioni di ripresa spostando la levetta dello zoom, ecc.

Zoom

È possibile regolare l'angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.



- Sono disponibili le seguenti opzioni di zoom:
 - Zoom ottico (1 - 10x)

NOTA :

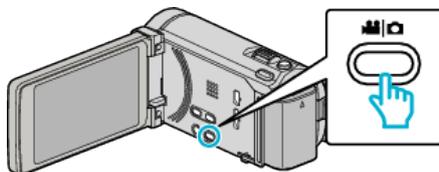
Registrazione

- In modalità di registrazione del fermo immagine è disponibile solo lo zoom ottico.

Registrazione manuale

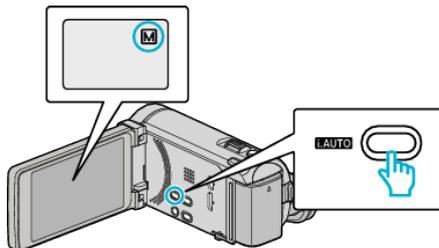
È possibile regolare impostazioni quali la luminosità e la velocità dell'otturatore utilizzando la modalità manuale. La registrazione manuale può essere impostata per le modalità video e fermo immagine.

- 1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video o fermo immagine.



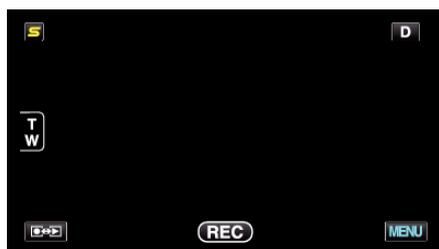
- Appare l'icona video 📹 o fermo immagine 📷.

- 2 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è **i.A.** Intelligent Auto, premere il pulsante i.AUTO per passare a **M** Manuale. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare la voce da impostare manualmente.



- Per ulteriori dettagli sulle varie impostazioni manuali, fare riferimento al "Menu registrazione manuale".

NOTA :

- Le impostazioni manuali vengono visualizzate solo in modalità manuale.

Menu registrazione manuale

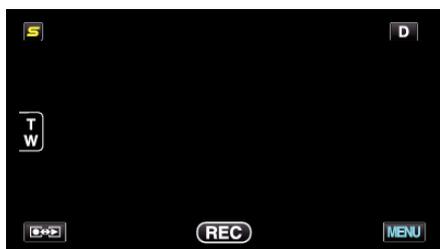
È possibile impostare le seguenti voci.

Nome	Descrizione
SELEZIONE SCENA	<ul style="list-style-type: none"> È possibile effettuare facilmente registrazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. “Selezione scena” (☞ pag. 51)
FOCUS	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare la messa a fuoco manuale se il soggetto non viene messo a fuoco automaticamente. “Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)
AIUTO MESSA A FUOCO	<ul style="list-style-type: none"> Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. “Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 53)
ASSIST.FUOCO COLORE	<ul style="list-style-type: none"> Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l’assistenza alla focalizzazione. “ASSIST.FUOCO COLORE” (☞ pag. 134)
REGOLA LUMINOSITÀ	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare la luminosità complessiva dello schermo. Utilizzare questa funzione quando si registra in un luogo buio o luminoso. “Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)
VELOCITÀ OTTURATORE	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare la velocità dell’otturatore. Utilizzare questa funzione quando si riprende un soggetto in rapido movimento o per accentuarne il movimento. “Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 54)
PRIORITÀ DIAFRAMMI	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare l’apertura per catturare un’immagine con solo il soggetto a fuoco, sfocando l’ambiente circostante. “Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 55)
BILANCIAMENTO BIANCO	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare il colore complessivo dello schermo. Utilizzare questa funzione quando il colore dello schermo è differente da quello reale. “Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)
COMPENS. CONTROLUCE	<ul style="list-style-type: none"> Corregge l’immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. Utilizzare questa funzione quando si riprende in controluce. “Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)
TELE MACRO	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare questa funzione per scattare primi piani (macro) del soggetto. “Scatti ravvicinati” (☞ pag. 58)

Selezione scena

È possibile registrare le scene più comuni con le impostazioni più idonee.

1 Toccare “MENU”.



2 Toccare “SELEZIONE SCENA”.



3 Toccare la scena desiderata.

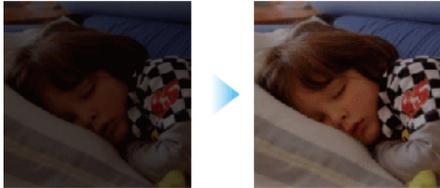


- Toccare “OFF” per annullare la selezione.
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l’alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \hookrightarrow per tornare alla schermata precedente.

- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l’alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \hookrightarrow per tornare alla schermata precedente.

* L'immagine è solo un'impressione.

- Nessuna delle scene di "SELEZIONE SCENA" può essere impostata durante la "REG. A INTERVALLI".

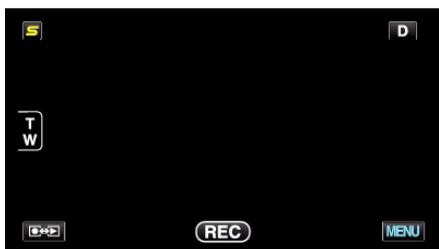
Impostazione	Effetto
 NOTTE	<p>Aumenta la luminosità della scena automaticamente utilizzando un otturatore lento quando l'ambiente circostante è buio. Per evitare il tremolio della videocamera, utilizzare un treppiede.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 
 CREPUSCOLO	<p>Cattura scene notturne in modo naturale.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 
 RITRATTO	<p>Scurisce lo sfondo per far risaltare i soggetti nell'immagine.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 
 SPORT	<p>Cattura soggetti in rapido movimento in ogni singolo fotogramma.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 
 NEVE	<p>Evita che il soggetto sia troppo buio quando si registra sulla neve o in una giornata di sole.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 
 FARETTO	<p>Evita che la persona risulti troppo luminosa sotto la luce.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p> 

NOTA : _____

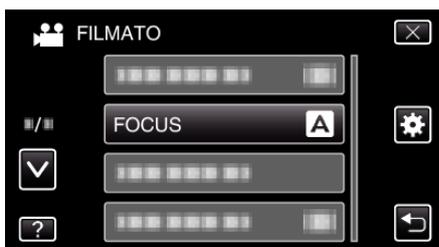
Regolazione manuale della messa a fuoco

Regolarla quando la messa a fuoco in Intelligent Auto non è nitida o quando si desidera la messa a fuoco manuale.

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "FOCUS".

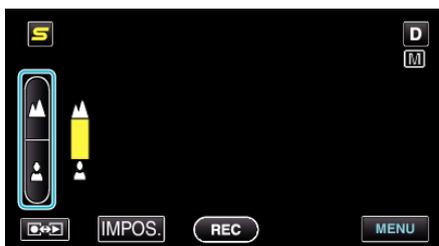


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

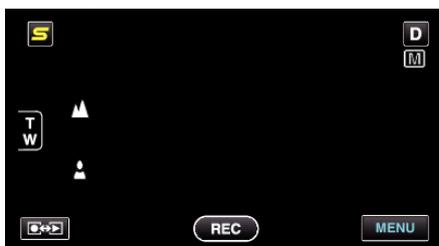


4 Regolare la messa a fuoco.



- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto distante.
- Toccare \blacktriangledown per mettere a fuoco un soggetto vicino.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



- Dopo aver confermato la messa a fuoco, la relativa cornice scompare e vengono visualizzati \blacktriangle e \blacktriangledown . (È possibile che le icone lampeggino.)

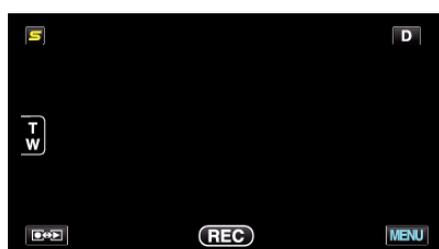
NOTA :

- Un soggetto messo a fuoco con il teleobiettivo (T) resta a fuoco quando si riduce lo zoom con il grandangolo (W).

Uso dell'assistenza focalizzazione

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

1 Toccare "MENU".

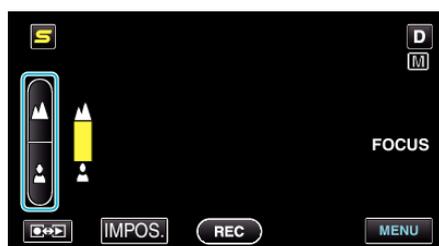


2 Toccare "AIUTO MESSA A FUOCO".



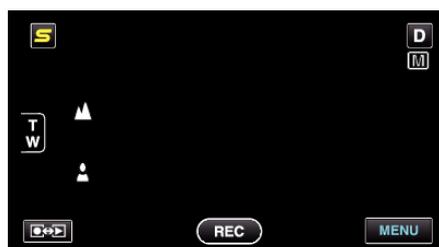
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Regolare la messa a fuoco.



- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto distante.
- Toccare \blacktriangledown per mettere a fuoco un soggetto vicino.

4 Toccare "IMPOS." per confermare.



NOTA :

- L'immagine passa in bianco e nero mentre viene visualizzata la linea di contorno dell'oggetto a fuoco nel colore selezionato. Cambiare il colore della linea di contorno se questa è difficile da vedere.

"ASSIST.FUOCO COLORE" (☰ pag. 134)

Regolazione della luminosità

È possibile regolare la luminosità secondo il livello preferito.

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "REGOLA LUMINOSITÀ".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

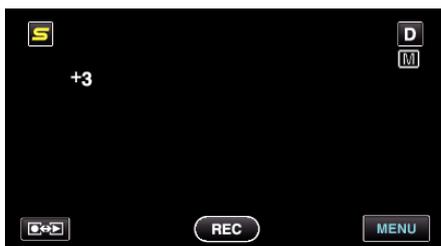


4 Regolare il valore della luminosità.



- Intervallo di compensazione durante la registrazione video: da -6 a +6
- Intervallo di compensazione durante la registrazione di fermo immagine: da -2,0 a +2,0
- Toccare \wedge per aumentare la luminosità.
- Toccare \vee per diminuire la luminosità.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



NOTA :
 • Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.

Impostazione della velocità dell'otturatore

È possibile impostare la velocità dell'otturatore per adattarla al tipo di soggetto.

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "VELOCITÀ OTTURATORE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

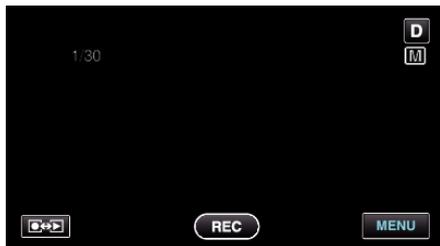


4 Regolare la velocità dell'otturatore.



- È possibile impostare la velocità dell'otturatore da 1/2 a 1/4000. (fino a 1/500 per i fermi immagine.)
- Toccare \wedge per aumentare la velocità dell'otturatore.
- Toccare \vee per diminuire la velocità dell'otturatore.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



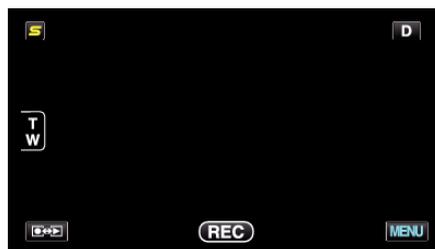
NOTA :
 • Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.
 • Benché i soggetti in rapido movimento possano essere catturati chiaramente aumentando "VELOCITÀ OTTURATORE", lo schermo appare più scuro. Quando si registra in luoghi bui, come in ambienti chiusi,

controllare la luminosità del monitor LCD e impostare "VELOCITÀ OTTURATORE" di conseguenza.

Impostazione dell'apertura

È possibile regolare l'apertura per catturare un'immagine con solo il soggetto a fuoco.

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "PRIORITÀ DIAFRAMMI".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

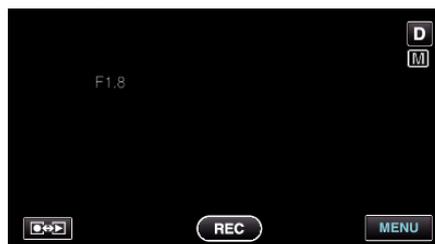


4 Regolare l'apertura.



- È possibile impostare l'apertura da F1.2 a F5.6.
- Se si desidera che anche lo sfondo sia a fuoco (valore di apertura più ampio), toccare \wedge .
- Se si desidera che lo sfondo appaia sfocato (valore di apertura più piccolo), toccare \vee .

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



NOTA :

- Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.
- Quando si usa lo zoom alla massima estensione, impostando l'apertura sul valore minimo (F1.2) non lo si ferma fino in fondo. In questo caso, il valore di apertura viene impostato in base allo zoom e indicato in giallo.

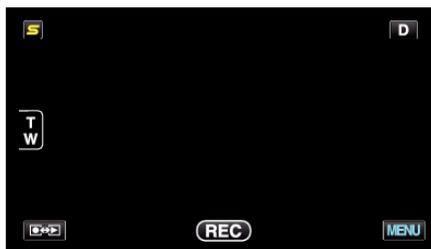
Impostare lo zoom s grandangolo per consentire di fermare l'apertura fino in fondo.

- Maggiore è il valore dell'apertura, più scuro apparirà il soggetto.

Impostazione del bilanciamento del bianco

È possibile impostare la tonalità del colore per adattarla alla fonte luminosa.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "BILANCIAMENTO BIANCO".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.

- 3 Toccare l'ambiente di ripresa adeguato.



- Toccare ^ o v per spostare il cursore.

Impostazione	Dettagli
AUTO	Regola automaticamente i colori naturali.
BIL. BIANCO MANUALE	Utilizzare questa funzione quando non si riesce a risolvere il problema dei colori innaturali.
SOLE	Impostare questa funzione quando si riprende all'esterno in una giornata di sole.
NUVOLE	Impostare questa funzione quando si riprende in una giornata nuvolosa o all'ombra.
ALOGENO	Impostare questa funzione quando si riprende in presenza di un illuminatore.
CUSTODIA SUB.: BLU	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è profonda (acqua di colore blu scuro) utilizzando una custodia subacquea opzionale.
CUSTODIA SUB.: VERDE	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è poco profonda (acqua di colore verde) utilizzando una custodia subacquea opzionale.

Uso di BIL. BIANCO MANUALE

- 1 Sistemare un foglio di carta bianca davanti alla lente in modo che la carta copra lo schermo.
- 2 Toccare "BIL. BIANCO MANUALE" e continuare a toccare mentre l'icona compare e lampeggia.

3 Rilasciare dopo che il menu è scomparso e  si è acceso.

NOTA :

- L'impostazione non cambierà se si tocca troppo rapidamente "BIL. BIANCO MANUALE" (meno di 1 secondo).

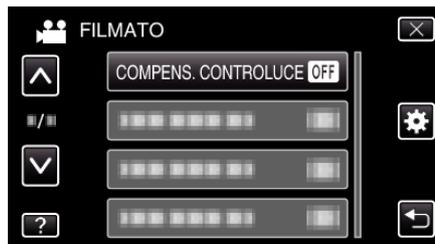
Impostazione della compensazione del controllo luce

È possibile correggere l'immagine quando il soggetto appare troppo buio a causa della retroilluminazione.

1 Toccare "MENU".

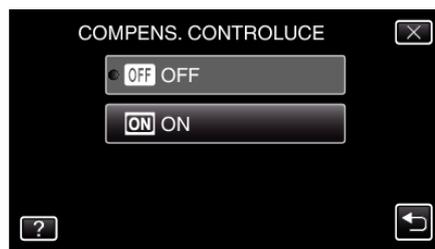


2 Toccare "COMPENS. CONTROLUCE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona di retroilluminazione .

Scatti ravvicinati

È possibile scattare dei primi piani di un soggetto utilizzando la funzione tele macro.



* L'immagine è solo un'impressione.

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "TELE MACRO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona tele macro .

Impostazione	Dettagli
OFF	Permette di scattare primi piani fino a 1 m con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).
ON	Permette di scattare primi piani fino a 60 cm con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).

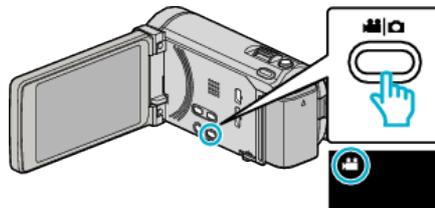
AVVERTENZA :

- Quando non si stanno riprendendo dei primi piani, impostare "TELE MACRO" su "OFF".
In caso contrario l'immagine potrebbe risultare offuscata.

Creazione di effetti animazione (EFFETTO ANIMAZIONE)

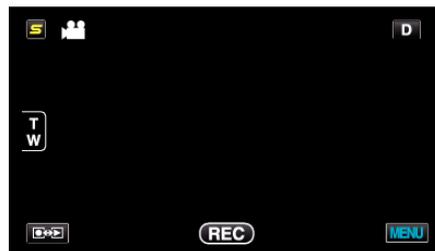
È possibile aggiungere diversi effetti ai video per creare un'atmosfera differente dalla solita registrazione.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "EFFETTO ANIMAZIONE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

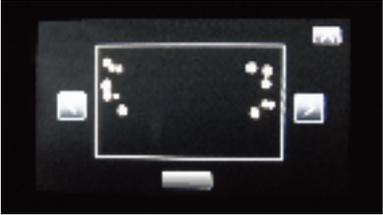
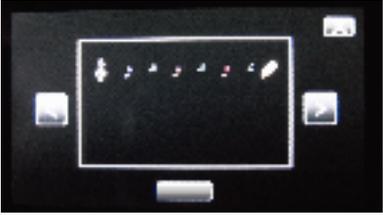
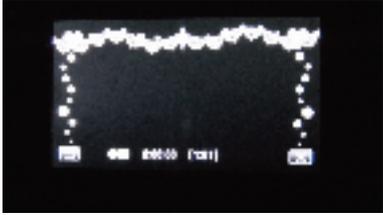
4 Selezionare un effetto desiderato e toccare "IMPOS.".



- Toccare < o > per selezionare una voce.
- Per selezionare un altro effetto, toccare \curvearrowright . Per annullare l'effetto, toccare X.

NOTA :

- Dopo aver impostato l'effetto animazione, premere il pulsante AVVIO/ARRESTO sulla presente unità per iniziare a registrare.

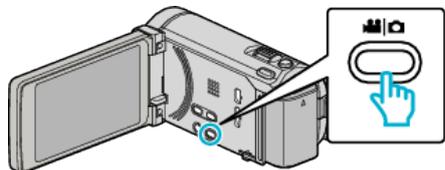
Durante l'impostazione	Dopo l'impostazione	Nota
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si tocca lo schermo.</p>

Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano

Registrando precedentemente il volto di una persona, è possibile regolare la messa a fuoco e la luminosità in modo automatico tramite la funzione di tracciamento volti. È possibile registrare fino a 6 volti, insieme ai nomi e ai livelli di priorità.

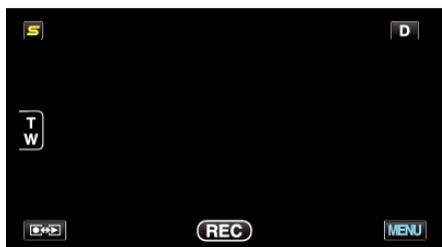
Si consiglia di registrare preventivamente i volti che vengono ripresi di frequente dalla presente videocamera.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "REGISTRAZIONE VOLTO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare "REGISTRA NUOVO VOLTO".



- 5 Puntare la videocamera verso il soggetto umano.



- Le informazioni vengono raccolte prima di registrare la registrazione del volto. La cornice lampeggia mentre le informazioni vengono raccolte.
- Fare in modo che il volto rientri all'interno della cornice mentre questa lampeggia. La cornice smette di lampeggiare e si illumina al termine della raccolta di informazioni.

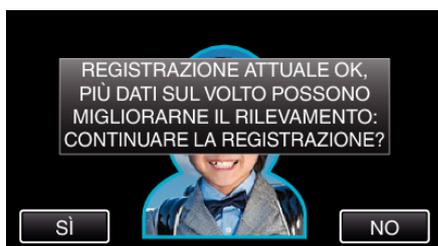
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "Sì" per tornare alla modalità di registrazione normale.

6 Toccare "REGIS." e registrare il volto dalla posizione anteriore.



- Viene catturato un volto per utilizzarlo nella schermata dell'indice di registrazione dei volti.
- Oltre a toccare "REGIS.", è anche possibile registrare premendo a fondo il pulsante SNAPSHOT.
- Al termine della registrazione è possibile udire un suono.
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "Sì" per tornare alla modalità di registrazione normale.

7 Toccare "Sì" per continuare a registrare.



- Per continuare a raccogliere le informazioni sul volto nelle quattro direzioni (sopra, sotto, sinistra e destra) toccare "Sì". Si consiglia di continuare a registrare per aumentare la precisione del riconoscimento del volto.
- Per terminare la registrazione del volto, toccare "NO". Andare al passaggio 10.

8 Ruotare lentamente il volto nelle quattro direzioni per registrare le relative informazioni.



- Ruotare lentamente il volto guardando verso la videocamera. Al termine della registrazione per ciascuna direzione, è possibile udire un suono. (4 volte in tutto)
Ripetere il passaggio fino al completamento della registrazione per tutte le direzioni.
- La registrazione delle quattro direzioni potrebbe non andare a buon fine a seconda dell'ambiente di ripresa. In tal caso, toccare "ANNULLA" per annullare la registrazione, quindi toccare "NO" e andare al passaggio 10.
- Se non è possibile riconoscere correttamente il volto durante la registrazione, registrare nuovamente il volto.

9 Posizionarsi di fronte alla videocamera sorridendo.

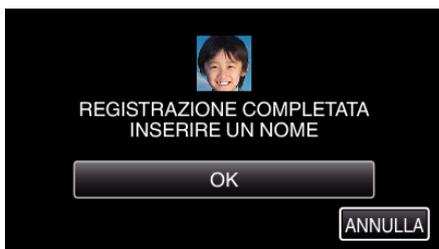


- La registrazione si avvia automaticamente. Utilizzando la visualizzazione della percentuale di sorriso come riferimento,

sorridere per fare in modo che il valore raggiunga i massimi livelli possibili.

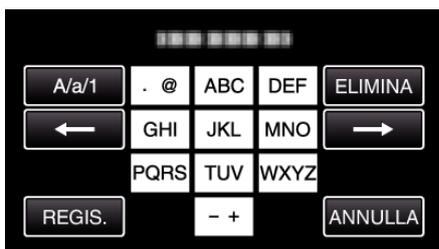
- Al termine della registrazione è possibile udire un suono.
- Per annullare la registrazione del volto sorridente e procedere all'inserimento del nome, toccare "ANNULLA", quindi toccare "NO" e andare al passaggio 10.

10 Toccare "OK".



- Toccando "OK" si registra il volto immortalato e compare la schermata per l'inserimento del nome.
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "SÌ" per tornare alla modalità di registrazione normale.

11 Toccare sulla tastiera su schermo per inserire un nome, quindi toccare "REGIS.".

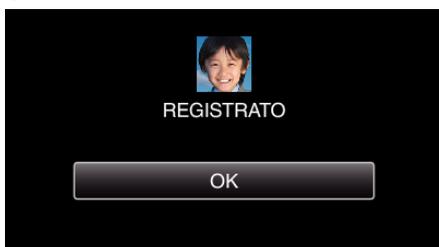


- Toccare "ELIMINA" per cancellare un carattere.
- Toccare "ANNULLA" per uscire.
- Toccare "A/a/1" per selezionare il tipo di carattere da inserire tra maiuscole, minuscole e numeri.
- Toccare ← o → per spostarsi di uno spazio a sinistra o a destra.
- È possibile inserire fino a 8 caratteri.
- Come inserire i caratteri
Ad esempio: Per inserire "KEN"
Toccare "JKL" 2 volte → Toccare "DEF" 2 volte → Toccare "MNO" 2 volte

12 Toccare il livello di priorità desiderato, quindi toccare "REGIS.".



- Al termine della registrazione, l'ultimo numero viene assegnato come livello di priorità. Durante il rilevamento dei volti, il soggetto con la priorità più alta (numero più basso) verrà rilevato.
- È possibile cambiare il livello di priorità di un soggetto toccando il numero.
Ad esempio: Per cambiare il livello di priorità del numero 3 a numero 1, toccare numero 1. Il livello di priorità del soggetto registrato diventa numero 1, mentre i livelli di priorità del precedente numero 1 e di quelli successivi scalano di una cifra. (In questo esempio, il precedente numero 1 diventa numero 2 e il precedente numero 2 diventa numero 3.)
- Quando si tocca "REGIS.", compare la schermata di completamento della registrazione.



- Toccare "OK" per completare la registrazione.

- È possibile modificare le informazioni di un volto registrato in "MODIFICA".

"Modifica delle informazioni sul viso registrate" (☰ pag. 64)

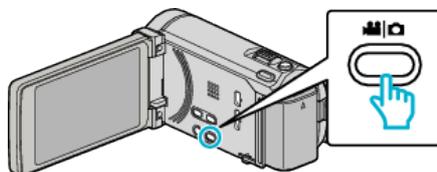
NOTA :

- I volti potrebbero non venire registrati correttamente nei seguenti casi:
 - quando il volto è troppo piccolo o troppo grande rispetto alla cornice
 - quando è troppo scuro o troppo luminoso
 - quando il volto appare orizzontale o inclinato
 - quando una parte del volto è nascosta
 - quando vi sono più volti all'interno della cornice
- Per aumentare la precisione del riconoscimento volti, fare in modo che all'interno della cornice rientri un solo volto ed effettuare la registrazione in un ambiente luminoso.
- I volti potrebbero non venire riconosciuti correttamente a seconda delle condizioni e dell'ambiente di ripresa. In tal caso, registrare nuovamente il volto.
- È possibile che i volti non vengano riconosciuti correttamente durante la registrazione se il livello di riconoscimento volti è basso. In tal caso, registrare nuovamente il volto.
- Il tracciamento volti, la sotto-finestra viso e la visualizzazione del nome potrebbero non funzionare correttamente a seconda dei volti registrati, delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità ecc.) e delle espressioni.
- Il tracciamento volti, la sotto-finestra viso e la visualizzazione del nome potrebbero non funzionare correttamente nel caso di persone con tratti somatici simili, come i gemelli, i genitori, i figli, ecc.

Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME

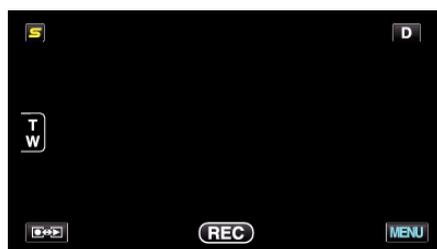
“VIS. SORRISO%/NOME” consente di impostare le voci da visualizzare quando vengono rilevati i volti. Questa voce viene visualizzata solo quando “PRIORITÀ TOCCO AE/AF” è impostato su “TRACCIAMENTO VOLTO”. “Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 67)

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video o fermo immagine.

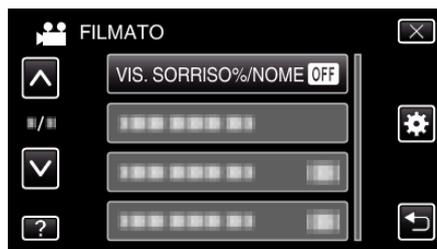


- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

2 Toccare “MENU”.



3 Toccare “VIS. SORRISO%/NOME”.



4 Toccare l'impostazione desiderata.



Impostazione	Dettagli
OFF	Visualizza solo le cornici quando i volti vengono rilevati.
ON	Visualizza le cornici, i nomi e i livelli di sorriso (%) quando i volti vengono rilevati.

- Cornice: Appare attorno ai volti rilevati.
 Nome: Appare nel caso dei volti registrati.
 Livello di sorriso: Appare sotto forma di valore (0% - 100%) per i sorrisi rilevati.



NOTA :

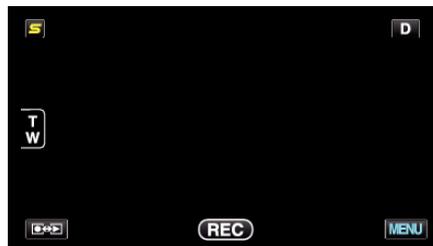
- La videocamera è in grado di rilevare fino a 16 volti. I livelli di sorriso verranno visualizzati per un numero massimo di 3 volti tra quelli più grandi che appaiono sullo schermo.
 - Alcuni volti potrebbero non venire rilevati a seconda dell'ambiente in cui avviene la ripresa.
 - È possibile registrare le informazioni di autenticazione personale come volto, nome e livello di priorità della persona prima della registrazione.
 - Verranno visualizzati fino a 3 nomi registrati, in base al livello di priorità.
- “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 60)
- “VIS. SORRISO%/NOME” è impostato su “ON” quando la modalità demo è attivata.
- “MODO DEMO” (pag. 157)

Modifica delle informazioni sul viso registrate

Modifica delle informazioni sul viso registrate

È possibile modificare il nome, il livello di priorità e le informazioni sul viso registrati.

- 1 Toccare “MENU”.



- 2 Toccare “REGISTRAZIONE VOLTO”.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 3 Toccare “MODIFICA”.



- 4 Toccare la persona da modificare.



- 5 Toccare la voce da modificare.



- Selezionando “REGISTRA DI NUOVO”, si procede con il passaggio 5 in “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 60).
- Selezionando “CAMBIA NOME”, si procede con il passaggio 11 in “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 62).

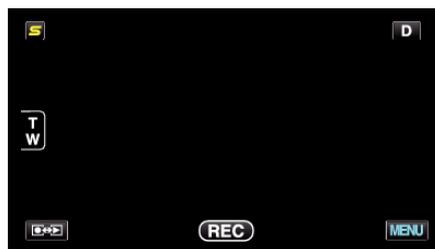
- Selezionando “CAMBIA ORDINE DI PRIORITÀ”, si procede con il passaggio 12 in “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 62) ”.

“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 60)

Annullamento (eliminazione) delle informazioni sul volto registrato

È possibile annullare (eliminare) le informazioni sul volto registrate.

- 1 Toccare “MENU”.



- 2 Toccare “REGISTRAZIONE VOLTO”.

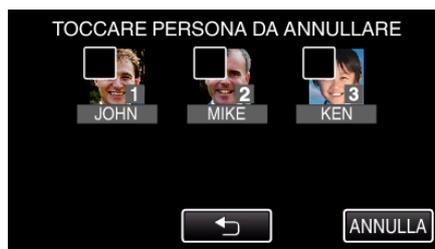


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 3 Toccare “ANNUL.”.

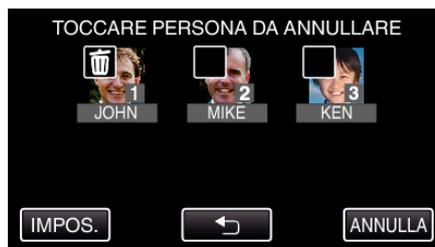


- 4 Toccare la persona della quale si desidera annullare la registrazione.

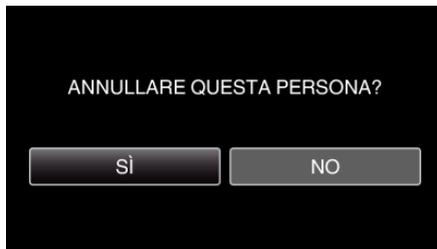


- \square compare sulla persona selezionata.
- Per rimuovere \square da una persona, toccarla nuovamente.

- 5 Toccare “IMPOS.”.



- 6 Toccare “Sì”.



- Toccare "SÌ" per eliminare le informazioni del volto della persona selezionata.
- Toccare "NO" per tornare alla schermata precedente.
- Toccare "OK" quando compare la schermata di completamento dell'eliminazione.

Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)

“PRIORITÀ TOCCO AE/AF” è una funzione che regola la messa a fuoco e la luminosità a seconda della posizione toccata.

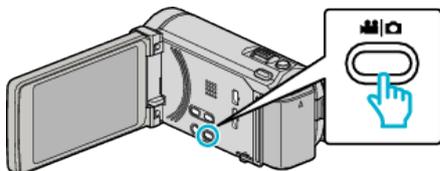
Registrando preventivamente il volto di una persona, è possibile tenere traccia di tale persona anche senza alcuna selezione specifica durante la registrazione.

Questa funzione è disponibile sia per i video che per i fermi immagine.

- È possibile impostare questa funzione anche premendo il pulsante AF. (per GZ-HM845)

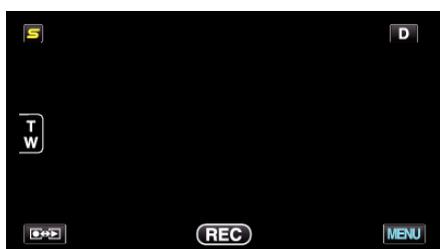
“Pulsante AF (per GZ-HM845)” (☞ pag. 165)

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “PRIORITÀ TOCCO AE/AF”.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare l'impostazione desiderata.



TRACCIAMENTO VOLTO

TRACCIAMENTO COLORE

SELEZIONE AREA



- La messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente in base alla posizione toccata (volto/colore/area). Attorno al soggetto selezionato (volto/colore) comparirà una cornice blu, mentre attorno all'area selezionata apparirà una cornice bianca.
- Per reimpostare, toccare nuovamente la posizione desiderata (volto/colore/area).
- Per annullare “TRACCIAMENTO VOLTO”, toccare la cornice blu.
- Per annullare “TRACCIAMENTO COLORE”, toccare la cornice blu.

- Per annullare “SELEZIONE AREA”, toccare la cornice bianca.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
TRACCIAMENTO VOLTO	 compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del volto (soggetto) toccato, con la messa a fuoco e la luminosità adeguate.— Inoltre, compare una cornice verde attorno al volto toccato (soggetto). (Quando il volto di una persona è registrato, questa diviene il soggetto principale e la cornice verde appare anche senza alcuna selezione specifica.)
TRACCIAMENTO COLORE	 compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del colore (soggetto) toccato, con la messa a fuoco e la luminosità adeguate. Inoltre, compare una cornice verde attorno al colore toccato (soggetto).
SELEZIONE AREA	 compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata mentre avviene la regolazione automatica dell'area toccata (posizione fissa), con la messa a fuoco e la luminosità adeguate. Inoltre, compare una cornice bianca attorno all'area toccata.

NOTA :

- Quando si imposta "PRIORITÀ TOCCO AE/AF", "FOCUS" sarà impostato automaticamente su "AUTO".
- Se la videocamera non riesce più a tenere traccia del soggetto, toccare nuovamente il soggetto stesso.
- Le impostazioni vengono annullate quando si utilizza lo zoom. (solo "SELEZIONE AREA")
- Quando "TRACCIAMENTO VOLTO" viene impostato dopo la registrazione del volto, la cornice blu appare attorno al volto con la più alta priorità registrata.
- Quando si riprendono i volti registrati utilizzando "TRACCIAMENTO VOLTO", la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente anche in assenza di una selezione specifica. Inoltre, i volti registrati possono essere rintracciati nuovamente anche se vengono persi di vista. Pertanto, è consigliabile registrare preventivamente i volti che si riprendono più di frequente con la presente videocamera.

"Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 60)

- Quando "TRACCIAMENTO COLORE" è impostato, il soggetto di destinazione (colore) potrebbe cambiare se vengono rilevati colori simili. In tal caso, toccare nuovamente il soggetto. Il soggetto di destinazione (colore) può anche essere rintracciato se compare al centro dello schermo entro un lasso di tempo specifico.

AVVERTENZA :

- I soggetti accanto ai lati del monitor LCD potrebbero non rispondere o essere riconosciuti quando vengono toccati. In questo caso, spostare il soggetto al centro e toccare nuovamente.
- "TRACCIAMENTO COLORE" potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:
 - quando si registrano soggetti privi di contrasto
 - quando si registrano soggetti che si muovono a velocità sostenute
 - quando si registra in un luogo buio
 - quando la luminosità dell'ambiente circostante cambia
- Quando "TRACCIAMENTO VOLTO" è impostato, si potrebbe perdere il soggetto se la videocamera viene spostata molto velocemente in senso orizzontale o verticale. I volti non registrati non possono essere rintracciati. Per rintracciare nuovamente il soggetto, toccarlo di nuovo. Per i volti registrati, la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente anche in assenza di una selezione specifica. Inoltre, i volti registrati possono essere rintracciati nuovamente anche se vengono persi di vista. Pertanto, è consigliabile registrare preventivamente i volti che si riprendono più di frequente con la presente videocamera.

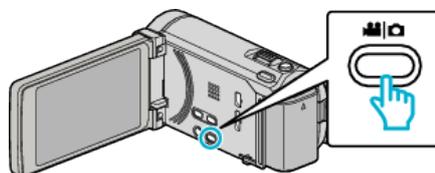
"Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 60)

Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)

"SCATTO SORRISO" cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

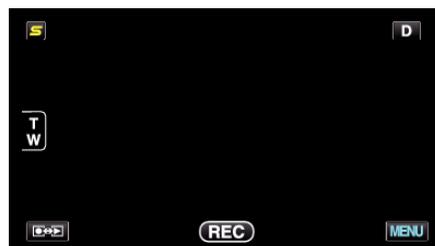
Questa funzione è disponibile sia per i video che per i fermi immagine.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "SCATTO SORRISO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare "ON".



- 5 Puntare la videocamera verso il soggetto umano.

- Un fermo immagine viene automaticamente catturato quando si rilevano dei sorrisi.



- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.
- È possibile visualizzare il nome e il livello di sorriso (%) insieme alla cornice impostando "VIS. SORRISO%/NOME" nel menu su "ON" prima della registrazione.

"Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☰ pag. 63)

NOTA :

- Questa funzione potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità, ecc.) e del soggetto (direzione del volto, livello di sorriso, ecc.). È inoltre difficile rilevare un sorriso in controluce.
 - Successivamente al rilevamento e alla cattura di un sorriso, è necessario un po' di tempo prima che possa essere effettuata la registrazione successiva.
 - "SCATTO SORRISO" non funziona nei seguenti casi:
 - quando il menu è visualizzato
 - quando il tempo di registrazione rimanente o l'autonomia della batteria sono visualizzati
 - Quando "SOTTO-FINESTRA VISO" è impostato
 - Quando "EFFETTO ANIMAZIONE" è impostato
- "Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)" (☰ pag. 70)
 "Creazione di effetti animazione (EFFETTO ANIMAZIONE)" (☰ pag. 58)

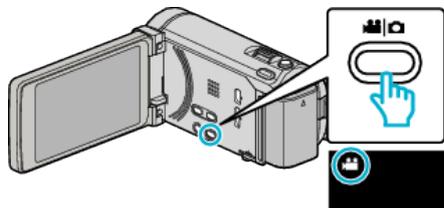
AVVERTENZA :

- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "SELEZIONE AREA" o "TRACCIAMENTO COLORE", "SCATTO SORRISO" non funziona.
 - Se non è possibile ottenere risultati adeguati, registrare con "SCATTO SORRISO" impostato su "OFF".
-

Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)

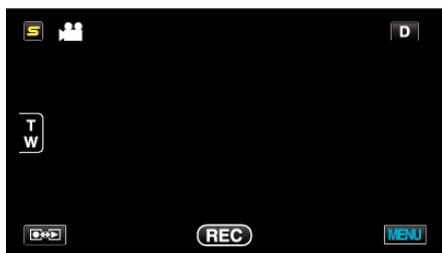
È possibile registrare mentre si visualizza sia l'immagine complessiva della scena che l'immagine ingrandita dell'espressione di un soggetto. Attorno ai volti che possono essere ingranditi appaiono delle cornici. Toccare una cornice per tenere traccia e ingrandire il volto in una sotto-finestra.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "SOTTO-FINESTRA VISO".



4 Toccare la cornice del volto da ingrandire.



- Quando si tocca il volto all'interno di una cornice, questo viene visualizzato in una sotto-finestra. La posizione di visualizzazione della sotto-finestra viene impostato automaticamente in base alla posizione del volto toccato.
- La cornice del volto toccato diventa blu.
- Quando il volto toccato scompare dallo schermo, anche la sotto-finestra scompare. Quando il volto riappare sullo schermo, anche la sotto-finestra viene di nuovo visualizzata automaticamente.
- Per uscire da "SOTTO-FINESTRA VISO" toccare "X".

AVVERTENZA :

- Prendere nota di quanto segue quando si imposta "SOTTO-FINESTRA VISO".
 - Funzioni quali lo zoom digitale, il funzionamento dello zoom sul touch screen, la registrazione simultanea di fermi immagine, "REG. A INTERVALLI", "REGISTR. ALTA VELOC." e "REG. AUTOMATICA" non sono disponibili.
 - Impostazioni quali "FOCUS" e "REGOLA LUMINOSITÀ" vengono impostate automaticamente su "AUTO".
 - Se "PRIORITY TOCCO AE/AF" è impostato su TRACCIAMENTO VOLTO, per la persona visualizzata nella sotto-finestra la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate in modo adeguato.
 - "EFFETTO ANIMAZIONE" non è disponibile.
- Anche la visualizzazione della sotto-finestra verrà registrata.

NOTA :

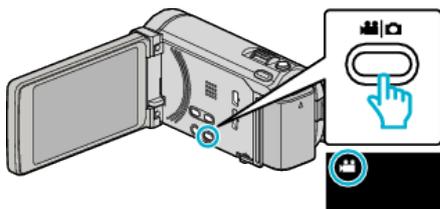
- Quando un volto viene ingrandito e visualizzato nella sotto-finestra, solo il nome della persona verrà visualizzato.
- La modalità sotto-finestra viso viene annullata quando si spegne l'apparecchio.
- Le cornici non appaiono attorno ai volti nella modalità sotto-finestra viso con la stessa facilità delle altre modalità. Appaiono solo attorno ai volti che possono essere ingranditi. Le cornici non appaiono nei seguenti casi:
 - quando il viso del soggetto è estremamente piccolo
 - quando l'ambiente circostante è troppo scuro o troppo luminoso
 - quando il volto appare orizzontale o inclinato
 - quando il volto appare più grande della sotto-finestra (come quando viene ingrandito con lo zoom)
 - quando una parte del volto è nascosta

"Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 60)

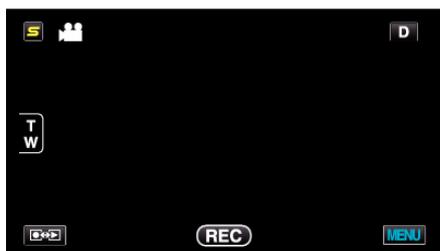
Riduzione dei tremolii della videocamera

Quando si imposta lo stabilizzatore di immagine, è possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione.

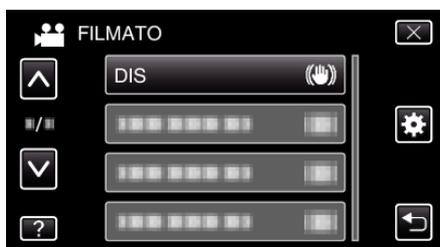
- 1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".

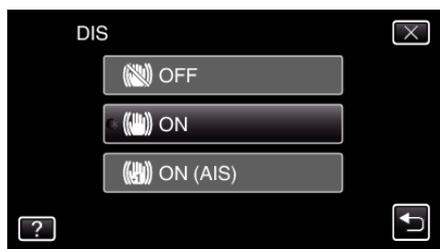


- 3 Toccare "DIS" (stabilizzatore di immagine).



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare l'impostazione desiderata.



Impostazione della modalità AIS migliorata

L'area di correzione nella modalità AIS migliorata è maggiore rispetto a quella in modalità AIS. È possibile ridurre più efficacemente il tremolio della videocamera anche quando la registrazione viene effettuata zoomando da grandangolo a teleobiettivo o quando ci si sposta insieme al soggetto. Impostare la modalità AIS migliorata nel modo seguente.

- 1 Assegnare "DIS" al pulsante USER.
"Impostazione del pulsante UTENTE" (pag. 78)
- 2 Premere e tenere premuto il pulsante USER.

- La modalità AIS migliorata è impostata e viene visualizzato . La modalità viene annullata quando si rilascia il pulsante. Per effettuare la registrazione in modalità AIS migliorata, premere il pulsante di registrazione mentre si tiene premuto il pulsante USER. La modalità viene annullata quando si arresta la registrazione.

NOTA :

- Si consiglia di impostare lo stabilizzatore di immagine su "OFF" quando si riprende un soggetto in lieve movimento con l'unità su un treppiede.
- Non è possibile ottenere una stabilizzazione completa se il tremolio della telecamera è eccessivo.
- Questa impostazione è valida solo per la registrazione video.

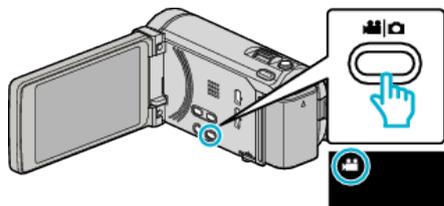
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva lo stabilizzatore di immagine.
ON	Riduce il tremolio della videocamera in condizioni di ripresa normali.
ON (AIS)	Riduce più efficacemente il tremolio della videocamera quando si riprendono scene luminose sul grandangolo. Solo su grandangolo (circa 5x).

Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)

Registrandolo con il formato EXPORT attivo, è possibile trasferire i video al software iTunes Apple quando la presente unità è collegata a un PC. "LIB." viene visualizzato quando si registrano video nel formato per iTunes. Utilizzare il software in dotazione per trasferire i video. "Installazione del software in dotazione (integrato)" (☞ pag. 123)

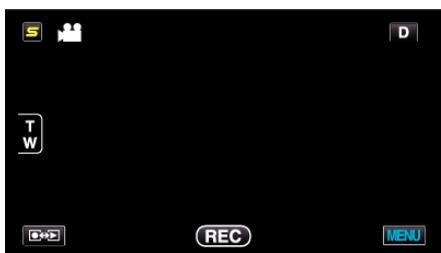
NOTA :
Per maggiori informazioni su iTunes e iPod, consultare il seguente sito web. <http://www.apple.com/itunes/>

1 Selezionare la modalità video.



- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "ESPORTA RIPRESA".

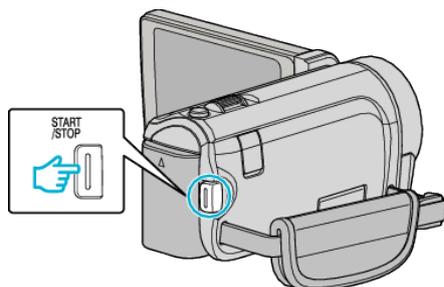


4 Toccare "ON".



- Quando si imposta su "ON", sullo schermo compare un contrassegno "LIB."
- Per cancellare questa impostazione, passare a "OFF".

5 Iniziare la registrazione.



- Premere di nuovo per interrompere.

NOTA :
• "ESPORTA RIPRESA" non è disponibile quando "REG. A INTERVALLI" è impostato.

Trasferimento dei video registrati su un iPod

È possibile esportare i video su iTunes utilizzando il software in dotazione Everio MediaBrowser 3 BE.

Installare il software sul PC e collegare unità al PC.

- Per i dettagli sulle modalità di utilizzo del software, consultare il file della guida.
- Per i dettagli sulle modalità di trasferimento dei file su un iPod, consultare il file della guida di iTunes.

"Installazione del software in dotazione (integrato)" (☞ pag. 123)

"Backup di tutti i file" (☞ pag. 124)

Problemi con l'esportazione dei file su iTunes

- Consultare "Q&A", "Informazioni più aggiornate", "Informazioni sul download", ecc. in "Cliccare per info prodotti più recenti" nel file della guida del software Everio MediaBrowser 3 BE in dotazione.

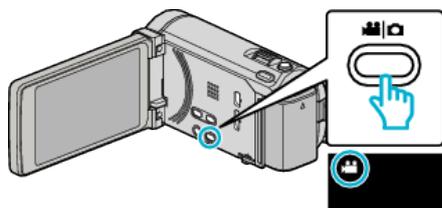
Registratore a rallentatore (Alta velocità)

È possibile registrare video al rallentatore aumentando la velocità di registrazione per enfatizzare i movimenti e riprodurre senza interruzioni il video al rallentatore.

Si tratta di una funzione comoda per controllare i movimenti, come nel caso degli swing nel golf.

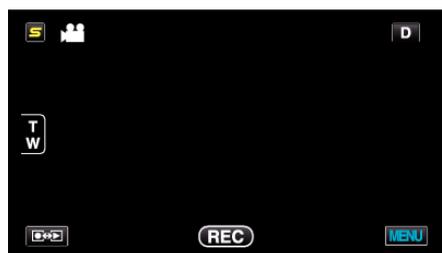
Velocità di registrazione	250 fps
Dimensione immagine	720x576
Tempo di registrazione massimo	144 m
Tempo di riproduzione massimo	12 h
Dimensione dell'immagine quando connesso al monitor	1.920x1.080

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "REGISTR. ALTA VELOC.".

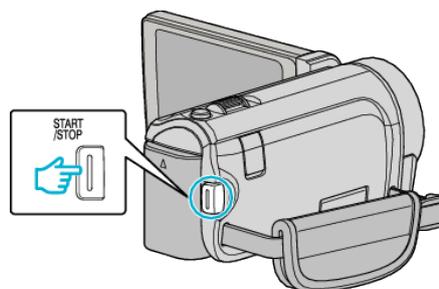


4 Toccare "ON".



- Quando si tocca "ON" è possibile registrare 250 fotogrammi al secondo.
- Per annullare la registrazione ad alta velocità, toccare "OFF".

5 Iniziare la registrazione.



- Premere di nuovo il pulsante START/STOP per interrompere la registrazione.
- Le impostazioni di registrazione ad alta velocità non vengono salvate quando il dispositivo è spento.

NOTA :

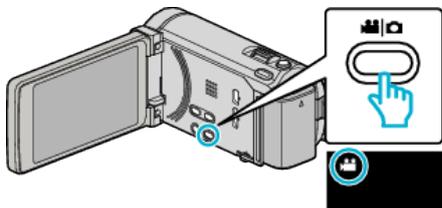
- Le immagini potrebbero apparire più sgranate di altri video. Anche l'immagine visualizzata sul monitor LCD durante la registrazione potrebbe apparire più sgranata.
- L'audio non viene registrato insieme al video.
- Quando si attiva la registrazione ad alta velocità, è possibile utilizzare solo lo zoom ottico. Tuttavia, non è possibile effettuare lo zoom dopo l'avvio della registrazione.
- Il tempo di riproduzione sarà 5 volte l'effettivo tempo registrato. (Ad esempio: Se il tempo di registrazione è 1 minuto, il tempo di riproduzione sarà 5 minuti.)
- Durante la registrazione ad alta velocità, "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "OFF". In più, dato che "DIS" è impostato su "OFF", si consiglia di utilizzare un treppiede e di effettuare la registrazione in un luogo luminoso con il soggetto ingrandito il più possibile.

"Montaggio del treppiede" (pag. 23)

Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)

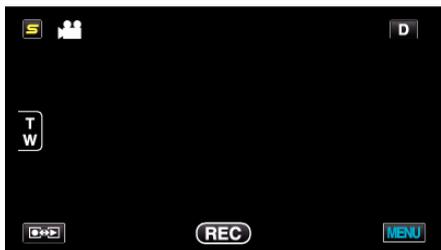
Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo. Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l'apertura di un bocciolo.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.

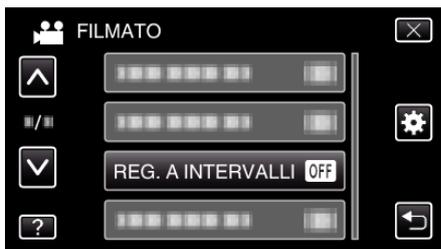


- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "REG. A INTERVALLI".



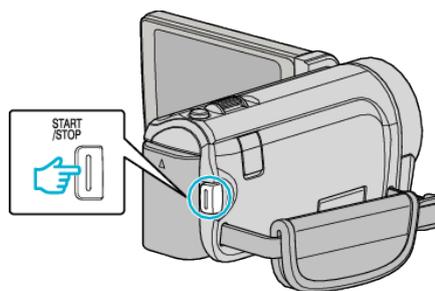
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare per selezionare un intervallo di registrazione (da 1 a 80 secondi)



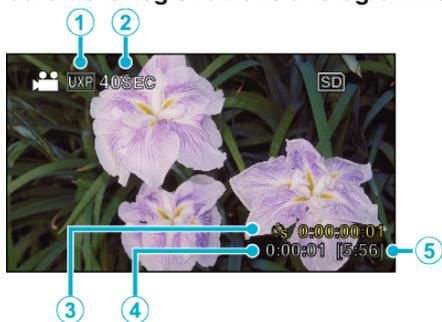
- Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Iniziare la registrazione.



- Ogni fotogramma viene catturato in base agli intervalli selezionati.
- Quando l'intervallo di registrazione è impostato su "INTERVALLO DI 20 SEC" o superiore, l'unità passa alla modalità risparmio energia tra una registrazione e l'altra. In corrispondenza del punto da registrare successivo, la modalità di risparmio energia verrà disattivata e la registrazione si avvierà automaticamente.
- Premere di nuovo il pulsante START/STOP per interrompere la registrazione.

Indicazioni durante la registrazione a fotogramma singolo



	Display	Descrizione
①	Qualità video	Visualizza l'icona della qualità video impostata.
②	Indicatore velocità	Visualizza l'intervallo di registrazione impostato.
③	Tempo registrato	Visualizza il tempo registrato effettivo del video. Il tempo registrato aumenta di unità di fotogrammi.
④	Tempo trascorso effettivo	Visualizza il tempo trascorso effettivo dall'avvio della registrazione.
⑤	Tempo di registrazione rimanente	Tempo di registrazione rimanente con l'attuale qualità video selezionata.

Impostazioni fotogramma singolo

Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
INTERVALLO DI 1 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 1 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 25 volte.
INTERVALLO DI 2 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 2 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 50 volte.
INTERVALLO DI 5 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 5 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 125 volte.
INTERVALLO DI 10 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 10 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 250 volte.
INTERVALLO DI 20 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 20 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 500 volte.
INTERVALLO DI 40 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 40 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 1000 volte.
INTERVALLO DI 80 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 80 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 2000 volte.

AVVERTENZA :

- L'audio non può essere registrato durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Lo zoom, la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Quando si interrompe la registrazione dopo un tempo inferiore a "0:00:00:14" il video non viene salvato.
- La registrazione senza interruzioni viene disattivata nella registrazione a fotogramma singolo.

NOTA :

- Le impostazioni di registrazione a fotogramma singolo non vengono salvate quando il dispositivo è spento.
- La registrazione si interrompe automaticamente 99 ore dopo il suo avvio.
- Utilizzare un treppiede e un adattatore CA per le registrazioni a fotogramma caratterizzate da lunghi intervalli.
Si consiglia inoltre di regolare manualmente la messa a fuoco e il bilanciamento del bianco.

"Montaggio del treppiede" (☞ pag. 23)

"Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 53)

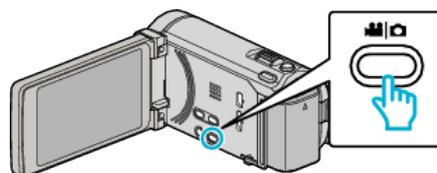
"Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 56)

Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)

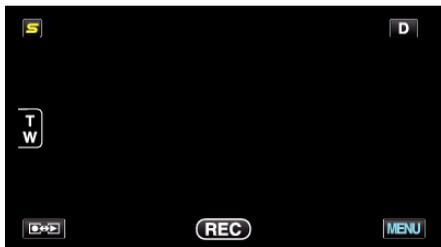
Questa funzione consente all'unità di registrare automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD. (REGISTRAZIONE AUTOMATICA)

Può essere impostata per le modalità video e fermo immagine.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.
- 2 Comporre l'immagine a seconda del soggetto.
 - Regolare l'angolo di visualizzazione con lo zoom, ecc.
 - 3 Toccare "MENU".



4 Toccare "REG. AUTOMATICA".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "ON".



6 La registrazione si avvia automaticamente quando il soggetto all'interno del riquadro rosso si muove.



- Un riquadro rosso compare 2 secondi dopo la scomparsa del display del menu.
- Per la registrazione video, la registrazione continua fino a che il soggetto si muove (cambiamenti di luminosità) all'interno del riquadro rosso. Quando i movimenti del soggetto (cambiamenti di luminosità) cessano all'interno del riquadro rosso, la registrazione si ferma entro 5 secondi.
- Per arrestare manualmente la registrazione video, premere il pulsante START/STOP. Tuttavia, dato che l'impostazione di "REG. AUTOMATICA" rimane su "ON" anche dopo l'interruzione della registrazione, quest'ultima riprende quando si rilevano movimenti del soggetto (cambiamenti di luminosità) all'interno del riquadro rosso. Per annullare la "REG. AUTOMATICA", impostarlo su "OFF".

AVVERTENZA :

- La sola impostazione di registrazione manuale disponibile è "TELE MACRO". Tutte le altre sono impostate su "AUTO".
- Dopo aver impostato la "REG. AUTOMATICA", lo zoom digitale, lo stabilizzatore di immagine, l'autoscatto e la ripresa continua non sono più disponibili.
- La "REG. AUTOMATICA" non può essere utilizzata insieme alla "REG. A INTERVALLI". Quando sono impostate entrambe, la priorità viene data alla "REG. A INTERVALLI".
- "DIM.IMMAG." non può essere modificata dopo aver selezionato la "REG. AUTOMATICA". Impostarla prima di selezionare la "REG. AUTOMATICA".
- Dopo aver impostato la "REG. AUTOMATICA", le modalità di spegnimento automatico e risparmio energia non sono disponibili.

NOTA :

- La registrazione si interrompe quando non si rilevano cambiamenti per 5 secondi durante la registrazione video.
- Le impostazioni di "REG. AUTOMATICA" non vengono salvate quando il dispositivo è spento.
- La registrazione potrebbe non iniziare quando i movimenti del soggetto all'interno del riquadro rosso sono troppo rapidi o quando i cambiamenti di luminosità sono troppo piccoli.
- La registrazione potrebbe iniziare in seguito a cambiamenti di luminosità anche se non vi è alcun movimento all'interno del riquadro rosso.
- Non è possibile avviare la registrazione mentre si usa lo zoom.

Scattare foto di gruppo (Autoscatto)

L'autoscatto da 10 secondi e l'autoscatto con rilevamento viso sono funzioni comode per scattare foto di gruppo.

L'autoscatto da 2 secondi è utile per evitare il tremolio della videocamera causato dalla pressione del pulsante dell'otturatore.

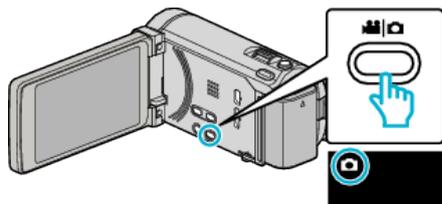
NOTA :

Quando si scatta una foto utilizzando la funzione autoscatto, è consigliabile l'uso di un treppiede.

"Montaggio del treppiede" (pag. 23)

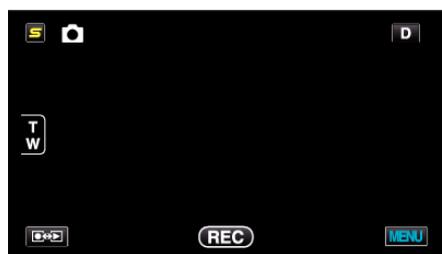
Uso dell'autoscatto da 2 / 10 secondi

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità fermo immagine.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "AUTOSCATTO".

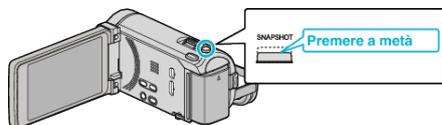


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare "2SEC" o "10SEC".

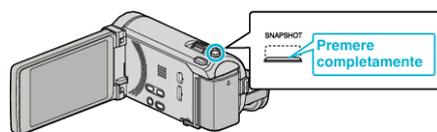


5 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

6 Scattare un fermo immagine.

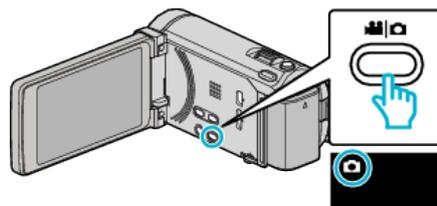


- Compare un timer e inizia il conto alla rovescia che precede lo scatto.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

Uso dell'autoscatto con rilevamento viso

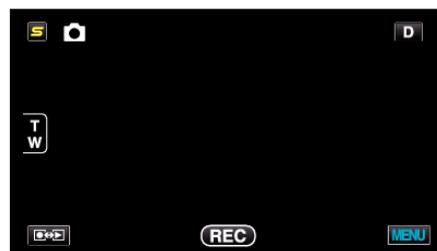
Premendo il pulsante SNAPSHOT si avvia il rilevamento viso e lo scatto avviene tre secondi dopo che un'altra persona entra nell'inquadratura. Si tratta di una funzione utile quando si desidera includere nella foto di gruppo anche chi fotografa.

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità fermo immagine.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "AUTOSCATTO".

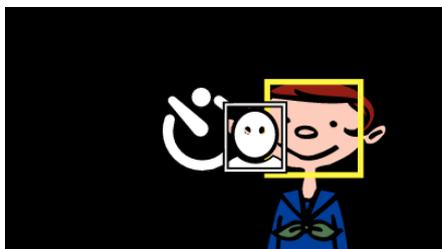
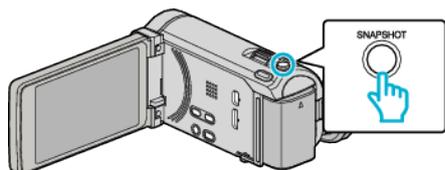


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare "RILEVAZIONE VOLTI".



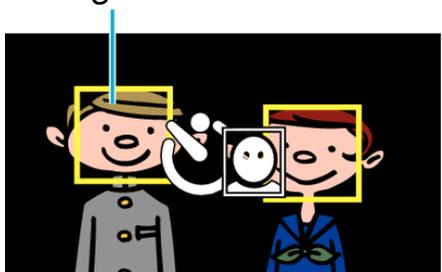
- 5 Dopo essersi assicurati che tutti siano rivolti verso la telecamera, premere il pulsante SNAPSHOT.



- Attorno ai visi dei soggetti compaiono delle cornici.
- Premendo nuovamente il pulsante SNAPSHOT si avvia l'autoscatto da 10 secondi.

- 6 Chi fotografa entra nell'inquadratura.

Fotografo



- L'otturatore viene rilasciato tre secondi dopo che la persona che fotografa è entrata nell'inquadratura.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

NOTA :

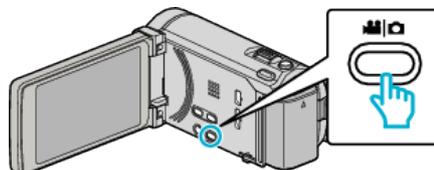
- La funzione "RILEVAZIONE VOLTI" potrebbe non riuscire a rilevare i volti a seconda dell'ambiente di ripresa.

Impostazione del pulsante UTENTE

Assegnando al pulsante USER una delle funzioni di regolazione manuale che si utilizzano di frequente, è possibile accedere rapidamente alla funzione.

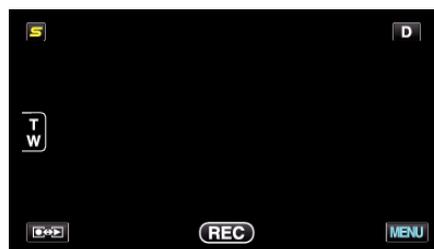
Assegnazione di una funzione al pulsante USER

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "IMPOS. TASTO UTENTE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Selezionare la funzione desiderata.



È possibile selezionare una delle seguenti funzioni.

- NOTTE
- PRIORITÀ TOCCO AE/AF (per GZ-HM960)
- FOCUS
- REGOLA LUMINOSITÀ
- VELOCITÀ OTTURATORE
- PRIORITÀ DIAFRAMMI
- COMPENS. CONTROLUCE
- BILANCIAMENTO BIANCO
- AIUTO MESSA A FUOCO
- FLASH (modalità fermo immagine)
- MODALITÀ OTTURATORE
- VELOCITÀ SCATTO CON.
- DIS (modalità video)
- AUTOSCOTTO (modalità fermo immagine)

Effettuare regolazioni con il pulsante USER

Procedere nel modo seguente.

- **Funzioni con impostazioni che cambiano (o si accendono/spengono) ad ogni pressione (NOTTE, COMPENS. CONTROLUCE, DIS, AUTOSCATTO, MODALITÀ OTTURATORE, VELOCITÀ SCATTO CON., AIUTO MESSA A FUOCO, FLASH)**

Premere il pulsante USER per cambiare l'impostazione.

- **Funzioni con regolazione manuale (FOCUS, REGOLA LUMINOSITÀ, VELOCITÀ OTTURATORE, PRIORITÀ DIAFRAMMI)**

Premere il pulsante USER per passare da automatico a manuale e viceversa.

Per maggiori informazioni sulle regolazioni manuali, consultare la

“Registrazione manuale” (pag. 50).

“Registrazione manuale” (pag. 50)

- **Funzioni con menu di selezione (PRIORITÀ TOCCO AE/AF, BILANCIAMENTO BIANCO)**

1) Premere il pulsante USER.

2) Toccare la funzione che si desidera impostare.

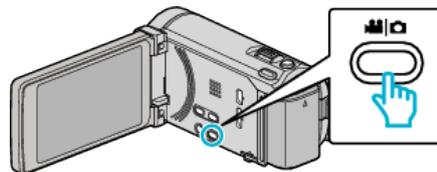
NOTA :

- Il funzionamento del pulsante USER non è possibile quando il menu è visualizzato.

Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente

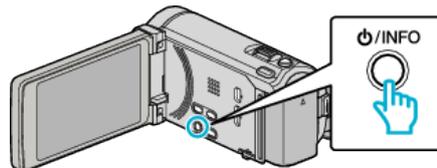
È possibile controllare il tempo di registrazione video rimanente sulla memoria integrata e la scheda SD e l'autonomia rimanente della batteria.

- 1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video o fermo immagine.



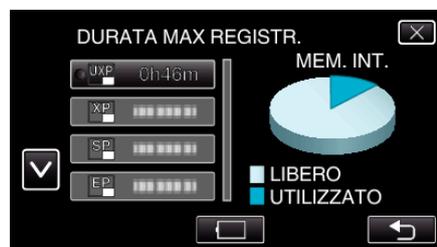
- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

- 2 Premere il pulsante INFO.



- Se ci si trova in modalità fermo immagine, andare direttamente al passaggio 4.

- 3 Visualizzazione del tempo rimanente per la registrazione.



- Il tempo di registrazione rimanente viene visualizzato solo nella modalità registrazione video.
- Premere il pulsante INFO per controllare il tempo di registrazione rimanente di ciascun supporto di registrazione.
- Per visualizzare dell'autonomia rimanente della batteria, toccare
- Toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla visualizzazione, toccare X.

- 4 Visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria.



- Per la registrazione video, toccare per tornare alla visualizzazione del tempo di registrazione rimanente. Per la registrazione di fermi immagine, toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla schermata, premere il pulsante INFO o toccare X.
- L'autonomia rimanente della batteria non verrà visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

NOTA :

- È possibile passare alla qualità video desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

Tempo di registrazione video approssimativo

Qualità	Memoria integrata		Scheda SDHC/SDXC					
	8 GB (per GZ-HM845)	16 GB (per GZ-HM960)	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	40 m	1 h 20 m	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	4 h 20 m	5 h 50 m
XP	50 m	2 h	30 m	1 h	2 h	4 h 10 m	6 h 10 m	8 h 20 m
SP	1 h 20 m	2 h 50 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	5 h 50 m	8 h 40 m	11 h 50 m
EP	3 h 20 m	7 h	1 h 40 m	3 h 40 m	7 h 10 m	14 h 50 m	21 h 50 m	29 h 50 m

● Il tempo di registrazione effettivo potrebbe essere inferiore a seconda dell'ambiente di ripresa.

Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)

Dimensione immagine	Memoria integrata		Scheda SDHC			
	8 GB (per GZ-HM845)	16 GB (per GZ-HM960)	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
3.968x2.976 (4:3)	1.000	2.200	500	1.100	2.300	4.700
2.656x1.992 (4:3)	2.400	4.900	1.200	2.600	5.200	9.999
2.304x1.728 (4:3)	3.100	6.500	1.700	3.400	6.900	9.999
1.600x1.200 (4:3)	6.500	9.999	3.500	7.100	9.999	9.999
640x480 (4:3)	9.999	9.999	9.999	9.999	9.999	9.999
1.920x1.080 (16:9)	6.100	9.999	3.200	6.700	9.999	9.999

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)

■ **Visualizzazione 3D sul monitor LCD (per GZ-HM960)**

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	35 m	1 h
BN-VG121E	50 m	1 h 30 m
BN-VG138E	1 h 30 m	2 h 45 m

■ **Visualizzazione 2D sul monitor LCD (per GZ-HM960)**

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	40 m	1 h 10 m
BN-VG121E	1 h	1 h 45 m
BN-VG138E	1 h 40 m	3 h 5 m

■ **Visualizzazione 2D sul monitor LCD (per GZ-HM845)**

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG114E (In dotazione)	40 m	1 h 15 m
BN-VG121E	1 h 5 m	1 h 55 m
BN-VG138E	1 h 55 m	3 h 25 m

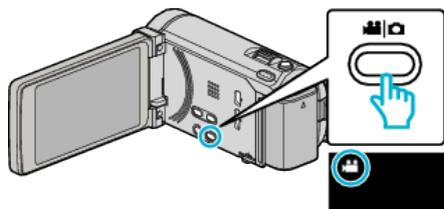
● I suddetti valori fanno riferimento ai casi in cui "LUCES" è impostato su "OFF" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "3" (standard).

- Il tempo di registrazione effettivo può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione.
(Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)

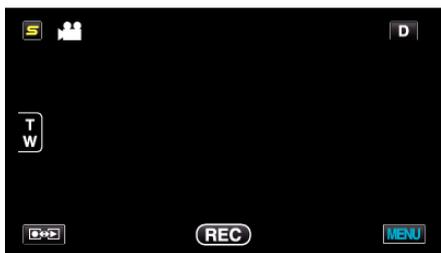
Riproduzione video

È possibile selezionare e riprodurre i video registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature).

1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



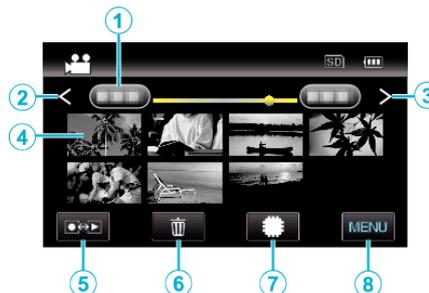
3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare per selezionare il supporto per la riproduzione.
- Toccare per mettere in pausa.
- Toccare per tornare alla schermata dell'indice.

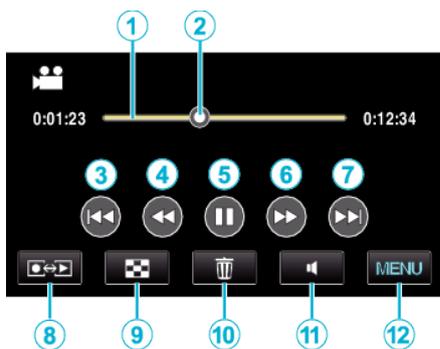
Pulsanti di comando per la riproduzione video

Durante la visualizzazione della schermata di indice



	Display	Descrizione
①	Data	Passa alla data precedente/successiva
②	<	Visualizza la schermata indice precedente (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
③	>	Visualizza la schermata indice successiva (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
④	Miniatura (File)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniature) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniature)
⑤	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑥		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑦		Passa dalla schermata indice della memoria integrata a quella della scheda SD e viceversa
⑧	MENU	Visualizza la schermata del menu

Durante la riproduzione video



Display	Descrizione
① Barra della sequenza temporale	Toccare su un punto a caso: ci si sposta nella posizione toccata Trascinare il punto di riproduzione verso destra o verso sinistra: si avvia la riproduzione dalla nuova posizione
② Puntatore	Visualizza la posizione di riproduzione stimata all'interno della scena
③ ⏮	Ritorna all'inizio della scena
④ ⏪	Ricerca indietro
④ ⏩	Rallentatore indietro / Premere e tenere premuto per avviare la riproduzione lenta all'indietro
⑤ ▶ / ⏸	Riproduzione/pausa
⑥ ⏭	Ricerca in avanti
⑥ ⏩	Rallentatore in avanti / Premere e tenere premuto per avviare la riproduzione lenta
⑦ ⏭	Passa al video successivo
⑧ Modalità di registrazione/ riproduzione [↔]	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑨ [Stop]	Stop (ritorna alla schermata dell'indice)
⑩ [Trash]	Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑪ [Speaker]	Regolazione del volume
⑫ MENU	Visualizza la schermata del menu

NOTA :

- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
- I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
- È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione. "Ricerca per data" (pag. 87)

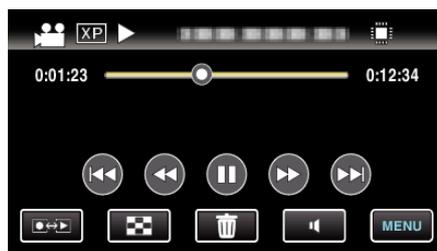
AVVERTENZA :

- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati. Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.
- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

Regolazione del volume dei video

È possibile toccare sul pulsante di regolazione del volume per controllare il volume.

1 Toccare [Speaker].



2 Toccare "+" o "-".



- È anche possibile controllare il volume utilizzando la levetta dello zoom durante la riproduzione.



- Toccare X per uscire dalla regolazione del volume.
- La regolazione del volume è disattivata quando si collega un cavo AV (audio/video) o HDMI.

Verifica della data di registrazione ed altre informazioni

1 Mettere in pausa la riproduzione e premere il pulsante INFO.

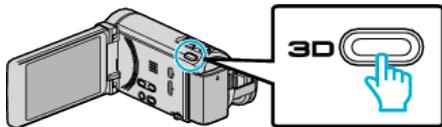
È possibile visualizzare la data di registrazione e la durata del file selezionato.



Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)

Passare alla modalità 3D premendo il pulsante 3D in modo tale che il pulsante si accenda.

- La modalità cambia tra 3D e 2D ogni volta che si preme il pulsante 3D. Quando la modalità 3D è attivata, il pulsante si accende.



AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a “Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D”.

“Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D (per GZ-HM960)” (pag. 12)

- Alcuni soggetti potrebbero apparire innaturali quando vengono riprodotti in modalità 3D. A volte è possibile che l'effetto 3D non sia neppure visibile. In tal caso, si consiglia di riprodurre il video in modalità 2D.

NOTA :

- Le immagini 3D sono supportate dal monitor LCD della presente unità. È possibile riprodurre le immagini 3D sul monitor LCD. Se si utilizza un televisore compatibile con il 3D, è anche possibile riprodurre le immagini 3D effettuando il collegamento con un cavo HDMI.

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (pag. 88)

- Quando si registra in modalità 3D, l'immagine viene registrata in 2D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è 3D.
- Quando si riproducono le immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D, la visualizzazione sul monitor LCD è in 2D.
- Quando la presente unità viene collegata a un televisore compatibile con il 3D tramite un cavo HDMI e si imposta la modalità di registrazione mentre si è in modalità 3D, le immagini 3D appariranno sul televisore.
- L'effetto 3D delle immagini 3D potrebbe apparire troppo forte o troppo debole. In questi casi, è possibile correggere l'effetto 3D regolando il parallasse (REGOLA LIVELLO 3D).

“REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)” (pag. 157)

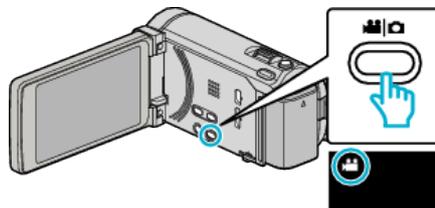
- Si potrebbero verificare affaticamento o fastidio se si guardano immagini 3D per lunghi intervalli di tempo. Quando si guardano le immagini 3D sulla presente unità, verrà visualizzato un messaggio ogni 30 minuti. Per disattivare la visualizzazione del messaggio, impostare “AVVERT. VISUAL. 3D” su “OFF”.

“AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)” (pag. 159)

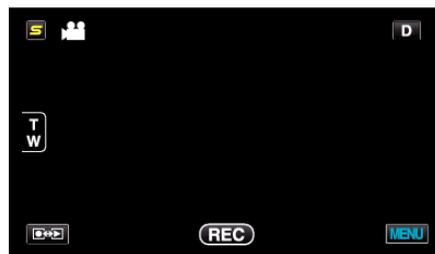
Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate

Le informazioni di gestione di un video potrebbero danneggiarsi se la registrazione non viene eseguita correttamente, come quando si spegne l'alimentazione nel mezzo di una registrazione. È possibile effettuare le seguenti operazioni per riprodurre i video con informazioni di gestione difettose.

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “RIPRODUCI ALTRO FILE”.



- 5 Toccare il file per avviare la riproduzione.



“Riproduzione video” (pag. 82)

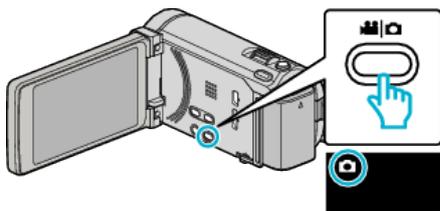
NOTA :

- Quando le informazioni di gestione sono danneggiate, viene creato un file MTS nella cartella EXTMOV.
- A seconda delle condizioni del file danneggiato, la riproduzione potrebbe non essere possibile o non avvenire in modo fluido.

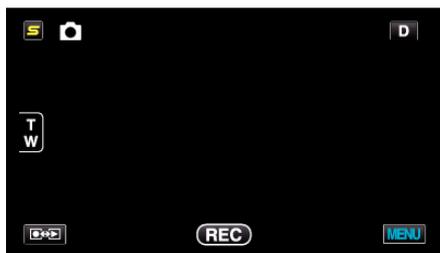
Riproduzione di fermi immagine

È possibile selezionare e riprodurre i fermi immagine registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature).

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



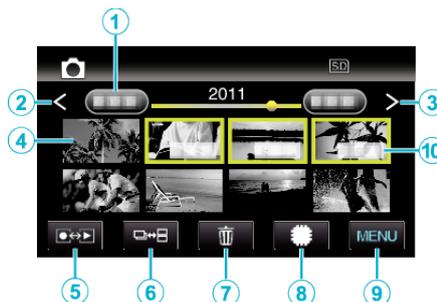
- 3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare  per selezionare il supporto per la riproduzione.
- Toccare  per tornare alla schermata dell'indice.
- Il pulsante  sulla schermata dell'indice viene visualizzato solo durante la riproduzione dei fermi immagine. I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme e visualizzati con una cornice verde su una schermata dell'indice separata. La schermata dell'indice cambia tra quella normale e quella a gruppi ogni volta che si tocca il pulsante .

Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine

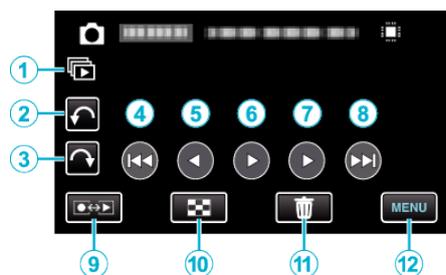
Durante la visualizzazione della schermata di indice



- I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme. Solo il primo file registrato è visibile e il gruppo viene visualizzato con una cornice verde.

	Display	Descrizione
①	Data	Passa alla data precedente/successiva
②	<	Visualizza la schermata indice precedente (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
③	>	Visualizza la schermata indice successiva (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
④	Miniatura (File)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniatura) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniatura)
⑤	Modalità di registrazione/riproduzione 	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑥		I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme e visualizzati con una cornice verde su una schermata dell'indice separata. La schermata dell'indice cambia tra quella normale e quella a gruppi ogni volta che si tocca il pulsante.
⑦		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑧		Passa dalla schermata indice della memoria integrata a quella della scheda SD e viceversa
⑨	MENU	Visualizza la schermata del menu
⑩	Data di registrazione	Data di registrazione (visualizzata solo sul primo file di ciascuna data)

Durante la riproduzione di fermi immagine



	Display	Descrizione
①		Riproduzione continua di file raggruppati (come i fermi immagine catturati con la ripresa continua).
②		Ruota a sinistra (ruota di -90° per ciascun tocco)
③		Ruota a destra (ruota di 90° per ciascun tocco)
④		Ritorna al fermo immagine precedente
⑤		Riproduzione al contrario durante la presentazione
⑥		Avvia/mette in pausa la presentazione "Riproduzione presentazione" (pag. 86)
⑦		Riproduzione normale durante la presentazione
⑧		Passa al fermo immagine successivo
⑨	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑩		Ritorna alla schermata dell'indice
⑪		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑫	MENU	Visualizza la schermata del menu

NOTA :

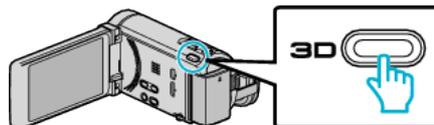
- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
- I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
- È possibile ruotare un fermo immagine di 90° a destra o a sinistra durante la riproduzione. La rotazione viene applicata solo a quanto visualizzato su schermo.
- È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione. È utile quando si effettua una ricerca all'interno di molti file. "Ricerca per data" (pag. 87)

AVVERTENZA :

- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedire il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)

Passare alla modalità 3D premendo il pulsante 3D in modo tale che il pulsante si accenda.



- La modalità cambia tra 3D e 2D ogni volta che si preme il pulsante 3D. Quando la modalità 3D è attivata, il pulsante si accende.

AVVERTENZA :

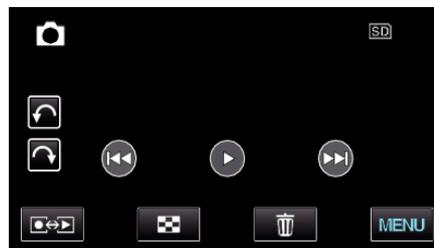
- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a "Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D". "Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D (per GZ-HM960)" (pag. 12)
- Alcuni soggetti potrebbero apparire innaturali quando vengono riprodotti in modalità 3D. A volte è possibile che l'effetto 3D non sia neppure visibile. In tal caso, si consiglia di riprodurre il video in modalità 2D.

NOTA :

- Le immagini 3D sono supportate dal monitor LCD della presente unità. È possibile riprodurre le immagini 3D sul monitor LCD. Se si utilizza un televisore compatibile con il 3D, è anche possibile riprodurre le immagini 3D effettuando il collegamento con un cavo HDMI. "Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)" (pag. 88)
- Quando si registra in modalità 3D, l'immagine viene registrata in 2D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è 3D.
- Quando si riproducono le immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D, la visualizzazione sul monitor LCD è in 2D.
- Quando la presente unità viene collegata a un televisore compatibile con il 3D tramite un cavo HDMI e si imposta la modalità di registrazione mentre si è in modalità 3D, le immagini 3D appariranno sul televisore.
- L'effetto 3D delle immagini 3D potrebbe apparire troppo forte o troppo debole. In questi casi, è possibile correggere l'effetto 3D regolando il parallasse (REGOLA LIVELLO 3D). "REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)" (pag. 157)
- Si potrebbero verificare affaticamento o fastidio se si guardano immagini 3D per lunghi intervalli di tempo. Quando si guardano le immagini 3D sulla presente unità, verrà visualizzato un messaggio ogni 30 minuti. Per disattivare la visualizzazione del messaggio, impostare "AVVERT. VISUAL. 3D" su "OFF". "AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)" (pag. 159)

Riproduzione presentazione

I fermi immagine possono essere riprodotti in una presentazione. Toccare ► durante la riproduzione del fermo immagine per avviare la presentazione.



"Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine" (pag. 85)

NOTA :

- È possibile aggiungere degli effetti di transizione durante la riproduzione della presentazione. (per GZ-HM845) "EFFETTI PRESENTAZ. (per GZ-HM845)" (pag. 150)

Ricerca di un determinato video/fermo immagine

Quando sono disponibili molti video e fermi immagine, è difficile trovare il file che si desidera dalla schermata dell'indice.

Utilizzare la funzione di ricerca per trovare il file desiderato.

“Come effettuare la ricerca per date di registrazione” (☞ pag. 87)

Ricerca per data

È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione.

1 Toccare “MENU”.



- Toccare per selezionare il supporto per la riproduzione.
- La ricerca può essere eseguita per le modalità video e fermo immagine.
* L'immagine mostra la modalità video.

2 Toccare “CERCA DATA”.



3 Toccare una data di registrazione, quindi toccare “SUCCESS.”.



- Toccare nuovamente per annullare la data selezionata.

4 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- È possibile selezionare video in modalità video e fermi immagine nella modalità fermo immagine.
- Vengono visualizzati soltanto i file registrati nella data selezionata.
- Toccare X per fermare la ricerca e tornare alla schermata dell'indice (visualizzazione miniature).

Eliminazione di file con una data specifica: _____

Toccare sulla schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per eliminare i file indesiderati.

“Eliminazione di file indesiderati” (☞ pag. 93)

Collegamento a e visualizzazione su un televisore

È possibile collegare la presente unità a un televisore per la riproduzione. Selezionare la modalità di collegamento al televisore più adatta in base all'immagine da visualizzare (immagine 3D/2D).

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (☞ pag. 88)

“Riproduzione di immagini 2D (per GZ-HM960/GZ-HM845)” (☞ pag. 90)

Riproduzioni innaturali sul televisore

Problema	Azione
Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare e ricollegare il cavo. • Spegner e riaccendere l'unità. • È possibile che le immagini non compaiano correttamente quando il livello di batteria rimanente è basso. Utilizzare adattatore CA.
Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “4:3”. <p>“USCITA VIDEO” (☞ pag. 160)</p>
Le immagini vengono proiettate orizzontalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Il colore delle immagini è strano.	<ul style="list-style-type: none"> • Quando il video è stato registrato con “x.v.Color” impostato su “ON”, impostare x.v.Color del televisore su on. <p>“x.v.Color” (☞ pag. 140)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Le immagini 3D non vengono visualizzate in 3D. (per GZ-HM960)	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare “USCITA HDMI” nel menu “COMUNE” su “CERTI TIPI DI TV”. <p>“USCITA HDMI” (☞ pag. 160)</p>
Si vedono immagini doppie. (per GZ-HM960)	<ul style="list-style-type: none"> • A seconda della scena è possibile che si vedano immagini doppie del soggetto. Può anche diventare difficile vedere le immagini dopo aver regolato manualmente il parallasse o aver cambiato la qualità video sul televisore. In tal caso, si consiglia di riprodurre il video in modalità 2D. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).
Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.	<ul style="list-style-type: none"> • Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori. In tal caso, impostare “CONTROLLO HDMI” su “OFF”. <p>“CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 161)</p>
È cambiata la lingua sul display.	<ul style="list-style-type: none"> • Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.

AVVERTENZA :

- Non rimuovere il supporto di registrazione né eseguire altre operazioni (come lo spegnimento) mentre si accede ai file. Inoltre, assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA fornito: i dati sul supporto di registrazione potrebbero danneggiarsi se la batteria si esaurisce durante il funzionamento. Se i dati sul supporto di registrazione si danneggiano, formattare il supporto di registrazione per riutilizzarlo.

NOTA :

- Si potrebbero verificare affaticamento o fastidio se si guardano immagini 3D per lunghi intervalli di tempo. Quando si guardano le immagini 3D sulla presente unità, verrà visualizzato un messaggio ogni 30 minuti. Per disattivare la visualizzazione del messaggio, impostare "AVVERT. VISUAL. 3D" su "OFF". (per GZ-HM960)

"AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)" (☞ pag. 159)

- Se le immagini sinistra e destra di un oggetto vicino alla videocamera non sembrano allineate, oppure se l'effetto 3D di un oggetto lontano risulta debole, è possibile cambiare il modo in cui vengono percepite dall'occhio regolando il parallasse. (per GZ-HM960)

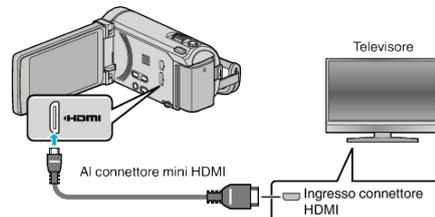
"REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)" (☞ pag. 157)

Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)

Se si utilizza un televisore compatibile con il 3D, è possibile riprodurre le immagini 3D effettuando il collegamento con un connettore HDMI.

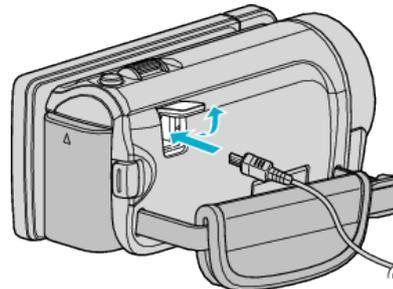
- Utilizzare un mini cavo HDMI ad alta velocità come mini cavo HDMI quando non si utilizza quello in dotazione.
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

1 Connettersi a un televisore.



- Spegnerne la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.

2 Collegare l'adattatore CA alla unità.



3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



4 Riprodurre un file.



"Riproduzione video" (☞ pag. 82)

"Riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 85)

AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a "Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D".

"Precauzioni sulla riproduzione delle immagini 3D (per GZ-HM960)"
(☞ pag. 12)

- Se si notano affaticamento o fastidio durante la visione di immagini 3D, è consigliabile effettuare la riproduzione in modalità 2D.

"USCITA HDMI" (☞ pag. 160)

NOTA :

- Durante il collegamento a un televisore tramite il mini cavo HDM in dotazione, le immagini e i suoni potrebbero non venire trasmessi correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
 - 1) Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
 - 2) Spegner e riaccendere l'unità.

- Non scollegare il cavo HDMI quando "CONTR. REG. CONTINUA", "COPIA", "SPOSTA", o "CARICARE IMPOSTAZ." sono in uso. Il processo potrebbe interrompersi.

- Se non è possibile vedere correttamente le immagini 3D, cambiare l'impostazione in "USCITA HDMI". Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

"USCITA HDMI" (☞ pag. 160)

- Quando ci si collega a un televisore compatibile con il 3D in modalità registrazione, le immagini vengono trasmesse in "USCITA AFFIANCATA" a prescindere dall'impostazione di "USCITA HDMI".

- Le immagini 3D visualizzate possono variare a seconda delle dimensioni del televisore collegato.

- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI

Collegando la presente unità a un televisore con attivazione HDMI-CEC utilizzando il cavo HDMI è possibile effettuare operazioni collegate con il televisore.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) è uno standard comune che consente l'interoperabilità tra dispositivi conformi a HDMI-CEC collegati tramite cavi HDMI.

NOTA :

- Non tutti i dispositivi con controllo HDMI sono conformi allo standard HDMI-CEC. La funzione di controllo HDMI della presente unità non funzionerà se collegata a tali dispositivi.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutti i dispositivi predisposti per HDMI-CEC.
- A seconda delle specifiche di ciascun dispositivo predisposto per HDMI-CEC, alcune funzioni potrebbero non funzionare con la presente unità. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del proprio televisore).
- Con alcuni dispositivi collegati potrebbe verificarsi un funzionamento anomalo. In tali casi, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 161)

Preparazioni

- Collegare un cavo HDMI tra la presente unità e il televisore.

"Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)" (☞ pag. 88)

"Collegamento tramite connettore mini HDMI" (☞ pag. 90)

- Accendere il televisore e impostare la relativa impostazione HDMI-CEC su "ON". (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).

- Accendere la presente unità e impostare "CONTROLLO HDMI" nel menu "COMUNE" su "ON".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 161)

Metodo di funzionamento 1

- 1 Accendere l'unità.
- 2 Selezionare la modalità di riproduzione.
- 3 Collegare il cavo HDMI.
 - Il televisore si accende automaticamente e passa alla modalità di ingresso HDMI quando si accende la presente unità.

Metodo di funzionamento 2

- 1 Spegner il televisore.
 - La presente unità si spegne automaticamente.

NOTA :

- A seconda del televisore collegato, la lingua del display della presente unità passerà automaticamente a quella selezionata per il televisore quando l'unità stessa viene accesa. (Questo è possibile solo se la presente unità supporta la lingua selezionata per il televisore.) Per utilizzare questa unità con una lingua diversa da quella del display del televisore, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- La lingua del display del televisore non cambierà automaticamente, anche se si cambia la lingua del display della presente unità.
- Queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente quando si collegano dispositivi come amplificatore e selettore. Impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- Se HDMI-CEC non funziona adeguatamente, spegnere e riaccendere la presente unità.

Riproduzione di immagini 2D (per GZ-HM960/GZ-HM845)

La qualità dell'immagine sul televisore varia a seconda del tipo di televisore e di cavo di collegamento. Selezionare quello che si adatta meglio al proprio televisore.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (pag. 90)

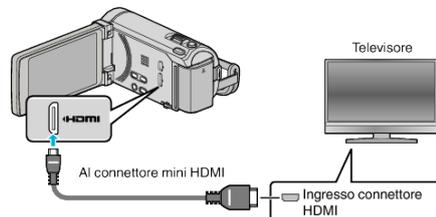
“Collegamento tramite connettore AV” (pag. 91)

Collegamento tramite connettore mini HDMI

Se si utilizza un televisore HD, è possibile eseguire la riproduzione in qualità HD collegandosi al connettore HDMI.

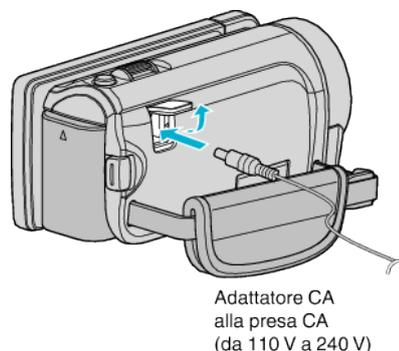
- Utilizzare un mini cavo HDMI ad alta velocità come mini cavo HDMI quando non si utilizza quello in dotazione. (per GZ-HM960)
- Utilizzare un cavo mini HDMI ad alta velocità come il cavo mini HDMI. (per GZ-HM845)
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

1 Connettersi a un televisore.



- Spegnerne la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi.

2 Collegare l'adattatore CA alla unità.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



4 Riprodurre un file.



“Riproduzione video” (pag. 82)

“Riproduzione di fermi immagine” (pag. 85)

NOTA :

- Modificare le impostazioni in “USCITA HDMI” a seconda della connessione.

“USCITA HDMI” (pag. 160)

- Durante il collegamento a un televisore tramite il mini cavo HDMI, le immagini e i suoni potrebbero non venire trasmessi correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
 - 1) Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
 - 2) Spegnerne e riaccendere l'unità.

- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI

Collegando la presente unità a un televisore con attivazione HDMI-CEC utilizzando il cavo HDMI è possibile effettuare operazioni collegate con il televisore.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) è uno standard comune che consente l'interoperabilità tra dispositivi conformi a HDMI-CEC collegati tramite cavi HDMI.

NOTA :

- Non tutti i dispositivi con controllo HDMI sono conformi allo standard HDMI-CEC. La funzione di controllo HDMI della presente unità non funzionerà se collegata a tali dispositivi.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutti i dispositivi predisposti per HDMI-CEC.
- A seconda delle specifiche di ciascun dispositivo predisposto per HDMI-CEC, alcune funzioni potrebbero non funzionare con la presente unità. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del proprio televisore).
- Con alcuni dispositivi collegati potrebbe verificarsi un funzionamento anomalo. In tali casi, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 161)

Preparazioni

- Collegare un cavo HDMI tra la presente unità e il televisore.
"Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)" (☞ pag. 88)
"Collegamento tramite connettore mini HDMI" (☞ pag. 90)
- Accendere il televisore e impostare la relativa impostazione HDMI-CEC su "ON". (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).
- Accendere la presente unità e impostare "CONTROLLO HDMI" nel menu "COMUNE" su "ON".
"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 161)

Metodo di funzionamento 1

- 1 Accendere l'unità.
- 2 Selezionare la modalità di riproduzione.
- 3 Collegare il cavo HDMI.
 - Il televisore si accende automaticamente e passa alla modalità di ingresso HDMI quando si accende la presente unità.

Metodo di funzionamento 2

- 1 Spegner il televisore.
 - La presente unità si spegne automaticamente.

NOTA :

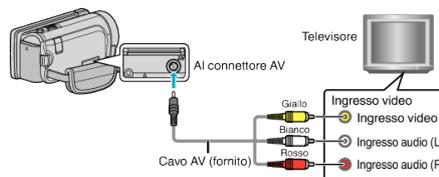
- A seconda del televisore collegato, la lingua del display della presente unità passerà automaticamente a quella selezionata per il televisore quando l'unità stessa viene accesa. (Questo è possibile solo se la presente unità supporta la lingua selezionata per il televisore.) Per utilizzare questa unità con una lingua diversa da quella del display del televisore, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- La lingua del display del televisore non cambierà automaticamente, anche se si cambia la lingua del display della presente unità.
- Queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente quando si collegano dispositivi come amplificatore e selettore. Impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- Se HDMI-CEC non funziona adeguatamente, spegnere e riaccendere la presente unità.

Collegamento tramite connettore AV

Collegando il cavo AV in dotazione al connettore AV, i video possono essere riprodotti su un televisore.

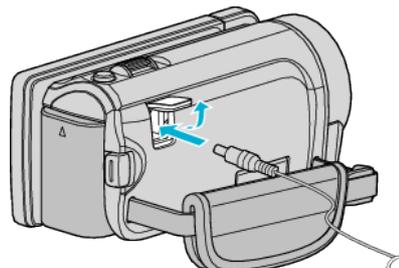
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

- 1 Connettersi a un televisore.



- Spegner la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.



Adattatore CA
alla presa CA
(da 110 V a 240 V)

*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



- 4 Riprodurre un file.



"Riproduzione video" (☞ pag. 82)

"Riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 85)

NOTA :

- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Riproduzione di un DVD o disco Blu-ray creato su questa unità

I BD/DVD creati utilizzando la funzione di backup della presente unità possono essere riprodotti sul televisore utilizzando un masterizzatore DVD opzionale (solo DVD) con funzione di riproduzione (CU-VD50U) oppure un normale lettore BD/DVD. I DVD possono inoltre essere riprodotti sulla presente unità collegando il masterizzatore DVD opzionale con funzione di riproduzione.

Dispositivo di riproduzione	DVD (formato DVD-Video)	DVD (formato AVCHD)	Dischi Blu-ray
Masterizzatore DVD collegato alla presente unità	✓	✓	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità	✓	✓	✓
Lettore DVD/DVD recorder	✓	✓*	-
Lettore Blu-ray/Blu-ray recorder	✓	✓*	✓*
Masterizzatore DVD con funzione di riproduzione (CU-VD50)	✓	✓	-

* Solo per dispositivi compatibili con AVCHD

AVVERTENZA :

- I DVD creati in formato AVCHD non possono essere riprodotti su lettori DVD con qualità standard. Potrebbe non essere possibile rimuovere il disco dal lettore.

Eliminazione di file indesiderati

Eliminare i video e i fermi immagine indesiderati quando lo spazio sul supporto di registrazione è quasi esaurito.

La capacità del supporto di registrazione può essere ripristinata dopo l'eliminazione dei file.

“Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 93)

“Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 93)

NOTA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.
- I file protetti non possono essere eliminati.
Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.
“Protezione dei file” (☞ pag. 94)
- Assicurarsi di fare un backup dei file importanti su un computer.
“Backup di tutti i file” (☞ pag. 124)

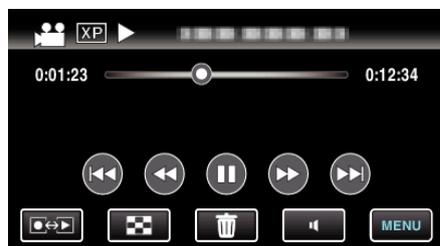
Eliminazione del file attualmente visualizzato

Elimina il file attualmente visualizzato.

AVVERTENZA :

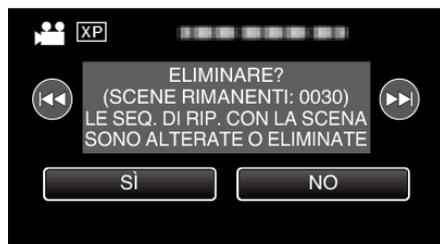
- Non è possibile ripristinare i file cancellati.

1 Toccare .



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

2 Toccare “SI”.



- Toccare /  per selezionare il file precedente o successivo.
- Quando non rimane alcun file, la schermata ritorna alla schermata dell'indice.

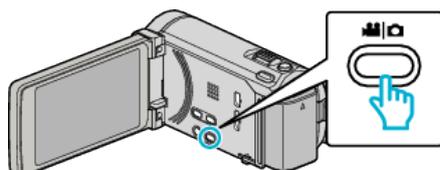
Eliminazione dei file selezionati

Elimina i file selezionati.

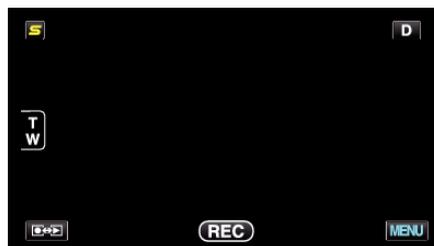
AVVERTENZA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

3 Toccare .



4 Toccare i file da cancellare.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselectionare tutto.



- I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme. Solo il primo file registrato è visibile e il gruppo viene visualizzato con una cornice verde. Quando la si tocca, compare una schermata dei file raggruppati. Toccare i file da cancellare quindi toccare .

5 Toccare “IMPOS.”.



6 Toccare “ESEGUIRE” per confermare l'eliminazione.



- Al termine dell'eliminazione, toccare "OK".
- Per annullare l'eliminazione, toccare "ESCI".

Protezione dei file

Evita che video/fermi immagine importanti vengano cancellati accidentalmente proteggendoli.

"Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☰ pag. 94)

"Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☰ pag. 94)

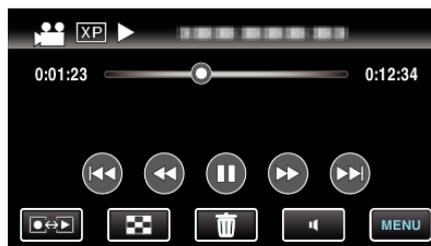
AVVERTENZA :

- Quando si formatta il supporto di registrazione, anche i file protetti vengono eliminati.

Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato

Protegge o rimuove la protezione del file attualmente visualizzato.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "PROTEGGI/ANNULLA".



- 3 Toccare "Sì".

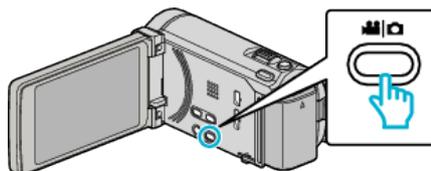


- Toccare ◀◀/▶▶ per selezionare il file precedente o successivo.
- Dopo l'impostazione, toccare "OK".

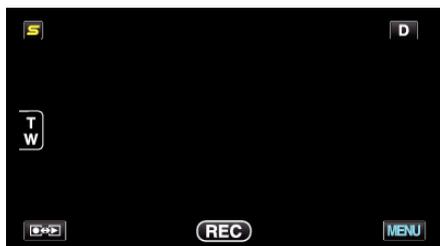
Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati

Protegge o rimuove la protezione dei file selezionati.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare ◀▶ per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "PROTEGGI/ANNULLA".



- 5 Toccare i file per proteggerli o rimuoverne la protezione.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- On e ✓ vengono visualizzati sui file già protetti.
Per rimuovere la protezione da un file, toccare il file in modo da rimuovere ✓.
- Toccare "SEL.TUTTO" per selezionare tutti i file.
- Toccare "CAN.TUTTO" per deselegionare tutto.



- I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme. Solo il primo file registrato è visibile e il gruppo viene visualizzato con una cornice verde. Quando la si tocca, compare una schermata dei file raggruppati. Toccare i file per proteggerli o rimuoverne la protezione, quindi toccare "↩".
- Quando si utilizza una scheda Eye-Fi, se la modalità di trasferimento di Eye-Fi Helper è impostata su "Condivisione selettiva" o "Trasferimento selettivo", verrà visualizzato .

- 6 Toccare "IMPOS." per completare l'impostazione.

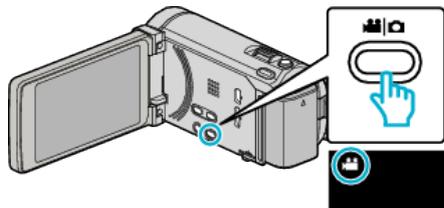


- I simboli di protezione On compaiono sui file selezionati.
I simboli di protezione On scompaiono dai file deselegionati.

Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione

È possibile catturare dei fermi immagine delle scene che vi piacciono dai video registrati.

- 1 Selezionare la modalità video.



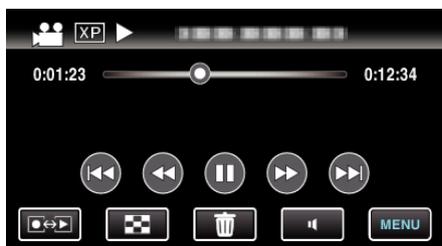
- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare il video desiderato.

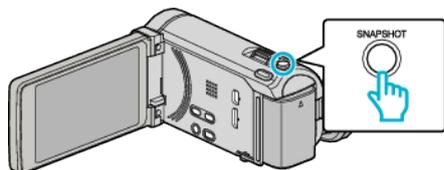


- 4 Toccare pausa all'altezza della scena desiderata durante la riproduzione.



- Dopo aver messo in pausa il video, è possibile fissare il punto da catturare toccando il rallentatore in avanti e il rallentatore indietro .

- 5 Catturare un fermo immagine.



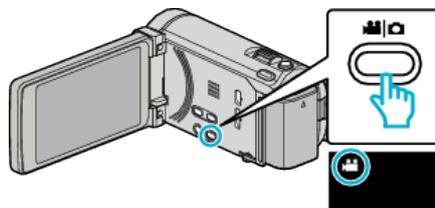
NOTA :

- Si catturano fermi immagine di dimensioni 1920 × 1080.
- I fermi immagini catturati vengono salvati sul supporto dal quale si sta riproducendo il video.

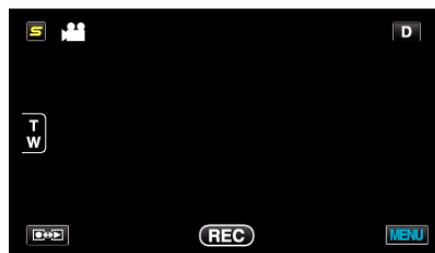
Combinazione di video registrati tramite registrazione senza interruzioni

I video registrati su due supporti separati e con "REG. CONTINUA" attivato nel menu di registrazione video possono essere combinati in un unico video. "REG. CONTINUA" (☞ pag. 139)

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "CONTR. REG. CONTINUA".

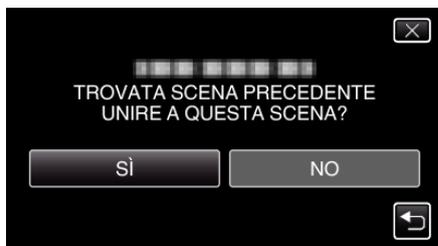


- 5 Toccare "UNIONE SCENE".

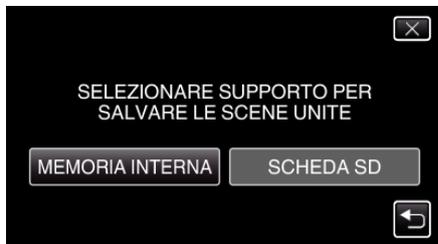


- La presente unità avvia una ricerca per rilevare i video senza interruzioni. Non è possibile effettuare la combinazione se non si trova alcun video senza interruzioni.

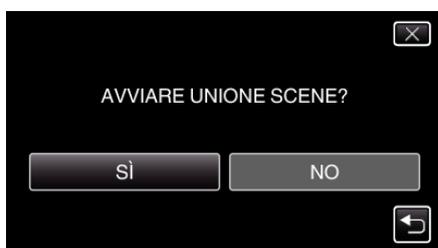
- 6 Toccare "Sì".



- 7 Toccare il supporto su cui salvare.



- 8 Toccare "Sì".



- La combinazione dei video ha inizio.
- Al termine della combinazione dei video, toccare "OK".

NOTA :

- I video senza interruzioni non possono essere combinati se non vi è spazio libero a sufficienza nella memoria integrata o sulla scheda SD. Verificare la quantità di spazio libero rimanente prima di effettuare la combinazione.

Come riattivare la registrazione video senza interruzioni

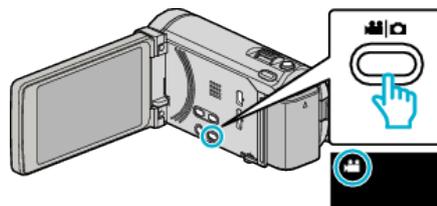
Per riattivare la registrazione senza interruzioni una volta completata la sessione precedente, è necessario combinare i video senza interruzioni o eliminare le informazioni di combinazione dei video senza interruzioni. Per eliminare le informazioni di combinazione dei video senza interruzione, selezionare "ELIM. INFO UN. SCENE" nel passaggio 5.

Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)

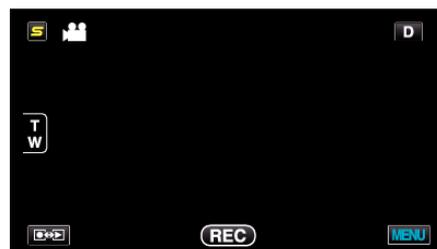
Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.

- Il video originale rimane nella propria posizione esistente.

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "RITAGLIA".



- 5 Toccare il video da modificare.



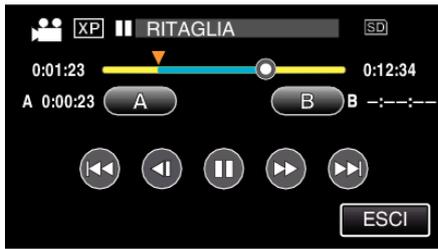
- 6 Toccare  per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare "A".



- Quando si tocca "A", viene impostato il punto di inizio.

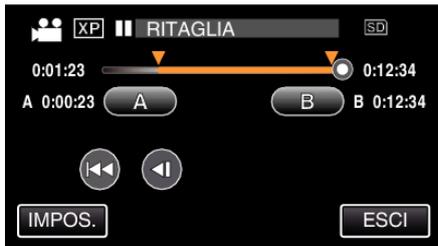
- Dopo aver impostato il punto di inizio, toccare ► per continuare la riproduzione.

7 Toccare || per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".



- Quando si tocca "B", viene impostato il punto finale.
- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.

8 Toccare "IMPOS.".



- Quando si tocca "IMPOS.", viene confermata l'area di adattamento.

9 Toccare "Sì".



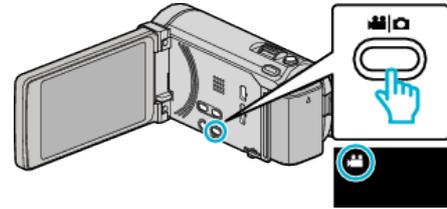
- Dopo la copia, toccare "OK".
- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.

NOTA : _____
 • Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

Catturare video da caricare su YouTube

Catturare e copiare parte di un video registrato (15 minuti al massimo) da caricare su YouTube e salvarla come video di YouTube. Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare [playhead] per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "CARICARE IMPOSTAZ.".



5 Toccare il video da modificare.



6 Toccare "TAGLIARE".

- Quando non è necessario l'adattamento, toccare "NON TAGLIARE"



- Se il video selezionato supera i 15 minuti, l'adattamento è necessario.

- 7 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare "A".

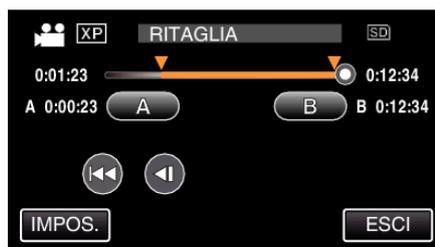


- 8 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".



- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.
- Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

- 9 Toccare "IMPOS.".



- 10 Toccare "Sì".



- Dopo la copia, toccare "OK".
- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.
- Per uscire dalle impostazioni di caricamento, toccare "ANNULLA" nella schermata delle impostazioni di caricamento.

NOTA : _____

- Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

Caricare video su YouTube

È possibile caricare i propri video su YouTube utilizzando il software in dotazione Everio MediaBrowser 3 (3 BE). Installare il software sul PC e collegare unità al PC.

- Per i dettagli sulle modalità di utilizzo del software, consultare il file della guida.

"Installazione del software in dotazione (integrato)" (☞ pag. 123)

"Collegamento della presente unità al PC" (☞ pag. 124)

Problemi con l'upload dei video: _____

- Verificare che sia stato creato un account con YouTube. (È necessario un account YouTube per caricare i file su YouTube.)

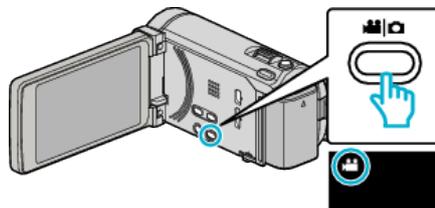
- Consultare “Q&A”, “Informazioni più aggiornate”, “Informazioni sul download”, ecc. in “Cliccare per info prodotti più recenti” nel file della guida del software Everio MediaBrowser 3 (3 BE) in dotazione.

Preparazione dei video da trasferire su iTunes (per GZ-HM960)

Impostare le caratteristiche di EXPORT per i video registrati aggiungendo il simbolo “LIB.”.

Una volta impostate le caratteristiche di EXPORT, i video possono essere associati ad iTunes facilmente utilizzando il software in dotazione su un PC.

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



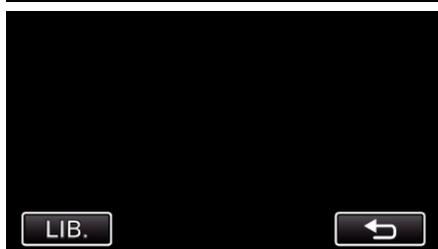
- 4 Toccare “IMPOSTAZIONI ESPORTA”.



- 5 Toccare il video da modificare.



- “LIB.” compare sui file selezionati. Per rimuovere “LIB.” da un file, toccarlo nuovamente.
- Per uscire da “IMPOSTAZIONI ESPORTA” toccare “ESCI”.



- Toccare “VERIF.” per verificare il video selezionato. Toccare il video per controllare sullo schermo che compare dopo aver toccato “VERIF.”. Viene visualizzato l’inizio del video (fermo immagine). Dopo l’impostazione del video, toccare “LIB.”. Toccare “←” per tornare alla schermata dell’indice “IMPOSTAZIONI ESPORTA”.

- 6 Dopo aver selezionato tutti i file, toccare “Sì”.

NOTA :

- È possibile girare video nel formato per iTunes impostando “ESPORTA RIPRESA” prima della registrazione.
- “Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)” (pag. 72)
- Il formato dei video registrati cambia quando vengono trasferiti su un PC mediante il software in dotazione. I file memorizzati su questa unità non verranno modificati.
 - Il simbolo “LIB.” non appare su altre schermate di indice.

Trasferimento dei video convertiti su un iPod

È possibile esportare i video su iTunes utilizzando il software in dotazione Everio MediaBrowser 3 BE.

Installare il software sul PC e collegare unità al PC.

- Per i dettagli sulle modalità di utilizzo del software, consultare il file della guida.
- Per i dettagli sulle modalità di trasferimento dei file su un iPod, consultare il file della guida di iTunes.

“Installazione del software in dotazione (integrato)” (pag. 123)

“Backup di tutti i file” (pag. 124)

Problemi con l’esportazione dei file su iTunes :

- Consultare “Q&A”, “Informazioni più aggiornate”, “Informazioni sul download”, ecc. in “Cliccare per info prodotti più recenti” nel file della guida del software Everio MediaBrowser 3 BE in dotazione.

Creazione di dischi con un masterizzatore DVD (per GZ-HM960)

È possibile copiare i file registrati su disco o riprodurre i dischi creati utilizzando un masterizzatore DVD opzionale.

Masterizzatori DVD compatibili

Nome prodotto	Descrizione
Masterizzatore DVD • CU-VD3	• Consente di copiare su un DVD le immagini registrate su questa unità senza utilizzare un PC.
Masterizzatore DVD • CU-VD50	• Crea DVD e funziona come un’unità DVD quando è collegato a un PC. Inoltre, i DVD creati possono essere riprodotti collegando il CU-VD50 a un televisore.

Creazione di dischi con un masterizzatore DVD

■ Preparazione di un masterizzatore DVD

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (pag. 102)

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (pag. 103)

■ Copia sul disco

“Copia di tutti i file” (pag. 104)

“Copia dei file per data” (pag. 105)

“Copia dei file selezionati” (pag. 107)

■ Altre operazioni

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (pag. 109)

“Finalizzazione dei dischi dopo la copia” (pag. 109)

NOTA :

- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- Le informazioni di data e ora vengono salvate come sottotitoli nei dischi creati.

Sostituire il supporto del masterizzatore DVD

Impostare il tipo di supporto in base al DVD caricato.

1 Preparare un masterizzatore DVD

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (pag. 102)

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (pag. 103)

2 Toccare “CAMBIA SUPP. DI REG.” nel menu “BACK-UP”.



3 Toccare “DVD(AVCHD)” o “DVD-Video”.

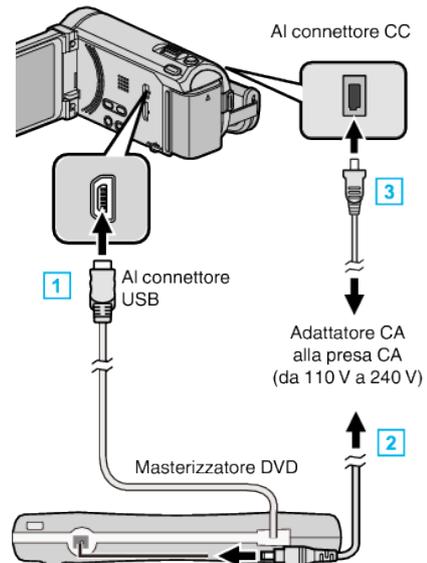


- Il supporto cambia in base alla voce toccata. Selezionare l'impostazione adeguata in base al disco.
- Selezionando “DVD(AVCHD)” è possibile salvare i video su un DVD in qualità alta definizione.
- Selezionando “DVD-Video” è possibile salvare i video su un DVD dopo averlo convertito in qualità di immagine standard.

Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

- Spegnere la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB del masterizzatore DVD alla presente unità.
- 2 Collegare l'adattatore CA del masterizzatore DVD.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- L'unità si accende e compare il menu “BACK-UP”.
- Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu “BACK-UP”.
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del masterizzatore DVD.

2 Inserire un nuovo disco.



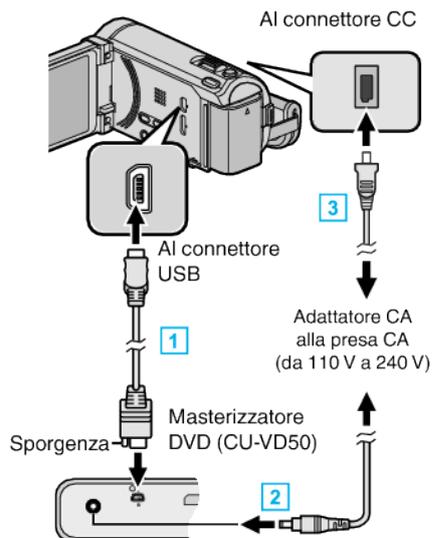
- 1 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.
- 2 Estrarre completamente il cassetto e caricare un nuovo disco in modo adeguato.
- 3 Premere con decisione il cassetto del disco fino a che non scatta in posizione.

AVVERTENZA :

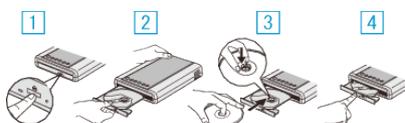
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)

- 1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.
 - Spegnerla la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB in dotazione con il masterizzatore DVD.
- 2 Collegare l'adattatore CA del masterizzatore DVD.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
 - Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
 - Leggere anche il manuale delle istruzioni del masterizzatore DVD.
- 2 Accendere il masterizzatore DVD e inserire un disco nuovo.



- 1 Premere il pulsante di accensione per accendere l'unità.
- 2 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.
- 3 Estrarre completamente il cassetto e caricare un nuovo disco in modo adeguato.
- 4 Premere con decisione il cassetto del disco fino a che non scatta in posizione.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

NOTA :

- Tutti i pulsanti sul masterizzatore DVD CU-VD50, eccetto il pulsante di accensione e di apertura del cassetto del disco, non funzioneranno quando questo è collegato alla presente unità.

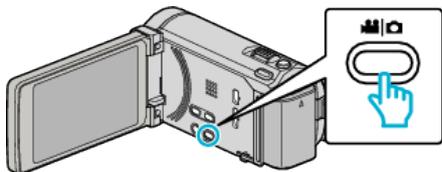
Creazione di un disco

- 1 Preparare un masterizzatore DVD
 - Inserire un nuovo disco nel masterizzatore DVD.
 - “Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (pag. 102)
 - “Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (pag. 103)
- 2 Copiare i file sul disco con i seguenti metodi.
 - “Copia di tutti i file” (pag. 104)
 - “Copia dei file per data” (pag. 105)
 - “Copia dei file selezionati” (pag. 107)

Copia di tutti i file

Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati. È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

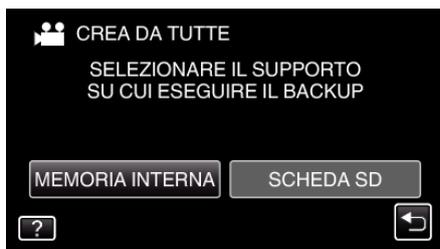


- 2 Toccare "CREA DA TUTTE" (video) o "SALVA TUTTO" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 3 Toccare i supporti da copiare.



- 4 Toccare il metodo desiderato.



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

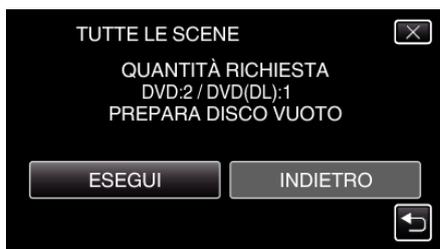
- **"TUTTE LE SCENE" (video)/"TUTTE LE IMMAGINI" (fermo immagine):**

Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.

- **"SCENE NON SALVATE" (video)/"IMMAGINI NON SALVATE" (fermo immagine):**

I video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

- 5 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

- 6 Toccare "SÌ" o "NO". (solo modalità )



- Quando si seleziona "SÌ", i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona "NO" i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

- 7 Toccare "ESEGUI".



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

- 8 Dopo la copia, toccare "OK".



- 9 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a "Riproduzione con un masterizzatore DVD" (pag. 109).

"Riproduzione con un masterizzatore DVD" (pag. 109)

Quando compare "FINALIZZARE?"

Compare quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu "COMUNE" è impostato su "OFF".

"FINALIZZ. AUTOMATICA" (pag. 162)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare "SÌ".
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare "NO".

NOTA :

- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" è impostato su "OFF".

- È possibile finalizzare un DVD anche quando "FINALIZZA" è selezionato nel menu "BACK-UP".

"Finalizzazione dei dischi dopo la copia" (pag. 109)

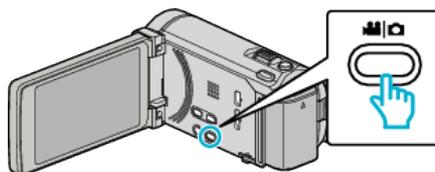
- I dischi DVD-Video verranno finalizzati automaticamente a prescindere dall'impostazione "FINALIZZ. AUTOMATICA".
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare "FINALIZZA" dopo aver creato il disco.

(La funzione "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu "COMUNE" può essere utilizzata solo per creare DVD.)

Copia dei file per data

I video o i fermi immagine vengono ordinati e copiati secondo la data in cui sono stati registrati.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

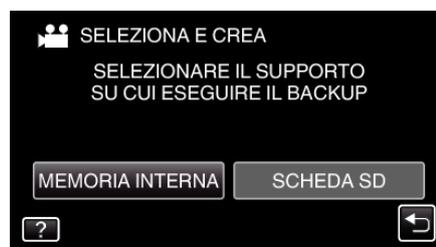


- 2 Toccare "SELEZIONA E CREA" (video) o "SELEZIONA E SALVA" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 3 Toccare i supporti da copiare.



- 4 Toccare "CREA PER DATA" (video) o "SALVA PER DATA" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 5 Toccare per selezionare una data di registrazione.



- 6 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

7 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità )



- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

8 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

9 Dopo la copia, toccare “OK”.



10 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA : _____

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA : _____

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un masterizzatore DVD” (pag. 109).

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (pag. 109)

Quando compare “FINALIZZARE?”

Compare quando “FINALIZZ. AUTOMATICA” nel menu “COMUNE” è impostato su “OFF”.

“FINALIZZ. AUTOMATICA” (pag. 162)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare “SÌ”.
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare “NO”.

NOTA : _____

- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando “FINALIZZ. AUTOMATICA” è impostato su “OFF”.

- È possibile finalizzare un DVD anche quando “FINALIZZA” è selezionato nel menu “BACK-UP”.

“Finalizzazione dei dischi dopo la copia” (pag. 109)

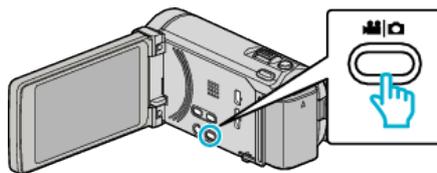
- I dischi DVD-Video verranno finalizzati automaticamente a prescindere dall'impostazione “FINALIZZ. AUTOMATICA”.
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare “FINALIZZA” dopo aver creato il disco.

(La funzione "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu "COMUNE" può essere utilizzata solo per creare DVD.)

Copia dei file selezionati

Selezionare e copiare i video o i fermi immagine desiderati singolarmente.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

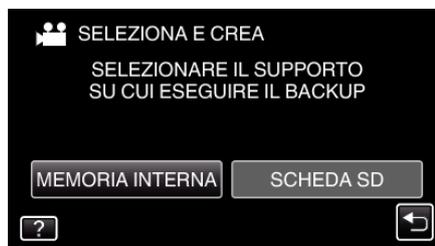


- 2 Toccare "SELEZIONA E CREA" (video) o "SELEZIONA E SALVA" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 3 Toccare i supporti da copiare.



- 4 Toccare "SELEZIONA SCENE" (video) o "SELEZIONA IMMAGINI" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 5 Toccare i video o i fermi immagine da copiare.



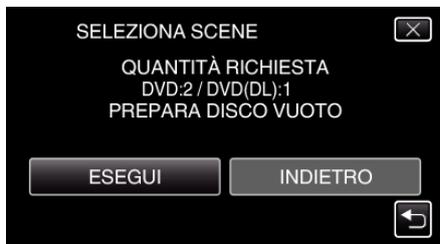
- Un segno di spunta appare sul file selezionato. Per rimuovere il segno di spunta, toccare di nuovo il file.
- Toccare "VERIF." per verificare il file.
- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 6 Dopo aver selezionato tutti i file, toccare "SALVA".



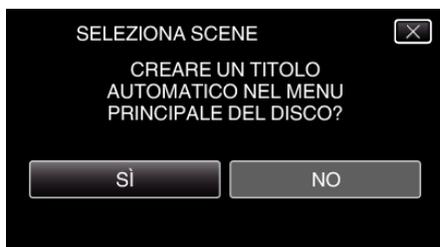
- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

7 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

8 Toccare "SÌ" o "NO". (solo modalità )



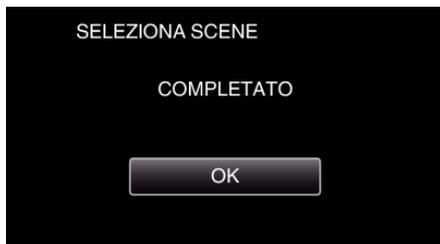
- Quando si seleziona "Sì", i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona "NO" i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

9 Toccare "ESEGUI".



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

10 Dopo la copia, toccare "OK".



11 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA : _____

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA : _____

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a "Riproduzione con un masterizzatore DVD" (pag. 109).

"Riproduzione con un masterizzatore DVD" (pag. 109)

Quando compare "FINALIZZARE?"

Compare quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu "COMUNE" è impostato su "OFF".

"FINALIZZ. AUTOMATICA" (☞ pag. 162)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare "SÌ".
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare "NO".

NOTA :

- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" è impostato su "OFF".
- È possibile finalizzare un DVD anche quando "FINALIZZA" è selezionato nel menu "BACK-UP".

"Finalizzazione dei dischi dopo la copia" (☞ pag. 109)

- I dischi DVD-Video verranno finalizzati automaticamente a prescindere dall'impostazione "FINALIZZ. AUTOMATICA".
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare "FINALIZZA" dopo aver creato il disco.
(La funzione "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu "COMUNE" può essere utilizzata solo per creare DVD.)

Riproduzione con un masterizzatore DVD

È possibile riprodurre i DVD creati sulla presente unità.

1 Preparare un masterizzatore DVD

- Inserire il DVD da riprodurre nel masterizzatore DVD.
"Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)" (☞ pag. 102)
"Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)" (☞ pag. 103)

2 Toccare "RIPRODUZIONE" nel menu BACK-UP.



- Compare una schermata di indice (visualizzazione miniature) dei video nel disco.

3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare "↶" per tornare al menu "BACK-UP".
 - Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (☞ pag. 82).
- "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (☞ pag. 82)
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

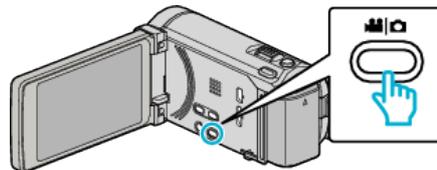
NOTA :

- Quando si riproduce un disco creato in formato DVD-Video, non verranno visualizzate informazioni quali data e ora.
- I dischi creati con un masterizzatore DVD o un'unità Blu-ray esterna, nonché i file copiati su un'unità disco rigido esterna, possono essere convertiti in 3D per la riproduzione. (per GZ-HM960)

Finalizzazione dei dischi dopo la copia

Finalizzare il disco al termine della copia. In questo modo il disco potrà essere riprodotto utilizzando la presente unità, un PC, un masterizzatore DVD, un lettore DVD o un'unità Blu-ray esterna che supporti i formati BD.MV e AVCHD.

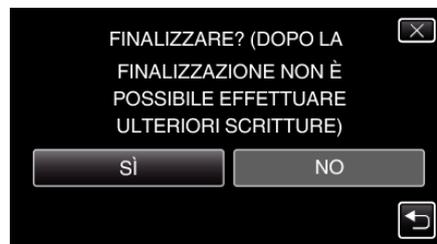
1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare "FINALIZZA".



3 Toccare "Sì".



- Dopo la finalizzazione, toccare "OK".

Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna (per GZ-HM960)

È possibile copiare i file registrati su disco o riprodurre i dischi creati utilizzando un'unità Blu-ray esterna.

Unità Blu-ray esterne compatibili

È possibile utilizzare BE08LU20 di LG. (al Dicembre 2010)

Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna

■ Preparazione di un'unità Blu-ray esterna

“Preparazione di un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 110)

■ Copia sul disco

“Copia di tutti i file” (☞ pag. 111)

“Copia dei file per data” (☞ pag. 112)

“Copia dei file selezionati” (☞ pag. 113)

Selezionare e copiare i video o i fermi immagine desiderati singolarmente.

■ Altre operazioni

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 114)

NOTA :

- La quantità di tempo registrabile sul disco varia a seconda della modalità di registrazione.
- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- Le informazioni di data e ora vengono salvate come sottotitoli nei dischi creati.

Cambio del supporto dell'unità Blu-ray esterna

Impostare il tipo di supporto in base al disco Blu-ray o DVD caricato.

- 1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.
 - Inserire un disco nell'unità Blu-ray esterna.

“Preparazione di un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 110)
- 2 Toccare “CAMBIA SUPP. DI REG.” nel menu “BACK-UP”.



- 3 Toccare “Blu-ray DISC”, “DVD(AVCHD)” o “DVD-Video”.
 - Il supporto cambia in base alla voce toccata. Selezionare l'impostazione adeguata in base al disco.
 - Selezionando “Blu-ray DISC” è possibile salvare i video su un disco Blu-ray in qualità alta definizione.
 - Selezionando “DVD(AVCHD)” è possibile salvare i video su un DVD in qualità alta definizione.
 - Selezionando “DVD-Video” è possibile salvare i video su un DVD dopo averlo convertito in qualità di immagine standard.

Preparazione di un'unità Blu-ray esterna

NOTA :

Quando si effettua il collegamento a un'unità Blu-ray esterna, utilizzare un cavo USB con connettori Mini-A (maschio) - B (maschio).

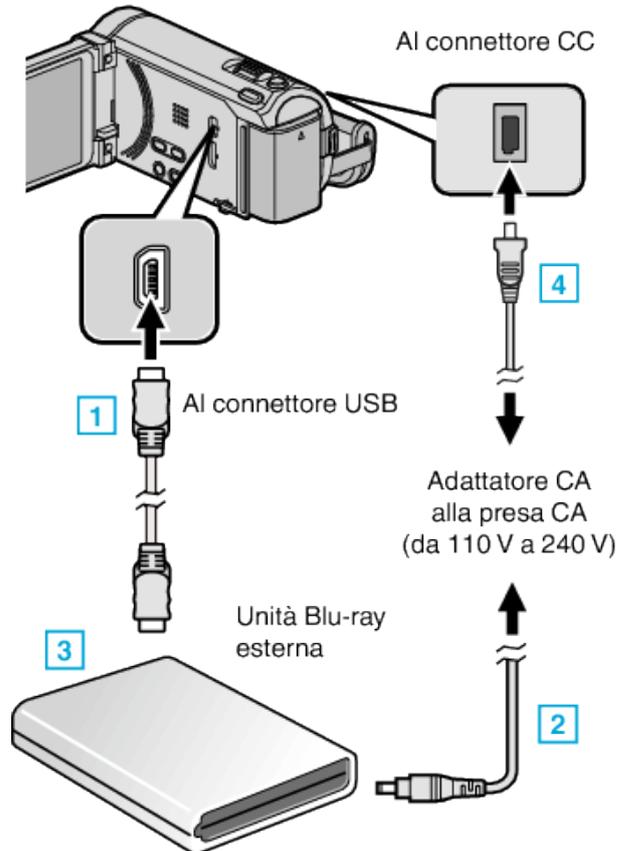
Non si può utilizzare il cavo USB fornito con la presente unità.

- Per utilizzare il cavo USB fornito con l'unità Blu-ray esterna, acquistare il cavo prolunga USB.

Mini-A (maschio) - A (femmina)
(Codice articolo: QAM0852-001)

- 1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

- Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB dell'unità Blu-ray esterna alla presente unità.
- 2 Collegare l'adattatore AC dell'unità Blu-ray esterna.
- 3 Accendere l'unità Blu-ray esterna.
- 4 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - L'unità si accende e compare il menu “BACK-UP”.
 - Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu “BACK-UP”.
 - Leggere anche il manuale delle istruzioni dell'unità Blu-ray esterna.

2 Inserire un nuovo disco.

- Premere il pulsante di accensione sull'unità Blu-ray esterna per accenderla.



- 1 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.
- 2 Inserire correttamente un nuovo disco.
- 3 Premere il pulsante di apertura del cassetto per chiudere il cassetto del disco.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

Creazione di un disco

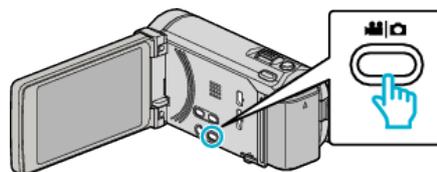
Creazione di un disco

- 1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.
 - Inserire un disco nuovo nell'unità Blu-ray esterna. "Preparazione di un'unità Blu-ray esterna" (pag. 110)
- 2 Copiare i file sul disco con i seguenti metodi.
 - "Copia di tutti i file" (pag. 111)
 - "Copia dei file per data" (pag. 112)
 - "Copia dei file selezionati" (pag. 113)

Copia di tutti i file

Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati. È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

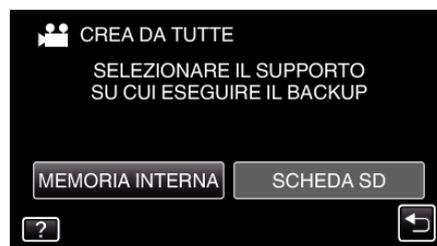
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "CREA DA TUTTE" (video) o "SALVA TUTTO" (fermo immagine).



- 3 Toccare i supporti da copiare.



- 4 Toccare il metodo desiderato.



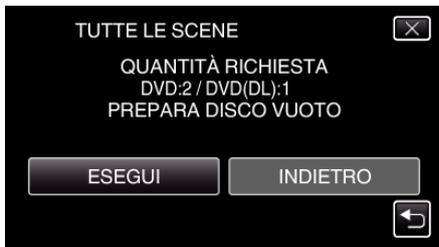
- "TUTTE LE SCENE" (video)/"TUTTE LE IMMAGINI" (fermo immagine):

Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.

- "SCENE NON SALVATE" (video)/"IMMAGINI NON SALVATE" (fermo immagine):

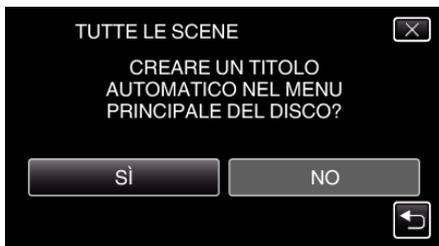
I video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

- 5 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

6 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità )



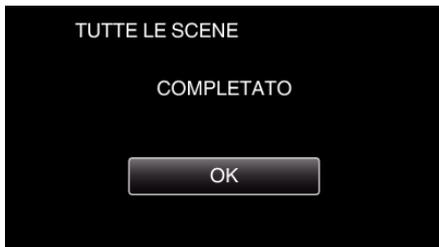
- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

7 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

8 Dopo la copia, toccare “OK”.



9 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

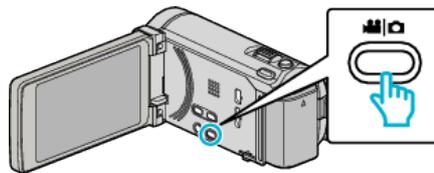
- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (pag. 114).

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (pag. 114)

Copia dei file per data

I video o i fermi immagine vengono ordinati e copiati secondo la data in cui sono stati registrati.

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

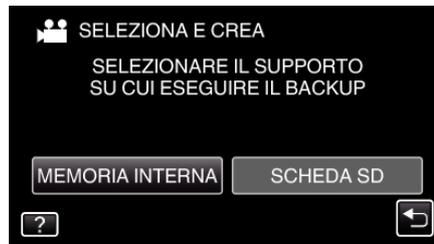


2 Toccare “SELEZIONA E CREA” (video) o “SELEZIONA E SALVA” (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

3 Toccare i supporti da copiare.



4 Toccare “CREA PER DATA” (video) o “SALVA PER DATA” (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

5 Toccare per selezionare una data di registrazione.



6 Toccare “ESEGUI”.



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

7 Toccare "SI" o "NO". (solo modalità )



- Quando si seleziona "SI", i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona "NO" i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

8 Toccare "ESEGUI".



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

9 Dopo la copia, toccare "OK".



10 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

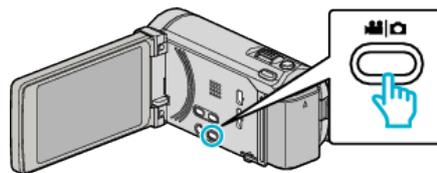
NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a "Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" ( pag. 114).
- "Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" ( pag. 114)

Copia dei file selezionati

Selezionare e copiare i video o i fermi immagine desiderati singolarmente.

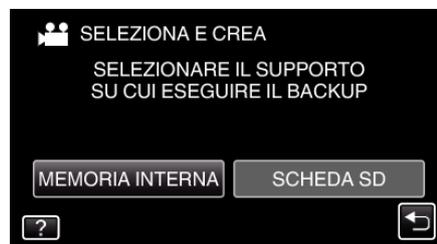
1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare "SELEZIONA E CREA" (video) o "SELEZIONA E SALVA" (fermo immagine).



3 Toccare i supporti da copiare.



4 Toccare "SELEZIONA SCENE" (video) o "SELEZIONA IMMAGINI" (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

5 Toccare i video o i fermi immagine da copiare.

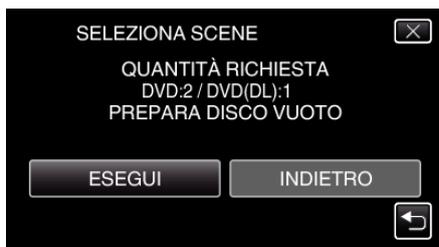


- Un segno di spunta appare sul file selezionato. Per rimuovere il segno di spunta, toccare di nuovo il file.
- Toccare "VERIF." per verificare il file.

6 Dopo aver selezionato tutti i file, toccare "SALVA".

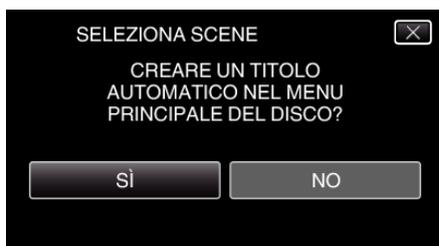


- 7 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

- 8 Toccare "SÌ" o "NO". (solo modalità )



- Quando si seleziona "SÌ", i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona "NO" i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

- 9 Toccare "ESEGUI".



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

- 10 Dopo la copia, toccare "OK".



- 11 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a "Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" (pag. 114).

"Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" (pag. 114)

Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna

È possibile riprodurre i dischi Blu-ray creati sulla presente unità.

- 1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.
 - Inserire il disco Blu-ray da riprodurre nell'unità Blu-ray esterna. "Preparazione di un'unità Blu-ray esterna" (pag. 110)
- 2 Toccare "RIPRODUZIONE" nel menu BACK-UP.



- Compare una schermata di indice (visualizzazione miniature) dei video nel disco.
- Toccare  per tornare al menu "BACK-UP".

- 3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 82).
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

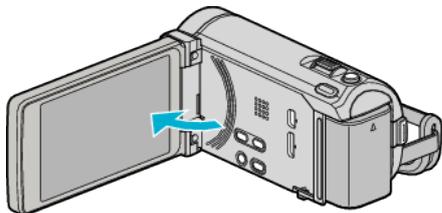
NOTA :

- Quando si riproduce un disco creato in formato DVD-Video, non verranno visualizzate informazioni quali data e ora.
- I dischi creati con un masterizzatore DVD o un'unità Blu-ray esterna, nonché i file copiati su un'unità disco rigido esterna, possono essere convertiti in 3D per la riproduzione. (per GZ-HM960)

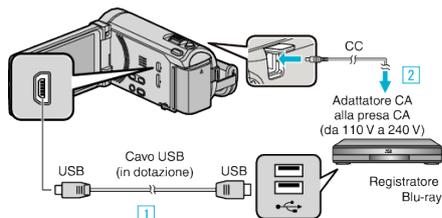
Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso

È possibile creare dischi utilizzando un registratore Blu-ray collegandolo alla presente unità tramite un cavo USB.

- 1 Aprire il monitor LCD.

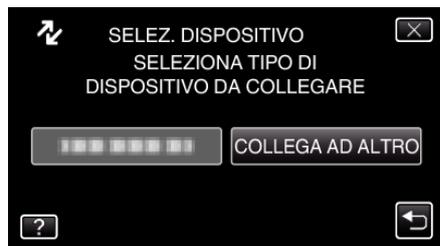


- 2 Collegare a un registratore Blu-ray.

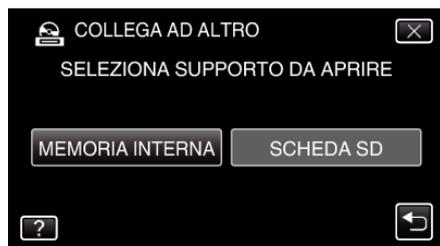


*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- 3 Appare la schermata "SELEZ. DISPOSITIVO".
- 3 Toccare "COLLEGA AD ALTRO".



- 4 Toccare il supporto desiderato.



- 5 Duplicare sul registratore Blu-ray.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del registratore Blu-ray.

NOTA :

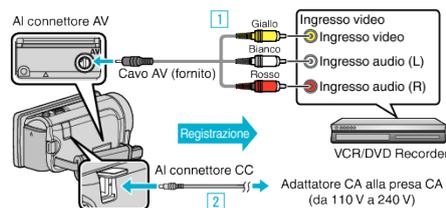
- I dischi creati sono riproducibili solo su dispositivi compatibili con AVCHD (come i registratori Blu-ray).

Duplicazione dei file su un disco tramite collegamento a DVD Recorder

È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un DVD recorder.

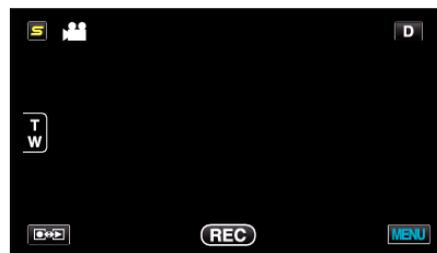
- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del DVD recorder.

- 1 Collegarsi a un DVD recorder.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



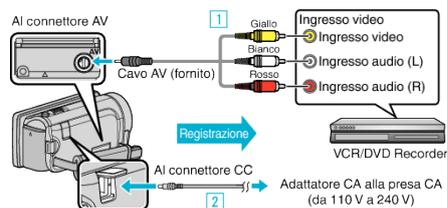
- La modalità passa dalla registrazione alla riproduzione a ogni tocco.
- 3 Preparare il televisore/DVD recorder per la registrazione.
 - Passare a un ingresso esterno compatibile.
 - Inserire un disco (DVD-R, ecc) nel DVD recorder.
 - 4 Preparare l'unità per la riproduzione.
 - Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.
 "USCITA VIDEO" (☞ pag. 160)
 - 5 Iniziare la registrazione.
 - Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.
 "Riproduzione video" (☞ pag. 82)
 - Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

Duplicazione dei file su VHS tramite collegamento a un VCR

È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un VCR.

- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del VCR.

1 Collegarsi a un VCR/DVD Recorder.



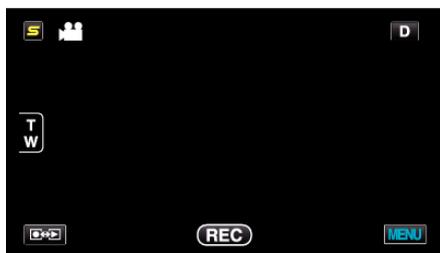
*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.

2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.

2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Preparare il televisore/VCR per la registrazione.

- Passare a un ingresso esterno compatibile.
- Inserire una videocassetta.

4 Preparare l'unità per la riproduzione.

- Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.

"USCITA VIDEO" (pag. 160)

5 Iniziare la registrazione.

- Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.

"Riproduzione video" (pag. 82)

- Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB (per GZ-HM960)

È possibile copiare file video e fermi immagine su un'unità disco rigido esterno USB da questa unità. È inoltre possibile riprodurre i file nell'unità disco rigido esterna USB sulla presente unità.

- Fare anche riferimento al manuale di istruzioni dell'unità disco rigido esterna.

Unità disco fisso esterne compatibili

È possibile utilizzare la serie "LaCie Hard Disk Sleek black design USB2.0" di LaCie.

NOTA :

Prima dell'acquisto, verificare i dispositivi compatibili sul sito web LaCie.

- LaCie

<http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>

- È possibile utilizzare unità disco rigido esterne USB con capacità fino a 2 TB.

Copia e riproduzione con una unità disco rigido esterna USB

"Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB" (pag. 117)

"Copia di tutti i file" (pag. 117)

"Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB" (pag. 118)

"Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB"

(pag. 119)

NOTA :

- Formattare l'unità disco rigido esterna USB quando la si collega per la prima volta alla presente unità. (Tutti i dati verranno cancellati.)
- "Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB" (pag. 119)
- Fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3 (3 BE) fornito quando si utilizza il PC per lavorare con i dati nell'unità disco rigido esterna USB copiati direttamente da questa unità.
- Non è possibile utilizzare unità disco rigido esterne USB con capacità superiore a 2 TB.
- Potrebbe essere necessario del tempo per la copia. (Ad esempio, il salvataggio di un video da 1 ora in modalità XP impiega circa 20 minuti.)
- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- È possibile che l'audio o il video vengano interrotti durante la riproduzione.

AVVERTENZA :

- Non collegare un hub USB tra la presente unità e l'unità disco rigido esterna USB.
- Scollegare l'unità disco rigido esterna USB quando si utilizzano altri dispositivi USB come un masterizzatore DVD, un'unità Blu-ray esterna o un'altra unità disco rigido esterna USB.
- Evitare di svolgere le seguenti operazioni durante la copia e la riproduzione:
 - Spegnerne l'unità o l'unità disco rigido esterna USB.
 - Scollegare il cavo USB.
- Non formattare l'unità disco rigido esterna USB utilizzando il PC. Se è stato fatto, riformattare utilizzando la presente unità. (Tutti i dati nell'unità disco rigido esterna USB verranno cancellati.)
- Evitare di effettuare le seguenti operazioni utilizzando il PC:
 - Cancellare file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB.
 - Spostare file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB.
 - Modificare il nome di file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB.
 Queste operazioni potrebbero rendere impossibile la riproduzione dei dati sulla presente unità.
- Quando si utilizza il PC per modificare i dati nell'unità disco rigido esterna USB, copiare i dati sul PC prima di effettuare la modifica. Modificando i dati nell'unità disco rigido esterna USB direttamente dal PC rende i dati impossibili da riprodurre sulla presente unità.

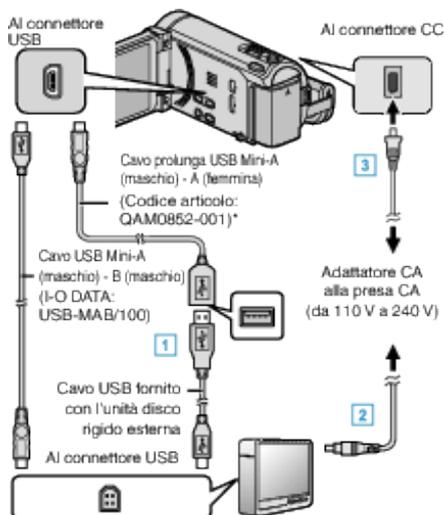
Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB

NOTA :

- Quando si effettua il collegamento a un'unità disco rigido esterna, utilizzare un cavo USB con connettori Mini-A (maschio) - B (maschio). Non si può utilizzare il cavo USB fornito con la presente unità.
- Per utilizzare il cavo USB fornito con l'unità disco rigido esterna, acquistare il seguente cavo prolunga USB.

Mini-A (maschio) - A (femmina)
(Codice articolo: QAM0852-001)

- 1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.
 - Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB all'unità disco rigido esterna USB.
- 2 Collegare l'adattatore CA dell'unità disco rigido esterna USB.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
 - Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
 - Fare anche riferimento al manuale di istruzioni dell'unità disco rigido esterna.

- 2 Accendere l'unità disco rigido esterna.

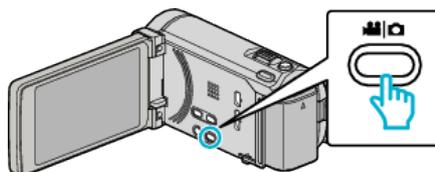
AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.
- Non collegare un hub USB tra la presente unità e l'unità disco rigido esterna USB.

Copia di tutti i file

Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati. È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

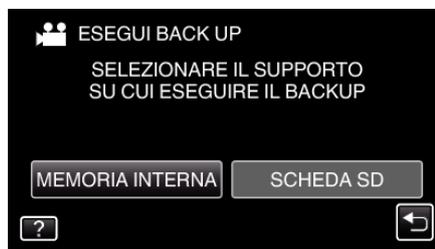
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "ESEGUI BACK UP".



- 3 Toccare i supporti da copiare.



- 4 Toccare il metodo desiderato.



- **"TUTTE LE SCENE" (video)/"TUTTE LE IMMAGINI" (fermo immagine):**
Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.
- **"SCENE NON SALVATE" (video)/"IMMAGINI NON SALVATE" (fermo immagine):**
I video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

- 5 Controllare che vi sia spazio rimanente a sufficienza sull'unità disco rigido e toccare "Sì".



- Il backup ha inizio quando si tocca "Sì".

- 6 Dopo la copia, toccare "OK".



- 7 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

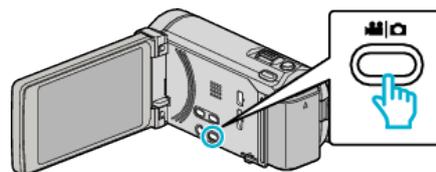
AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.
- Potrebbe essere necessario del tempo per la copia. (Ad esempio, il salvataggio di un video da 1 ora in modalità XP impiega circa 20 minuti.)

Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB

I video o i fermi immagine salvati in una unità disco rigido esterna possono essere riprodotti su questa unità.

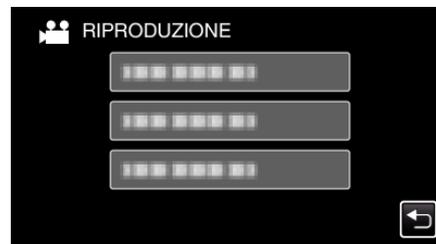
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "RIPRODUZIONE".



- 3 Toccare la cartella per riprodurre.



- Toccare  per tornare al menu "BACK-UP".

- 4 Toccare il file per riprodurlo.



- Toccare  per tornare alla schermata dell'indice della cartella.
- Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 82) .
- "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 82)
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

NOTA :

- È possibile che l'audio o il video vengano interrotti durante la riproduzione.

Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB

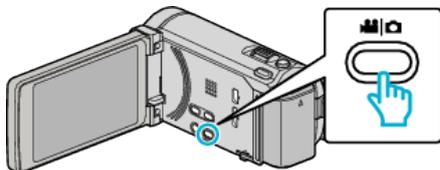
I file copiati sull'unità disco rigido esterna possono essere eliminati.

AVVERTENZA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.
- Assicurarsi di fare un backup dei file importanti su un PC.

"Backup di tutti i file" (☰ pag. 124)

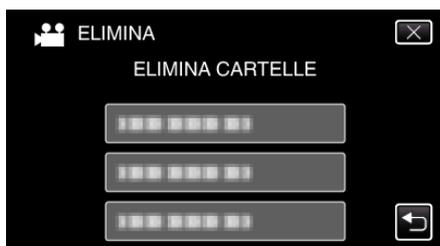
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



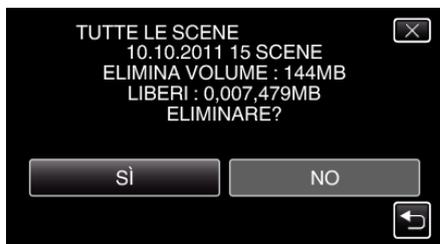
- 2 Toccare "ELIMINA".



- 3 Toccare la cartella da cancellare.



- 4 Toccare "Sì".



- Dopo l'eliminazione, toccare "OK".

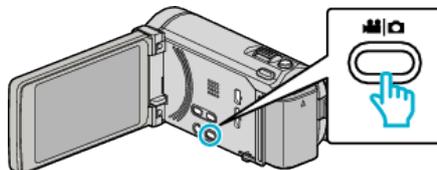
Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB

Tutti i file sull'unità disco rigido esterna possono essere eliminati.

AVVERTENZA :

- Tutti i dati sull'unità disco rigido esterna verranno eliminati quando questa viene formattata.
- Copiare tutti i file presenti sulla scheda su un PC prima di formattarla.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "FORMATTA".



- 3 Toccare "Sì".



- Dopo la formattazione, toccare "OK".

Copia dei file su una scheda SD

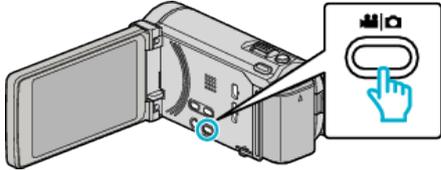
È possibile copiare i video e i fermi immagine dalla memoria integrata alla scheda SD.

Copiare i fermi immagine su schede è più pratico per portarli successivamente al negozio a stampare (sviluppo).

AVVERTENZA :

- Assicurarsi che vi sia spazio vuoto a sufficienza nel supporto di destinazione.
- Non è possibile copiare i video nella scheda SD sulla memoria integrata.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- La modalità passa dalla registrazione alla riproduzione a ogni tocco.

- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "COPIA".



- 5 Toccare i file da copiare.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare "SEL.TUTTO" per selezionare tutti i file.
- Toccare "CAN.TUTTO" per deselegionare tutto.
- "IMPOS." viene disattivato quando non si seleziona alcun file.

- 6 Toccare "IMPOS.".



- 7 Toccare "Sì".



- Inizia la copia.
- Dopo la copia, toccare "OK".

Spostamento dei file su una scheda SD

È possibile spostare i video e i fermi immagine dalla memoria integrata alla scheda SD.

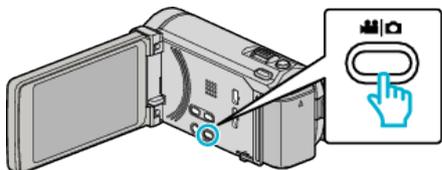
I file spostati verranno cancellati dalla memoria integrata.

Lo spostamento dei fermi immagine su schede SD rende più pratico portarli successivamente al negozio per la stampa (sviluppo).

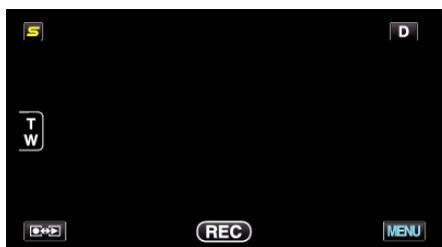
AVVERTENZA :

- Assicurarsi che vi sia spazio vuoto a sufficienza nel supporto di destinazione.
- Non è possibile spostare i video nella scheda SD sulla memoria integrata.

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- La modalità passa dalla registrazione alla riproduzione a ogni tocco.

3 Toccare "MENU".



4 Toccare "SPOSTA".



5 Toccare i file da spostare.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare "SEL.TUTTO" per selezionare tutti i file.
- Toccare "CAN.TUTTO" per deselegionare tutto.
- "IMPOS." viene disattivato quando non si seleziona alcun file.

6 Toccare "IMPOS.".



7 Toccare "Sì".



- Inizia lo spostamento dei file.
- Dopo lo spostamento, toccare "OK".

Copia su PC Windows

È possibile copiare i file su un computer utilizzando il software in dotazione.

È anche possibile creare DVD utilizzando l'unità DVD del computer.

Se il software in dotazione non è installato, l'unità verrà riconosciuta come un dispositivo di archiviazione esterno se connessa.

NOTA :

- Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.
- I fermi immagine non possono essere registrati su disco utilizzando il software in dotazione.

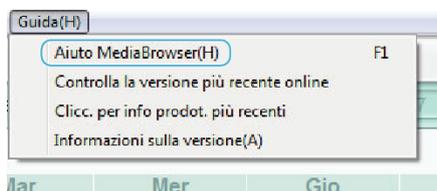
Problemi nell'uso del software Everio MediaBrowser 3 BE (per GZ-HM960) / Everio MediaBrowser 3 (per GZ-HM845) in dotazione

Rivolgersi al seguente centro assistenza clienti.

- Centro assistenza utenti Pixela

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Per i dettagli su come caricare i file su YouTube o trasferirli su iTunes, consultare "Aiuto MediaBrowser" nel menu "Guida" di Everio MediaBrowser 3 (3 BE).



Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)

Fare clic con il pulsante destro su "Computer" (o "Risorse del computer") nel menu "Avvia" e selezionare "Proprietà" per controllare le seguenti voci.

Windows Vista/Windows 7

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Windows XP

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
SO	Windows Vista 32/64-bit Home Basic o Home Premium (solo versioni preinstallate)Service Pack 2 Windows 7 32/64-bit Home Premium (solo versioni preinstallate)	Windows XP Home Edition o Professional (solo versioni preinstallate)Service Pack 3
CPU	Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz o superiore)	Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz o superiore)
RAM	Almeno 2 GB	Almeno 1 GB
Editing video	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz o superiore consigliata	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz o superiore consigliata

■ Altri requisiti

Display: 1024x768 pixel o superiore (1280x1024 pixel o superiore consigliati)

Grafica: Consigliato Intel G965 o superiore

NOTA :

- Se il proprio PC non risponde ai suddetti requisiti di sistema, il funzionamento del software in dotazione non può essere assicurato.
- Per ulteriori informazioni, contattare il produttore del proprio PC.

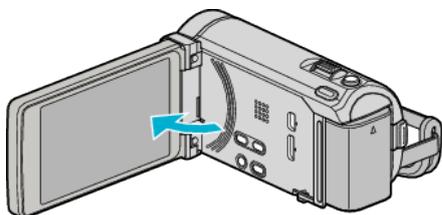
Installazione del software in dotazione (integrato)

È possibile visualizzare le immagini registrate in formato calendario ed effettuare semplici modifiche utilizzando il software in dotazione.

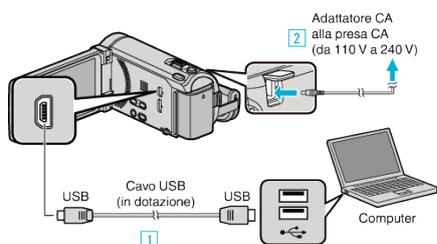
Preparazioni

Collegare la presente unità a un computer con un cavo USB.

- 1 Aprire il monitor LCD.

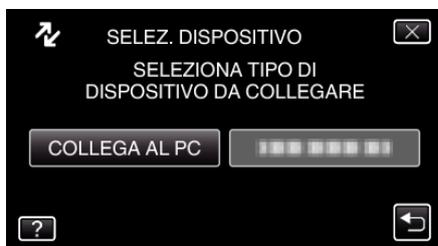


- 2 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".
- 3 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 4 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- "Everio Software Setup" compare sul computer.
Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.

NOTA :

- Se "Everio Software Setup" non compare, fare doppio clic su "JVCCAM_APP" in "Risorse del computer" o "Computer" quindi fare doppio clic su "install.exe".
- Se compare la finestra di dialogo della riproduzione automatica, selezionare "Aprire la cartella contenente i file desiderati" e fare clic su "OK". Quindi, fare clic su "install.exe" nella cartella.

Procedura di installazione

Windows Vista/Windows 7

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

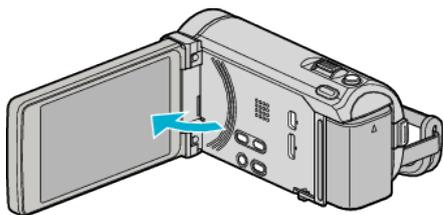
Windows XP

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

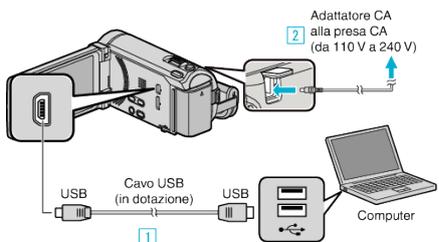
Backup di tutti i file

Prima di effettuare un backup, assicurarsi che vi sia spazio a sufficienza nel disco rigido del computer (HDD).

1 Aprire il monitor LCD.

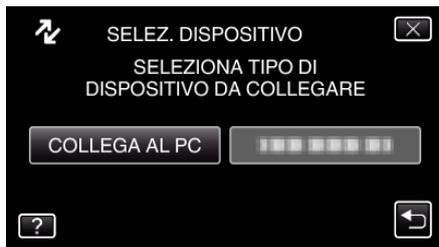


2 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".
- 3 Toccare "COLLEGA AL PC".

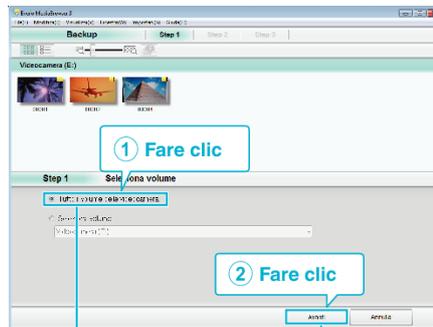


4 Toccare "ESEGUI BACK UP".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- Il software in dotazione Everio MediaBrowser 3 (3 BE) si avvia sul computer. Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.

5 Selezionare il volume.



Fare clic su "Avanti"

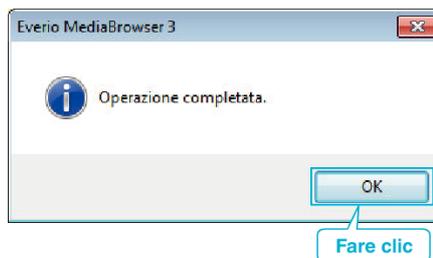
Fare clic su "Tutto il volume della videocamera"

6 Iniziare il backup.



- Inizia il backup.

7 Al termine del backup, fare clic su "OK".



NOTA :

- Prima di eseguire il backup, caricare la scheda SD in cui si trovano i video e i fermi immagine registrati.
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3 (3 BE) del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

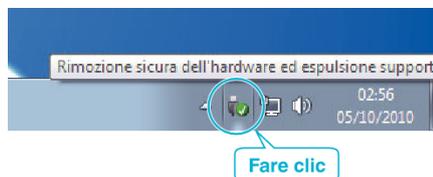
Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Eliminare i video indesiderati prima di eseguire il backup. Eseguire il backup di molti video richiede tempo.

"Eliminazione di file indesiderati" (pag. 93)

Scollegamento dell'unità dal computer

1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



- 2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".
- 3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".
- 4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Organizzazione dei file

Dopo aver eseguito una copia dei propri file, organizzarli aggiungendo etichette quali "Viaggio di famiglia" o "Incontro di atletica". È utile non solo per creare dei dischi, ma anche per visualizzare i file.

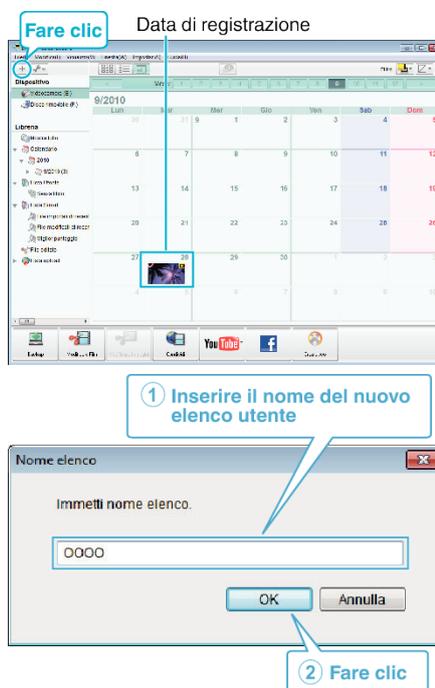
- 1 Fare doppio clic sull'icona Everio MediaBrowser 3 (3 BE).
 - Il software fornito si avvia.



- 2 Visualizzare il mese dei file da organizzare.



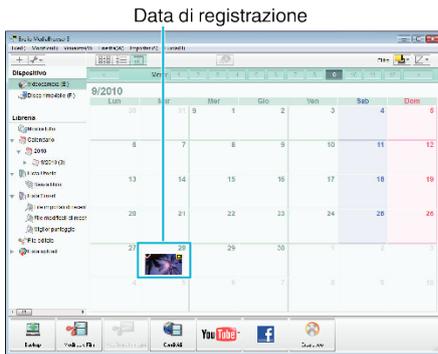
- 3 Creare un elenco utente.



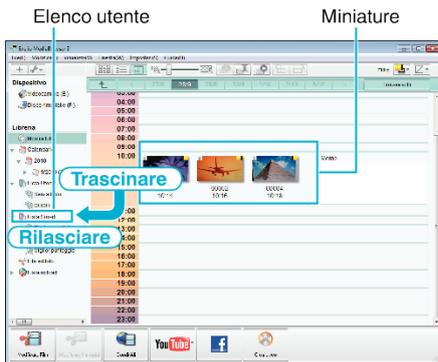
- Un nuovo elenco utente viene aggiunto alla libreria elenco utente.

4 Fare clic sul giorno di registrazione.

- Vengono visualizzate le miniature dei file registrati in quella data.



5 Associare i file all'elenco utente creato.



Individuazione video o fermo immagine:

- È possibile selezionare i file utilizzando il menu "SELEZIONE" sullo schermo in alto a destra.
- Controllare l'icona video/fermo immagine nell'angolo in alto a destra della miniatura.



NOTA :

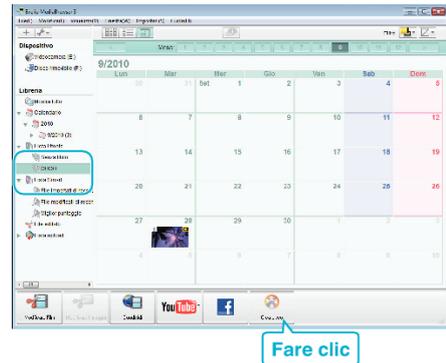
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3 (3 BE) del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

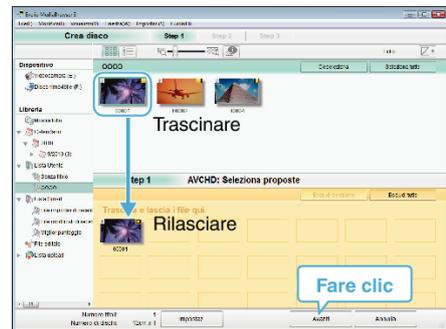
Registrazione dei video sui dischi

Copiare i file predisposti sui DVD utilizzando l'elenco utente.

- 1 Inserire un nuovo disco nell'unità DVD o Blu-ray registrabile del PC.
- 2 Selezionare l'elenco utente desiderato.

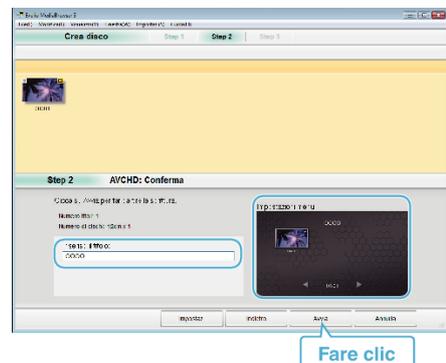


3 Selezionare i file da copiare sul disco, in ordine.



- Fare clic su "Impostaz." per selezionare il tipo di disco. La qualità dell'immagine è impostata su standard quando si seleziona DVD-Video.
- Fare clic su "Seleziona tutto" per selezionare tutti i file visualizzati.
- Dopo la selezione, fare clic su "Avanti".

4 Impostare il titolo del menu in alto del disco.



- Fare clic su "Impostaz." per selezionare lo sfondo del menu.
- Dopo l'impostazione, fare clic su "Avvia".

5 Al termine della copia, fare clic su "OK".

NOTA :

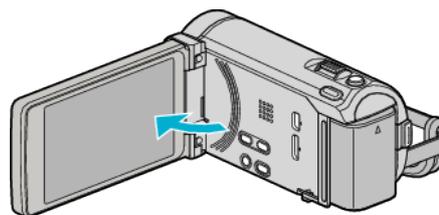
- I seguenti tipi di dischi possono essere utilizzati con il software in dotazione Everio MediaBrowser 3 (3 BE).
Everio MediaBrowser 3
-DVD-R
-DVD-R DL
-DVD-RW
-DVD+R
-DVD+R DL
-DVD+RW
- Everio MediaBrowser 3 BE
-DVD-R
-DVD-R DL
-DVD-RW
-DVD+R
-DVD+R DL
-DVD+RW
-BD-R
-BD-R DL
-BD-RE
-BD-RE DL
- I seguenti formati sono supportati dal software Everio MediaBrowser 3 (3 BE) in dotazione.
Everio MediaBrowser 3
-DVD-Video
-AVCHD
- Everio MediaBrowser 3 BE
-Blu-ray
-DVD-Video
-AVCHD
- Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3 BE per riprodurre dischi Blu-ray o AVCHD. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3 BE fornito.
- Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3 per riprodurre dischi AVCHD. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3 fornito.
- Per visualizzare il file della guida di Everio MediaBrowser 3 (3 BE), selezionare "Guida" dalla barra del menu Everio MediaBrowser 3 (3 BE) o premere F1 sulla tastiera.
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3 (3 BE) del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

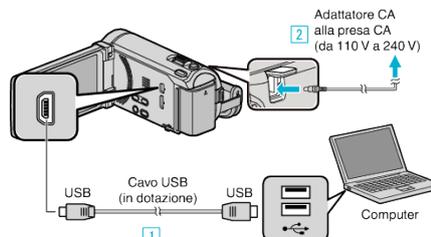
Backup dei file senza l'uso del software fornito

Copiare i file su un computer utilizzando la seguente modalità.

- 1 Aprire il monitor LCD.

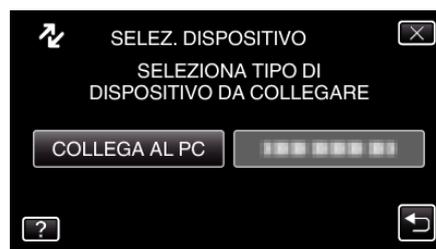


- 2 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
 - 3 Apparire il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".
- 3 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 4 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
 - Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
 - Chiudere il programma Everio MediaBrowser 3 (3 BE), se si avvia.
 - Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.
- 5 Selezionare "Computer" (Windows Vista) / "Risorse del computer" (Windows XP) / "Computer" (Windows 7) dal menu "Avvia", quindi fare clic sull'icona "JVCCAM_MEM" o "JVCCAM_SD".
 - Aprire la cartella contenente i file desiderati.
 "Elenco file e cartelle" (☰ pag. 128)
 - 6 Copiare i file in una qualsiasi cartella del computer (desktop, ecc.).

AVVERTENZA :

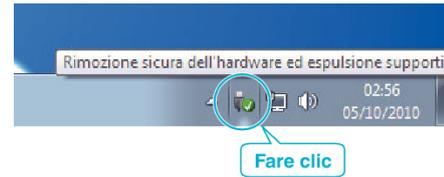
- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

NOTA :

- Per modificare / visualizzare i file, utilizzare un software che supporta i file AVCHD (video) / JPEG (fermo immagine).
- Le suddette operazioni su computer possono variare a seconda del sistema utilizzato.

Scollegamento dell'unità dal computer

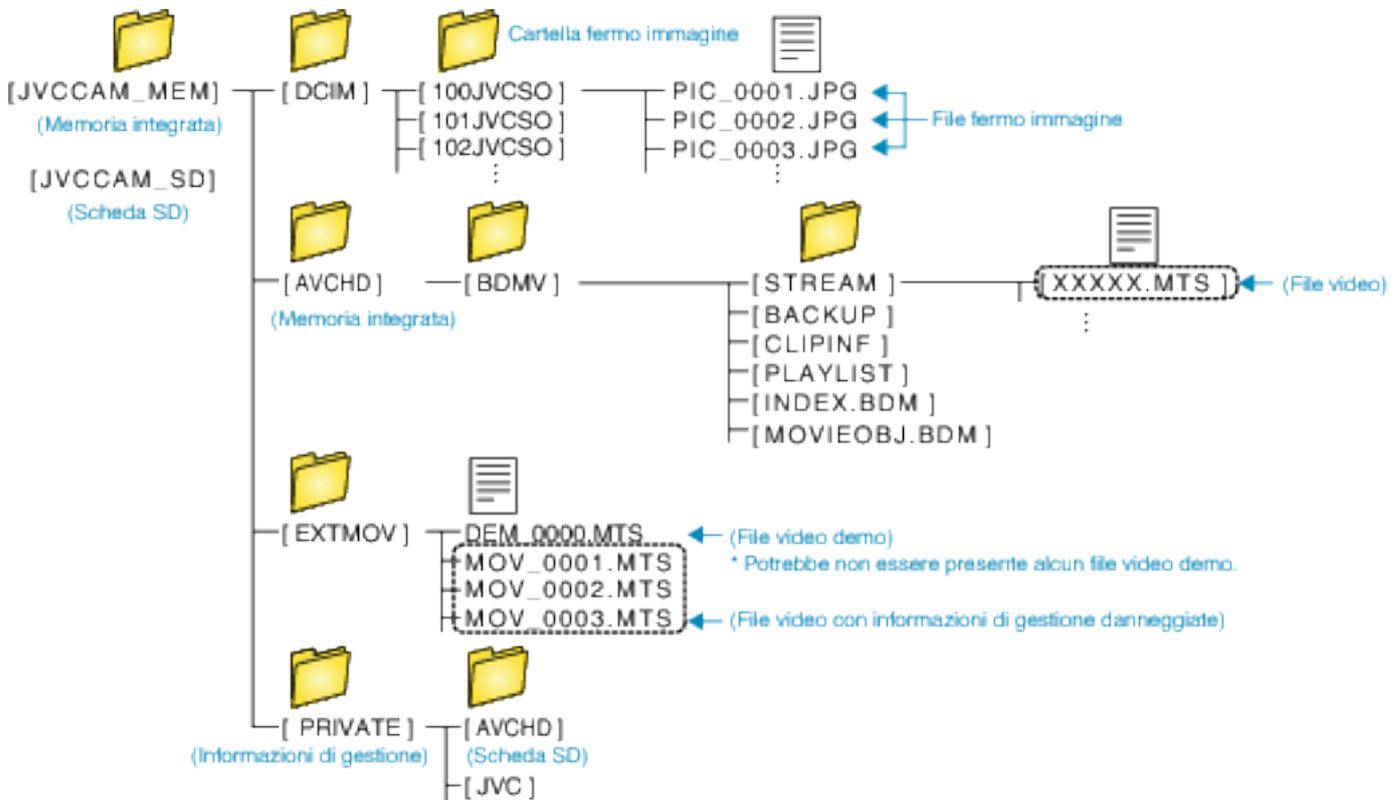
- 1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



- 2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".
- 3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".
- 4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Elenco file e cartelle

Le cartelle e i file vengono creati nella memoria integrata e nella scheda SD come mostrato di seguito. Vengono creati solo se necessario.



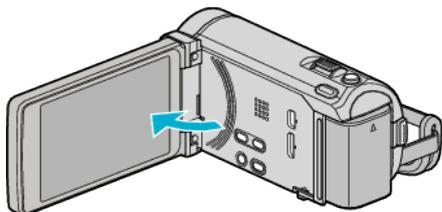
AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

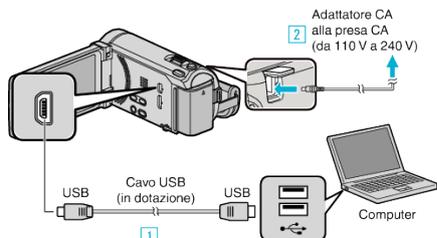
Copia su Computer Mac

Copiare i file su un computer Mac utilizzando la seguente modalità.

- 1 Aprire il monitor LCD.

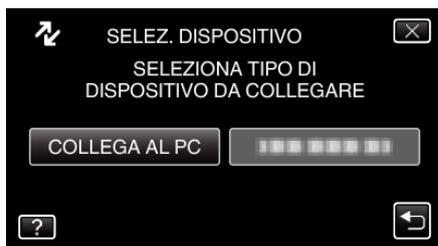


- 2 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



*L'adattatore CA mostrato nell'illustrazione è AC-V10E.

- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".
- 3 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 4 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
 - Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
 - Chiudere il programma Everio MediaBrowser 3 (3 BE), se si avvia.
 - Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.
- 5 Fare clic sull'icona "JVCCAM_MEM" o "JVCCAM_SD" sul desktop.
 - La cartella si apre.

- 6 Fare clic sull'icona per la visualizzazione della colonna.

Icona per la visualizzazione della colonna



- Aprire la cartella contenente i file desiderati. "Elenco file e cartelle" (pag. 128)

- 7 Copiare i file in una qualsiasi cartella del computer (desktop, ecc.).

File da copiare



AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.
- Non è possibile importare in iMovie i file MTS copiati su un computer Mac. Per utilizzare i file MTS con iMovie, importare i file utilizzando iMovie.

NOTA :

- Per modificare / visualizzare i file, utilizzare un software che supporta i file AVCHD (video) / JPEG (fermo immagine).
- Quando si scollega l'unità dal computer, trascinare e rilasciare l'icona "JVCCAM_MEM" o "JVCCAM_SD" del desktop nel cestino.

iMovie e iPhoto

È possibile importare i file dalla presente unità a un computer che utilizza iMovie '08, '09, '11 (video) o iPhoto (fermo immagine) di Apple. Per verificare i requisiti di sistema, selezionare "Informazioni su questo Mac" dal menu Apple. È possibile stabilire la versione del sistema operativo, il processore e la quantità di memoria.

- Per le ultime informazioni su iMovie o iPhoto, consultare il sito web di Apple.
- Per ulteriori dettagli sulle modalità d'uso di iMovie o iPhoto consultare il file della guida del relativo software.
- Non vi è alcuna garanzia che le operazioni saranno possibili in tutti gli ambienti computer.

Funzionamento del menu

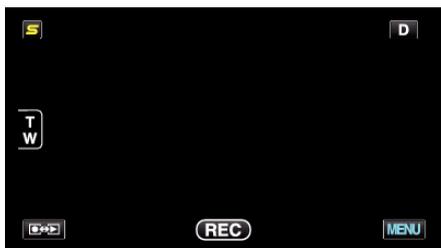
Nella presente unità esistono tre tipi di menu.

- Menu principale: il menu che contiene tutte le voci specifiche relative alle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine rispettivamente.
- Menu **⚙** (“COMUNE”) nel menu principale: il menu che contiene tutte le voci comuni relative alle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine.
- Menu **S** (scelta rapida volto): il menu che comprende le funzioni relative al volto nel menu principale, sia in modalità di registrazione video che fermo immagine.

Funzionamento del menu principale

È possibile configurare varie impostazioni utilizzando il menu.

- 1 Toccare “MENU”.
 - Il menu varia a seconda della modalità in uso.



- 2 Toccare il menu desiderato.



- 3 Toccare l'impostazione desiderata.



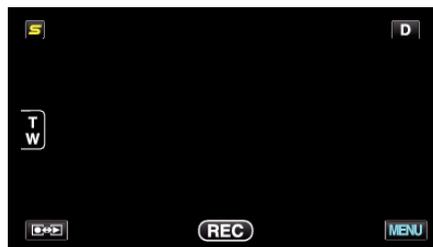
NOTA :

- Per uscire dalla schermata
Toccare “X” (esci).
 - Per tornare alla schermata precedente
Toccare “←” (indietro).
 - Per visualizzare il file della guida
Toccare “?” (guida) e toccare la voce.
- È possibile che per alcune voci non sia disponibile il file della guida.

Funzionamento del menu comune

È possibile configurare le voci di impostazione comune a prescindere dalla modalità utilizzata nel menu comune.

- 1 Toccare “MENU”.
 - Il menu varia a seconda della modalità in uso.



- 2 Toccare “⚙”.



- 3 Toccare l'impostazione desiderata.



NOTA :

- Per uscire dalla schermata
Toccare “X” (esci).
- Per tornare alla schermata precedente
Toccare “←” (indietro).
- Per visualizzare il file della guida
Toccare “?” (guida) e toccare la voce.

Funzionamento del menu di scelta rapida volto

È possibile configurare varie impostazioni delle funzioni relative al volto sia nella modalità video che in quella fermo immagine, utilizzando il menu di scelta rapida volto.

- 1 Toccare “S” nella modalità di registrazione video o fermo immagine.



- 2 Toccare il menu e l'impostazione desiderati.

- Menu di scelta rapida volto durante la modalità di registrazione video



- Menu di scelta rapida volto durante la modalità di registrazione fermo immagine



NOTA :

- Per uscire dalla schermata

Toccare “X” (esci).

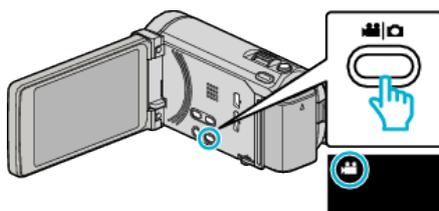
- Per visualizzare il file della guida

Toccare “?” (guida) e toccare la voce.

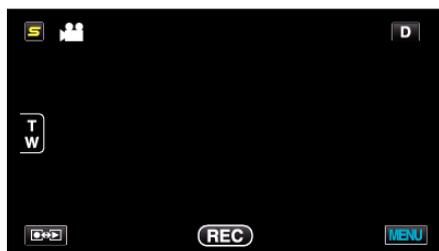
Menu principale per la registrazione video

È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Selezione scena" (☞ pag. 51) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 53) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
AIUTO MESSA A FUOCO	Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. "Uso dell'assistenza focalizzazione" (☞ pag. 53) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
ASSIST.FUOCO COLORE	Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l'assistenza alla focalizzazione. "ASSIST.FUOCO COLORE" (☞ pag. 134) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (☞ pag. 54) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
VELOCITÀ OTTURATORE	È possibile regolare la velocità dell'otturatore. "Impostazione della velocità dell'otturatore" (☞ pag. 54) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ DIAFRAMMI	Regolare il valore di apertura. "Impostazione dell'apertura" (☞ pag. 55) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 56) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (☞ pag. 57) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☞ pag. 58) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazione	Dettagli
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)
LUCE	Accendere/spegnere la luce. "LUCE" (☞ pag. 135)
DIS	È possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione. "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 71)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☞ pag. 135)
NO VENTO	Riduce il rumore causato dal vento. "NO VENTO" (☞ pag. 136)
ESPORTA RIPRESA (per GZ-HM960)	Registra i video per il trasferimento su iTunes impostando gli attributi EXPORT. "Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)" (☞ pag. 72)
EFFETTO ANIMAZIONE	Registra i video o i fermi immagine con effetti speciali. "Creazione di effetti animazione (EFFETTO ANIMAZIONE)" (☞ pag. 58)
REGISTR. ALTA VELOC.	È possibile registrare video al rallentatore aumentando la velocità di registrazione per enfatizzare i movimenti e riprodurre senza interruzioni il video al rallentatore. "Registratore a rallentatore (Alta velocità)" (☞ pag. 73)
REG. A INTERVALLI	Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo. "Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (☞ pag. 74)
REG. AUTOMATICA	Questa funzione consente all'unità di registrare automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD. "Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (☞ pag. 75)
SOTTO-FINESTRA VISO	Ingrandisce e visualizza un volto registrato in una sotto-finestra. "Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)" (☞ pag. 70)
MODALITÀ OTTURATORE	È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua. "MODALITÀ OTTURATORE" (☞ pag. 137)
VELOCITÀ SCATTO CON.	Imposta la velocità per la ripresa continua. (☞ pag. 137)
SCATTO SORRISO	Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso. "Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☞ pag. 68)
VIS. SORRISO%/NOME	Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti. "Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 63)
REGISTRAZIONE VOLTO	Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità. "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 60)
QUALITÀ VIDEO	Imposta la qualità video. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 138)
ZOOM	Imposta il rapporto di ingrandimento massimo. "ZOOM" (☞ pag. 139)
REG. CONTINUA	Continua a registrare sulla scheda SD senza interruzioni quando lo spazio rimanente nella memoria integrata si esaurisce. "REG. CONTINUA" (☞ pag. 139)
x.v.Color	Cattura i colori reali. (Utilizzare un televisore compatibile con x.v.Color per la riproduzione.) "x.v.Color" (☞ pag. 140)
MIC ZOOM	Imposta il microfono zoom. "MIC ZOOM" (☞ pag. 140)
IMPOS. TASTO UTENTE	Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER. "Impostazione del pulsante UTENTE" (☞ pag. 78)

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento
 “Selezione scena” (☞ pag. 51)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento
 “Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)

AIUTO MESSA A FUOCO

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

Dettagli del funzionamento
 “Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 53)

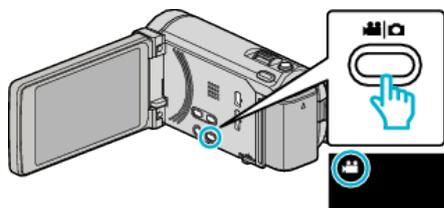
ASSIST.FUOCO COLORE

Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l’assistenza alla focalizzazione.

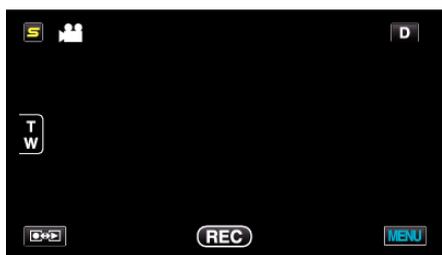
Impostazione	Dettagli
ROSSO	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in rosso.
VERDE	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in verde.
BLU	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in blu.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “ASSIST.FUOCO COLORE”.



REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento
 “Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)

VELOCITÀ OTTURATORE

È possibile regolare la velocità dell’otturatore.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 54)

PRIORITÀ DIAFRAMMI

Regolare il valore di apertura.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 55)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l’immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)

TELE MACRO

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento
 “Scatti ravvicinati” (☞ pag. 58)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all’area selezionata.

Dettagli del funzionamento
 “Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 67)

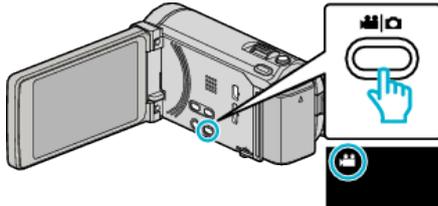
LUCE

Accendere/spengere la luce.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non si accende.
AUTO	Si accende automaticamente quando l'ambiente circostante è buio.
ON	Si accende sempre.

Visualizzazione della voce

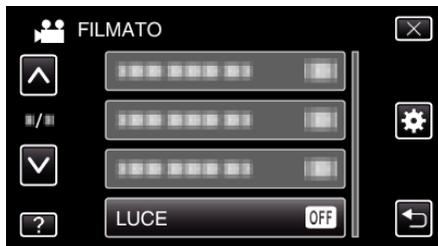
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "LUCE".



DIS

È possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione.

Dettagli del funzionamento

"Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 71)

AUMENTO DEL GUADAGNO

Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui.

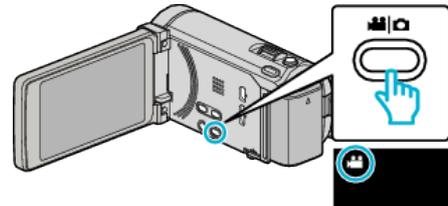
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Illumina artificialmente la scena quando è buio.
OTTURAT. LENTO AUTO	Illumina automaticamente la scena quando è buio.

NOTA :

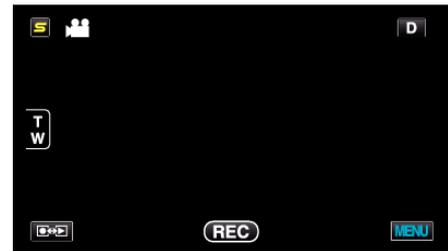
- Sebbene "OTTURAT. LENTO AUTO" illumini la scena più di "ON", i movimenti del soggetto possono risultare innaturali.

Visualizzazione della voce

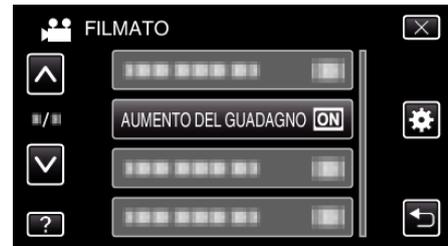
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "AUMENTO DEL GUADAGNO".



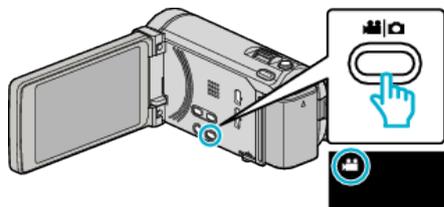
NO VENTO

Riduce il rumore causato dal vento.

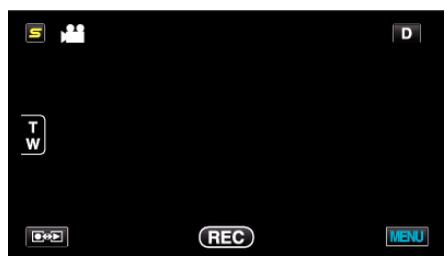
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Attiva la funzione.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "NO VENTO".



ESPORTA RIPRESA (per GZ-HM960)

Registra i video per il trasferimento su iTunes impostando gli attributi EXPORT.

Dettagli del funzionamento

"Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)" (pag. 72)

EFFETTO ANIMAZIONE

Registra i video o i fermi immagine con effetti speciali.

Dettagli del funzionamento

"Creazione di effetti animazione (EFFETTO ANIMAZIONE)" (pag. 58)

REGISTR. ALTA VELOC.

È possibile registrare video al rallentatore aumentando la velocità di registrazione per enfatizzare i movimenti e riprodurre senza interruzioni il video al rallentatore.

Si tratta di una funzione comoda per controllare i movimenti, come nel caso degli swing nel golf.

Dettagli del funzionamento

"Registratore a rallentatore (Alta velocità)" (pag. 73)

REG. A INTERVALLI

Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo.

Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l'apertura di un bocciolo.

Dettagli del funzionamento

"Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (pag. 74)

REG. AUTOMATICA

Avvia/interrompe la registrazione automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD.

Dettagli del funzionamento

"Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (pag. 75)

SOTTO-FINESTRA VISO

Ingrandisce e visualizza un volto registrato in una sotto-finestra.

Dettagli del funzionamento

"Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)" (pag. 70)

MODALITÀ OTTURATORE

È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua.

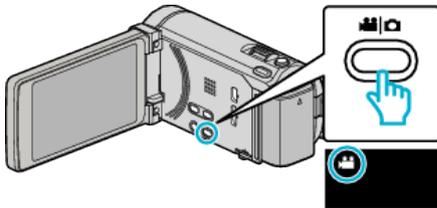
Impostazione	Dettagli
REGISTRA UNA FOTO	Registra un fermo immagine.
RIPRESA SENZA INTER.	Registra fermi immagine continui quando si preme il pulsante SNAPSHOT.

NOTA :

- È possibile cambiare la velocità di ripresa continua. “VELOCITÀ SCATTO CON.” (pag. 137)
- Effettuando la ripresa continua mentre è in corso la registrazione video la modalità passa momentaneamente a “VELOCITÀ BASSA”.
- Le dimensioni del fermo immagine catturato in modalità video è 1.920 x 1.080.
- Alcune schede SD potrebbero non supportare la ripresa continua.
- La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “MODALITÀ OTTURATORE”.



VELOCITÀ SCATTO CON.

Imposta la velocità per la ripresa continua.

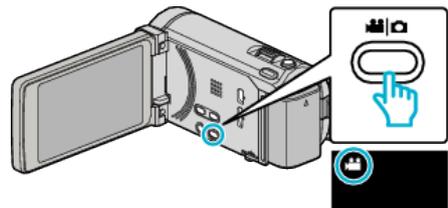
Impostazione	Dettagli
ALTA VELOCITÀ	<ul style="list-style-type: none"> • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine in circa 3,2 secondi. • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità video in circa 0,8 secondi.
VELOCITÀ MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine in circa 6,4 secondi. • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità video in circa 4,8 secondi.
VELOCITÀ BASSA	Riprende in modo continuo fino a che il supporto di registrazione non è pieno.

NOTA :

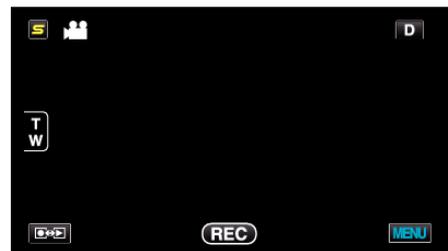
- La velocità di ripresa rallenta gradualmente mano a mano che la ripresa continua procede in modalità “VELOCITÀ BASSA”.
- Effettuando la ripresa continua mentre è in corso la registrazione video la modalità passa momentaneamente a “VELOCITÀ BASSA”.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “VELOCITÀ SCATTO CON.”.



SCATTO SORRISO

Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.
Dettagli del funzionamento
“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 68)

VIS. SORRISO%/NOME

Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti.
Dettagli del funzionamento
“Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME” (☞ pag. 63)

REGISTRAZIONE VOLTO

Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità.
Dettagli del funzionamento
“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (☞ pag. 60)

QUALITÀ VIDEO

Imposta la qualità video.

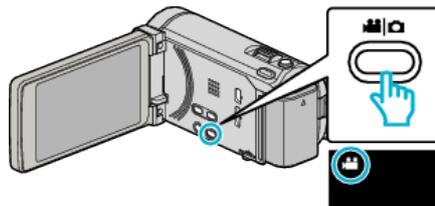
Impostazione	Dettagli
UXP	Permette di registrare nella qualità immagini migliore. <ul style="list-style-type: none">• Vale solo per i dischi Blu-ray. Non è possibile salvare su DVD i video ripresi in alta definizione.
XP	Permette di registrare con un'elevata qualità per le immagini.
SP	Permette di registrare con una qualità standard per le immagini.
EP	Permette lunghe registrazioni.

NOTA :

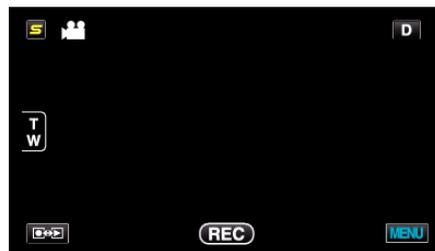
- Impostare sulla modalità “UXP” o “XP” quando si registrano scene con movimenti rapidi oppure scene con cambiamenti estremi di luminosità per evitare disturbi.
- Utilizza un'unità Blu-ray esterna per salvare i video registrati in modalità “UXP”.
- È possibile passare alla “QUALITÀ VIDEO” desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “QUALITÀ VIDEO”.



ZOOM

Imposta il rapporto di ingrandimento massimo.

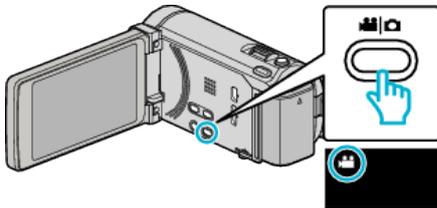
Impostazione	Dettagli
10x/OTTICO	Permette di ingrandire fino a 10x.
15(13)X/DYNAMIC	Consente l'ingrandimento fino a 15x quando lo stabilizzatore di immagine è impostato sulla modalità normale oppure è spento. Consente l'ingrandimento fino a 13x quando lo stabilizzatore di immagine è impostato sulla modalità AIS.
60X/DIGITALE	Permette di ingrandire fino a 60x.
200x/DIGITALE	Permette di ingrandire fino a 200x.

NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.

Visualizzazione della voce

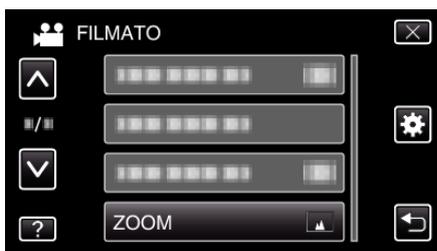
- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "ZOOM".



REG. CONTINUA

Continua a registrare sulla scheda SD senza interruzioni quando lo spazio rimanente nella memoria integrata si esaurisce.

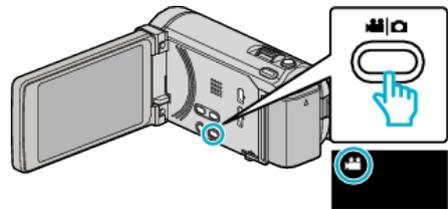
Impostazione	Dettagli
OFF	Non passa automaticamente da un supporto di registrazione all'altro.
ON	Passa automaticamente da un supporto di registrazione all'altro.

NOTA :

- Non è possibile effettuare registrazioni senza interruzioni se non vi è spazio libero a sufficienza nella scheda SD.
- Per riattivare la registrazione senza interruzioni una volta completata la sessione precedente, è necessario combinare i video senza interruzioni o eliminare le informazioni di combinazione dei video senza interruzioni. "Combinazione di video registrati tramite registrazione senza interruzioni" (☰ pag. 96)

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "REG. CONTINUA".



Impostazioni di menu

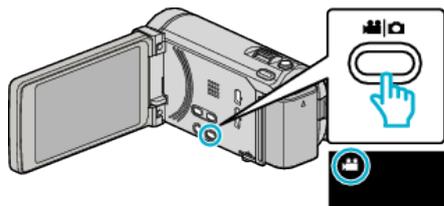
x.v.Color

Cattura i colori reali.
(Utilizzare un televisore compatibile con x.v.Color per la riproduzione.)

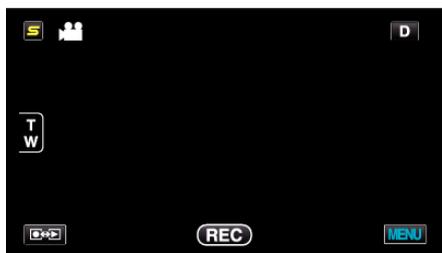
Impostazione	Dettagli
OFF	Cattura i colori con gli stessi standard delle trasmissioni televisive.
ON	Cattura i colori reali. (per televisori che supportano x.v.Color)

Visualizzazione della voce

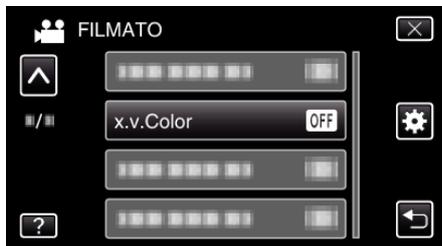
- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "x.v.Color".



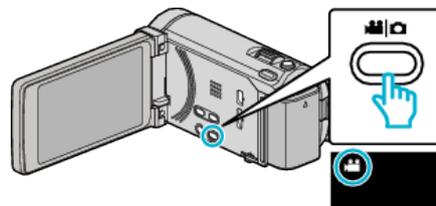
MIC ZOOM

Imposta il microfono zoom.

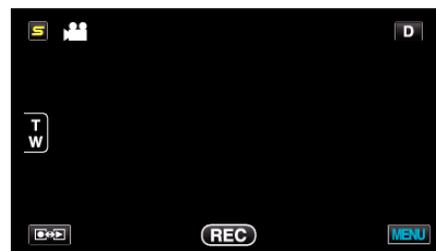
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva il microfono zoom.
ON	Registra i suoni nella stessa direzione di funzionamento dello zoom.

Visualizzazione della voce

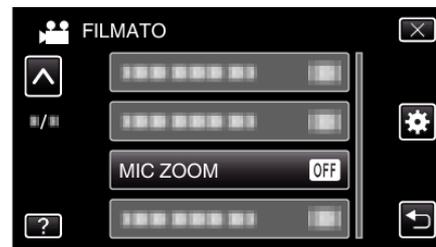
- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "MIC ZOOM".



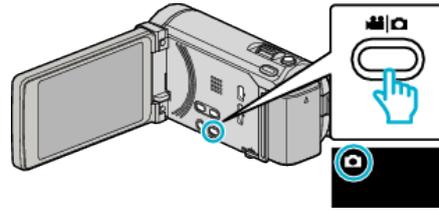
IMPOS. TASTO UTENTE

Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER.
Dettagli del funzionamento
"Impostazione del pulsante UTENTE" (pag. 78)

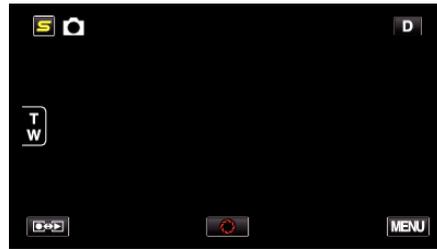
Menu principale per la registrazione di fermi immagine

È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Selezione scena" (☞ pag. 51) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 53) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
AIUTO MESSA A FUOCO	Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. "Uso dell'assistenza focalizzazione" (☞ pag. 53) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
ASSIST.FUOCO COLORE	Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l'assistenza alla focalizzazione. "ASSIST.FUOCO COLORE" (☞ pag. 143) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (☞ pag. 54) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
VELOCITÀ OTTURATORE	È possibile regolare la velocità dell'otturatore. "Impostazione della velocità dell'otturatore" (☞ pag. 54) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ DIAFRAMMI	Regolare il valore di apertura. "Impostazione dell'apertura" (☞ pag. 55) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 56) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (☞ pag. 57) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☞ pag. 58) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazioni di menu

Impostazione	Dettagli
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 67)
FLASH	Imposta il flash da utilizzare. "FLASH" (☞ pag. 144)
AUTOSCATTO	Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo. "Scattare foto di gruppo (Autoscatto)" (☞ pag. 77)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Consente la selezione del livello ISO. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☞ pag. 144)
REG. AUTOMATICA	Consente all'unità di registrare automaticamente dei fermi immagine rilevando i cambiamenti di luminosità all'interno del riquadro rosso visualizzato sul monitor LCD. "Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (☞ pag. 75)
MODALITÀ OTTURATORE	È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua. "MODALITÀ OTTURATORE" (☞ pag. 145)
VELOCITÀ SCATTO CON.	Imposta la velocità per la ripresa continua. "VELOCITÀ SCATTO CON." (☞ pag. 145)
SCATTO SORRISO	Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso. "Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☞ pag. 68)
VIS. SORRISO%/NOME	Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti. "Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 63)
REGISTRAZIONE VOLTO	Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità. "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 60)
DIM.IMMAG.	Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine. "DIM.IMMAG." (☞ pag. 146)
IMPOS. TASTO UTENTE	Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER. "Impostazione del pulsante UTENTE" (☞ pag. 78)

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento

“Selezione scena” (☞ pag. 51)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)

AIUTO MESSA A FUOCO

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

Dettagli del funzionamento

“Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 53)

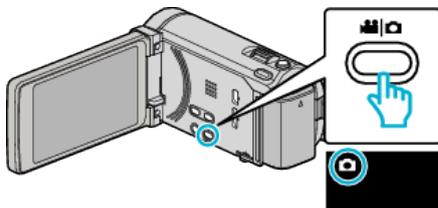
ASSIST.FUOCO COLORE

Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l’assistenza alla focalizzazione.

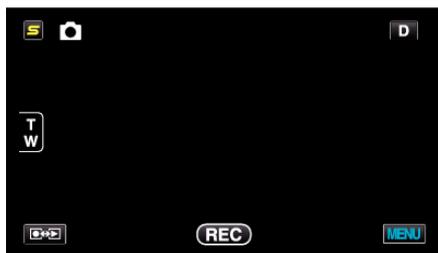
Impostazione	Dettagli
ROSSO	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in rosso.
VERDE	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in verde.
BLU	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in blu.

Visualizzazione della voce

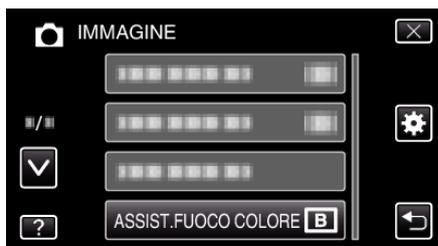
1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare “MENU”.



3 Toccare “ASSIST.FUOCO COLORE”.



REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)

VELOCITÀ OTTURATORE

È possibile regolare la velocità dell’otturatore.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 54)

PRIORITÀ DIAFRAMMI

Regolare il valore di apertura.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 55)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l’immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)

TELE MACRO

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento

“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 58)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all’area selezionata.

Dettagli del funzionamento

“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)”

(☞ pag. 67)

FLASH

Per l'impostazione del flash.

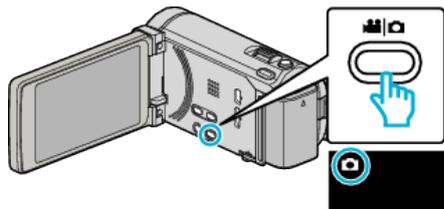
Impostazione	Dettagli
OFF	Il flash non scatta.
AUTO	Il flash scatta automaticamente quando l'ambiente circostante è buio.
AUTO EFF. OCCHI R.	Scatta un pre-flash per ridurre l'effetto occhi rossi.
ON	Il flash scatta sempre.
SINCRON. LENTA	Il flash scatta sempre e diminuisce la velocità dell'otturatore in modo da catturare nettamente sia il soggetto che lo sfondo.

NOTA :

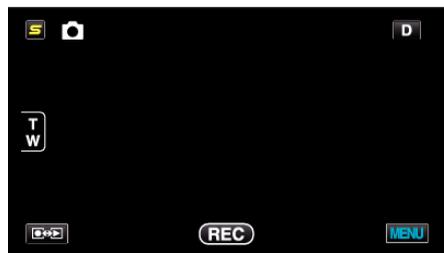
- L'icona del flash visualizzata sulla schermata lampeggia mentre il flash si sta caricando.
- Il flash non scatta quando "ISO6400" in "AUMENTO DEL GUADAGNO", "NOTTE", "CREPUSCOLO" o "NEVE" in "SELEZIONE SCENA" o "MODALITÀ OTTURATORE" sono impostati.

Visualizzazione della voce

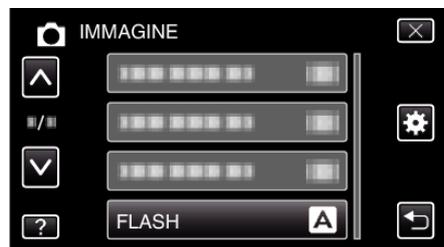
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "FLASH".



AUTOSCATTO

Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo.
 Dettagli del funzionamento
 "Scattare foto di gruppo (Autoscatto)" (pag. 77)

AUMENTO DEL GUADAGNO

Consente la selezione del livello ISO.

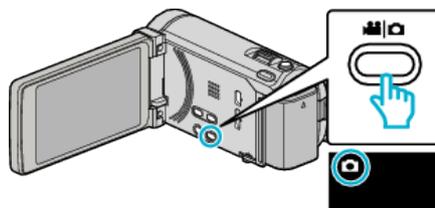
Impostazione	Dettagli
AUTO	Regola automaticamente il livello ISO in base alla luminosità del soggetto.
ISO100 / ISO200 / ISO400 / ISO800 / ISO1600 / ISO3200 / ISO6400	Registra con un livello ISO fisso.

NOTA :

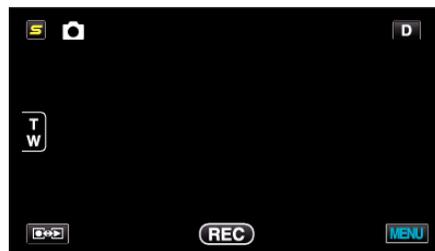
- Il flash non può essere utilizzato quando "ISO6400" è impostato.
- Maggiore è il livello ISO, più sgranata diverrà l'immagine a causa del disturbo.

Visualizzazione della voce

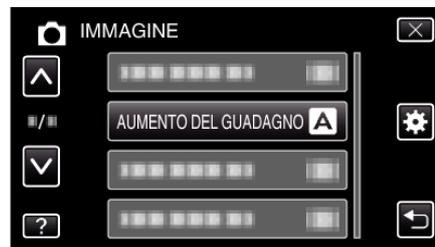
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "AUMENTO DEL GUADAGNO".



REG. AUTOMATICA

Avvia/interrompe la registrazione automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD.
 Dettagli del funzionamento
 "Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (☞ pag. 75)

MODALITÀ OTTURATORE

È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua.

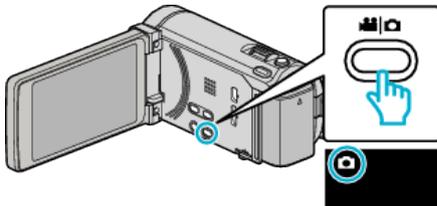
Impostazione	Dettagli
REGISTRA UNA FOTO	Registra un fermo immagine.
RIPRESA SENZA INTER.	Registra fermi immagine continui quando si preme il pulsante SNAPSHOT.
VARIAZ.AUTOM. ESPOSI.	Registra 5 fermi immagine continui con luminosità variabile quando si preme il pulsante SNAPSHOT. - Luminosità normale - Scuro (-0,6 EV) - Leggermente scuro (-0,3 EV) - Leggermente chiaro (+0,3 EV) - Chiaro (+0,6 EV)

NOTA :

- È possibile cambiare la velocità di ripresa continua. "VELOCITÀ SCATTO CON." (☞ pag. 145)
- La ripresa continua e il bracketing non sono disponibili quando la dimensione dell'immagine è impostata su 3.968 x 2.976.
- Alcune schede SD potrebbero non supportare la ripresa continua.
- La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

Visualizzazione della voce

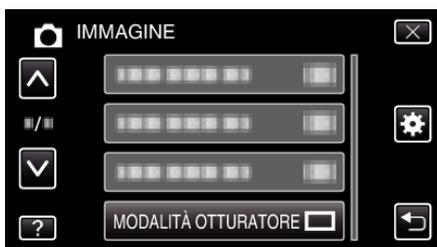
1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "MODALITÀ OTTURATORE".



VELOCITÀ SCATTO CON.

Imposta la velocità per la ripresa continua.

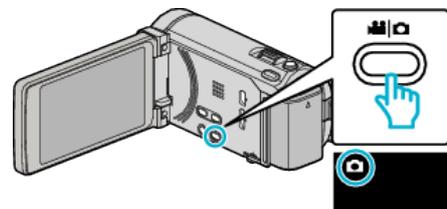
Impostazione	Dettagli
ALTA VELOCITÀ	<ul style="list-style-type: none"> • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine in circa 3,2 secondi. • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità video in circa 0,8 secondi.
VELOCITÀ MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine in circa 6,4 secondi. • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità video in circa 4,8 secondi.
VELOCITÀ BASSA	Riprende in modo continuo fino a che il supporto di registrazione non è pieno.

NOTA :

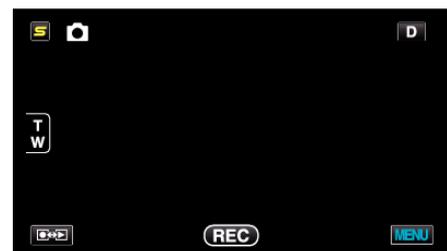
- La velocità di ripresa rallenta gradualmente mano a mano che la ripresa continua procede in modalità "VELOCITÀ BASSA".
- "ALTA VELOCITÀ" e "VELOCITÀ MEDIA" non sono disponibili quando la dimensione dell'immagine è impostata su "2656X1992(5.3M)" nella modalità di registrazione fermo immagine.
- Effettuando la ripresa continua mentre è in corso la registrazione video la modalità passa momentaneamente a "VELOCITÀ BASSA".

Visualizzazione della voce

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "VELOCITÀ SCATTO CON.".



Impostazioni di menu

SCATTO SORRISO

Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.
Dettagli del funzionamento
“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 68)

VIS. SORRISO%/NOME

Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti.
Dettagli del funzionamento
“Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME” (☞ pag. 63)

REGISTRAZIONE VOLTO

Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità.
Dettagli del funzionamento
“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (☞ pag. 60)

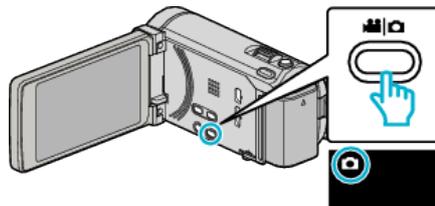
DIM.IMMAG.

Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine.

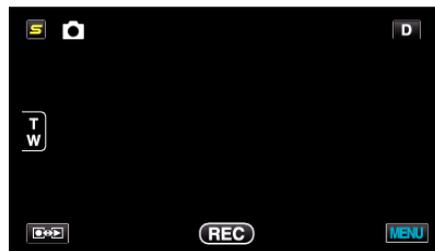
Impostazione	Dettagli
3968X2976(11.8M) 2656X1992(5.3M) 2304X1728(4M) 1600X1200(1.9M) 640X480(0.3M)	Cattura fermi immagine con formato 4:3.
1920X1080(2M)	Cattura fermi immagine con formato 16:9. <ul style="list-style-type: none">• I lati dei fermi immagine registrati in formato 16:9 potrebbero risultare tagliati quando li si stampa.

Visualizzazione della voce

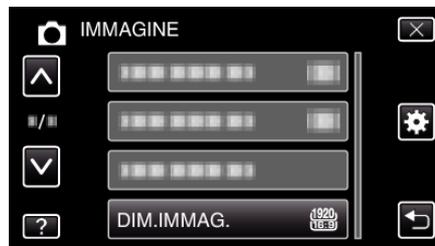
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare “MENU”.



- 3 Toccare “DIM.IMMAG.”.



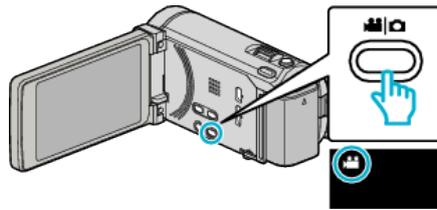
IMPOS. TASTO UTENTE

Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER.
Dettagli del funzionamento
“Impostazione del pulsante UTENTE” (☞ pag. 78)

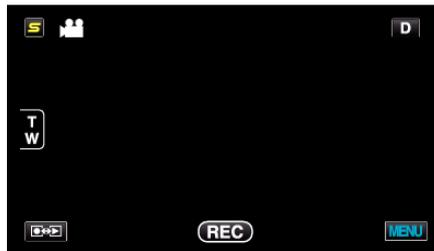
Menu principale per la riproduzione video

È possibile eliminare o cercare video specifici.

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- La modalità passa dalla registrazione alla riproduzione a ogni tocco.

- 3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione. "Ricerca per data" (☞ pag. 87)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 94) "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 94)
COPIA	Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 120)
SPOSTA	Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 121)
RITAGLIA	Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video. "Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)" (☞ pag. 97)
CARICARE IMPOSTAZ.	Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube. "CARICARE IMPOSTAZ." (☞ pag. 148)
IMPOSTAZIONI ESPORTA (per GZ-HM960)	Imposta gli attributi EXPORT ai video registrati per il trasferimento su iTunes. "Preparazione dei video da trasferire su iTunes (per GZ-HM960)" (☞ pag. 100)
RIPRODUCI ALTRO FILE	Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate. "Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate" (☞ pag. 84)
CONTR. REG. CONTINUA	I video registrati su due supporti separati e con "REG. CONTINUA" attivato nel menu di registrazione video possono essere combinati in un unico video. "Combinazione di video registrati tramite registrazione senza interruzioni" (☞ pag. 96)
K2 TECHNOLOGY	Riproduce i suoni sommessi o acuti che non possono essere registrati durante la registrazione e riproduce con una qualità del suono simile all'originale. "K2 TECHNOLOGY" (☞ pag. 148)

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei video in base alle date di registrazione.

Dettagli del funzionamento
 "Ricerca per data" (☞ pag. 87)

PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.

Dettagli del funzionamento
 "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 94)
 "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 94)

COPIA

Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

Dettagli del funzionamento
 "Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 120)

SPOSTA

Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

Dettagli del funzionamento
 "Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 121)

RITAGLIA

Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.

Dettagli del funzionamento
 "Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)" (☞ pag. 97)

CARICARE IMPOSTAZ.

Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube.

Dettagli del funzionamento
 "Catturare video da caricare su YouTube" (☞ pag. 98)

IMPOSTAZIONI ESPORTA (per GZ-HM960)

Imposta gli attributi EXPORT ai video registrati per il trasferimento su iTunes.

Dettagli del funzionamento
 "Preparazione dei video da trasferire su iTunes (per GZ-HM960)" (☞ pag. 100)

RIPRODUCI ALTRO FILE

Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate.

Dettagli del funzionamento
 "Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate" (☞ pag. 84)

CONTR. REG. CONTINUA

I video registrati su due supporti separati e con "REG. CONTINUA" attivato nel menu di registrazione video possono essere combinati in un unico video.

Dettagli del funzionamento
 "Combinazione di video registrati tramite registrazione senza interruzioni" (☞ pag. 96)

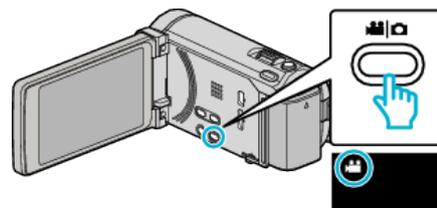
K2 TECHNOLOGY

Riproduce i suoni sommessi o acuti che non possono essere registrati durante la registrazione e riproduce con una qualità del suono simile all'originale.

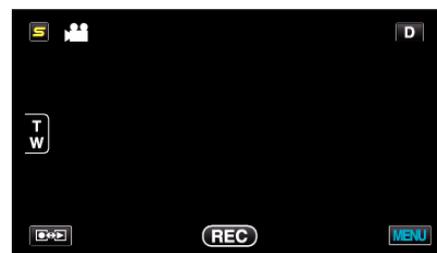
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva K2 TECHNOLOGY.
ON	Attiva K2 TECHNOLOGY.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



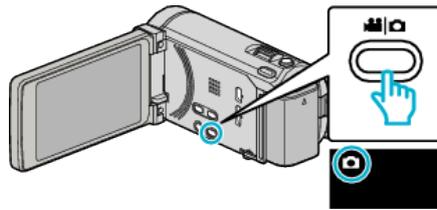
- 4 Toccare "K2 TECHNOLOGY".



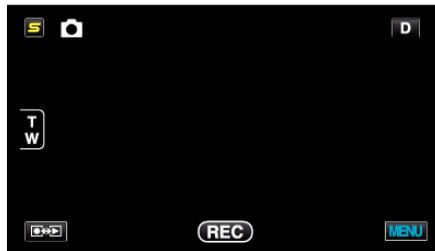
Menu principale per la riproduzione di fermi immagine

È possibile eliminare o cercare fermi immagine specifici.

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- La modalità passa dalla registrazione alla riproduzione a ogni tocco.

3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione. "Ricerca per data" (☞ pag. 87)
EFFETTI PRESENTAZ. (per GZ-HM845)	Imposta gli effetti di transizione nella riproduzione delle presentazioni. "EFFETTI PRESENTAZ. (per GZ-HM845)" (☞ pag. 150)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 94) "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 94)
COPIA	Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 120)
SPOSTA	Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 121)
TRASF. IMMAGINI	Quando si stabilisce una connessione Bluetooth con un dispositivo conforme a BIP/OPP, è possibile trasferire i dati dei fermi immagine registrati a questo dispositivo. "Trasferimento di fermi immagine a un dispositivo conforme a Bluetooth" (☞ pag. 30)

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei fermi immagine in base alle date di registrazione.

Dettagli del funzionamento
 "Ricerca per data" (☞ pag. 87)

EFFETTI PRESENTAZ. (per GZ-HM845)

Imposta gli effetti di transizione nella riproduzione delle presentazioni.

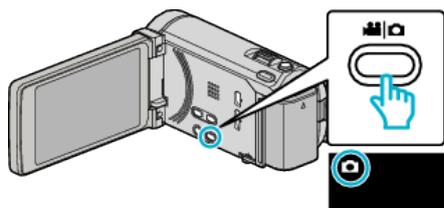
Impostazione	Dettagli
SCORRIMENTO	Cambia la schermata scorrendo da destra a sinistra.
A VENEZIANA	Cambia la schermata suddividendola in bande verticali.
A SCACCHIERA	Cambia la schermata passando per una visualizzazione a scacchiera.
CASUALE	Cambia la schermata utilizzando un effetto casuale: "SCORRIMENTO", "A VENEZIANA" e "A SCACCHIERA".

NOTA :

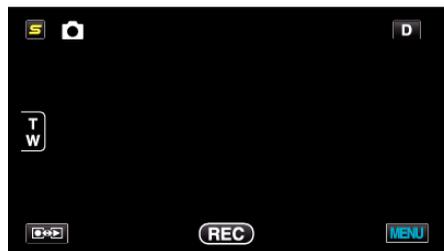
- Gli effetti presentazione non sono disponibili quando si riproducono fermi immagini su dispositivi esterni (come unità disco rigido esterne USB).

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "EFFETTI PRESENTAZ.".



PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.
 Dettagli del funzionamento
 "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 94)
 "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 94)

COPIA

Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD.
 Dettagli del funzionamento
 "Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 120)

SPOSTA

Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD.
 Dettagli del funzionamento
 "Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 121)

TRASF. IMMAGINI

Quando si stabilisce una connessione Bluetooth con un dispositivo conforme a BIP/OPP, è possibile trasferire i dati dei fermi immagine registrati a questo dispositivo.
 Dettagli del funzionamento
 "Trasferimento di fermi immagine a un dispositivo conforme a Bluetooth" (☞ pag. 30)

Menu comune

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



Impostazione	Dettagli
REG. OROL.	Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero. "Impostazione orologio" (☞ pag. 21) "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☞ pag. 41) "Impostazione dell'ora legale" (☞ pag. 41)
STILE VISUALIZ. DATA	Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H). "STILE VISUALIZ. DATA" (☞ pag. 153)
LANGUAGE	È possibile cambiare la lingua sul display. "Modifica della lingua di visualizzazione" (☞ pag. 22)
LUMINOSITÀ MONITOR	Imposta la luminosità del monitor LCD. "LUMINOSITÀ MONITOR" (☞ pag. 153)
SUPPORTO REG. FILM.	Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di video. "SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 154)
SUPPORTO REG. IMMAG.	Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di fermi immagine. "SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 154)
SUONI OPERAZIONI	Accende o spegne i segnali acustici. "SUONI OPERAZIONI" (☞ pag. 155)
SPEGNIMENTO AUTOM.	Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione. "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 155)
RIAVVIO RAPIDO	Riduce la potenza assorbita, entro 5 minuti dalla chiusura del monitor LCD, di un 1/3 rispetto a quella utilizzata durante la registrazione. "RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 156)
TELECOMANDO (per GZ-HM960)	Attiva l'uso del telecomando. "TELECOMANDO (per GZ-HM960)" (☞ pag. 156)
MODO DEMO	Introduce le funzioni speciali di questa unità in forma di sommario. "MODO DEMO" (☞ pag. 157)
REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)	Regola l'aspetto delle immagini 3D. "REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)" (☞ pag. 157)

Impostazioni di menu

Impostazione	Dettagli
REGOLAZ. TOUCH SCR.	Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen. “REGOLAZ. TOUCH SCR.” (☞ pag. 158)
AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)	Imposta se visualizzare gli avvisi durante la riproduzione 3D. “AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)” (☞ pag. 159)
VISUALIZZAZIONE SU TV	Visualizza le icone e la data/ora sullo schermo del televisore. “VISUALIZZAZIONE SU TV” (☞ pag. 159)
USCITA VIDEO	Imposta il formato (16:9 o 4:3) in base al televisore collegato. “USCITA VIDEO” (☞ pag. 160)
USCITA HDMI	Imposta la definizione dell'uscita video dal connettore mini HDMI. “USCITA HDMI” (☞ pag. 160)
CONTROLLO HDMI	Attiva/disattiva (ON/OFF) le operazioni collegate quando il televisore e questa unità sono collegati utilizzando il connettore mini HDMI. “CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 161)
Bluetooth (per GZ-HM960)	Consente la connessione wireless con altri dispositivi. “Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato” (☞ pag. 28)
FINALIZZ. AUTOMATICA	Finalizza i dischi creati automaticamente, in modo che possano essere riprodotti sui dispositivi compatibili. “FINALIZZ. AUTOMATICA” (☞ pag. 162)
IMPOSTAZ. PREDEFIN.	Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti. “IMPOSTAZ. PREDEFIN.” (☞ pag. 162)
AGGIORNAMENTO	Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione. “AGGIORNAMENTO” (☞ pag. 162)
AGGIORN. SOFTWARE PC	Aggiorna il software integrato per PC della presente unità all'ultima versione. “AGGIORN. SOFTWARE PC” (☞ pag. 162)
FORMATTA MEM. INT.	Cancella tutti i file dalla memoria integrata. “FORMATTA MEM. INT.” (☞ pag. 163)
FORMATTA SCHEDA SD	Cancella tutti i file dalla scheda SD. “FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 163)
CANC. MEM. INT.	Esegui questa procedura quando si desidera smaltire l'unità o passarla a qualcun altro. “CANC. MEM. INT.” (☞ pag. 164)

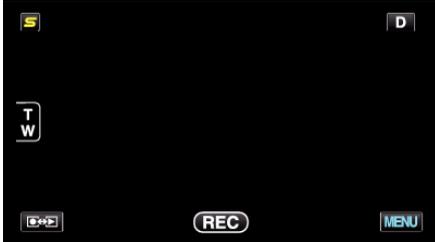
REG. OROL.

Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero.
 Dettagli del funzionamento
 "Impostazione orologio" (☞ pag. 21)
 "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☞ pag. 41)
 "Impostazione dell'ora legale" (☞ pag. 41)

STILE VISUALIZ. DATA

Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H).

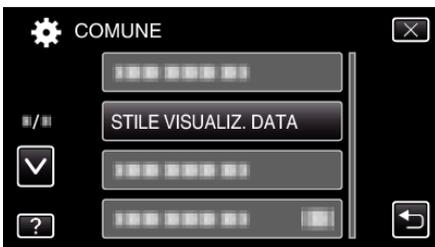
1 Toccare "MENU".



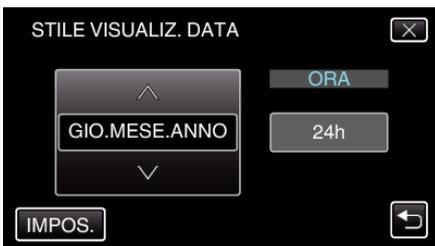
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "STILE VISUALIZ. DATA".



4 toccare per impostare il formato di visualizzazione della data e dell'ora.



- Per la visualizzazione della data, impostare qualsiasi formato da "MESE.GIO.ANNO", "ANNO.MESE.GIO." e "GIO.MESE.ANNO".
- Per la visualizzazione dell'ora, impostare qualsiasi formato da "12h" e "24h".
- Toccare i pulsanti di comando ←/→ per spostare il cursore.
- Dopo l'impostazione, toccare "IMPOS.".

LANGUAGE

È possibile cambiare la lingua sul display.
 Dettagli del funzionamento
 "Modifica della lingua di visualizzazione" (☞ pag. 22)

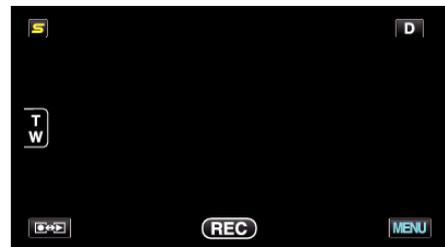
LUMINOSITÀ MONITOR

Imposta la luminosità del monitor LCD.

Impostazione	Dettagli
4	Illumina la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
3	Imposta sulla luminosità standard.
2	Scurisce la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
1	Imposta sulla luminosità debole. Aiuta a risparmiare la vita utile della batteria quando selezionato.
AUTO	Imposta la luminosità automaticamente su "4" in ambienti esterni e su "3" in ambienti interni.

Regolazione della luminosità del monitor

1 Toccare "MENU".



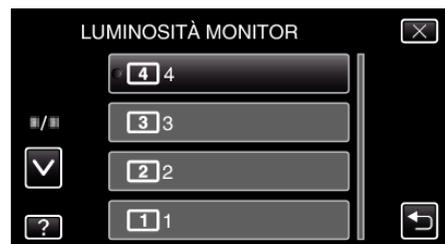
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "LUMINOSITÀ MONITOR".



4 Toccare la luminosità del monitor desiderata.



- "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "AUTO" in modo predefinito. Per regolare la luminosità, toccare ^, quindi toccare un valore tra "1" e "4".
- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

Impostazioni di menu

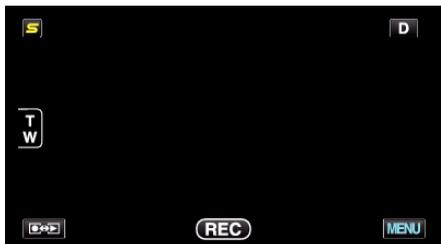
SUPPORTO REG. FILM.

Imposta il supporto per la registrazione di video.

Impostazione	Dettagli
MEMORIA INTERNA	Registra video sulla memoria integrata della presente unità.
SCHEDA SD	Registra video sulla scheda SD.

Visualizzazione della voce

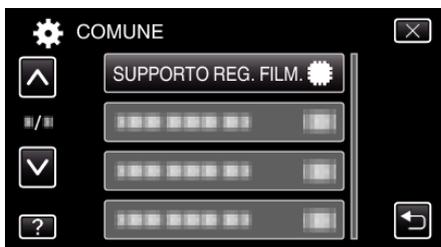
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "SUPPORTO REG. FILM.".



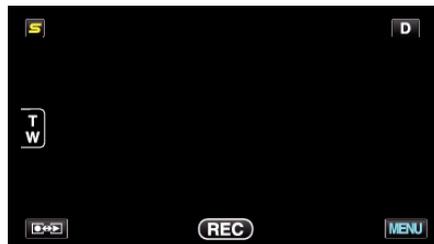
SUPPORTO REG. IMMAG.

Imposta il supporto per la registrazione di fermi immagine.

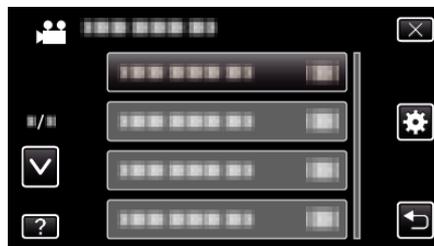
Impostazione	Dettagli
MEMORIA INTERNA	Registra fermi immagine sulla memoria integrata della presente unità.
SCHEDA SD	Registra fermi immagine sulla scheda SD.

Visualizzazione della voce

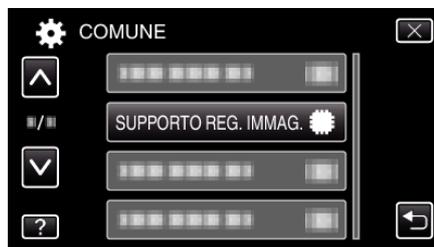
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "SUPPORTO REG. IMMAG.".



SUONI OPERAZIONI

Accende o spegne i segnali acustici.

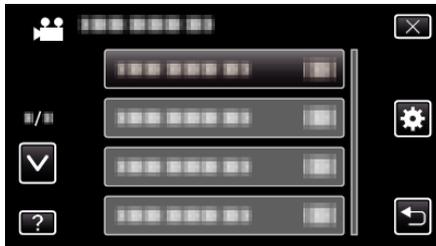
Impostazione	Dettagli
OFF	Spegne i segnali acustici.
ON	Accende i segnali acustici.

Visualizzazione della voce

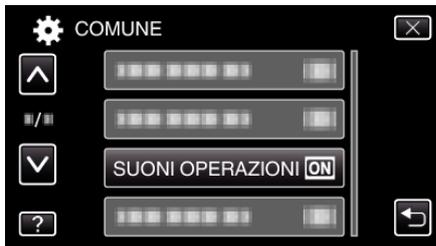
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SUONI OPERAZIONI".



SPEGNIMENTO AUTOM.

Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione.

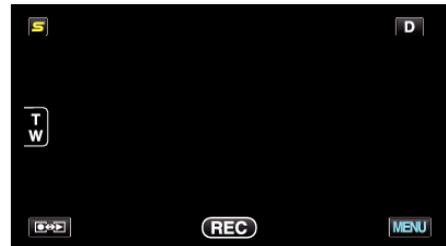
Impostazione	Dettagli
OFF	L'alimentazione non si spegne anche se unità non viene utilizzata per 5 minuti.
ON	Spegne l'alimentazione automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.

NOTA :

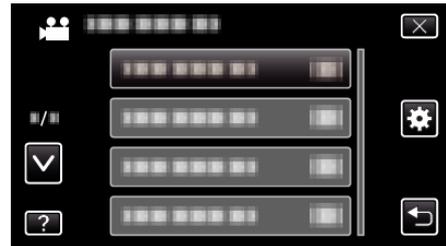
- Quando si usa la batteria, l'alimentazione si spegne automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.
- Quando si usa l'adattatore CA, l'unità entra in modalità di pausa.

Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SPEGNIMENTO AUTOM.".



Impostazioni di menu

RIAVVIO RAPIDO

Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

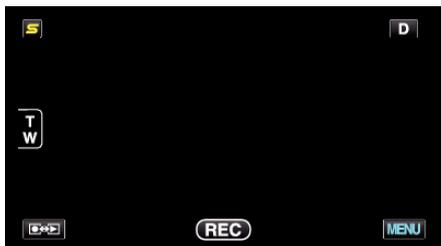
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

NOTA :

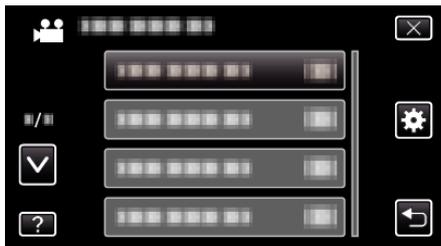
- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "RIAVVIO RAPIDO".



- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

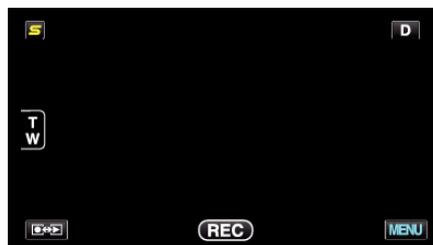
TELECOMANDO (per GZ-HM960)

Attiva l'uso del telecomando.

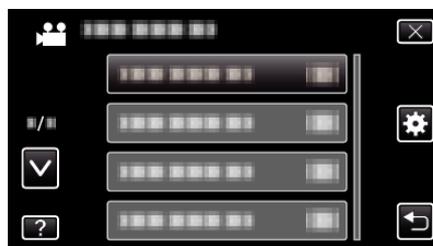
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva l'uso del telecomando.
ON	Attiva l'uso del telecomando.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "TELECOMANDO".



MODO DEMO

Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Visualizzazione MODALITÀ DEMO

- 1 Rimuovere il pacco batteria e la scheda SD.
- 2 Collegare l'adattatore CA.
- 3 Aprire il monitor LCD e accendere l'alimentazione.

- La dimostrazione inizia dopo 3 minuti.
- Per interrompere la riproduzione, toccare lo schermo.

NOTA :

- Questa modalità non è disponibile nella modalità di riproduzione.
- "VIS. SORRISO%/NOME" è impostato su "ON" quando la modalità demo è attivata.

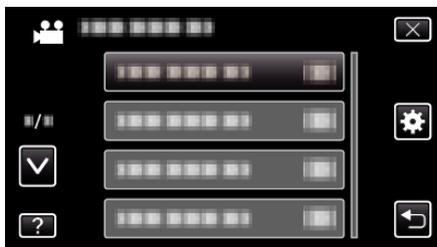
"Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 63)

Visualizzazione della voce

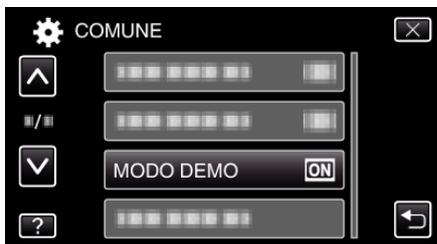
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "MODO DEMO".

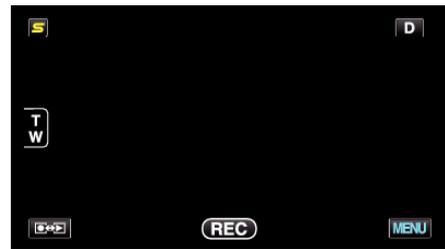


REGOLAZ. LIVELLO 3D (per GZ-HM960)

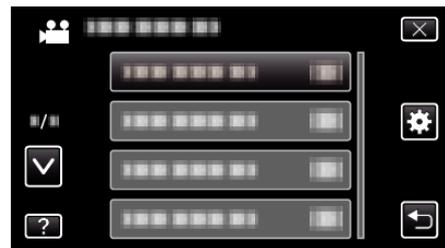
L'effetto 3D delle immagini 3D potrebbe apparire troppo forte o troppo debole. In questi casi, è possibile correggere l'effetto 3D regolando il parallasse (REGOLA LIVELLO 3D).

Impostazione	Dettagli
+2	Maggior valore → Aumenta la quantità di correzione Minor valore → Diminuisce la quantità di correzione
+1	
0	
-1	
-2	

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "REGOLAZ. LIVELLO 3D".



AVVERTENZA :

- Un parallasse eccessivo potrebbe causare la perdita dell'effetto 3D.
- Se si vedono immagini doppie anche dopo la regolazione del parallasse, impostare immediatamente la visualizzazione sul televisore su 2D. Inoltre, impostare il monitor LCD sulla modalità di visualizzazione 2D di conseguenza.

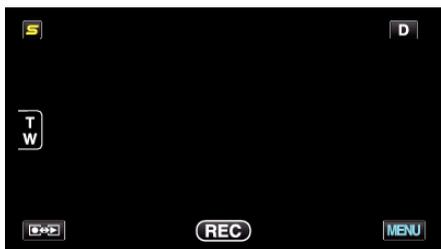
NOTA :

- A seconda del soggetto, l'effetto 3D potrebbe non venire notato neppure dopo la regolazione del parallasse. In tal caso, si consiglia di riprodurre il video in modalità 2D.
- A seconda del soggetto, le immagini potrebbero divenire distorte oppure i lati dello schermo potrebbero apparire scuri.
- A seconda della scena è possibile che si vedano immagini doppie del soggetto. Può anche diventare difficile vedere le immagini dopo aver regolato manualmente il parallasse o aver cambiato la qualità video sul televisore. In tal caso, si consiglia di riprodurre il video in modalità 2D. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).

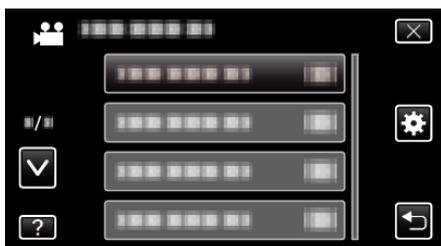
REGOLAZ. TOUCH SCR.

Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen.

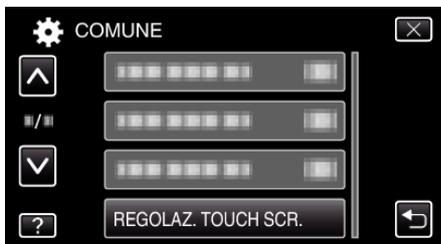
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "REGOLAZ. TOUCH SCR.".



- Appare la schermata di regolazione del touch screen.

- 4 Toccare "+". (3 volte in tutto)



- Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.

- 5 Toccare nuovamente "+" per confermare le posizioni regolate. (3 volte in tutto)



- Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.
- Se sulla schermata di regolazione si toccano aree diverse da quelle contrassegnate con "+", si verificheranno degli errori. Se ciò accade, ripetere dal passaggio 4.

- 6 Toccare "OK".



- Fine dell'impostazione e ritorno alla schermata del menu.

AVVERTENZA :

- Non toccare aree diverse da quelle contrassegnate con "+" durante la regolazione del touch screen (passaggi 4 - 5). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti del touch screen.

NOTA :

- Effettuare la regolazione toccando delicatamente con il bordo di una scheda SD, ecc.
- Non esercitare pressione con oggetti dalla punta tagliente né premere con forza.

AVVERT. VISUAL. 3D (per GZ-HM960)

Imposta se visualizzare gli avvisi durante la riproduzione 3D.

Impostazione	Dettagli
OFF	Nasconde la visualizzazione degli avvisi relativi al 3D.
ON	Mostra le visualizzazioni di messaggi di avviso 3D a intervalli regolari.

Visualizzazione della voce

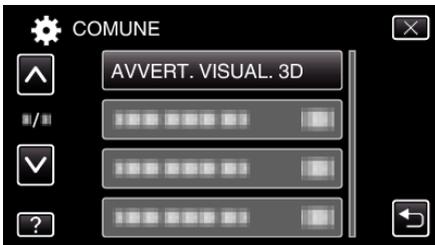
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "AVVERT. VISUAL. 3D".



VISUALIZZAZIONE SU TV

Visualizza le icone e la data/ora sullo schermo del televisore.

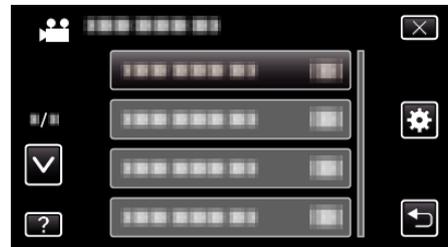
Impostazione	Dettagli
OFF	Non visualizza le icone e la data/ora sullo televisore.
ON	Visualizza le icone e la data/ora sul televisore.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "VISUALIZZAZIONE SU TV".



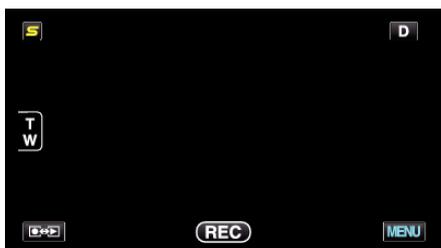
USCITA VIDEO

Imposta il formato (16:9 o 4:3) in base al televisore collegato.

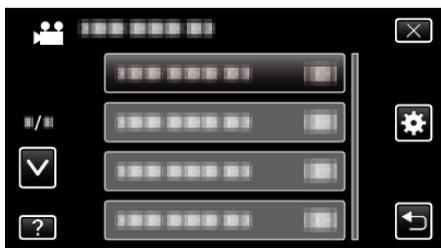
Impostazione	Dettagli
4:3	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore tradizionale (4:3).
16:9	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore con schermo panoramico (16:9).

Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "USCITA VIDEO".



USCITA HDMI

Imposta l'uscita del connettore HDMI della presente unità quando è collegato a un televisore.

■ Modalità 3D (per GZ-HM960)

Impostazione	Dettagli
AUTO	Trasmettere le immagini in base al formato in ingresso del monitor supportato.
USCITA AFFIANCATA	Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "USCITA AFFIANCATA" (960x1080i2ch) indipendentemente dal formato in ingresso del monitor supportato.
CERTI TIPI DI TV	Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "USCITA AFFIANCATA" (960x1080i2ch) se il formato in ingresso "1080i" è supportato dal monitor. Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "2D" (576p o 576i) se "1080i" non è supportato dal monitor.

NOTA :

- Quando ci si collega a un televisore compatibile con il 3D in modalità registrazione, le immagini vengono trasmesse in "USCITA AFFIANCATA" a prescindere dall'impostazione di "USCITA HDMI".

Visualizza sul televisore tramite uscita HDMI (per GZ-HM960)

■ Quando USCITA HDMI è impostato su "AUTO"

Uscita video	Uscita video
Televisore 2D	Televisore compatibile con il 3D
2D	3D

- Se non è possibile vedere correttamente le immagini 3D anche quando si è collegati a un televisore compatibile con il 3D, impostare "USCITA HDMI" su "CERTI TIPI DI TV" o "USCITA AFFIANCATA".
- Se "USCITA HDMI" è impostato su "CERTI TIPI DI TV" quando si è collegati a un televisore 2D, le immagini destra e sinistra appariranno una di fianco all'altra.
- Quando si riproducono le immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D, la visualizzazione sul monitor LCD è in 2D.
- Per ulteriori dettagli sull'impostazione del televisore, consultare il relativo manuale di istruzioni.

■ Modalità 2D (per GZ-HM960/GZ-HM845)

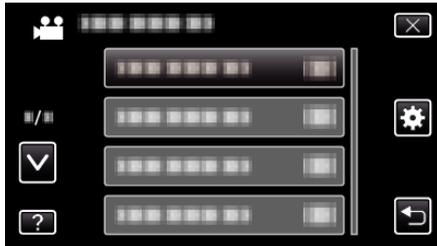
Impostazione	Dettagli
AUTO	Solitamente si consiglia di selezionare "AUTO".
576p	Selezionarlo quando il video non viene trasmesso correttamente in "AUTO".

Visualizzazione della voce

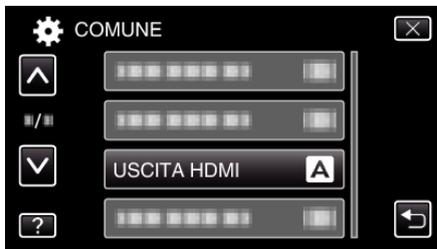
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "USCITA HDMI".



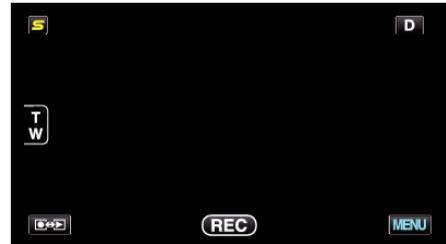
CONTROLLO HDMI

Imposta se collegare le operazioni con un televisore conforme a HDMI-CEC.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva le operazioni collegate.
ON	Attiva le operazioni collegate.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "CONTROLLO HDMI".



Bluetooth (per GZ-HM960)

Consente la connessione wireless con altri dispositivi.

Dettagli del funzionamento

"Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato"

(☞ pag. 28)

FINALIZZ. AUTOMATICA

Finalizza i dischi creati automaticamente, in modo che possano essere riprodotti sui dispositivi compatibili.

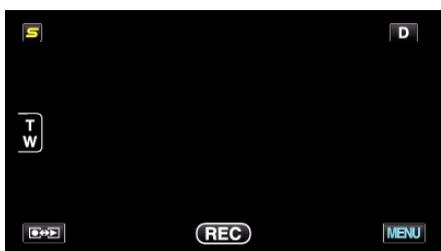
Impostazione	Dettagli
OFF	Consente di aggiungere dati ai dischi creati in un secondo momento; però, questi potranno essere riprodotti solo sulla presente unità.
ON	Finalizza i dischi creati automaticamente, in modo che possano essere riprodotti sui dispositivi compatibili diversi dalla presente unità.

NOTA :

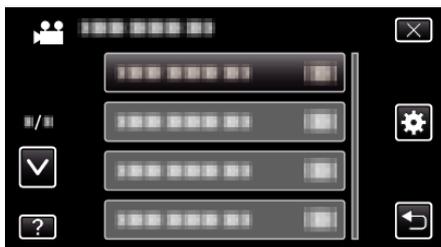
- I dischi DVD-Video verranno finalizzati automaticamente a prescindere dall'impostazione.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



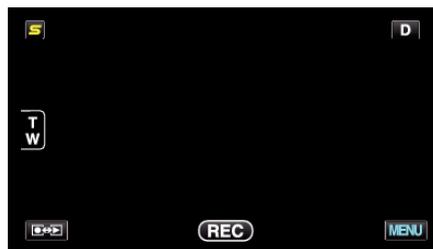
- 3 Toccare "FINALIZZ. AUTOMATICA".



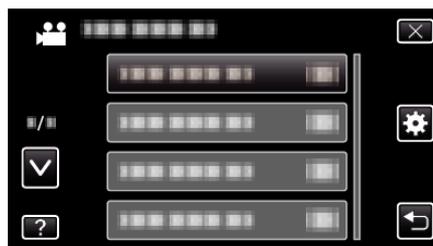
IMPOSTAZ. PREDEFIN.

Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

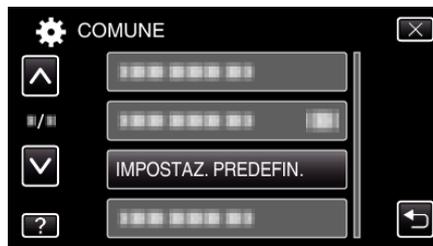
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "IMPOSTAZ. PREDEFIN.".



- 4 Toccare "Sì".



- Tutte le impostazioni tornano ai valori predefiniti.

AGGIORNAMENTO

Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage di JVC.

(Quando non vi è alcun programma per aggiornare il software di questa unità, sulla homepage non sarà presente nulla.)

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

AGGIORN. SOFTWARE PC

Aggiorna il software integrato per PC della presente unità all'ultima versione.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage di JVC.

(Quando non vi è alcun programma per aggiornare il software per PC, sulla homepage non sarà presente nulla.)

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

FORMATTA MEM. INT.

Cancella tutti i file dalla memoria integrata.

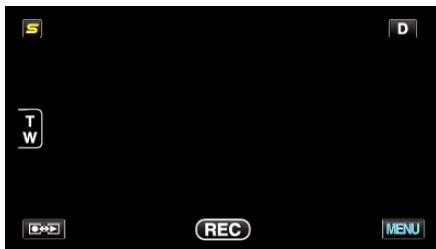
Impostazione	Dettagli
FILE	Cancella tutti i file dalla memoria integrata.
FILE + N. GESTIONE	Cancella tutti i file dalla memoria integrata e ripristina il numero di cartelle e file su "1".

AVVERTENZA :

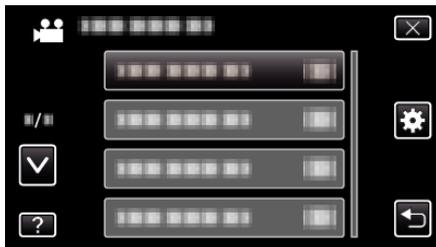
- Quando la si formatta, tutti i dati sulla memoria integrata vengono cancellati. Copiare tutti i file presenti sulla memoria integrata su un computer prima di formattarla.
- Collegare l'adattatore CA quando si formatta la memoria integrata. Non è possibile formattare se l'adattatore CA non è collegato.

Visualizzazione della voce

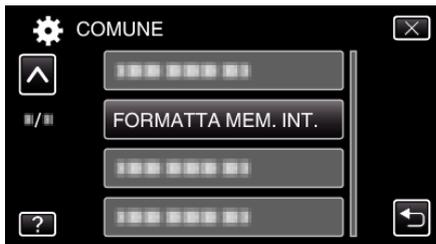
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "FORMATTA MEM. INT.".



FORMATTA SCHEDA SD

Cancella tutti i file dalla scheda SD.

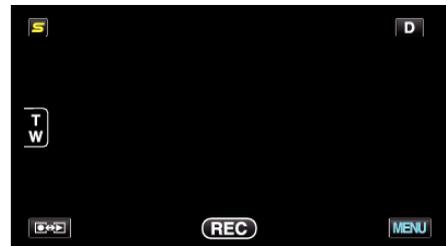
Impostazione	Dettagli
FILE	Cancella tutti i file dalla scheda SD.
FILE + N. GESTIONE	Cancella tutti i file dalla scheda SD e ripristina il numero di cartelle e file su "1".

AVVERTENZA :

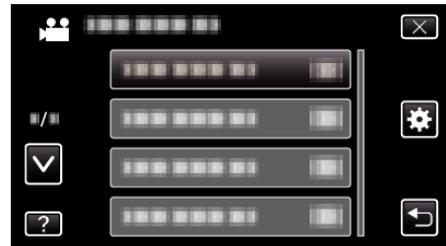
- Impossibile selezionare quando la scheda SD non è inserita.
- Quando la si formatta, tutti i dati sulla scheda vengono cancellati. Copiare tutti i file presenti sulla scheda su un computer prima di formattarla.
- Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente carico o collegare l'adattatore CA in quanto la procedura di formattazione potrebbe richiedere un po' di tempo.

Visualizzazione della voce

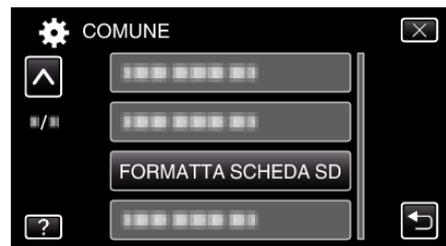
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "FORMATTA SCHEDA SD".



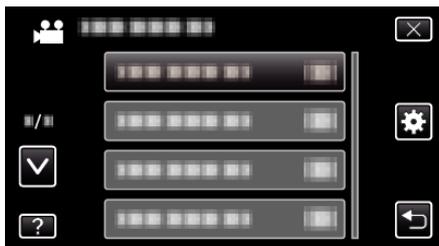
CANC. MEM. INT.

Eseguire questa procedura quando si desidera smaltire l'unità o passarla a qualcun altro.

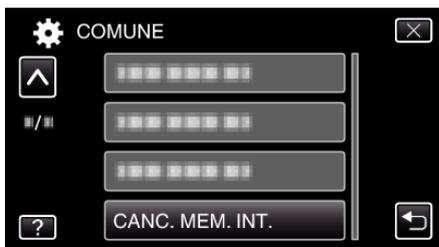
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "CANC. MEM. INT.".



- 4 Toccare "Sì".



- Al termine dell'eliminazione, toccare "OK".

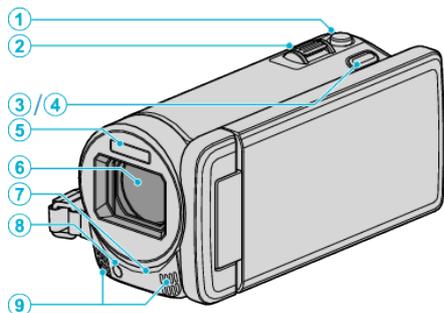
AVVERTENZA : _____

- Collegare l'adattatore CA quando si cancellano tutti i dati sulla memoria integrata. Non è possibile cancellare se l'adattatore CA non è collegato.

NOTA : _____

- Ripetere la procedura per rendere il ripristino dei dati ancora più difficile.

Lato anteriore



- 1** Pulsante SNAPSHOT (Registrazione fermi immagine)
 - Scatta un fermo immagine.
- 2** Levetta zoom/volume
 - Durante la ripresa: Regola il campo di ripresa.
 - Durante la riproduzione (schermata di indice): Passa alla pagina successiva o precedente.
 - Durante la riproduzione di video: Regola il volume.
- 3** Pulsante 3D (per GZ-HM960)
 - Effettua la commutazione della visualizzazione dell'immagine riprodotta sul monitor LCD tra 3D e 2D.

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (☞ pag. 84)
- 4** Pulsante AF (per GZ-HM845)
 - Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata.

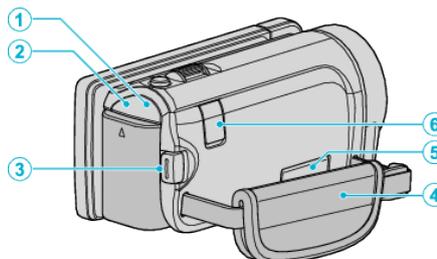
“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 67)
- 5** Flash

“FLASH” (☞ pag. 144)
- 6** Lente/coperchio della lente elettrico
 - Non toccare la lente e il relativo coperchio.
 - Non coprire la lente con le dita durante la registrazione.
- 7** Sensore remoto (per GZ-HM960)

“Uso del telecomando (per GZ-HM960)” (☞ pag. 23)
- 8** Luce
 - Accendere la luce quando si riprende in luoghi bui.

“LUCHE” (☞ pag. 135)
- 9** Microfono stereo
 - Non coprire il microfono con le dita durante la registrazione video.

Lato posteriore

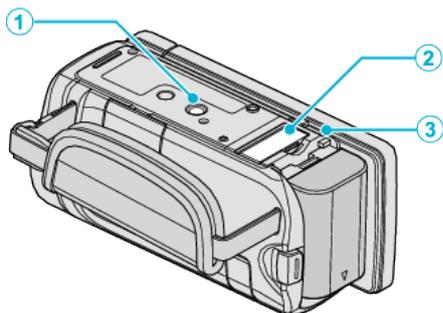


- 1** Spia POWER/CHARGE (Alimentazione/Carica)
 - Si accende: Alimentazione “ON”
 - Lampeggia: Carica in corso
 - Si spegne: Carica terminata
- 2** Spia ACCESS (accesso)
 - Si accende/lampeggia durante la registrazione o la riproduzione.

Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD.
- 3** Pulsante START/STOP (Registrazione video)
 - Avvia/arresta la registrazione video.
- 4** Cinghia dell'impugnatura
 - Far passare la mano attraverso la cinghia dell'impugnatura per tenere saldamente l'unità.

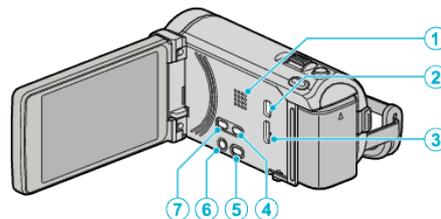
“Regolazione dell'impugnatura” (☞ pag. 16)
- 5** Connettore AV
 - Si collega al connettore AV di un televisore, ecc.
- 6** Connettore CC
 - Si collega ad un adattatore CA per caricare la batteria.

Lato inferiore



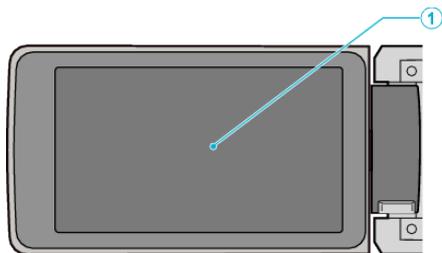
- 1** Foro di montaggio del treppiede
"Montaggio del treppiede" (☞ pag. 23)
- 2** Slot per scheda SD
 - Inserire una scheda SD in opzione.
 - "Inserimento di una scheda SD" (☞ pag. 16)
- 3** Levetta di rilascio della batteria
"Carica del pacco batteria" (☞ pag. 15)

Interno



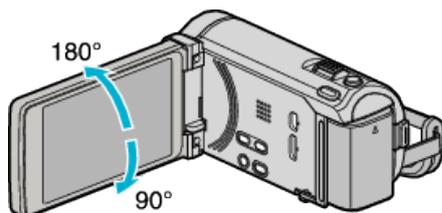
- 1** Diffusore
 - Uscite audio durante la riproduzione di video.
- 2** Connettore USB
 - Si collega al computer utilizzando un cavo USB.
- 3** Connettore HDMI
 - Effettua il collegamento a un televisore HDMI.
- 4** Pulsante USER
 - Attiva le funzioni preimpostate.
 - "Impostazione del pulsante UTENTE" (☞ pag. 78)
- 5** Pulsante  (Video/Fermo immagine)
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 6** /INFO Pulsante (Alimentazione/Informazioni)
 - Registrazione: Visualizza il tempo rimanente (solo per il video) e l'autonomia della batteria.
 - Riproduzione: Visualizza le informazioni sui file quali la data di registrazione.
 - Premere e tenere premuto per accendere/spegnere mentre il monitor LCD è aperto.
- 7** Pulsante i.AUTO
 - Passa dalla modalità Intelligent Auto a quella Manuale e viceversa.

Monitor LCD



1 Monitor LCD

- Si accende/spegne aprendolo e chiudendolo.
- Permette di scattare autoritratti ruotando il monitor.



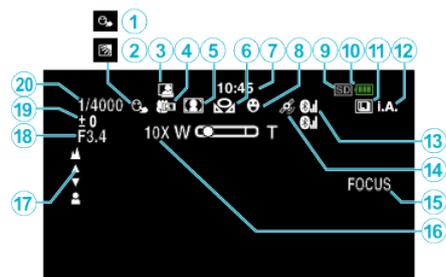
“Uso del touch screen” (☞ pag. 18)

“Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD” (☞ pag. 19)

AVVERTENZA :

- Non premere con forza contro una superficie ed evitare forti impatti. Ciò potrebbe danneggiare o rompere lo schermo.

Indicazioni generiche per la registrazione

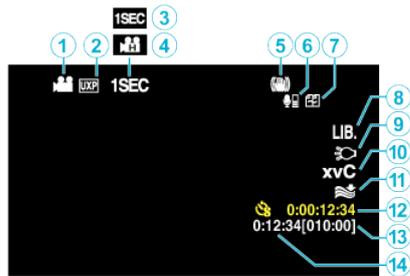


- 1** PRIORITÀ TOCCO AE/AF
“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)”
(☞ pag. 67)
- 2** Compensazione del controluce
“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)
- 3** REGISTRAZIONE automatica
“Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)” (☞ pag. 75)
- 4** Tele Macro
“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 58)
- 5** Selezione scena
“Selezione scena” (☞ pag. 51)
- 6** Bilanciamento del bianco
“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)
- 7** Ora
“Impostazione orologio” (☞ pag. 21)
- 8** Scatto sorriso
“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 68)
- 9** Supporti
“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 154)
“SUPPORTO REG. IMMAG.” (☞ pag. 154)
- 10** Indicatore batteria
“Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente” (☞ pag. 79)
- 11** Ripresa continua
“MODALITÀ OTTURATORE (Video)” (☞ pag. 137)
“VELOCITÀ SCATTO CON. (Video)” (☞ pag. 137)
“MODALITÀ OTTURATORE (fermo immagine)” (☞ pag. 145)
“VELOCITÀ SCATTO CON. (fermo immagine)” (☞ pag. 145)
- 12** Modalità di registrazione
“Ripresa video in modalità Intelligent Auto” (☞ pag. 43)
“Registrazione manuale” (☞ pag. 50)
- 13** Stato ricezione radio (per GZ-HM960)
“Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato”
(☞ pag. 28)
- 14** Stato di comunicazione GPS (per GZ-HM960)
“Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato”
(☞ pag. 28)
- 15** Assistenza alla focalizzazione
“Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 53)
- 16** Zoom
“ZOOM” (☞ pag. 139)
- 17** Messa a fuoco
“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)
- 18** PRIORITÀ DIAFRAMMI
“Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 55)
- 19** Luminosità
“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)

20 Velocità otturatore

“Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 54)

Registrazione video



- 1** Modalità video
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 166)
- 2** Qualità video
“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 138)
- 3** REG. A INTERVALLI
“Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)” (☞ pag. 74)
- 4** REGISTR. ALTA VELOC.
“Registratore a rallentatore (Alta velocità)” (☞ pag. 73)
- 5** Stabilizzatore di immagine digitale
“Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 71)
- 6** Bluetooth Volume microfono (per GZ-HM960)
“Modifica delle impostazioni di un dispositivo conforme a Bluetooth associato” (☞ pag. 30)
- 7** Registrazione senza interruzioni
“REG. CONTINUA” (☞ pag. 139)
- 8** Registrazione EXPORT (per GZ-HM960)
“Ripresa video in formato iTunes (per GZ-HM960)” (☞ pag. 72)
- 9** Luce
“LUCE” (☞ pag. 135)
- 10** x.v.Color
“x.v.Color” (☞ pag. 140)
- 11** Riduzione del vento
“NO VENTO” (☞ pag. 136)
- 12** Contatore registrazione a fotogramma singolo
“Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)” (☞ pag. 74)
- 13** Tempo di registrazione rimanente
“Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente” (☞ pag. 79)
- 14** Contatore scene

Registrazione fermi immagine



- 1** Modalità fermo immagine
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 166)
- 2** Dimensione immagine
“DIM.IMMAG.” (☞ pag. 146)
- 3** AUMENTO DEL GUADAGNO
“AUMENTO DEL GUADAGNO” (☞ pag. 144)
- 4** VELOCITÀ SCATTO CON.
“VELOCITÀ SCATTO CON.” (☞ pag. 145)
- 5** Autoscatto
“Scattare foto di gruppo (Autoscatto)” (☞ pag. 77)
- 6** Flash
“FLASH” (☞ pag. 144)
- 7** Numero rimanente di scatti
“[9999]”
- 8** Messa a fuoco
- 9** Registrazione in corso

Riproduzione video



- 1** Modalità video
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 166)
- 2** Qualità video
“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 138)
- 3** Indicatore di funzionamento
“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 82)
- 4** Data/ora
“Impostazione orologio” (☞ pag. 21)
- 5** Supporti
“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 154)
- 6** Indicatore batteria
“Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente” (☞ pag. 79)
- 7** Tempo di riproduzione
“Riproduzione video” (☞ pag. 82)
- 8** Riproduzione di dispositivi di archiviazione esterni (per GZ-HM960)
“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 109)
“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 114)
“Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB” (☞ pag. 118)
- 9** x.v.Color
“x.v.Color” (☞ pag. 140)
- 10** Uscita 1080p
“USCITA HDMI” (☞ pag. 160)
- 11** Stato ricezione radio (per GZ-HM960)
“Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato” (☞ pag. 28)
- 12** Contatore scene

Riproduzione fermi immagine



- 1** Modalità fermo immagine
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 166)
- 2** Numero cartella
- 3** Numero file
- 4** Data/ora
“Impostazione orologio” (☞ pag. 21)
- 5** Supporti
“SUPPORTO REG. IMMAG.” (☞ pag. 154)
- 6** Indicatore batteria
“Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente” (☞ pag. 79)
- 7** Riproduzione di dispositivi di archiviazione esterni (per GZ-HM960)
“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 109)
“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 114)
“Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB” (☞ pag. 118)
- 8** Uscita 1080p
“USCITA HDMI” (☞ pag. 160)
- 9** Stato ricezione radio (per GZ-HM960)
“Collegamento a un dispositivo conforme a Bluetooth associato” (☞ pag. 28)

Pacco batteria

Impossibile accendere l'alimentazione quando si utilizza il pacco batteria.

Ricaricare il pacco batteria.

“Carica del pacco batteria” (☞ pag. 15)

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni. Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

Tempo di utilizzo ridotto anche dopo la carica.

Il deterioramento della batteria si verifica quando il pacco batteria viene caricato ripetutamente. Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.

“Accessori opzionali” (☞ pag. 42)

Impossibile caricare il pacco batteria.

Quando il pacco batteria è completamente carico, la spia non lampeggia.

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

L'impiego di un adattatore CA non originale può causare danni alla unità.

Assicurarsi di utilizzare un adattatore CA originale.

La visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria non è corretta.

L'autonomia rimanente della batteria non viene visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

Se l'unità viene utilizzata a lungo ad alte o basse temperature, o se il pacco batteria viene ripetutamente caricato, il livello di batteria rimanente potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Registrazione

Non è possibile effettuare la registrazione.

Controllare il pulsante .

“Pulsante  (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 166)

La registrazione si interrompe automaticamente.

La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po' di tempo.)

Spegnere l'unità, attendere qualche istante e riaccenderla. (L'unità si ferma automaticamente per proteggere il circuito quando la temperatura aumenta.)

La velocità della ripresa continua per i fermi immagine è lenta.

La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

La velocità della ripresa continua potrebbe ridursi a seconda della scheda SD o in certe condizioni di registrazione.

La messa a fuoco non è regolata automaticamente.

Se si sta registrando in un luogo buio o riprendendo un soggetto che non presenta contrasto tra le aree scure e quelle chiare, regolare la messa a fuoco manualmente.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)

Pulire la lente con un panno per la pulizia.

Eliminare la messa a fuoco manuale dal menu di registrazione manuale.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 53)

Lo zoom non funziona.

Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità di registrazione del fermo immagine.

La funzione zoom non è disponibile durante la registrazione a fotogramma singolo. (Anche la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili.)

Per utilizzare lo zoom digitale, nel menu impostare “ZOOM” di conseguenza.

“ZOOM” (☞ pag. 139)

Si verifica un disturbo di tipo a mosaico quando si registrano scene con movimenti rapidi o cambiamenti estremi di luminosità.

Per la registrazione, impostare “QUALITÀ VIDEO” su “UXP” o “XP”.

“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 138)

Sulle immagini registrate compaiono linee verticali.

Tale fenomeno si verifica quando si riprende un soggetto illuminato da luce forte. Non si tratta di un guasto.

Scheda

Impossibile inserire la scheda SD.

Assicurarsi di non inserire la scheda nel verso sbagliato.

“Inserimento di una scheda SD” (pag. 16)

Impossibile copiare sulla scheda SD.

Per registrare sulla scheda, è necessario regolare le impostazioni dei supporti.

“SUPPORTO REG. FILM.” (pag. 154)

“SUPPORTO REG. IMMAG.” (pag. 154)

Per usare schede già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.

“FORMATTA SCHEDA SD” (pag. 163)

Riproduzione

Il suono o il video si interrompono.

A volte la riproduzione si interrompe in corrispondenza del punto di collegamento tra due scene. Non si tratta di un guasto.

Audio assente.

L'audio non viene registrato nei video ripresi in REGISTR. ALTA VELOC./REG. A INTERVALLI.

“Registratore a rallentatore (Alta velocità)” (pag. 73)

“Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)” (pag. 74)

La stessa immagine viene visualizzata a lungo.

Utilizzare una scheda SD ad alta velocità (Classe 4 o superiore).

“Tipi di schede SD utilizzabili” (pag. 17)

Pulire i terminali della scheda SD con un panno di cotone asciutto o simili.

Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)

“FORMATTA SCHEDA SD” (pag. 163)

Il movimento è discontinuo.

Utilizzare una scheda SD ad alta velocità (Classe 4 o superiore).

“Tipi di schede SD utilizzabili” (pag. 17)

Pulire i terminali della scheda SD con un panno di cotone asciutto o simili.

Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)

“FORMATTA SCHEDA SD” (pag. 163)

Verificare i requisiti di sistema del proprio PC quando si utilizza Everio MediaBrowser 3 (3 BE) per riprodurre.

“Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)” (pag. 122)

Impossibile trovare un file registrato.

Annullare la funzione di ricerca per data.

“Ricerca di un determinato video/fermo immagine” (pag. 87)

Cambiare il supporto di riproduzione toccando  sul touch screen.

“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (pag. 82)

“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (pag. 85)

Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.

Scollegare e ricollegare il cavo.

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (pag. 88)

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (pag. 90)

Spegnere e riaccendere l'unità.

Non è possibile vedere correttamente le immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D. (per GZ-HM960)

Impostare “USCITA HDMI” nel menu “COMUNE” in modo opportuno.

“USCITA HDMI” (pag. 160)

Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “4:3”.

“USCITA VIDEO” (pag. 160)

Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.

L'immagine visualizzata sul televisore è troppo piccola.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “16:9”.

“USCITA VIDEO” (pag. 160)

Quando si effettua il collegamento al televisore tramite il mini cavo HDMI, non vengono trasmessi suono e immagini adeguati.

È possibile che le immagini e i suoni non vengano trasmesse correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.

① Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.

② Spegner e riaccendere l'unità.

“Riproduzione di immagini 3D (per GZ-HM960)” (pag. 88)

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (pag. 90)

Impossibile riprodurre DVD con titolo.

Il titolo non verrà riprodotto se si collega la presente unità a un lettore DVD (opzionale).

Modifica/Copia

Impossibile eliminare un file.

I file (video/fermi immagine) protetti non possono essere eliminati. Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 94)

Impossibile copiare/spostare i file sulla scheda SD.

Se la scheda SD è protetta da scrittura, impostarla su off.

Impossibile creare DVD con un masterizzatore DVD.

Il cavo USB non è collegato correttamente.

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (☞ pag. 103)

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (☞ pag. 102)

Il menu BACK UP non scompare.

Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu “ESEGUI BACK UP”.

Impossibile disattivare il menu BACK-UP.

Spegnere la presente unità e il masterizzatore DVD o rimuovere l'adattatore CA.

Impossibile cancellare una cartella nell'unità USB del disco rigido esterno.

Eliminare la cartella utilizzando un computer.

(Quando i file vengono aggiunti o quando le cartelle vengono spostate/rinominate con un computer, non possono essere eliminate sulla presente unità.)

Computer

Impossibile copiare file sull'HDD del computer.

Collegare correttamente il cavo USB.

“Backup di tutti i file” (☞ pag. 124)

Se il software Everio MediaBrowser 3 (3 BE) in dotazione non è installato, alcune operazioni potrebbero non funzionare correttamente.

“Installazione del software in dotazione (integrato)” (☞ pag. 123)

Prima di effettuare un backup, assicurarsi che vi sia spazio a sufficienza nel disco rigido del computer (HDD).

Impossibile copiare file su DVD da un computer.

Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD registrabile per il computer utilizzato.

Impossibile caricare il file su YouTube.

Verificare che sia stato creato un account con YouTube. (È necessario un account YouTube per caricare i file su YouTube.)

Con questa unità non è possibile trasformare i video nel formato adatto all'upload.

Consultare “Q&A”, “Informazioni più aggiornate”, “Informazioni sul download”, ecc. in “Cliccare per info prodotti più recenti” nel file della guida del software Everio MediaBrowser 3 (3 BE) in dotazione.

In caso di utilizzo di un computer Mac.

Copiare i file su un computer Mac utilizzando la seguente modalità.

“Copia su Computer Mac” (☞ pag. 129)

Il computer non riconosce la scheda SDXC.

Confermare e aggiornare il sistema operativo del proprio computer.

“Quando il computer non riconosce la scheda SDXC” (☞ pag. 17)

Schermo/Immagine

Il monitor LCD si vede con difficoltà.

Il monitor LCD si potrebbe vedere con difficoltà se utilizzato in ambienti luminosi come ad esempio sotto la luce diretta del sole.

Una banda o una sfera luminosa appare sul monitor LCD.

Cambiare la direzione della unità per evitare che la fonte luminosa entri in campo. (Una banda o una sfera luminosa potrebbe apparire in presenza di una fonte luminosa vicina alla unità, ma non si tratta di un guasto.)

Il soggetto registrato è troppo buio.

Utilizzare la compensazione del controluce quando lo sfondo è luminoso e il soggetto scuro.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)

Utilizzare “LUCE” nel menu.

“LUCE” (☞ pag. 135)

Utilizzare “NOTTE” in SELEZIONE SCENA.

“Selezione scena” (☞ pag. 51)

Utilizzare “AUMENTO DEL GUADAGNO” nel menu.

“AUMENTO DEL GUADAGNO” (☞ pag. 135)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “+”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)

Il soggetto registrato è troppo luminoso.

Impostare la compensazione del controluce su “OFF” se si sta usando.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 57)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “-”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 54)

Il colore è strano. (Troppo bluastro, troppo rossastro, ecc.)

Attendere alcuni istanti fino a che non si ottengono colori naturali. (Potrebbe essere necessario un po' di tempo per la regolazione del bilanciamento del bianco.)

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione su “MANUALE”. Selezionare “SOLE”/“NUVOLE”/“ALOGENO” in base alla fonte luminosa.

Selezionare “BIL. BIANCO MANUALE” e regolare di conseguenza.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)

Il colore è diverso.

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione su “MANUALE”. Selezionare “SOLE”/“NUVOLE”/“ALOGENO” in base alla fonte luminosa.

Selezionare “BIL. BIANCO MANUALE” e regolare di conseguenza.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 56)

Se il video è stato registrato con “x.v.Color” impostato su “ON”, cambiare l'impostazione sul televisore come desiderato.

“x.v.Color” (☞ pag. 140)

Ci sono punti chiari o scuri sullo schermo.

Lo schermo LCD ha più del 99,99% di pixel validi; tuttavia lo 0,01% dei pixel può essere costituito da punti chiari (rossi, blu, verdi) o scuri. Non si tratta di un guasto. Tali punti non verranno registrati.

Altri problemi

L'immagine è sgranata.

Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.

L'unità si scalda.

Non si tratta di un guasto. (L'unità potrebbe scaldarsi quando la si utilizza a lungo.)

È cambiata la lingua sul display.

Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.

“Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI” (☞ pag. 89)

Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.

Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori. In tal caso, impostare “CONTROLLO HDMI” su “OFF”.

“CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 161)

L'unità funziona lentamente quando si passa dalla modalità video al fermo immagine o quando si accende o spegne.

Si consiglia di copiare tutti i video e i fermi immagine sul computer e di eliminare i file dalla unità. (Se sono presenti molti file registrati sulla unità, il dispositivo impiegherà un po' di tempo per rispondere.)

L'unità telecomando non funziona. (per GZ-HM960)

Sostituire la batteria.

“Reinserimento della batteria” (☞ pag. 23)

Impostare “TELECOMANDO” nel menu “COMUNE” su “ON”.

“TELECOMANDO (per GZ-HM960)” (☞ pag. 156)

Il telecomando potrebbe non funzionare all'esterno o in luoghi esposti a luce forte.

La presente unità non funziona correttamente e appaiono dei messaggi di errore.

Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.

Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.

JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

Messaggio di errore?

IMPOSTA DATA/ORA!

Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio. (Se i messaggi continuano ad apparire, la batteria dell'orologio è scarica. Consultare il rivenditore JVC più vicino.)
"Impostazione orologio" (☞ pag. 21)

ERRORE DI COMUNICAZIONE

Ricollegare il cavo USB.
Spegnere l'unità e i dispositivi ad essa collegati, quindi riaccenderli.
Reinserire il pacco batteria.

ERRORE DI FORMATTAZIONE!

Controllare la procedura di funzionamento, quindi ripeterla.
"FORMATTA MEM. INT." (☞ pag. 163)
Spegnere e riaccendere l'unità.

ERRORE ELIMINAZIONE DATI

Controllare la procedura di funzionamento, quindi ripeterla.
"CANC. MEM. INT." (☞ pag. 164)
Spegnere e riaccendere l'unità.

ERRORE NELLA MEM. INTERNA!

Spegnere e riaccendere l'unità.
Se quanto descritto sopra non risolve il problema, effettuare un backup dei file ed eseguire "FORMATTA MEM. INT." nel menu "COMUNE". (Tutti i dati verranno cancellati.)
"FORMATTA MEM. INT." (☞ pag. 163)

ERRORE DELLA SCHEDA DI MEMORIA!

Spegnere e riaccendere l'unità.
Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria, quindi estrarre e reinserire la scheda SD.
Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.
Se quanto descritto sopra non risolve il problema, effettuare un backup dei file ed eseguire "FORMATTA SCHEDA SD" nel menu "COMUNE". (Tutti i dati verranno cancellati.)
"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 163)

NON FORMATTATO

Selezionare "OK", quindi "Sì" sulla schermata "VUOI FORMATTARE?".

DIFETTO DI REGISTRAZIONE

Spegnere e riaccendere l'unità.

IMPOSSIBILE SCATTARE ALTRI FERMI IMMAGINE AL MOMENTO

Arrestare la registrazione video prima di scattare fermi immagine. (Se la scheda SD viene rimossa e inserita durante la registrazione video, i fermi immagine non possono essere registrati.)

REGISTRAZIONE NON RIUSCITA

Estrarre e reinserire la scheda SD.
"Inserimento di una scheda SD" (☞ pag. 16)
Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.
Inserire la scheda SD prima di accendere l'unità.
Non sottoporre l'unità a forti impatti o vibrazioni.

FILE DI GESTIONE DANNEG. LA REGISTR./RIPROD. RICHIEDE IL RECUPERO RECUPERARE?

Selezionare "OK" per ripristinare il tutto. (I video che non possono essere ripristinati non verranno visualizzati sulla schermata d'indice, ma potrete riprodurli utilizzando "RIPRODUCI ALTRO FILE" nel menu.)
"Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate"
(☞ pag. 84)

FILE NON SUPPORTATO!

Utilizzare i file registrati con l'unità. (Potrebbe non essere possibile riprodurre file registrati con altri dispositivi.)

IL FILE È PROTETTO

Disattivare la funzione "PROTEGGI/ANNULLA" nel menu "MODIFICA".
"Protezione dei file" (☞ pag. 94)

CONTROLLARE SWITCH PROTEZIONE SCHEDA

Impostare l'interruttore per la protezione da scrittura della scheda SD su off.

SPAZIO INSUFFICIENTE

Cancellare i file o spostarli su un computer o altri dispositivi.
Sostituire la scheda SD con una nuova.
I video senza interruzioni non possono essere combinati se non vi è spazio libero a sufficienza nella memoria integrata o sulla scheda SD. Verificare la quantità di spazio libero rimanente prima di effettuare la combinazione.

RAGGIUNTO LIMITE MAX. DI CARTELLE/FILE REGISTRABILI

- ① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)
- ② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ SCENE

- ① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)
- ② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

SUPERATO NUMERO MASSIMO DELLE CARTELLE

- ① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)
- ② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ FILE

- ① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)
- ② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

NESSUN FILE

Cambiare l'impostazione di "SUPPORTO REG. IMMAG." o "SUPPORTO REG. FILM." nel menu "COMUNE" e controllare che i file non vengano registrati sull'altro supporto.
"SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 154)
"SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 154)

REGISTRAZIONE ANNULLATA

Impostare "SUPPORTO REG. FILM." su "SD", quindi registrare su una scheda SD.
"SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 154)
Spegnere e riaccendere l'unità.
Proteggere l'unità da vibrazioni e urti.

ALIMENTAZ. SPENTA O DISPOS. USB NON SUPPORTATO

Accendere l'alimentazione del dispositivo USB collegato.
Collegare l'adattatore CA al masterizzatore DVD.

INSERISCI DISCO/CAMBIA DISCO

Aprire il cassetto del masterizzatore DVD o unità Blu-ray esterna, controllare il BD/DVD e reinserirlo, quindi chiudere il cassetto.
Sostituire il disco nel masterizzatore DVD o unità Blu-ray esterna.

IMPOSSIBILE COMUNICARE CON IL DISPOSITIVO Bluetooth (per GZ-HM960)

Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il dispositivo conforme a Bluetooth e la camcorder.

“Miglioramento della comunicazione” (☞ pag. 25)

Controllare il dispositivo associato e associarlo nuovamente.

“Associazione di un dispositivo conforme a Bluetooth” (☞ pag. 26)

Leggere il manuale delle istruzioni del dispositivo connesso.

Eseguire la manutenzione regolare della unità per poterla utilizzare più a lungo.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di estrarre il pacco batteria, l'adattatore CA e la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione.

Camcorder

- Pulire unità con un panno asciutto e morbido per rimuovere lo sporco.
- In caso di sporco resistente, imbibire il panno con una soluzione di sapone neutro, pulire il dispositivo, dopodiché utilizzare un panno pulito per rimuovere il detergente.

AVVERTENZA :

- Non utilizzare benzene o solvente. Ciò potrebbe causare danni alla unità.
- Quando si utilizza un panno trattato chimicamente o un prodotto per la pulizia, assicurarsi di attenersi a quanto riportato sulle etichette e nelle istruzioni del prodotto.
- Non lasciare a lungo il dispositivo a contatto con prodotti in gomma o plastica.

Lente/monitor LCD

- Utilizzare un soffiante per la lente (in commercio) per rimuovere qualsiasi tipo di sporco e un panno (in commercio) per eliminare lo sporco. Se si lascia la lente sporca, potrebbe formarsi della muffa.

Videocamera

Voce	Dettagli
Alimentazione	Con adattatore CA: 5,2 V CC Con pacco batteria: 3,6 V CC
Potenza assorbita	(GZ-HM960) Visualizzazione 3D sul monitor LCD 4,6 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 3 (standard)) 4,7 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 4 (più luminoso)) Visualizzazione 2D sul monitor LCD 4,1 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 3 (standard)) 4,5 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 4 (più luminoso)) (GZ-HM845) 3,7 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 3 (standard)) 4,2 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 4 (più luminoso))
Dimensioni (mm)	54 x 62 x 121 (L x A x P: cinghia dell'impugnatura esclusa)
Massa	(GZ-HM960) Circa 330 g (solo videocamera), circa 370 g (compreso il pacco batteria in dotazione) (GZ-HM845) Circa 310 g (solo videocamera), circa 350 g (compreso il pacco batteria in dotazione)
Ambiente operativo	Temperature operative consentite: da 0 °C a 40 °C Temperature di stoccaggio consentite: da -20 °C a 50 °C Umidità relativa consentita: da 35 % a 80 %
Dispositivo di raccolta dell'immagine	1/2,3" 10.620.000 pixel (CMOS)
Zona di registrazione (video)	2.820.000 pixel da 2.070.000 a 4.770.000 pixel (zoom dinamico)
Zona di registrazione (fermo immagine)	da 3.980.000 a 5.290.000 pixel (4:3) da 2.990.000 a 3.970.000 pixel (16:9)
Lente	Da F1,2 a 2,8; f= da 3,76 mm a 37,6 mm Video conversione 35 mm: da 29,5 mm a 295 mm conversione 35 mm: da 29,5 mm a 448 mm (zoom dinamico) Fermo immagine conversione 35 mm: da 29,7 mm a 297 mm (4:3) conversione 35 mm: da 32,4 mm a 324 mm (16:9)

Voce	Dettagli
Illuminazione più bassa	8 lux (AUMENTO DEL GUADAGNO: ON) 2 lux (AUMENTO DEL GUADAGNO: OTTURAT. LENTO AUTO) 1 lux (SELEZIONE SCENA: NOTTE)
Flash	Distanza di ripresa consigliata: entro 2 m
Zoom (durante la registrazione video)	Zoom ottico: fino a 10x Zoom dinamico: fino a 15x (DIS: AIS OFF), fino a 13x (DIS: AIS ON) Zoom digitale: fino a 200x
Zoom (durante la registrazione dei fermi immagine)	Zoom ottico: fino a 10x
Velocità di ripresa continua (durante la pausa della registrazione video)	ALTA VELOCITÀ: circa 50 immagini/secondo VELOCITÀ MEDIA: circa 8,3 immagini/secondo VELOCITÀ BASSA: circa 2 immagini/secondo (massimo)
Velocità di ripresa continua (durante la registrazione dei fermi immagine)	ALTA VELOCITÀ: circa 12,5 immagini/secondo VELOCITÀ MEDIA: circa 6,25 immagini/secondo VELOCITÀ BASSA: circa 4,1 immagini/secondo (massimo)
Monitor LCD	3,5", 920.000 pixel, LCD a colori in polisilicone
Registrazione dei supporti	Memoria integrata (16 GB) (per GZ-HM960) Memoria integrata (8 GB) (per GZ-HM845) Scheda SD/SDHC/SDXC (in commercio) Scheda Eye-Fi (in commercio) "Tipi di schede SD utilizzabili" (☞ pag. 17)
Batteria orologio	Batteria ricaricabile

Connettori

Voce	Dettagli
HDMI	Connettore mini HDMI (compatibile con x.v.Color)
Uscita AV	Uscita video: 1,0 V (p-p), 75 Ω Uscita audio: 300 mV (rms), 1 K Ω
USB	Mini USB tipo AB, compatibile con USB 2.0

Video

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	AVCHD standard Video: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Estensione	.MTS
Sistema segnale	PAL standard
Qualità immagine (video)	UXP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 24 Mbps XP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 17 Mbps SP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 12 Mbps EP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 4,8 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 256 kbps

Fermo immagine

Voce	Dettagli
Formato	JPEG standard
Estensione	.JPG
Dimensione immagine	"Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)" (☞ pag. 80)

Adattatore CA (AC-V10E) (per GZ-HM845)

Voce	Dettagli
Alimentazione	Da 110 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Uscita	5,2 V CC, 1 A
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C (da 10 °C a 35 °C durante la carica)
Dimensioni (mm)	72 x 28 x 59 (L x A x P: escluso cavo e spina CA)
Massa	Circa 77 g

Adattatore CA (AP-V30E) (per GZ-HM960)

Voce	Dettagli
Alimentazione	Da 110 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Uscita	5,2 V CC, 1,8 A
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C (da 10 °C a 35 °C durante la carica)
Dimensioni (mm)	78 x 34 x 46 (L x A x P: escluso cavo e spina CA)
Massa	Circa 110 g

Pacco batteria (BN-VG114E)

Voce	Dettagli
Tensione alimentazione	3,6 V
Capacità	1400 mAh
Dimensioni (mm)	31 x 21,5 x 43 (L x A x P)
Massa	Circa 40 g

Telecomando (RM-V760U) (per GZ-HM960)

Voce	Dettagli
Alimentazione	3 V CC, (pila a bottone CR2025)
Durata delle batterie	Circa 1 anno (a seconda della frequenza di utilizzo)
Distanza di funzionamento	Circa 5 m (rivolta verso l'alto)
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C
Dimensioni (mm)	32,5 x 15,6 x 68 (L x A x P)
Massa	circa 16 g (compreso il pacco batteria)

NOTA :

- Per consentire i miglioramenti del prodotto, le sue specifiche e il aspetto possono essere soggetti a cambiamenti senza preavviso.

JVC